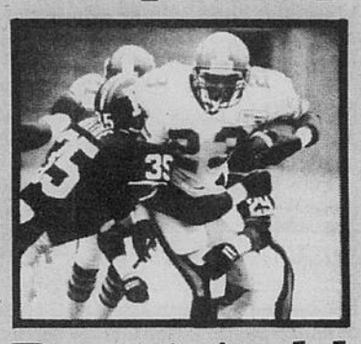
LE DROIT

75e ANNÉE — No 112 | LUNDI 10 AOÛT 1987 | Lundi à vendredi: 40 cents



Jonglerie: plus que jamais populaire — page 11

Des profs pas qualifiés — page 11



Les Riders battus par les Stampeders! — page S5

De véritables petits marchands de microbes — page 17

Cantley: la SQ avance au pas sur les manifestants

par Gisèle Goudreault

CANTLEY — C'est une escouade de dix policiers de la Sûreté du Québec ayant sorti la matraque et portant le casque anti-émeute qui a mis fin, hier, à la cinquième manifestation des sécessionnistes de Cantley aux frontières de Gatineau et de Val-des-Monts. Personne n'a cependant été blessé ou mis en état d'arrestation.

Les quelque 100 manifestants de Cantley, majoritairement des femmes et des enfants, avaient pu voir un changement d'attitude chez les policiers de Gatineau dès leur arrivée sur les lieux de la manifestation à 16 h.

"Habituellement souriante et plutôt soucieuse d'assurer la sécurité des citoyens de Cantley, la police de Gatineau était provocatrice et menaçait d'émettre des contraventions aux gens qui mettraient les pieds sur la chaussé", a dit M. Michel Charbonneau, le maire fictif de la municipalité fictive de Cantley.

Or, comme les manifestants choisissaient cette fois de barrer complètement la route 307 sur le territoire de Val-des-Monts, le nombre de policiers de Gatineau est soudainement monté à quinze hommes portant une matraque à la ceinture et une casquette à visière sur la tête. Quelque vingt minutes plus tard, on comptait cette fois vingt policiers et on a senti l'atmosphère se réchauffer lorsque l'un d'entre eux s'est mis à filmer les manifestants.

Bravant les forces de l'ordre, des femmes auxquelles se mêlaient quelques hommes ont pris leur pancarte en main et ont entraîné le groupe à traverser le chemin Townline pour se rendre défiler à six de large, au milieu de la rue sur le territoire de Gatineau.

C'était juste avant que n'apparaisse de l'autre côté de la 366, soit sur le territoire de Val-des-Monts, cinq voitures de la Sûreté du Québec, girophares allumés, qui se sont stationnées à quelques centaines de mètres des manifestants, et desquelles sont sortis 10 policiers casqués.

Pendant ce temps, les organisateurs de la manifestation mettaient le point final aux négociations qui se déroulaient déjà depuis un moment avec les policiers et décidaient d'inciter les manifestants à gagner leur automobile pour défiler une fois de plus, à dix kilomètres à l'heure, jusqu'au dépanneur 307.

C'est à ce moment qu'on a soudain vu les policiers de la Sûreté du Québec s'aligner de manière à couvrir toute la largeur de la rue et s'avancer au pas vers les manifestants qu'ils ont refoulés jusqu'au chemin Townline en les poussant avec leur matraque tendue entre leur deux mains.

Les manifestants qui avait été incités par leur dirigeants à ne pas toucher aux policiers ont gagné leur voiture et ont défilé pendant une heure et demie sur la route 307 retardant la circulation sur une longueur de sept kilomètres à partir de la fin du groupe de manifestants qui comptait 58 voitures.

Tout au long du parcours, des familles rassemblées sur les parterres les applaudissaient et leur envoyaient la main.

Fait à souligner, c'est uniquement lorsque les voitures se sont mises à défiler que la circulation a été ralentie sur la route 307 puisqu'elle avait été détournée de 16 h à 18 h vers le chemin Townline au sud et vers la 366 au nord.

— lire en page 11

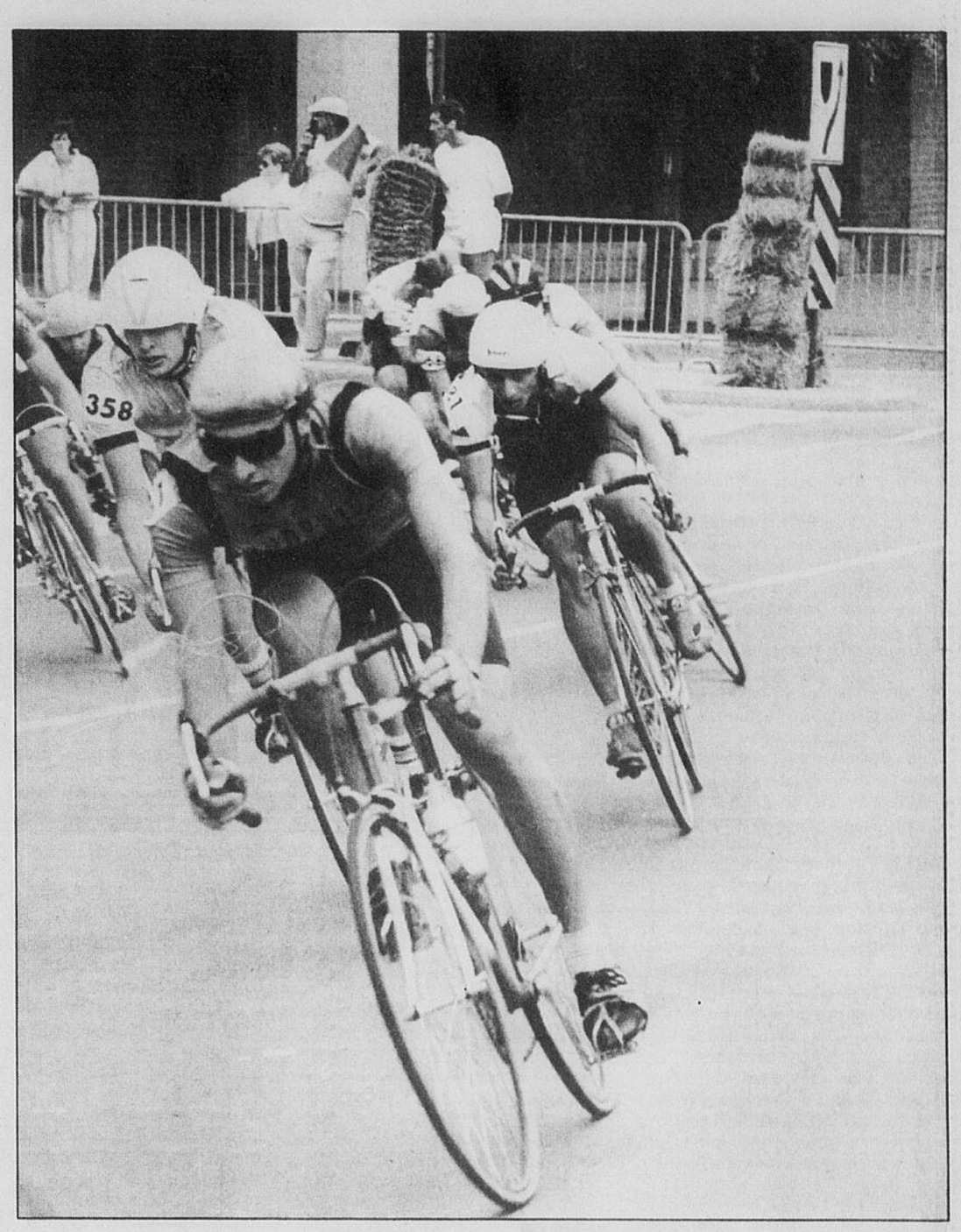


Photo par Mario Saint-Jean, collaboration spéciale

Pour la vie!



Marie-Josie et René

MONTREAL (PC) — En regardant les photographies publiées dans les journaux, hier matin, René et Marie-Josée ont réalisé ce qui venait de se passer. "Je me suis dit, mon Dieu, c'était presque royal. J'aurais aimé ça être là", racontait en riant la mariée, avant le départ du couple pour Singapour.

En début de soirée, hier, à Mirabel, René et Marie-Josée ont dû se prêter à quelques courbettes supplémentaires au bénéficice des "paparazis" professionnels et amateurs.

La robe Désirée-Cassar et le complet blanc de la veille étaient restés à Montréal. Marie-Josée était toute de jeans vêtue et René portait déjà une paire de culottes courtes... Destination Singapour et la Thaïlande, mais aussi cap sur la tranquilité.

"Quand on regarde ce qui vient de se passer, on se demande pourquoi nous. On est un couple comme un autre", a dit René Simard, toujours candide, au lendemain d'un mariage qui a attiré 5,000 personnes, et où Pierre Elliott Trudeau a porté le premier toast.

"M. Trudeau, je l'ai rencontré à plusieurs reprises dans des événements ou des voyages. C'est drôle, mais nos chemins se sont croisés souvent. C'est un homme que j'ai toujours admiré, et sans être des amis intimes, je sais qu'il est venu par amitié", a expliqué M. Simard.

Le chanteur admettait que cette affluence lui avait rappelé ses débuts. "J'ai été très surpris qu'il y ait tant de gens. Ca aurait été prétentieux de croire qu'il y en aurait autant. Mais, ça fait chaud au coeur, parce qu'après 17 ans de carrière, on se demande...", a-t-il dit.

Chose curieuse, c'est en devenant "Mme René Simard" que Marie-Josée Taillefer a enfin l'impression de devenir pour le public quelqu'un d'autre que la "blonde de René Simard".

"Je suis habituée que les gens viennent pour René. Mais hier, quand les gens me disaient: "T'es belle" ou "Soyez heureux", là je sentais beaucoup d'amour. Comme pour René", disait-elle.

Leurs vacances ne dureront que deux semaines et demie. D'abord Phuket, un coin "très exotique et pas commercial", insiste René. Le menu: repos complet et sports nautiques. Ensuite, destination Bangkok, pour deux nuits, où le couple entend "marchander un peu". Enfin, ce sera Pattawa, "une sorte d'Acapulco" thaïlandais. Et au retour? "On est un couple qui a peur de la routine. On ne veut pas se dire, *Je t'aime,* parce que c'est cute, on veut le ressentir. On ne veut pas être un couple platte", soutiennnent René et Marie-Josée, qui est tout à fait complice.

Leur recette de bonheur: "Ne pas se compliquer la vie. On est très heureux. Ce matin, on a beaucoup ri ensemble. On se dit qu'il ne faut surtout pas que ça change", ajoute celui que nous ne pourrons plus appeler le "p'tit Simard".

— lire en page 12

$25,000 en bourse pour l'an prochain?

Une fin en beauté pour le Festival de la bicyclette

HULL (LE DROIT) — La 5e édition du Festival international de la bicyclette de Hull a pris fin en beauté, hier, avec un public de quelque 5,000 personnes au spectacle de Paul Piché.

Tout au cours de ces neuf jours de festivités, les records de participation se sont enregistrés l'un après l'autre et si M. Claude Lemay, président du festival, a un souhait c'est celui de pouvoir accueillir encore plus de participants et de spectateurs l'an prochain.

Cette année, a-t-il dit, lors d'une entrevue accordée au DROIT, hier, la participation des cyclistes de la région et de ceux de l'extérieur a été extraordinaire. "L'assistance aux fêtes de quartier qui ont lieu aux parcs Larocque, Bisson, Laurent Groulx et Fontaine a ni plus ni moins que doublé.

La Grande Farand'Hull a pour sa part accueilli trois fois plus de participants que l'an dernier, et les épreuves de vélo de montagne et de vélo-cross sont celles qui ont attiré la plus grande participation parmi toutes les épreuves semblables au Québec cet été.

On a remis environ $15,000 en bourse aux cyclistes et s'il n'en tient qu'au conseiller Lemay on devrait faire grimper cette somme à $25,000 l'an prochain.

Bien qu'il fut impossible, hier, d'établir un nombre approximatif de participants à l'ensemble des activités, il semblait par ailleurs d'ores et déjà acquis qu'on ne ferait pas de déficit la ville de Hull ayant injecté $200,000 dans l'opération et les commanditaires ayant pour leur part fourni quelque $109,000 .

Les cyclistes venus de l'extérieur étaient très satisfaits de l'organisation, a conclu M. Lemay, et il faut désormais comprendre que le Festival international de la bicyclette de Hull est une affaire sérieuse.

— lire en pages 11 et S 10

Golfe: le convoi américain progresse sans encombre

MANAMA (AFP) — Le convoi naval américain, escortant trois bâtiments koweitiens réimmatriculés aux Etats-Unis, a poursuivi hier sans encombre sa route vers le Koweit pour le deuxième jour consécutif.

Aucun incident n'a été signalé hier par les sources maritimes dans la région alors que l'Iran a menacé de fermer le détroit d'Ormuz.

Selon ces sources, le Sea Isle City, l'Ocean City et le Gas King devaient arriver avec leur escorte au cours de la nuit dernière à la hauteur de l'île iranienne de Farsi. C'est dans cette zone que le superpétrolier Bridgeton avait heurté une mine le 24 juillet, lors du premier voyage de navires koweitiens sous escorte américaine.

Outre le danger des mines, la zone est fréquentée par les vedettes rapides iraniennes, dont la dernière attaque a eu lieu le 13 juillet contre le porte-conteneurs français Ville d'Anvers.

Les centres d'écoute dans le Golfe ont indiqué hier que "tout semblait se dérouler normalement", et que les bâtiments de guerre américains avaient cessé de lancer des avertissements pour que les navires croisant dans les parages se tiennent à une distance de 1,800 m des trois bâteaux koweitiens.

Entretemps, l'Iran a lancé une nouvelle mise en garde, par l'intermédiaire du président du Parlement iranien, l'hodjatoleslam Hachemi Rafsanjani. "Si nous ne pouvons pas utiliser le Golfe persique pour les exportations de pétrole, nous le fermerons. Ce détroit sera ouvert pour tous ou fermé pour tous", a-t-il affirmé dans une interview paraissant aujourd'hui dans le quotidien ouest-allemand Die Welt.

Alors que son départ n'avait pas été annoncé, le nouveau convoi américain avait traversé sans incident le détroit d'Ormuz dans la nuit de vendredi à samedi, à la portée de missiles anti-navires Silkworm prêts à être déployés sur la rive iranienne. Quelques heures avant le départ du convoi, l'Iran avait mis fin à ses manoeuvres navales dans le Golfe et en mer d'Oman.

Dans sa traversée de la zone de l'île de Farsi, où sept mines ont été découvertes selon le Pentagone depuis l'incident du Bridgeton, les bâtiments américains ne pourront pas bénéficier des équipements anti-mines mobilisés par les Etats-Unis, qui ne sont pas encore arrivés sur place.

Les sources maritimes de la région soulignent cependant que le convoi, en raison du faible tonnage des navires qui le compose, dispose d'une liberté de manoeuvre lui permettant d'éviter le chenal de navigation où avaient été découvertes les mines.

Tensions

D'autre part, dix jours après les affrontements de La Mecque qui ont fait 402 morts dont 275 Iraniens selon Ryad, les relations entre l'Iran et l'Arabie Saoudite demeurent tendues. La presse saoudienne a poursuivi hier ses critiques contre les "agissements iraniens", le quotidien Okaz soulignant par exemple "l'isolement croissant de l'Iran, même chez ceux qui ont applaudi la révolution islamique à ses débuts".

Des émissaires saoudiens ont remis hier aux chefs de l'Etat du Koweit, du Qatar et du Yémen du Nord des messages du roi Fahd relatifs à la situation actuelle dans la région.

De son côté, le Koweit a été informé par Téhéran de la restitution prochaine des locaux de son ambassade à Téhéran, mise à sac le 1er août au lendemain des affrontements de La Mecque, a indiqué le quotidien koweitien Al Qabas.

— lire en pages 5 et 9



Une manifestation organisée par Vigile pour la paix rassemblait environ 75 personnes, hier, sur la colline parlementaire à l'occasion du 42e anniversaire de l'explosition de la bombe atomique sur Hiroshima et Nagasaki en 1945. Ballons et des messages de paix se sont envolés dans le ciel de la capitale et une troupe de théâtre jouait un *die-in*. Cette première manifestation a été suivie par une autre en solidarité envers les femmes sud-africaines à l'occasion du le 31e anniversaire d'une manifestation qui avait amené 20,000 femmes sud-africaines à protester dans l'illégalité devant le bureau du premier ministre à Pretoria. Lire textes en pages 3 et 9.

Photo LE DROIT par Mario St-Jean, collaboration spéciale

en supplément aujourd'hui

encarts

— Canadian Tire (partiel)
— Magasins Rossy (partiel)

sommaire

Annonces classées 15, 20 à 26
Bandes dessinées 19
Canada et le monde 2-5, 9, 10, 26
Cinémas-spectacles ..... 6 et 7
Editorial 4
Economie 8
Horoscope 22
Le carrefour 5
Loteries 18
Mots croisés 23
Mot mystère 26
Nécrologie 14
Ottawa-Carleton et l'Ontario ..... 17 à 19
L'Outaouais et le Québec ..... 11 à 13
Page sociale 16
Sports ..... S1 à S12

la deux

• Ils sont 200,000 Québécois d'origine italienne

71.6% parlent leur langue maternelle à la maison

par Rollande Parent

MONTREAL (PC) — La majorité des 200,000 Québécois d'origine italienne est trilingue, tient farouchement à sa cuisine et apporte un soin jaloux à ses relations familiales et amicales.

Les Italiens vivant au Québec ont une telle tendance grégaire qu'ils ont, au fil des ans, mis sur pied quelque 220 structures communautaires, autant récréatives que sportives, syndicales, folkloriques, paroissiales et culturelles. Le plus souvent, ils habitent à proximité des francophones.

C'est le cas de l'avocat et homme d'affaires lavallois, Dominique Zaurrini, dont les parents sont nés dans le quartier de la petite Italie. Il a appris l'anglais et le français à l'école au moment où, avant 1967, les Italiens recevaient l'enseignement en français durant une demi-journée et en anglais pour le reste. L'apprentissage de l'italien se faisait après les heures normales de classe et à la maison.

Les affaires en italien

Maintenant dans la quarantaine, Me Zaurrini entretient des liens d'affaires surtout avec des Italiens qui, souligne-t-il fièrement, contrôlent le réseau de distribution alimentaire et le secteur de la construction. Son épouse est francophone et ses amis autant anglophones que francophones.

Son épouse a graduellement appris tous les secrets de la cuisine italienne qu'elle prépare quotidiennement. Le vin qui se retrouve sur la table familiale provient le plupart du temps de cousins qui le fabriquent.

Ses enfants fréquentent une école francophone. A cet égard, les Zaurrini ne sont pas représentatifs puisque 70% des écoliers d'origine italienne étudient dans le réseau scolaire anglophone.

Ce sont des religieuses italiennes qui leur enseignent et, pendant l'été, ils vont dans un camp dirigé par des religieux.

Dominique Zaurrini estime que ses enfants ont ainsi plus de chances d'acquérir un sens moral.

A la maison, il fait ce qu'il faut pour que ses enfants intègrent des notions de discipline et de respect de la famille. Il tient à être écouté quand il parle.

Me Zaurrini reconnaît qu'en raison de cette éducation ses enfants diffèrent des autres petits Québécois.

Depuis toujours, les Zaurrini écoutent CBF-Bonjour, le matin. Ils lisent La Presse, The Gazette et deux hebdomadaires italiens, soit Corriere Italiano et Cittadino Italiano.

Ils n'habitent ni la petite Italie où vivent environ 3,000 familles italiennes, ni Saint-Léonard parmi les 30,000 Italo-Québécois, ni Montréal-Nord où sont installés 14,000 Italiens mais Laval sur le Lac où une quarantaine de familles italiennes ont élu domicile.

La petite Italie

Evasio Vellone, âgé de 56 ans, a toujours habité la petite Italie. Il y vend disques et cassettes de langue italienne.



Evasio Vallone est drôlement fier d'être Italien. A sa boutique de disques dans la petite Italie, il donne des cours d'italien à qui veut essayer. (Photolaser PC)

En homme d'affaires avisé, Evasio a placé en vitrine un poster du chanteur et musicien italien Paolo Conte dont il vante le talent en italien et en français, très peu en anglais qu'il a décidé de bouder quand il a côtoyé des anglais agressifs au moment où il travaillait dans le port.

Bon catholique

Il dit préférer la langue française qui est celle des humbles gens d'ici.

Dans la petite Italie, à part les enfants dans les ruelles qui disent des bêtises en anglais, on parle italien et français, assure-t-il.

Et pourtant dans une famille italo-québécoise typique l'italien est parlé à la maison, le français au travail, l'anglais à l'école et avec les amis.

Le recensement de 1981 a démontré que 71.6% des Québécois de langue maternelle italienne ont déclaré l'italien comme langue parlée à la maison par rapport à 17.9% pour l'anglais et 10% pour le français.

L'épouse d'Evasio, Gemma, ne parle que très peu le français, n'ayant jamais travaillé à l'extérieur de la maison pour mieux prendre soin des enfants.

Il appert que deux% seulement des familles italiennes envoient leurs enfants dans une garderie. Par contre, 42% des femmes italiennes travaillent, principalement dans le secteur manufacturier, les bureaux et les services.

L'émission de télévision hebdomadaire présentée à CFCF et nommée Tele-Dominica ne remporte pas ses faveurs. Il ne synthonise pas non plus la station radiophonique multilingue CFMB qui diffuse quotidiennement plusieurs heures d'émissions en italien.

Evasio, bon catholique, lit l'épître le dimanche à l'église Madonna Della Difesa (Notre Dame de la Défense). Il parle abondamment de la nécessité de l'entraide et si son propos suscite l'intérêt, Evasio se rapproche et exhibe l'énorme crucifix caché sous sa chemise.

Perspective unique

Robert Russo, né de parents italiens venus de Sicile pour s'établir à Toronto, est à Montréal depuis 18 mois pour perfectionner sa connaissance du français.

Robert se trouve chanceux d'être Italien et d'avoir accès aux cultures anglaise et française. Il considère qu'il a de ce fait une perspective unique.

Depuis qu'il est au Québec où résident 20% des Italiens vivant au Canada alors qu'on en retrouve 64.3% en Ontario, Robert a remarqué que les Québécois s'intéressent à la culture italienne. Hors du Québec, il était souvent questionné sur la mafia, la marche à suivre pour les spaghetti ou autres stéréotypes.

L'héritage italien auquel il tient le plus c'est l'importance accordée à la famille, aux amis et la joie de vivre des Italiens.

Il a été fort surpris quand après avoir déposé chez lui un nouvel ami québécois, celui-ci lui offrit de l'argent pour payer l'essence. Il considère qu'entre amis ça ne se fait pas.

Vivant sur le Plateau Mont-Royal, il se sent près des francophones qu'il trouve chaleureux. Ainsi il préfère fréquenter les bars et restaurants de la rue Saint-Denis, dans l'est, à ceux de la rue Crescent, dans l'ouest.

Dans la vingtaine, il ne fréquente pas tellement d'Italiennes même s'il sait que ses parents, comme tous les parents italiens, souhaitent qu'il en marie une.

Les Italiennes lui semblent très intéressées à se marier et sortir à l'occasion en leur compagnie nécessite presque automatiquement une rencontre avec sa famille, affirme-t-il.

Surveillance étroite

Rosy Villiani a 20 ans. Son ami est Italien. Quand elle sortait avec l'un et l'autre ses parents posaient de multiples questions, voulaient savoir qui elle fréquentait, où elle allait, pour faire quoi, raconte-elle volontiers.

Même quand tu te maries, les parents italiens te considèrent toujours comme leur bébé, ajoute-t-elle.

Si elle décide un de ces jours de vivre avec son ami sans passer par l'institution du mariage, Rosy prévoit que cela ne se fera pas facilement et qu'il faudra expliquer longuement. Elle connaît une Italienne, qui après avoir fait part d'un tel projet à ses parents, a été tenue à l'écart de la famille pendant un certain temps et devait prendre ses repas dans sa chambre.

Mais Rosy considère que ses parents ont évolué, se sont modernisés. A preuve, ils ont suivi une diète. Son père a perdu 60 livres et a abandonné ses habits stricts et sombres.

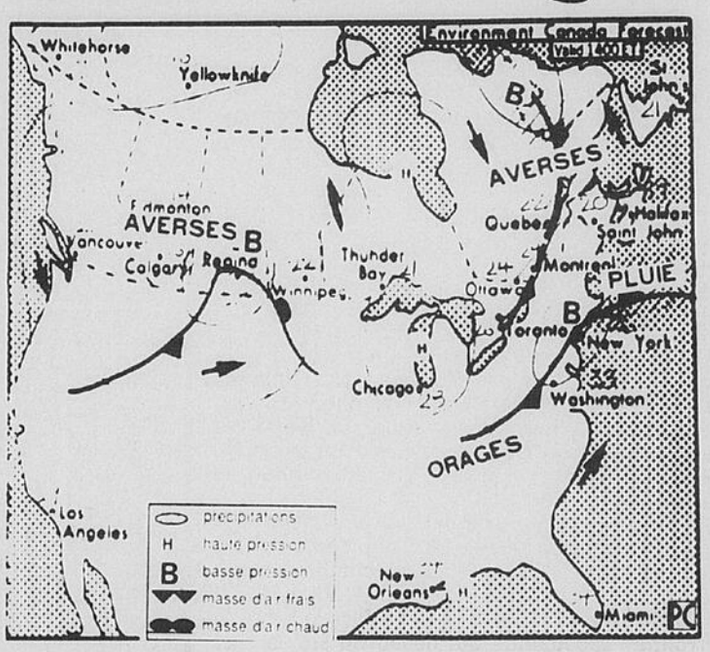
La plupart de ses amis sont Italiens et vivent comme elle à Montréal-Nord. Ils parlent anglais entre eux et italien uniquement pour faire des blagues.

Elle a quitté l'école après le high school parce qu'elle ne croit pas à l'utilité d'une formation académique plus longue.

Une fois la semaine, souvent le dimanche, la famille Villiani mange en famille. Pour certaines fêtes, les grands-parents sont également invités. Sont révolus les temps où oncles, tantes et cousins participaient à toutes les festivités.

Pour les Italo-Québécois, la famille conserve toute son importance mais les impératifs économiques et la dimension des logements urbains freinent la fréquence de ces grandes tablées auxquelles nous avait familiarisé le cinéaste italien Michelangelo Antonioni.

au gré du temps



Synopsis: Un système de haute pression présentement au-dessus du Manitoba se déplacera vers nos régions cette semaine suscitant du temps ensoleillé et chaud.

prévisions régionales

Alternance de soleil et de nuages aujourd'hui. Généralement ensoleillé demain. Maximum 24, minimum la nuit prochaine 13. Probabilités de précipitations 20% aujourd'hui, 0% demain. Aperçu pour mercredi, ensoleillé. Le soleil se couchera à 20 h 19 et se lèvera à 5 h 57.

Maximum normal: 26
Minimum normal: 14
Maximum record (10 août): 36.1 en 1944
Minimum record (10 août): 9.4 en 1968

Une dépression venant des Grands Lacs et ayant donné, hier, des nuages sur les régions du sud-ouest du Québec s'est déplacée, cette nuit, au sud du Québec et ennuagera les autres régions plus à l'est. De plus, une zone de pluie associée à cette dépression devait toucher l'extrême sud du Québec ce matin. Un creux s'étirant de la baie James vers le sud-ouest devait atteindre l'Abitibi, la nuit dernière, et progresser ensuite, aujourd'hui, vers l'est y apportant des averses dispersées. Les températures seront légèrement sous la normale saisonnière.

Voici les prévisions météorologiques fournies par Environnement Canada pour aujourd'hui ainsi qu'un aperçu pour demain.

Pontiac, Gatibeau et Lièvre: nuageux avec éclaircies; possibilités d'averses en fin de journée. Min.: près de 14; max.: près de 23. Probabilité de précipitations: 30%. Le soleil doit réapparaître demain.

c'était un 10 août

1976: L'ouragan Belle se déplace vers le nord, de Long Island (New York) à Gaspé (Québec). La pluie dure 72 heures, soit du 8 au 11; hauteur record relevée à Edmunston (Nouveau-Brunswick): 179 mm.

ici et là

	Min.	Max.		Min.	Max.
Calgary	10	23	Saint-Jean, T.-N.	10	19
Edmonton	10	24	Saskatoon	12	25
Halifax	10	21	Timmins	15	24
Montréal	14	26	Toronto	16	24
Ottawa	12	24	Vancouver	15	22
Québec	11	24	Yellowknife	11	18
Saint-Jean, N.-B.	09	22	New York	21	26
			Washington	22	27

villégiature

Acapulco	26	31	Miami Beach	23	34
Barbade	28	30	Myrtle Beach	27	36
Bermudes	26	29	Orlando	30	40
Daytona Beach	22	32	Palm Springs	11	35
Honolulu	30	31	Reno	26	31
Kingston	28	39	San Juan	26	31
Las Vegas	18	24	Tampa	27	34
Los Angeles	30	34	West Palm Beach	28	34

Des milliers de Tamouls pourraient être expulsés

TORONTO (PC) — Des milliers de candidats réfugiés tamouls séjournant actuellement au Canada et en Europe de l'Ouest pourraient être obligés de regagner leur pays si l'accord de paix intervenu au Sri Lanka s'imposait sur une base le moindrement solide.

Un fonctionnaire du haut-commissariat de l'ONU pour les réfugiés, qui a émis cette opinion au cours d'une entrevue accordée au quotidien torontois Globe and Mail estime toutefois que les gouvernements concernés ne devraient pas s'empresser de renvoyer les Tamouls dans leur pays d'origine tant et aussi longtemps que l'accord intervenu la semaine dernière n'aura pas débouché sur "un paix durable".

Quelque 4,000 Tamouls vivant au Canada ont ou bien réclamé le statut de réfugié ou encore manifesté l'intention de le faire.

Entre-temps, le président du comité de l'immigration et des réfugiés de l'Association Tamoul Eelam du Canada, a lui-même prédit que plusieurs de ses compatriotes regagneraient eux-mêmes leur pays.

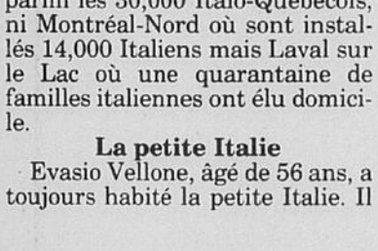
"D'après les conversations que j'ai eues avec plusieurs personnes, je crois que de nombreux réfugiés regagneraient leur patrie si une paix durable s'instaurait", a-t-il dit au cours d'une interview accordée en fin de semaine.

M. Aruliah a admis que, bien que l'accord soit fondamentalement bon, il faudra laisser s'écouler au moins trois mois afin de faire la preuve de sa viabilité comme vecteur de paix au Sri Lanka,

Les comités gouvernementaux responsables de l'évaluation prétentions des réfugiés devraient au moins laisser s'écouler un tel délai avant de commencer à rejeter les réclamations des Tamouls, a-t-il dit.

Selon M. Joe Stern, qui est président du Comité consultatif canadien des réfugiés, il faudra que l'accord intervenu au Sri Lanka —même s'il est très encourageant— soit d'abord approuvé par le parlement de ce pays avant de songer à aller plus loin.

LOCATION DE VOITURES ET CAMIONS



Prix imbattable pour excursion telle que:
— Partie de hockey
— Partie de baseball
— Etc...
Pour réservations:
770-AVIS
AVIS
949, boul. St-Joseph, Hull

Le voleur en voulait à la vie du préposé du poste d'essence

La police provinciale de l'Ontario s'intègre au programme Echec au crime en présentant un cas où, de toute évidence, le voleur en voulait à la vie de sa victime.

Le 12 février 1984, vers 21 heures, le préposé du Mr. Gas de la route régionale no 6, à l'est de l'autoroute 31, ferme boutique. Il place les recettes de la journée dans un sac à dépôt bleu de la Banque Royale, verrouille la porte et monte dans sa voiture. En démarrant, il entend une déflagration et ressent une douleur au bras droit, il descend de sa voiture pour tenter d'en découvrir la cause mais, ne trouvant rien d'anormal, remonte en voiture pour entendre aussitôt deux autres coups de feu.

Le préposé redescend de son véhicule pour se dissimuler mais un quatrième coup de feu l'atteint dans la région du cou. Malgré ses blessures, le garçon parvient à se rendre dans la station-service pour faire un appel téléphonique lorsqu'un autre coup de feu brise une fenêtre. Le jeune préposé rejoint ses parents mais, comme il s'apprête à placer un autre appel, l'agresseur arrache les fils extérieurs, rendant l'appareil inutilisable. La victime se dissimule derrière un bureau et entend le bruit d'une portière d'automobile que l'on ouvre et que l'on referme.

Après quoi, le silence s'installe. Les enquêteurs constatent que l'argent a disparu. Des recherches revèlent que le voleur armé avait garé sa voiture sur la 7e concession et recherchent un véhicule ressemblant à un Regal ou Pontiac Grand Prix 1980, noir ou bleu foncé, en bonne condition, chaussé de pneus d'hiver, sans enjoliveur au pneu arrière gauche.

ÉCHEC AU CRIME

Cette semaine, Echec au crime offre une récompense de $1,000 à quiconque fournira de l'information menant à l'arrestation de la personne responsable de ce vol à main armé. Appelez au 233-TIPS, c'est le 233-8477. Echec au crime paiera comptant pour tout autre information qui nous aidera à résoudre des crimes sérieux dans la région d'Ottawa. Dans tous les cas, l'anonymat est garanti!

Le Droit est composé, imprimé et publié par les ateliers de Le Droit, division du Groupe UniMédia Inc., au 375, de la rue Rideau, Ottawa, Ontario, K1N 5Y7. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.

ABONNEMENT: Edition quotidienne livrée à domicile par porteur. $90.00 par année; six mois: $47.00; trois mois: $24.00; un mois: $8.50; une semaine payée au porteur: $2.00. Tarif de l'abonnement servi par la poste: au Canada: $190.00 par année; six mois: $95.00; trois mois: $47.50; un mois: $18.00. Les pays étrangers: $360.00 par année; six mois: $180.00; trois mois: $90.00; un mois: $35.00. Tarif de l'abonnement deuxième classe, enregistrement numéro 044.

TELEPHONES

— Renseignements (613) 560-2500
— Abonnements 560-2525
— Annonces classées 560-2750
— Annonces commerciales 560-2747
— Salle des nouvelles 560-2711



Détroit d'Ormuz: route maritime stratégique

PARIS (AFP) — Le détroit d'Ormuz, porte d'entrée du Golfe, relie celui-ci à la mer d'Oman et à l'océan Indien et représente le principal débouché pour le pétrole des pays du Golfe. Il sépare le territoire iranien de la presqu'île omanaise de Ras Massendam, sur la rive sud.

Il est particulièrement vulnérable en raison de sa faible largeur — 38.8 km dans sa partie la plus resserrée et 74 km dans sa partie la plus large. Le trafic des pétroliers (entre 40 et 80 par jour) s'effectue à travers deux couloirs de circulation étroits qui se trouvent dans les eaux omanaises, l'un pour entrer dans le Golfe et l'autre pour en sortir. Ce trafic est réglé par les autorités omanaises, qui signalent les contrevenants aux règles de passage à l'Organisation maritime consultative intergouvernementale (OMCI).

Sa fermeture frapperait sérieusement le Japon et, à un moindre degré, l'Europe occidentale. La majorité des exportations pétrolières des pays riverains (sauf l'Irak en raison du blocus maritime iranien) transite par le détroit, soit quelque 5 millions de barils-jour, selon des spécialistes dans le Golfe, et 7.4 millions de b-j, selon l'Agence Internationale de l'Energie (77% cent des exportations des pays du Golfe).

Le détroit est parsemé d'îles désertiques et peu habitées, mais d'une grande importance stratégique, notamment les îles iraniennes d'Ormuz, de Qeshm et de Larak.

La rive omanaise, la presqu'île de Ras Massendam, forme un index pointé vers l'Iran et est séparée du reste du sultanat par des territoires appartenant aux Emirats arabes unis.

Adossés à la côte des Emirats, trois îlots, la Grande Tombe, la Petite Tombe et Abou Moussa, constituent un poste d'observation sur toutes les côtes des pays du Golfe. Attribués par les Britanniques aux Emirats, ils avaient été annexés par le Chah en 1971.

En cas de fermeture du détroit, près d'un tiers des exportations de pétrole du Golfe pourrait être acheminé par les deux oléoducs actuellement en fonction: celui de Kirkouk (Irak)-Dortyol (Turquie) avec une capacité de 1.2 million de b-j et la "petroline" saoudienne qui débouche sur la mer Rouge à Yambu avec une capacité de 1.8 million de b-j.

Les membres du CCG (Conseil de coopération du Golfe), Koweit, Arabie saoudite, Emirats, Qatar, Bahrein et Oman, examinent un projet commun d'écoulement de leur pétrole à travers un terminal sur la mer Rouge.

L'Iran a déployé en mars dernier des batteries de missiles terremer Hy-2, baptisés Silkworm (version chinoise des SS-N Styx soviétiques) près du détroit d'Ormuz, menaçant ainsi la navigation dans cette voie d'eau. Selon des informations non confirmées, les batteries de Silkworm ont été installées dans la localité de Kuhestak (sur la rive iranienne) et l'île de Qeshm.

La Convention des Nations-Unies sur le droit de la mer (du 10 décembre 1982) précise que les pays riverains des détroits servant à la navigation internationale ne peuvent ni suspendre ni entraver le droit de passage (articles 44 et 45).

Contraception à la québécoise au Japon

TOKYO (AFP) — Une société québécoise a su prendre avantage des obstacles à la vente de la pilule contraceptive au grand public japonais.

Bioself Canada Inc. a signé récemment à Tokyo un accord de vente et de distribution d'un petit appareil sophistiqué indiquant le degré de fertilité d'une femme. BIOSELF 110 incorpore un thermomètre et un microprocesseur qui permettent de mesurer la température du corps, un indicateur de la période d'ovulation, et d'enregistrer la durée des six derniers cycles menstruels de l'utilisatrice.

L'appareil d'un usage très simple indique à tout moment si une femme est dans une période de faible fertilité, de grande fertilité ou d'infertilité grâce à des voyants lumineux.

Les couples peuvent ainsi l'utiliser pour un moyen de contraception naturelle ou pour déterminer le moment le plus favorable pour procréer. Son fabricant affirme qu'il est fiable à 98%.

L'appareil répond à une particularité du Japon, la restriction de la pilule contraceptive à un usage thérapeutique.

"Le Japon est un marché idéal pour ce produit car il n'utilise pas la pilule controversée. Le consommateur recherche ainsi d'autres méthodes efficaces de planning familial", a déclaré Michel Racine, vice-président et directeur général de la société québécoise.

Lettre d'intention

Une lettre d'intention a été signée à la délégation du Québec à Tokyo avec la société japonaise Tokyo Kaken Co. Une demande d'autorisation de vente doit être déposée au ministère de la Santé. Tokyo Kaken espère pouvoir commencer à distribuer l'appareil en mars ou avril prochain et en vendre environ 200,000 en trois ans.

BIOSELF 110 est fabriqué à la fois au Canada par Bioself, à Montréal, et par un sous-traitant en Suisse, Tavaro, et déjà vendu en France, Suisse, Italie et Canada. Il devrait l'être prochainement aux Etats-Unis et au Mexique.

BIOSELF 110 sera vendu en pharmacie. Il n'a pour l'instant qu'un seul concurent au Japon, un produit japonais. Mais l'appareil canadien est le seul à permettre d'imprimer par ordinateur les données de sa mémoire incorporée.

Environ 30,000 unités ont déjà été vendues dans le monde, essentiellement à la communauté médicale.

• Si elle reçoit le contrat d'assemblage EH-101 de la Défense nationale

Bell Helicopter devra agrandir son usine de Saint-Janvier

MONTREAL (PC) — L'usine de montage d'hélicoptères Bell de Saint-Janvier, au nord de Montréal, pourrait ne pas être assez grande pour qu'y soit assemblé le nouvel hélicoptère EH-101, choisi par le ministère de la Défense nationale, même s'il elle a été désignée pour cette tâche.

La compagnie est prête à construire un nouvel édifice pour le montage des EH-101 s'il était nécessaire, a cependant indiqué un porte-parole de Bell Helicopter Textron Canada, M. Yves St-Amand.

"Cette usine n'a pas été conçue pour produire le genre d'hélicoptères que ce contrat va amener ici", a expliqué M. St-Amand.

Bell Helicopter est membre d'un consortium ayant à sa tête E.H. Industries, firme ayant été sélectionnée pour concevoir une version du modèle EH-101 à l'intention des Forces armées canadiennes.

Bell a été chargée du montage et des tests finaux de la version canadienne du EH-101, dont le modèle de base à été développé par les firmes britannique Westland Helicopters et italienne Augusta. Le feu-vert pour le programme de $2 millions est attendu dans à peu près deux ans.

"L'hélicoptère EH-101 est deux fois plus élevé et long que le Jetranger que nous construisons actuellement", a indiqué M. St-Amand. "Le point d'interrogation pour nous est ce que nous allons faire. Allons nous élever le toit ou ériger un autre édifice? Des études ont lieu actuellement".

Le contrat créera de nouveaux emplois, a-t-il ajouté, mais il est encore trop tôt pour avancer des chiffres. Même le nombre d'hélicoptères à monter demeure à déterminer. "Tout ce que nous savons c'est que sera entre trente et cinquante", a indiqué M. St-Amand.

L'usine controversée de $514 millions, dont l'ouverture officielle remonte à septembre dernier, a été construite grâce, entre autres, à $275 millions en subventions provinciales et fédérales.

M. St-Amand a indiqué qu'il serait économiquement logique de construire un nouvel édifice pour le montage des EH-101, même si le gouvernement fédéral ne commande pas un nombre plus important d'appareils.

"Vous devez considérer le fait que l'impact économique ne touche pas uniquement Bell", a-t-il indiqué. "Il se répercutera dans tout le Canada. Nous sommes très heureux parce que ce genre de contrat apportera un nouveau savoir faire à nos employés".

Il a été suggéré que les firmes canadiennes pourraient construiure l'hélicoptère EH-101 à des fins d'exportation après que le contrat fédéral eut été complété, mais M. St-Amand a indiqué qu'il était incertain de l'implication de Bell dans d'éventuelles transactions ultérieures. "Les compagnies en ont parlé mais je ne suis pas encore au courant de l'existence d'un accord", a-t-il expliqué.

L'usine de Saint-Janvier avait au départ été construite pour l'assemblage de l'hélicoptère commercial bimoteur Twinranger, des millions dollars en redevances devant aller aux administrations fédérale et provinciale.

Le marché des hélicoptères bimoteurs a cependant ralenti avant la complétion de l'usine et la production du Twinranger n'a jamais été engagée, sans que n'existe une garantie qu'elle le soit un jour.

"Nous sommes très inquiets au sujet de ce marché parce qu'il n'y a aucun signe de redressement", a indiqué le porte-parole de Bell.

A l'ouverture de l'usine en septembre dernier, celle-ci accusait un retard de vingt mois et n'employait que 360 employés au lieu des 3,000 prévus.

A la place du Twinranger, on y assemble des Jetranger monomoteurs, un modèle plus ancien sur lequel Ottawa et Québec ne reçoivent aucune redevance.

• Selon Esmeralda Thornhill fondatrice de Black women of Canada

Le racisme existe au Canada aussi

par Jocelyne Richer

OTTAWA — Armées du dessein de dénoncer le racisme qui sévit, selon elles, au Canada, mais avant tout pour souligner le trente-et-unième anniversaire d'une manifestation qui avait amené 20,000 femmes sud-africaines à protester dans l'illégalité devant le bureau du premier ministre à Pretoria, une centaine de femmes ont manifesté hier après-midi devant le parlement.

Organisée par le comité de la Semaine internationale des femmes, la démonstration de solidarité envers les femmes sud-africaines était le point culminant de deux jours d'activités au cours desquels les femmes sensibilisées au problème de l'apartheid et du racisme ont pu échanger entre elles et aiguiser leur sentiment de révolte.

Plusieurs oratrices se sont relayé au micro, pourfendant chacune à leur façon le racisme institutionnalisé de l'Afrique du Sud ou celui, plus subtil, mais selon elles tout aussi pernicieux, du Canada.

Parmi celles-ci, il y avait Kitty Molefe, représentant l'ANC *(African National Congress* — le parti de la majorité noire sud-africaine), qui a fait remarquer qu'il est très bien que de tels événements aient lieu au Canada, mais qu'il serait préférable de les voir se produire en Afrique du Sud, là où toute manifestation est interdite.

Il est important, a-t-elle lancé aux manifestantes, que le Canada intervienne, aide les Noirs sud-africains à obtenir gains de cause dans leur lutte contre l'apartheid, et reconnaisse l'ANC, comme porte-parole de la majorité noire. "C'est un moment crucial pour le Canada", a-t-elle ajouté.

Pour sa part, Esmeralda Thornhill, avocate, porte-parole et fondatrice des Femmes noires du Canada (Black women of Canada), a mis plutôt l'accent sur la discrimination raciale ayant cours au Canada.

Selon elle, le racisme plus ou moins subtil est chose courante au pays. Sinon, comment expliquer que le chômage frappe davantage les gens de couleur, que ces derniers sont absents des emplois de direction, qu'à l'école on les dirige vers des études moins prolongées, que dans la publicité on évite de les représenter dans des rôles positifs et qu'en matière d'immigration les réfugiés de couleur sont déportés ou menacés de déportation.

"La lutte contre l'apartheid n'est pas une lutte des Noirs contre les Blancs, mais la lutte de la justice contre l'injustice", a soutenu Mme Thornhill.

Une porte-parole des peuples autochtones, Mme Marlyn Kane, ancienne présidente de l'Association des femmes aborigènes du Canada, a décrit l'apartheid comme "une peur de la différence" et a longuement parlé de "l'apartheid" dont les peuples amérindiens ont été victimes dans le passé et sont toujours victimes.

Les manifestantes ont finalement déposé une couronne de fil de fer barbelé sur les marches du Parlement, pour rappeler le sacrifice de ceux et celles qui sont morts en luttant contre l'apartheid.

La campagne contre Clark continue en Afrique du Sud

OTTAWA (PC) — Le secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, M. Joe Clark, entreprend aujourd'hui une tournée des pays du sud de l'Afrique à la suite de récentes critiques du gouvernement sud-africain et de mouvements anti-apartheid.


Joe Clark

Hier, près de soixante protestataires rassemblés sur la colline parlementaire ont exigé que le Canada coupe ses liens diplomatiques avec l'Afrique du Sud, adopte des sanctions économiques complètes contre ce pays et reconnaisse le Congrès national africain (ANC), principal mouvement d'opposition et seul représentant du peuple sud-africain.

"Joe Clark doit dire (au ministre des Affaires étrangères sud-africain 'Pik') Botha que le Canada est prêt à adopter des sanctions complètes si des changements rigoureux ne sont pas adoptés par le gouvernement de Pretoria", a déclaré Mme Kitty Molefe, représentante de la section féminine de l'ANC à Toronto.

M. Clark doit rencontrer son homologue sud-africain vendredi.

Le secrétaire d'Etat, qui affirme vouloir personnellement informer M. Botha de l'opposition du Canada à l'apartheid, a été la semaine dernière l'objet des critiques du gouvernement minoritaire blanc d'Afrique du Sud.

Vendredi, la radio d'Etat sud-africaine a annoncé que Pretoria a fait parvenir au ministère des Affaires extérieures une lettre dans laquelle on a "clairement fait savoir que le gouvernement sud-africain trouve offensante l'implication du Canada dans les campagnes contre l'Afrique du Sud, ainsi que les sanctions économiques".

M. Clark, prenant la parole à Edmonton au cours du week-end, a fait savoir que cette lettre ne l'empêcherait pas de décrier l'apartheid et de se prononcer en faveur de changements de politique lors de sa rencontre avec Botha. "Ils connaissent notre position et je me propose de la réaffirmer et d'entendre la leur".

Il a cependant ajouté qu'il doutait parvenir à faire céder son homologue. "Je ne crois pas que beaucoup de choses sortiront de cette rencontre de vendredi. Mais ce sera une discussion appréciable".

M. Clark prévoit aussi de s'entretenir avec Oliver Tambo, président de l'ANC, ainsi qu'avec le dirigeant Nelson Mandela, incarcéré depuis 1964.

Le secrétaire d'Etat se rend en Afrique afin de préparer deux rencontres internationales qui auront lieu à Ottawa cet automne — une des dirigeants du Commonwealth et une autre des pays francophones. Son séjour sud-africain clos une tournée au cours de laquelle il se rendra aussi en Côte d'Ivoire, en Zambie et au Mozambique.

Des inondations massives menacent les grandes villes

par Jocelyne Richer

OTTAWA — Si l'effet de serre entraîne, comme l'anticipent de nombreux chercheurs, une augmentation notable de température à la surface du globe, l'eau des glaciers fondra, élevant d'autant le niveau des mers. La plupart des grandes villes étant situées à proximité des mers, elles s'en trouveront inondées...

Un millier de chercheurs et scientifiques venus d'une quarantaine de pays ont jonglé durant une semaine avec ce genre de scénarios apocalyptiques, réunis au Centre des Congrès d'Ottawa où se tenait le douzième congrès international de l'Association internationale pour l'étude du quaternaire.

Ces physiciens, géologues, géographes, biologistes et climatologues ont en commun leur intérêt pour le quaternaire, cette époque géologique qui englobe les deux derniers millions d'années durant lesquelles l'être humain est apparu.

Ils ont convenu que tout changement dans les cycles climatiques entraîne des répercussions énormes sur l'environnement, l'économie, l'agriculture et la vie de tous les jours des êtres humains.

Selon M. Jean Serge Vincent, porte-parole de l'association et organisateur du congrès, en étudiant les changements climatiques survenant à la surface du globe et en disséquant le passé géologique de la planète, on en arrive à pouvoir prévoir l'avenir, à prédire ce qui adviendra de la vie sur Terre.

Et même si ces scientifiques venus des quatre coins de la planète ont discouru savamment sur les problèmes climatiques, il reste que, selon M. Vincent, les problèmes abordés touchent le commun des mortels... qui devrait s'y intéresser davantage.

Par exemple, si l'effet de serre (le réchauffement des températures ambiantes dû aux polluants qui ne s'échappent pas de l'atmosphère) a les effets escomptés, l'agriculture du Canada s'en trouvera complètement modifiée dans les prochaines décennies, explique M. Vincent.

Certaines cultures traditionnelles devront être abandonnées au profit d'autres cultures jusqu'à maintenant impraticables sous nos latitudes, certaines terres arables du pays céderont leur place au désert, etc...

Les études faites par ces chercheurs ne sont donc pas un passe-temps pour scientifiques en mal de connaissance, assure M. Vincent, mais de sérieuses explorations du futur de la planète.



Michel Gratton

En arrière vers l'avenir

"Dans mon projet, je vais décrire Michel Gratton; je vais vous dire tout ce que vous pouvez imaginer de lui. Michel Gratton a une moustache et une barbe. Ses yeux sont verts. Il joue très bien de la guitare. Son mets préféré est le pâté chinois. Il a les cheveux bruns. Michel a trois filles (...) Michel Gratton a inventé un livre. Dans ses passe-temps, il aime inventer des jeux de cartes, regarder la télévision et aller en bicyclette. Il est un très bon cuisinier... Michel c'est mon papa". (Valérie Gratton, neuf ans, le 20 juin 1987).

Ouais... La vérité sort de la bouche des enfants. J'ai toujours soupçonné que j'étais un gars passablement mêlé. Ce qui explique peut-être comment je peux aimer le pâté chinois et être très bon cuisinier en même temps; que je peux avoir les yeux verts quand j'ai toujours cru qu'ils étaient bleus; que je joue très bien de la guitare quand mes amis musiciens de fond de cour préfèrent m'attacher les mains pour éviter la catastrophe; que je regarde la télévision en même temps que je me promène à bicyclette; que j'invente des jeux de cartes autant que des livres; que j'ai fait de la politique autant que du journalisme.

La vie serait bien platte sans ses contradictions. Mais, je suis sûr qu'il y en a plusieurs qui pensent que j'exagère un peu. Et, heureusement, que Valérie n'avait pas son imagination habituellement fertile ce jour-là parce que quand vient le moment de dire tout ce qu'on s'imagine de moi, il y aurait des descriptions assurément beaucoup moins charitables; en fait, à une certaine époque de notre glorieuse histoire, où les lois se faisaient dans les petits catéchistes et les confessionnaux, j'aurais probablement été mis à l'index.

Pour les moins de trente ans qui ne savent heureusement pas de quoi je parle, l'infâme "index" était une liste noire de livres que l'Eglise catholique empêchait ses adeptes de lire sous peine de brûler en enfer à la fin de leurs jours. A moins d'avoir fait ses neuf vendredis du mois bien sûr. (On reparlera de cette autre pratique une autre fois) Victor Hugo et Rabelais, par exemple, avaient des oeuvres à l'index. Le résultat final était le même que lorsqu'on arrête un "Penthouse" à la frontière de l'Ontario ou que les censeurs de cette pure province édite un film à leur façon; tout le monde veut les voir. Quand la Deuxième Guerre mondiale a paradoxalement permis aux Canadiens français de sortir de leurs paroisses et de voir qu'un autre monde existait ailleurs — même si leurs chefs faisaient de gros efforts, pour tout faire sauter en l'air — l'index a pris le même chemin que l'Inquisition espagnole. La révolution tranquille l'a enterré pour de bon.

Tout ça pour vous dire que c'est peut-être un péché de lire cette chronique. Un péché véniel qui, si on le répète trop souvent, peut devenir mortel. Je gagerais que vous avez oublié la différence entre les deux. Tant pis pour vous. C'est la différence entre le purgatoire et la géhenne de feu. Comme il paraît que ça dure une éternité, il serait peut-être bon de vous renseigner.

C'est donc le risque que vous courrez en lisant la chronique d'un gars qui aime le pâté chinois. Oui, c'est vrai que j'aime le pâté chinois; les hots hamburgers et le macaroni à la viande aussi. Et c'est vrai que j'ai écrit un livre; et que mon boss immédiat des trois dernières années notre cher premier ministre, quand il le lira, dira comme Valérie que j'ai "inventé" un livre. Et puisqu'on est à l'heure des confessions, c'est vrai qu'il n'y a rien comme la politique pour s'ennuyer du journalisme.

Ça fait trois ans que je me retiens... Allez-vous en pas. Ça ne fait que commencer.

éditorial

l'avenir est à ceux qui luttent
LE DROIT Fondé le 27 mars 1913

Gilbert Lacasse
Éditeur et président-directeur général

Gaétan Cabana
Vice-président

Jean-Guy Bruneau
Rédacteur en chef

Margarine et assiette au beurre

Si l'originalité et l'audace des politiciens devaient être récompensées, le ministre Michel Pagé (Agriculture et Alimentation) mériterait un prix Citron.

Un projet de règlement, émanant de son ministère, doit être présenté mercredi prochain, le 12 août, au conseil des ministres, qui vient toutefois d'y donner son accord de principe, a appris le DROIT de source sûre. Essentiellement, il obligera les fabricants de margarine à colorer leur produit d'un jaune plus foncé ou plus pâle que le beurre.

Il va de soi que cette couleur sera beaucoup moins appétissante que celle qu'affiche actuellement la margarine de votre supermarché; on vise, sans le dire, à décourager le consommateur d'en manger.

Par ce règlement que l'industrie des margariniers juge aussi injuste que maladroit, M. Pagé espère faire diminuer les ventes de cette industrie d'un peu plus de $4 millions. En revanche, celles du beurre augmenteraient de plus du double, soit près de $10 millions (le beurre, ne l'oublions pas, se vend plus cher que la margarine). De plus, les résidus de lait laissés par la fabrication du beurre permettraient d'augmenter les ventes de poudre de lait de près de $11 millions, soit un "gain" de près de $17 millions. Des chiffres contestés par les margariniers.

Ce faisant, il ne fait guère de doute que le ministre cède à la puissante Fédération des producteurs de lait. Car le Québec vit avec un important problème laitier, et ce n'est pas nouveau.

En 1949, feu Maurice Duplessis faisait interdire toute vente de margarine, afin de protéger l'industrie laitière. Populaire dans les campagnes, la mesure (draconienne, comme le bonhomme les aimait) le fut beaucoup moins dans les villes pour les raisons que l'on devine, les familles pauvres n'ayant plus le choix entre un produit bon marché et un produit coûteux. Près de quarante ans plus tard, le ministre Pagé suit sinon les traces, du moins l'esprit de feu le chef de l'Union Nationale.

Il faut savoir qu'à lui seul, le Québec produit 48% de la production laitière canadienne, avec seulement 26% de la population. Et en 1974, on consommait au Québec 5.9 kilogrammes de beurre par habitant, contre 4.9 kilos de margarine. En 1985, renversement de la situation: on consomme per capita 6.6 kilos de margarine, contre seulement 4.2 kilos de beurre.

Aujourd'hui, de plus en plus de Québécois consomment de la margarine, un produit, soit dit en passant, conçu en France par un dénommé Mège Mouriès, en 1869. S'ils en consomment, c'est parce qu'elle coûte trois fois moins cher que le beurre, et que leurs papilles gustatives ne font pas vraiment la différence. Certains estiment aussi que les huiles végétales avec lesquelles on fabrique la margarine est meilleure pour la santé que le gras de lait, donc d'animal. De leur côté, les producteurs laitiers se retrouvent avec des tonnes et des tonnes de surplus de matières grasses, notamment depuis que les gens boivent de plus en plus de lait qui n'en contient que 2% ou moins.

Ce n'est pas en jetant le discrédit, même par la porte d'en arrière, sur la margarine fabriquée au Québec, que l'on va régler le problème de surplus laitier. La méthode s'avère brutale envers une petite industrie dynamique qui emploie un millier de personnes et dont les ventes au détail ne représentent que $80 millions. Car de leur côté, les ventes de l'industrie du lait peuvent atteindre jusqu'à $2.5 milliards.

M. Pagé prétend qu'il peut y avoir confusion entre les deux produits. S'il y a confusion, c'est dans son jugement: dans les magasins d'alimentation la margarine, dûment identifié sans aucun doute possible à moins d'être analphabète, est placée de façon à ne pas être confondue avec le beurre, tant parce qu'elle occupe une place distincte sur les étalages que parce que son contenant est différent. Il faut par ailleurs reconnaître que l'industrie margarinière réussit bien à vendre son produit: si elle le colorait en bleu, la mesure équivaudrait au suicide.

Le projet de règlement étonne venant du gouvernement Bourassa, dont la philosophie justement "libérale" rebute à restreindre la liberté du commerce. Quant au ministre Pagé, s'il est vrai qu'il a le devoir de protéger quelque 15,000 producteurs laitiers, il a aussi celui, plus impérieux encore, de protéger 6 millions de consommateurs québécois.

En fait, M. Pagé est victime d'un système économique en place depuis des décennies au Québec. Nous produisons trop de lait, soit! Mais punir les producteurs de margarine, est-ce bien la bonne solution? Il s'agit d'une mesure protectionniste qui cadre mal avec les tendances actuelles de rendre les marchés moins captifs. Le ministre ferait mieux d'aider les producteurs laitiers à diversifier à la fois leurs produits et leurs activités.

On dira que c'est plus facile à dire qu'à faire, et c'est vrai. Toutefois, il faut aussi se rendre à l'évidence: M. Pagé s'engage dans la mauvaise direction. Quelqu'un se doit de le lui dire. Et indirectement, c'est une partie de la population québécoise (soit 10% des consommateurs actuels de margarine), qui va se trouver à subventionner les producteurs laitiers et garnir... leur assiette au beurre! Est-ce juste de faire payer la population québécoise? La mesure du ministre Pagé manque singulièrement d'imagination.

Murray MALTAIS

les BD à Bado



revue de presse

La campagne électorale ontarienne

Si David Peterson remporte le scrutin provincial de l'Ontario, le 10 septembre prochain, il deviendra l'homme à surveiller de la politique canadienne. A la tête de la plus puissante province canadienne, on sait qu'il se montre critique sur les questions du libre-échange et de la Constitution. On dit que son influence sur le plan national ne ferait que grandir si les libéraux fédéraux devaient se choisir un nouveau chef.

Les éditorialistes ont analysé au cours des derniers jours les différents aspects de la campagne électorale ontarienne et pendant laquelle la question du bilinguisme pourrait devenir un enjeu important.

Dans **Le Devoir**, Michel Vastel écrit que ce sera avant tout un concours de personnalité. On discuterait bien peu des grandes questions politiques de l'heure. La bonne situation économique que vit l'Ontario se prête mal aux grandes remises en question.

Il demeure cependant, selon Vastel, qu'une série de questions à caractère ethnoculturel, comme le financement des écoles secondaires catholiques, les services en français dans l'administration publique ou la clause sur l'immigration dans l'accord constitutionnel, pourraient beaucoup tenter le chef conservateur, Larry Grossman. Mais celui-ci ne peut aller trop loin sans embarrasser son collègue fédéral, Brian Mulroney, et surtout sans agacer une opinion publique manifestement moins réceptive qu'autrefois aux attaques pseudo-racistes.

Vastel note encore que l'organisation d'un parti qui est demeuré dans l'Opposition pendant 43 ans laisse encore à désirer et la chose pourrait compter le jour du vote. Par contre, les conservateurs ont encore une bonne machine, mais la direction du parti est en plein désarroi. Quant aux néo-démocrates, ils espèrent capitaliser sur la popularité du parti fédéral et d'Ed Broadbent en particulier.

Dans **La Presse**, Pierre Vennat écrit que le prochain scrutin revêt une importance qui déborde de beaucoup les frontières de l'Ontario. Peterson est le champion actuel du nationalisme économique canadien. Il est le critique le plus crédible parmi les opposants aux négociations du libre-échange.

L'élection signifie beaucoup également pour les néo-démocrates, ajoute Vennat. M. Peterson a "volé" au NPD toutes ses bonnes idées. A tel point que les néo-démocrates craignent une dégelée, laquelle pourrait nuire énormément à l'ascension que connaît présentement le parti dans les sondages nationaux.

Selon Vennat, le chef conservateur, en épousant la cause des éléments extrémistes de sa province qui s'opposent au bilinguisme, pourrait bien devenir victime d'un boomerang qu'il aurait lui-même lancé.

"Il serait dommage que l'élection ontarienne serve de prétexte au ressac anti-francophone. Le Canada n'a pas besoin de ces guerres raciales."

Alain Dexter, du journal **Le Droit**, croit que le problème du Parti conservateur ontarien réside surtout dans l'image que projette son chef. Grossman n'est jamais parvenu à s'affirmer comme chef de ce parti.

Dexter est d'avis que la popularité du leader néo-démocrate Bob Rae devrait lui permettre de se hisser au rang de chef de l'Opposition officielle. Le principal handicap de Rae est que l'ouvrier ontarien moyen a du mal à s'identifier à un chef de parti qui a connu une jeunesse dorée.

The Gazette écrit qu'il aurait été raisonnable d'espérer que la campagne électorale ontarienne se déroulerait sans qu'aucun parti ne tente de capitaliser sur le sentiment anti-francophone. Grossman veut jouer au croque-mitaine. Par son attitude il encourage la désunion et l'intolérance. Il devrait avoir honte. Mais comme la campagne électorale en est à ses débuts, il est encore temps pour lui de rajuster son tir.

Le journal anglophone soutient que la majorité des Ontariens n'appuie pas une telle attitude. Ainsi au cours des récentes années, ils ont porté au pouvoir des gouvernements qui ont reconnu les droits des Franco-Ontariens.

Ce scrutin donnera une idée de ce que serait une élection fédérale cette année, l'Ontario étant le microcosme du Canada, opine Jacques Dumais dans **Le Soleil**. Le Québec, en particulier, lorgne le "modèle ontarien" depuis des années.

Les conservateurs, ajoute Dumais, pourraient placer le premier ministre Peterson sur la défensive ou en position de gaffer s'il continue de l'accuser de vouloir instaurer secrètement ce bilinguisme officiel qui braque tant les anti-francophones du sud-est ontarien.

Ce fanatisme éclipsera peut-être le thème un peu chauvin, mais opportun, de M. Peterson pour sa province: la signature d'une entente pro-ontarienne de libre-échange entre le Canada et les Etats-Unis.

Sylvio Saint-Amant, du **Nouvelliste** de Trois-Rivières, croit que la question du bilinguisme peut jouer un rôle déterminant dans cette campagne électorale.

L'attitude du chef conservateur, écrit-il, est d'autant plus intolérable qu'elle forcera sans doute M. Peterson à mettre la pédale douce à ses projets dans ce domaine.

Le chef libéral, qui réclame un mandat clair devant lui permettre de défendre les intérêts de l'Ontario dans tout accord de libre-échange avec les Etats-Unis, devra sans doute modifier son programme électoral suite à la stupide intervention de M. Grossman. Le bilinguisme vient de connaître un recul important en Ontario.

par Guy RONDEAU
de La Presse Canadienne

correspondance

Environnement et site d'enfouissement

M. Pierre Ménard
Directeur général
Communauté régionale
de l'Outaouais

Monsieur,

A l'heure où un sac de poubelle peut contenir la destruction entière d'une population, la CRO en est encore au concept primitif d'une prime-à-la-tonne d'ordures déversées à la campagne.

Ce concept donne lieu à tous les abus, à partir du choix d'un site jusqu'au mode de gestion des ordures. Par exemple, le plan d'aménagement de la CRO consacre Cantley comme territoire à vocation récréo-touristique et agricole. Or, on est à mettre la dernière main à une soi-disant étude qui va prouver que l'endroit idéal du dépotoir de la CRO se trouve au beau milieu de Cantley, entre deux centres de ski, parmi les fermes d'élevage où coule un ruisseau limpide.

Sur le point de reconquérir leur autonomie, les citoyens de Cantley ont l'impression que leur territoire a été simplement sacrifié à la CRO par Gatineau sans examiner les conséquences.

L'argumentation des promoteurs du dépotoir présentée à la population de Cantley se résume comme suit: "De toute façon, Cantley est un site d'enfouissement. Nos compétiteurs sont encore pires que nous. Acceptez-nous et on va se charger d'éliminer les autres".

Aucune préoccupation quand aux effets nocifs sur le milieu physique et humain.

Le comité de l'Environnement de Cantley a pris sérieusement la chose en main. Son but est de faire évoluer la CRO vers un *concept global de gestion* des ordures plutôt qu'une *exploitation* type 19e siècle où l'environnement est sacrifié au profit de l'intérêt privé.

L'alternative est simple:

- un individu devient riche avec les déchets urbains en sacrifiant l'environnement rural

ou

- le milieu rural ferme la porte à l'exploitation privée des ordures et force la masse urbaine à gérer ses déchets à quelque prix que ce soit: produire moins de déchets, les sélectionner, les recycler. La technologie existe. Cantley autonome sera fier de collaborer au projet de la CRO.

Gérard Bourgeois
Cantley

NDLR: LE DROIT accepte de publier les commentaires personnels de ses lecteurs sur l'actualité adressés à la rubrique **Correspondance**. Sont exclus les communiqués émanant d'associations. Chaque lettre doit être signée de la main de son auteur qui doit en outre inscrire lisiblement son nom, son adresse au complet et son (ou ses) numéro(s) de téléphone. Le DROIT ne s'engage pas à publier toutes les lettres ni à justifier au téléphone ou par écrit chaque non-publication et se réserve le droit d'abréger les lettres selon l'espace disponible et d'éliminer celles contenant des *injures ou attaques personnelles*. Adressez vos lettres comme suit **"Correspondance"**, Service de l'éditorial, LE DROIT, 375 Rideau, Ottawa, K1N 5Y7.

au pays

Qui défend les droits des voyageurs aériens?

par David Gersovitz
de la Presse Canadienne



Des voyageurs qui par le passé ne se sont pas montrés trop exigeants. Mais les choses pourraient changer avec l'organisation de groupes de consommateurs visant à défendre les droits des passagers des lignes aériennes.

Lorsque vient le moment de faire affaire avec les passagers, les compagnies aériennes ont la vie plutôt facile. Les voyageurs ne sont habituellement pas trop exigeants. Ils ne demandent que d'arriver à destination en un seul morceau, à l'heure prévue et avec leurs bagages.

Plus d'un milliard de personnes voyagent par avion chaque année, et elles ne sont représentées par aucune organisation spécifique.

Les automobilistes peuvent compter sur des associations pour les défendre. Les passagers des trains ont comme porte-parole Transport 2000, même si le groupe de pression a obtenu de modestes résultats dans sa requête pour améliorer le service des trains de passagers.

Mais si vous voulez vous plaindre des retards des avions, des bagages perdus, du surplus de réservations ou de la violation des règles de sécurité, vous êtes laissés à vous-mêmes. Du moins de côté-ci du globe.

Cependant, un certain nombre de groupes de défense des droits des voyageurs commencent à mettre sur pied un ambitieux programme pour améliorer le transport aérien.

L'organisation en chef de ce mouvement, la Fondation internationale des associations de passagers des lignes aériennes, dont le siège est à Genève, a nommé récemment M. Peter Haanappel, un professeur de droit de l'Université McGill, comme premier représentant canadien de l'organisme.

Cette fondation à but non lucratif a répertorié une longue liste de problèmes auxquels elle demande aux compagnies aériennes de trouver des solutions. Elle suggère, entre autres, l'établissement de règlements plus sévères concernant le port de bagages à main, une réduction des tarifs appliqués aux bagages excédentaires, et une diminution des tarifs pour les voyages d'affaires, particulièrement en Europe.

Du bon travail

M. Geoffrey Lipman, chef de la Fondation né au Canada, a déclaré récemment lors d'un séjour au Canada que la plupart des voyageurs estiment que les lignes aériennes font du bon travail.

"Mais l'industrie ne répond aux intérêts des passagers qu'en paroles seulement. Nous voulons être sûrs que les revendications des passagers soient prises en considération à chaque fois qu'une décison est prise".

La fondation entend mener une bataille pour que les compagnies aériennes de plusieurs pays réduisent le nombre de bagages à main que peuvent transporter les voyageurs.

Le temps nécessaire pour embarquer dans l'avion et décoller semble proportionnellement relié au nombre de bagages à main que les passagers ont à monter dans l'avion.

Une majorité de passagers, du moins en Europe et en Amérique du Nord, semblent désirer des règlements plus sévères. La réaction du public devant le resserrement des règlements proposé par le Federal Aviation Administration aux Etats-Unis, par exemple, montre que l'idée a été extrêmement bien reçue.

Le Canada prescrit des règlements plus sévères que la majorité des autres pays, limitant les dimensions et le nombre de bagages à mains. Mais les dispositions canadiennes ne peuvent s'appliquer si vous partez de l'étranger pour venir au Canada.

La fondation demande également qu'un prix uniforme et raisonnable soit requis pour un excès de bagages. Plusieurs compagnies non nord-américaines prélèvent un pour cent du tarif de première classe pour chaque kilogramme excédent le poids de base pour les bagages — même si la personne a bénéficié d'un tarif réduit pour son billet.

M. Lipman recommande un agrandissement plus rapide des installations aéroportuaires pour régler les problemes que causent l'affluence dans les aéroports à travers le monde, de même qu'une amélioration des services d'accès des handicapés au réseau aérien.

Les droits des passagers

Aux Etats-Unis, où règne un mécontentement général des passagers des lignes aériennes à cause des très nombreux retards dans les décollages des avions, une organisation pour la défense les droits des passagers (Airline Passengers of America) a vu le jour.

Bien que la situation qui prévaut dans le secteur du transport aérien au Canada n'est pas aussi chaotique que chez nos voisins du sud, un groupe semblable pourrait voir le jour au pays, surtout depuis que l'industrie se dirige vers la phase finale de la déréglementation.

Certaines organisations comme l'Association des consommateurs du Canada s'occupent occasionnellement des plaintes touchant le transport aérien, mais elles ne possèdent pas les ressources nécessaires pour défendre toutes les requêtes.

Un groupe pouvant venir en aide aux voyageurs pourrait faire des pressions pour obtenir une loi canadienne pour les droits des passagers des avions.

Aux Etats-Unis, le gouvernement a institué une réglementation permettant, entre autres, aux passagers d'avoir un siège dans une section pour non-fumeurs, et de recevoir une compensation minimale si la compagnie aérienne doit leur refuser une place à cause d'un surplus de réservations.

Au Canada, chaque société fixe ses propres règles, sans se soucier si ces règles sont justes et le voyageur canadien est, en général, moins bien informé sur ses droits.

reportage

Bateau-prison pour immigrants illégaux

par Francoise Michel
de l'Agence France-Presse

HARWICH — Une cinquantaine d'immigrants Tamouls, passagers sans espoir de voyage embarqués sur le premier "bateau-prison" britannique, en sont à leur deuxième septième jour de grève de la faim à bord du Earl William, immobilisé le long d'un quai du port d'Harwich, sur la côte est de l'Angleterre.

Les plus affaiblis, enroulés dans des draps blancs, sont allongés à même le sol dans la grande salle de restaurant du ferry où quelques bouteilles d'eau traînent sur les tables. "En grève de la faim jusqu'à notre libération", "Britanniques, ne nous laissez pas mourir" proclament les banderoles accrochées par les Tamouls à bord du navire reconverti il y a trois mois en centre de détention pour immigrants illégaux.

"Nous voulons la liberté. Nous ne sommes pas des criminels", explique Thurai, agé d'une trentaine d'années et qui a débarqué à l'aéroport d'Heathrow-Londres en novembre dernier. Depuis dix mois, il attend le résultat de l'appel qu'il a déposé devant le justice. Sa demande d'asile politique a en effet été refusée par le ministère de l'Intérieur. Les cicatrices qu'il porte aux bras et au front sont, affirme-t-il, le résultat des "tortures" infligées par des soldats sri-lankais.

"Nous en avons vraiment assez. C'est une situation misérable. Nous ne sommes pas des touristes, nous perdons notre temps", se plaint Sriram qui était employé de bureau à Jaffna.

La filière

Il y a six mois, il s'est enfui du Sri-Lanka pour l'Inde par bateau. A Bombay, "un agent" lui a fourni faux visa et billet d'avion moyennant $3,000. Pour payer ce qu'ils croyaient être un voyage vers la liberté certains d'entre eux ont vendu leurs bijoux ou un terrain.

"Ici nous souffrons mentalement et physiquement. Pourquoi devons-nous attendre si longtemps". Deux Tamouls qui ne pouvaient plus supporter les conditions de vie à bord du ferry se sont échappés vendredi dernier.

Depuis, les hommes d'une société privée de gardiennage, visiblement plus habitués à assurer la sécurité d'usines ou de bureaux, exercent une surveillance accrue. Les cabines sont fermées à clef de huit heures du matin à sept heures du soir. Les réfugiés, un peu plus de 80 au total, dont 49 Tamouls, ont le choix entre la salle de restaurant avec télévisions, une salle de jeux ou un semblant de promenade sur le pont, effectuée sous surveillance.

Quelques téléphones et les visites autorisées dans l'après-midi sont le seul lien avec l'extérieur. En cas d'appel téléphonique, les passagers sont appelés par haut-parleur. Les visiteurs sont fouillés, doivent inscrire leur nom sur un registre. Les journalistes sont théoriquement interdits d'accès.

Les Tamouls, abattus, occupent la moitié de la salle de restaurant où les rideaux baissés protègent mal de la chaleur de la journée. Seul le reportage de la BBC sur la situation au Sri Lanka éveillera quelques instants leur intérêt.

Une seule femme

De l'autre côté du bar, les autres immigrants (Iraniens, Irakiens, Ethiopens...) jouent aux cartes, lisent ou regardent la télévision. Les grévistes de la faim souffrent de maux de tête et de nausées.

Parmi les Tamouls, une seule femme se trouve encore à bord du bateau, les autres ont été tranférées dans d'autres centres de détention. Agée de 32 ans, elle confie timidement que "ce n'est pas très agréable" d'être seule au milieu de 48 hommes, privée de la possibilité de s'isoler.

S.S. Joseph, membre du Comité d'Action pour les Réfugiés tamouls (TRAG), estime qu'être "prisonnier d'un bateau qui ne va nulle part est une torture mentale".

Son groupe de soutien a dû fournir les sous-vêtements de rechange, le linge de toilette et les serviettes hygiéniques pour les Tamouls. Trag fait campagne pour que les réfugies soient admis temporairement en Grande-Bretagne en attendant qu'il soit statué définitivement sur leur sort.

le carrefour

Le Carrefour permet aux organismes sans but lucratif de faire connaître leurs activités. Les textes publiés, selon l'espace disponible, doivent nous parvenir par écrit au moins une semaine à l'avance. LE DROIT se garde le privilège de reformuler ou de refuser tout texte.

Le Carrefour, 375 rue Rideau, Ottawa, K1N 5Y7.

Comité

* Le comité Héritage Hammond 75 vous invite au lancement du livre historique relatant les 75 années d'existence de la paroisse St-Mathieu de Hammond, le mardi 11 août à 20 h 00, à l'école du village. L'album souvenir sera disponible à partir de cette date. Pour renseignements: 487-2250, demandez Mme Lacroix-Lalonde.

Services

* La bibliothèque publique de Gloucester désire vous informer qu'elle fermera ses portes du 10 au 14 août inclusivement afin de faciliter l'installation de nouveau rayonnage et d'autres meubles. La bibliothèque ouvrira le samedi 15 août à 10 h 00. Pour renseignements; 523-2957, demandez Robert Price.

Loisirs

* Tous les mardis, à 10 h 30, les enfants sont invités à participer aux programmes de la Bibliothèque publique à l'angle des rues Metcalfe et Laurier. Des contes, des films et des marionnettes seront à l'affiche pour divertir les petits et leurs parents. Pour renseignements: 598-4020

Collège

* Le Collège Algonquin offre au 24, chemin Springfield à Ottawa, son programme *"Retour au travail"*. Ce programme, d'une durée de onze semaines, débutant le 8 septembre prochain, s'adresse aux femmes francophones qui désirent réintégrer le marché du travail. Il comprend le travail de bureau, de dactylolographie, le traitement de textes, les relations humaines, et d'autres encore. Pour renseignements: 744-1767

Inscriptions

* La période d'inscription à l'école l'Etincelle, 839 rue Quinlan, Ottawa est ouverte durant tout le mois d'août pour ses trois programmes académiques axés sur les arts. Pour renseignements: 733-6919

Option Travail

* *Option Travail Outaouais* désire informer la population de la zone métropolitaine de Hull, Aylmer, Gatineau qu'ils sont en période de recrutement pour le prochain programme de formation d'une durée de 12 semaines. Cette formation débutera à partir du 24 août. Le but du programme est d'aider les jeunes personnes à améliorer leur situation sur le marché du travail en lui offrant une chance d'acquérir des connaissances et une expérience reliée à l'emploi. Pour renseignements: 561-9223, demandez Pierre Morissette.

en bref

L'Empress Hotel rasé par le feu à cause d'un fumeur négligent

MOOSE JAW, Saskatchewan (PC) — Selon la police, un fumeur négligent serait à l'origine de l'incendie qui a détruit samedi l'historique Empress Hotel à Moose Jaw en Saskatchewan, causant la mort de trois personnes.

Cet hôtel dans lequel ont perdu la vie Jack Allen, 58 ans, June Wrignt, 65 ans, et James Whitson, 63 ans, est réputé avoir été un repaire du gangster américain Al Capone dans les années 1920.

On raconte que Capone venait se cacher au Empress fuyant la police de Chicago et qu'il aurait construit des tunnels sous l'édifice pour pouvoir s'échapper. L'hôtel Empress a été transformé récemment en maison de chambres, hébergeant 34 personnes à l'année longue.

Selon le sergent Ken Haggerty de la police de Moose Jaw, les trois victimes de l'incendie de samedi seraient mortes à cause de la fumée. Les résultats des autopsies, cependant, ne sont pas encore connus.

Deux familles de "réfugiés" iraniens à Calgary

CALGARY (PC) — Les membres de deux familles iraniennes, qui ont déchiré leurs passeports sur l'avion en provenance d'Amsterdam les conduisant au Canada, ont demandé le statut de réfugié à leur arrivée à l'aéroport de Calgary samedi. Les six personnes, trois par famille, ont été arrêtées et interrogées dès leur arrivée et ont immédiatement avoué avoir détruit leurs passeports et réitéré leur demande de statut de réfugié.

Ils sont pour le moment considérés comme immigrants illégaux, et doivent comparaître aujourd'hui devant des agents d'immigration au cours d'une audition qui constitue la première étape du processus de reconnaissance du statut de réfugié.

Les deux familles logent dans un hôtel des environs de l'aéroport jusqu'à leur audition qui doit avoir lieu aujourd'hui.

Journée ducale à Yellowknife avant de repartir pour Londres

YELLOWKNIFE (PC) — Le duc et la duchesse de York ont terminé leur longue visite au Canada par une halte d'une journée à Yellowknife, dans les Territoires du Nord-Ouest, de retour d'une expédition de canot dans la région arctique. Le prince Andrew et son épouse Sarah, devaient quitter Yellowknife à 11 h 55, heure locale, hier, à bord d'un avion Challenger.

Attention aux conflits d'intérêts

HULL (PC) — Des conflits pourraient éclater dans l'industrie de la câblodistribution si les câblodistributeurs sont autorisés à contrôler directement les canaux spécialisés qu'ils ont le mandat de diffuser, selon M. Brian Sung, patron d'un canal spécialisé de télévision payante de Vancouver, Cathay International TV Inc., qui témoignait vendredi devant le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.

M. Sung faisait allusion à la demande de license du réseau MTV pour la création pour un réseau pan-canadien de télévision ethnique, demande appuyée par Rogers Communications, le plus important câblodistributeur au Canada avec plus de 1.2 million d'abonnés.

Selon M. Sung, Rogers serait placée dans une position de conflit d'intérêts si MTV décrochait la license convoitée. Le câblodistributeur pourrait favoriser le réseau MTV en lui attribuant un canal sur le câble sans tenir compte de ses compétiteurs. Il faut, selon M. Sung, éviter que des câblodistributeurs, qui détiennent le monopole de la télédistribution, puissent être en même temps propriétaires des canaux spécialisés qu'ils doivent diffuser.

"Dans le monde de la télévision, c'est l'argent qui parle", rappelle M. Sung. "Et nous ne pourrions jamais faire face avec nos petits moyens à une grande organisation comme Rogers si elle est impliquée dans la programmation de télévision ethnique", dit-il.



Environnement Canada / Environment Canada — Parcs / Parks — CANAL RIDEAU

POUR DISCUTER DES POLITIQUES PROPOSÉES SUR LA GESTION DES EAUX DE HOG'S BACK À BLACK RAPIDS

LE PUBLIC EST INVITÉ À ASSISTER À UNE RENCONTRE INFORMELLE POUR DISCUTER DES POLITIQUES PROPOSÉES POUR LA GESTION DES EAUX DU CANAL RIDEAU ENTRE HOG'S BACK ET BLACK RAPIDS. VOICI LE PROGRAMME DE CES RENCONTRES:

OTTAWA-PAVILLON DOW'S LAKE,
1001 PROMENADE QUEEN ELIZABETH
11, 12 AOÛT - 14:00 À 17:00 / 19:00 À 21:00

VOS COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS NOUS AIDERONT À PLANIFIER L'AVENIR DE CETTE PORTION DU CANAL RIDEAU DE HOG'S BACK À BLACK RAPIDS.

LE DIRECTEUR DU CANAL RIDEAU
J.W.A. BONSER

Canada

• Les variétés au Centre national des arts...

Pour anglophones seulement?

Ce n'est pas la première fois que nous soulignons le déséquilibre nettement en faveur des anglophones dans la programmation du secteur variétés du Centre national des arts. Pourtant, dans la région, les francophones comptent pour la moitié de la population. Mais cela ne paraît pas aux variétés du CNA.

Par exemple, les productions anglaises ont accaparé le Studio, endroit idéal pour les spectacles intimes, la majeure partie de l'été. Il y a eu "Gershwin and Gershwin" de Toronto et présentement, jusqu'au 23 août, "Skit Row", qui a au moins l'avantage d'être formé par des personnalités d'ici.

En plus, il y aura un spectacle de chansons de genre western de Sneezy Waters et un engagement de Peter Pringle dans "Noel Coward: A Portrait" que le populaire chanteur a d'abord donné au Festival de Charlottetown.

Côté français, l'été est passé dans la famine. A la fin du mois, Louise Forestier passera trois jours au Studio, les 27, 28 et 29 août, tandis que le 8 septembre, Charles Aznavour donnera son tour de chant exclusivement en français à l'Opéra du CNA. Fin août et début septembre ne font pas tout à fait canicule. Au fait, on est plutôt dans la nouvelle saison 1987-1988.

Pendant ce temps, les anglophones auront été servis comme des princes par les comédies musicales "Camelot", "West Side Story", qui a sa première locale, mardi, et un peu plus tard "42nd Street". On nous dira peut-être que les francophones aiment les comédies musicales même en anglais. Ce n'est pas une excuse pour priver les nôtres de productions de cette envergue en leur langue, ou c'est alors jouer avec la mauvaise intention... au CNA.

Il y a assez que durant le temps des Fêtes, le secteur variétés présente depuis plusieurs années une pantomime britannique à grand déploiement à l'Opéra, tandis que comparativement, au Studio, on offre aux jeunes francophones un modique petit divertissement. C'est le genre d'injustice qui l'hiver glace le sang dans les veines. Voici maintenant que cela se produit également l'été.

A un moment, nous avions suggéré à Yvan Saintonge, alors responsable et des variétés et de la danse au CNA, de se rendre plus souvent à Montréal afin d'y voir tout ce qu'il s'y faisait dans le domaine des variétés et ne parvenait jamais à Ottawa. Ne saisissant pas l'ironie du propos, M. Saintonge avait bien ri, car il passait beaucoup de temps dans la Métropole, sans que cela ne paraisse autant que nous l'aurions aimé sur la scène du Studio.

Il est vrai que M. Saintonge avait beaucoup de responsabilités. Tant, au fait, que son secteur a été divisé en deux. Il est resté avec les intérêts dans lesquels il excelle, la danse, le ballet et les événements spéciaux. Ted Demetre, son adjoint, a hérité de la direction des variétés sans que la part aux francophones ne soit plus équitable, surtout cet été.

Serait-ce que Ted Demetre est en période de réorganisation? Possible, car ce serait plutôt le Théâtre anglais du CNA qui a donné une chance aux six de "Skit Row" et à Jeanginus que le secteur variétés, ce qui ne dore pas le blason de ce dernier secteur.

M. Demetre va-t-il à Montréal au moins aussi souvent que M. Saintonge? Sait-il que les pourparlers sont en cours entre Paris et la Place des arts pour y monter l'opérette "Napoléon", avec Serge Lama? Il devrait commencer, si ce n'est déjà fait, à se renseigner sur les possibilités de la production montréalaise de remplir un engagement à l'Opéra du CNA. Ce serait compenser quelque peu pour le déséquilibre dans la programmation française-anglaise que subissent depuis trop longtemps les francophones.

Mais un spectacle d'envergure comme "Napoléon" n'est pas une saison. Ted Demetre et son personnel auront beaucoup à faire pour les "oublis" passés aux variétés du CNA.

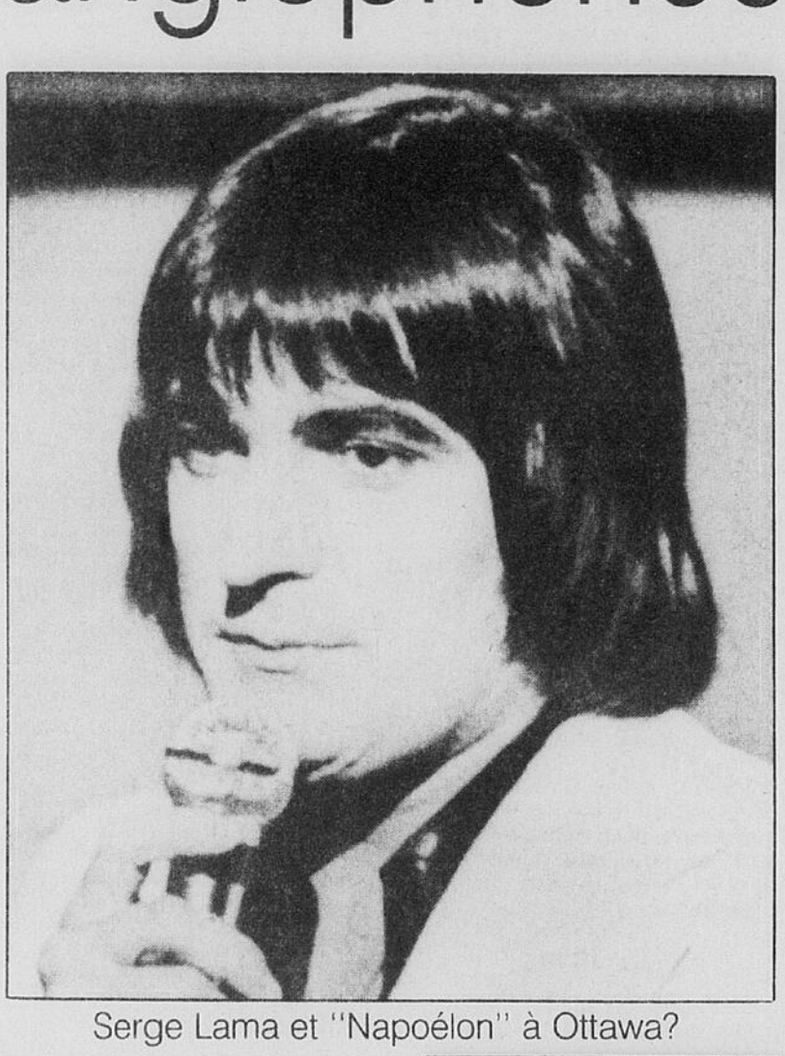
François et Robert

Il est triste de mourir à tout âge. Encore plus en pleine jeunesse, ce qui est arrivé accidentellement à François Gascon, 37 ans, et Robert Paradis, 31 ans, la semaine dernière, en mission pour le Bal de neige de la Commission de la capitale nationale. Cet accident près de Syracuse, New York, qui a aussi coûté la vie à Jennifer Morden, 24 ans, et Richard Lemay, 27 ans, a mis fin à deux carrières en plein essor.

Il y a bien une dizaine d'années que nous suivions le cheminement de François Gascon. D'abord, il y a eut son stage à la direction des émissions au poste de radio CIMF, puis dans des fonctions analogues à CHOT-TV. Tout semblait prometteur pour lui.

Un très jeune directeur de l'information à CJRC, c'est vraiment à la Caisse populaire Laurier d'Ottawa que nous devions connaître Robert Paradis. En tant que préposé au service des communications, il nous avait demandé de juger des textes rédigés par des élèves franco-ontariens de toute la province. Un an plus tard, nous assistions à une conférence de presse qu'il avait organisé au même endroit pour le banquet de Concentration-Arts de De-La-Salle. C'est la dernière fois que nous l'avons vu.

De savoir que François Gascon et Robert Paradis avaient respectivement quitté Radio-Nord Inc. et la Caisse Laurier ne nous a pas surpris. Ils étaient deux jeunes hommes ambitieux, énergiques et inventifs. Qu'ils se soient retrouvés à la CCN démontre qu'ils avaient opté pour un défi à la grandeur de leurs aspirations. Seule la mort a pu entraver à cet essor.



Serge Lama et "Napoélon" à Ottawa?



De ceci et de cela

Départ... En fin de semaine, après dix ans et demi au **"Droit"**, les dernières années en tant que pupitreur, **Daniel Morin** a quitté le monde du journalisme à **Ottawa** pour celui du fonctionnarisme bilingue à **Toronto**, où il a déjà été correspondant parlementaire pour ledit quotidien...

A Télé-Métropole... Ce matin et une partie de cet après-midi, la direction du canal 10 a invité les représentants de la presse, dont l'auteur de ces lignes, à des visionnements pour la prochaine saison... **Radio-Canada** en fera autant, le mercredi 12 août, et **Radio-Québec**, le mardi 18 août...

Et Quatre-Saisons?... Aucune invitation de ce côté-là... Même pas un mot sur la saison 1987-1988.

Trois-Rivières songe à créer un festival de l'opéra

LAKE GEORGE (PC) — Trois-Rivières pourrait-elle tenir en ses murs un festival d'opéra, un peu comme il en existe un à Lake George, dans l'Etat de New York, aux Etats-Unis?

Cette possibilité a été évoquée ouvertement par le maire suppléant de Trois-Rivières, le conseiller municipal Roger Bellemare, qui a assisté, en fin de semaine, à la première mondiale de l'opéra moderne "Hazell Kirke" dont l'auteur a situé la première moitié de l'action aux Etats-Unis et l'autre à Trois-Rivières.

Me Bellemare représentait la ville de Trois-Rivières à cet événement en compagnie du conseillier Guy Leblanc. Il a fait part, au terme de la représentation, de son intention de proposer à ses collègues du conseil municipal d'envisager la possibilité d'établir un tel festival à Trois-Rivières.

"Ça n'existe pas encore au Québec et avec notre nouvelle salle J.-Antonio- Thompson, fraîchement rénovée, nous avons l'endroit idéal pour présenter un festival du genre", a précisé M. Bellemare. Selon lui, l'idée a déjà été évoquée par le maire Gilles Beaudoin, qui verrait d'un bon oeil l'établissement d'un tel événement à Trois-Rivières.

Les deux représentants municipaux ont été impressionnés par la qualité du spectacle auquel ils ont assisté en fin de semaine.

Le festival d'opéra de Lake George est le troisième en importance aux Etats- Unis. Il en est, cette année, à sa 26e édition et jouit d'une très grande renommée à la grandeur du pays de l'Oncle Sam. Il s'agit, de l'avis des conseillers Bellemare et Leblanc, d'une excellente façon d'attirer les gens de l'extérieur et de promouvoir le tourisme dans la région.

Un premier contact officiel a donc été établi, en fin de semaine, entre les représentants trifluviens et ceux du comté de Warren. La prochaine étape consistera probablement, pour la ville de Trois-Rivières, à inviter quelques personnalités américaines à venir assister, en septembre, à l'inauguration de la salle J.-Antonio-Thompson.

Forme d'échange

Et dès l'an prochain, une certaine forme d'échange pourrait avoir lieu entre le Festival d'opéra de Lake George et celui de Trois-Rivières. On parle de faire venir dans la capitale de la Mauricie quelques chanteurs d'opéra, dont la soprano du New York City Opera, Mme Elizabeth Trumpeter.

Mais l'événement auquel réfère le conseiller Bellemare ne serait pas intégré au Festival des trois rivières. Il s'agirait plutôt d'une manifestation autonome qui se tiendrait à l'automne, après celle ayant trait à la poésie.

Le directeur à Montréal des relations publiques pour la région de Lake George, M. Jean-Noel Parenteau, qui avait invité la délégation trifluvienne en fin de semaine, et la directrice du Bureau de tourisme et de promotion du comté de Warren, Mme Doris Erwig, se sont montrés, en effet, disposés à favoriser certains échanges avec Trois-Rivières, qui pourrait ainsi grandement profiter de leur expérience acquise dans le domaine de l'opéra depuis un quart de siècle.

ATTENTION!

Les réclames publicitaires relatives au cinéma ont toutes reçu l'approbation des bureaux de surveillance du cinéma de l'Ontario, selon le cas. Si des lecteurs les trouvent offensantes, nous les invitons à faire part de leurs observations à qui de droit, à savoir: pour l'Ontario à:

ONTARIO BOARD OF CENSORS
THEATRE BRANCH
1075, CHEMIN MILLWOOD,
TORONTO, (ONTARIO)

SPÉCIAL DU LUNDI
SEULEMENT $6.00 L'AUTO
CINE-PARC TEMPLETON
Telephone 663-0915
Boul. Maloney, Gatineau, Autoroute 50
sortie boul. Industriel

ELIOT NESS vs AL CAPONE
LES INCORRUPTIBLES
Version Française de "THE UNTOUCHABLES"
CINEMAS DES PROMENADES 1:30 4:00 7:00 9:30
NELSON soirs 7:00 9:30

du théâtre d'été corsé et intelligent!
LES GARS
de Jean Barbeau
comédie qui a fait rire tout le Québec!
le Théâtre de l'île, Hull
771-6669

CINÉPLEX ODÉON
CINÉMAS

VANIER
150 Montreal Rd., Vanier 749-4145
NERDS II (AA) Tous les jours: 2:00 - 4:15 - 7:00 - 9:15
MAID TO ORDER (SP) Tous les jours: 2:00 - 4:10 - 7:15 - 9:25
DRAGNET (AA) Tous les jours: 1:45 - 4:00 - 7:00 - 9:20
ROXANNE (SP) Sujet adulte Tous les jours: 1:45 - 4:00 - 7:10 - 9:20
THE CARE BEARS ADVENTURE (F) Tous les jours: 1:30 - 3:00 - 4:30 - 6:00 Adultes et jeunes accompagnés d'un enfant: $3.50
SPACE BALLS (SP) Jurons Soirs seulement: 7:30 - 9:30
JAWS THE REVENGE (AA) Scènes épeurantes Soirs seulement: 7:30 - 9:30
MASTERS OF THE UNIVERSE (SP) Tous les jours: 1:45 - 4:15 - 7:00 - 9:15 Présenté en Dolby stéréo

WESTGATE Westgate Shopping Centre
1309 Carling Ave. 725-2229
MASTERS OF THE UNIVERSE (SP) Tous les jours: 2:00 - 4:15 - 7:00 - 9:10
DRAGNET (AA) Dolby stéréo Soirs seulement: 7:30 - 9:25 Présenté jeudi à 9:25 seulement
THE CARE BEARS ADVENTURE (F) Tous les jours: 1:30 - 3:00 - 4:30 - 6:00 Adultes et jeunes accompagnés d'un enfant: $3.50
ROXANNE (SP) Sujet adulte Tous les jours: 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:10

SOMERSET
Somerset at Bank 236-9528
ROBO COP (R) Violence, brutalité Soirs: 7:00 - 9:20

KANATA
Town Centre 150 Katimavik Rd. 592-5970
LA BAMBA (AA) Tous les jours: 2:00 - 4:10 - 7:00 - 9:30
THE CARE BEARS ADVENTURE (F) Tous les jours: 1:30 - 3:00 - 4:30 - 6:00 Adultes et jeunes accompagnés d'un enfant: $3.50
ROBO COP (R) Violence, brutalité Soirs seulement: 7:30 - 9:35
DRAGNET (AA) Tous les jours: 2:00 - 4:10 - 7:00 - 9:25
NADINE (SP) Jurons Tous les jours: 2:05 - 4:15 - 7:20 - 9:35

PHOENIX
413 Bank Street 230-3556
THE GOOD FATHER (AA) Soirs: 7:00 - 9:15 Présenté mercredi et jeudi à 9:15 seulement

ELMDALE
Wellington & Parkdale 728-2333
MAID TO ORDER (SP) Soirs: 7:30 - 9:30
LA BAMBA (AA) Soirs: 7:00 - 9:10

ST. LAURENT
Queensway at St. Laurent 745-0341
NADINE (SP) Jurons Soirs: 7:30 - 9:40
LA BAMBA (AA) Dolby stéréo Soirs: 7:00 - 9:20

"'Maid To Order' est l'un des meilleurs films de l'été." —Kevin Thomas, LOS ANGELES TIMES
MAID to ORDER
A l'affiche à: *VANIER, ELMDALE
PARENTAL GUIDANCE — ALLIANCE RELEASING
Consultez l'horaire dans le GUIDE DES CINÉMAS
* Présenté en DOLBY STÉRÉO

JEFF BRIDGES KIM BASINGER
"Un tour de manège qui fait passer du rire au frisson au rire au frisson." -THE NEW YORK TIMES
NADINE
Une comédie signée ROBERT BENTON
DISTRIBUTION COLUMBIA PICTURES OF CANADA
A l'affiche à: PARENTAL GUIDANCE SWEARING
ST. LAURENT, KANATA
Consultez l'horaire dans le GUIDE DES CINÉMAS

UN COMBAT PARMI LES ÉTOILES... MAINTENANT SUR TERRE.
MASTERS OF THE UNIVERSE
Le film qui déborde d'action.
DISTRIBUÉ AU CANADA PAR CINEPLEX ODEON FILMS
A l'affiche à: PARENTAL GUIDANCE
*WESTGATE, VANIER
Consultez l'horaire dans le GUIDE DES CINÉMAS
*Présenté en DOLBY STÉRÉO

ADULTES ET JEUNES ACCOMPAGNÉS D'ENFANTS $3.50
The Care Bears Adventure in Wonderland
A l'affiche à: FAMILY
WESTGATE, VANIER, KANATA
Consultez l'horaire dans le GUIDE DES CINÉMAS

Cet agent ne prend pas de pause-café!
ROBOCOP
BRUTAL VIOLENCE — ORION PICTURES Release
A l'affiche à: KANATA, *SOMERSET
Dinner & a Movie $14.95 THE BANK CAFE 238-1757 Available 7 Days
Consultez l'horaire dans le GUIDE DES CINÉMAS
*Présenté en DOLBY STÉRÉO

LE CANADA ADORE LA BAMBA
LA BAMBA
Histoire d'un succès.
A l'affiche à: *ST. LAURENT, ELMDALE, KANATA
Consultez l'horaire dans le GUIDE DES CINÉMAS
*Présenté en DOLBY STEREO

WALT DISNEY productions présente G
BLANCHE NEIGE et les 7 Nains
CINEMAS DES PROMENADES
PLACE DE VILLE 1 — BRITANNIA 6
P.D.V. à 1:30 seulement
BRIT. à 1:30 - 3:20 - 5:10 - 7:00 - 9:00
PROM. (en français) à 1:10 - 3:10

Stanley Kubrick's
FULL METAL JACKET
PLACE DE VILLE — CINÉPARC AIRPORT
P.D.V. à 4:15 - 7:00 - 9:15
AIRPORT: en plus, LETHAL WEAPON

MARK HARMON
SUMMER SCHOOL
LANGAGE VULGAIRE — ACCOMPAGNEMENT ADULTE
RIDEAU CENTRE CINEMAS — BRITANNIA 6
CINEMAS DES PROMENADES
RIDEAU à 2:15 - 4:30 - 7:00 - 9:30
BRIT. à 2:00 - 4:00 - 7:00 - 9:00
PROM. à 5:10 - 7:10 - 9:20

THE LOST·BOYS
ACCOMPAGNEMENT ADULTE
CAPITOL SQ. 2 — CINEPARC BRITANNIA
CAP. SQ. à 1:30 - 3:20 - 5:10 - 7:00 - 9:20
CINÉPARC: en plus, MAD MAX BEYOND THUNDERDOME

THE WITCHES OF EASTWICK
LANGAGE VULGAIRE — SCENES EPEURANTES — ACCOMPAGNEMENT ADULTE
ELGIN
En semaine à 7:00 - 9:25
Sam. et dim. à 1:30 - 4:00 - 6:45 - 9:25

EDDIE MURPHY
BEVERLY HILLS COP II
ACCOMPAGNEMENT ADULTE — LANGAGE VULGAIRE
CINEMAS CENTRE RIDEAU
Tous les jours à 1:45 - 4:15 - 7:00 - 9:35

Steven Spielberg présente
INNERSPACE
Un film de Joe Dante
AMBLIN
CINEMAS CENTRE RIDEAU
Tous les jours à 1:30 - 4:00 - 6:45 - 9:25

GUIDE DES CINÉMAS
FAMOUS PLAYERS THEATRES
ADVENTURES IN BABYSITTING
CAPITOL SQ. — BRITANNIA 6
CAP. SQ. à 2:00 - 4:20 - 7:00 - 9:20
BRIT. à 1:45 - 4:00 - 7:00 - 9:15

JAMES BOND 007
THE LIVING DAYLIGHTS
CAPITOL SQUARE — BRITANNIA 6
CINÉPARC AIRPORT — CINEMAS DES PROMENADES
CAP. SQ. à 1:30 - 4:10 - 6:45 - 9:30
BRIT. à 1:45 - 4:15 - 6:45 - 9:15
CINÉPARC: en plus, POLTERGEIST II
PROM. à 1:00 - 3:45 - 6:45 - 9:30

RICHARD DREYFUSS
EMILIO ESTEVEZ
STAKEOUT
Distributed by BUENA VISTA PICTURES DISTRIBUTION © 1987 Touchstone Pictures
70MM
DOLBY STEREO
ELGIN
Soirs à 7:00 - 9:30
Mat. sam.-dim. à 1:45 - 4:15

Back to the Beach
CINEMAS DES PROMENADES
PLACE DE VILLE 1 — CINÉPARC AIRPORT
GAT. à 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
P.D.V. à 1:30 - 4:00 - 7:15 - 9:30
AIRPORT: 2e film, CROCODILE DUNDEE

SUPERMAN IV
THE QUEST FOR PEACE
PARENTAL GUIDANCE
RELEASED BY WARNER BROS
BRITANNIA 6
Tous les jours à 1:40 - 3:30 - 5:15 - 7:15 - 9:25

MADONNA
GRIFFIN DUNNE
Who's That Girl
BRITANNIA 6
Tous les jours à 1:35 - 3:25 - 5:15 - 7:

arts

• "Bethune: The Making of a Hero"

L'étape chinoise du tournage est terminée

MONTREAL (PC) — "Bethune: The Making of a Hero", l'audacieux projet cinématographique racontant l'histoire du célèbre médecin canadien Norman Bethune, vient de terminer la première étape de son tournage. Cette étape, la plus importante, a duré 15 semaines en République populaire de Chine, ont annoncé de Beijing les producteurs Pieter Kroonenburg et Nicolas Clermont.

Après la Chine, acteurs et équipe technique disposeront de six à sept semaines avant de reprendre la suite du tournage qui aura lieu à Montréal, pendant approximativement, trois semaines et se poursuivra en Espagne, pendant une autre semaine.

Avec Donald Sutherland dans le rôle du charismatique chirurgien canadien, qui devint un héros national dans la Chine du président Mao Tsé-Toung, le film est une toute première co-production entre le Canada et la Chine.

En Chine, l'équipe de tournage s'est rendue, entre autres secteurs, dans les régions d'Yenan et Wutai, lieux historiques où pratiquement aucun étranger n'est allé depuis l'époque de Bethune.

Bien que le tournage ait été souvent difficile, parfois même aventureux dans ces régions, c'est la première fois que leur rude beauté est filmée par une équipe occidentale.

Ecrits par Ted Allan, le film et la mini-série de quatre heures retracent l'épopée du Dr Bethune en Chine, de son arrivée à sa mort, ainsi que sa vie à Montréal, où il pratiqua sa profession, et son séjour en Espagne en tant que combattant volontaire dans la guerre civile.

"Bethune: The Making of a Hero" est réalisé par Phillip Borsos avec, comme covedettes, Helen Shaver et Jane Birkin.

Il est produit avec la participation de Téléfilm Canada, de CBC et de Radio-Canada.

Un film canadien ouvrira le Festival des films de Toronto

TORONTO (PC) — Une comédie canadienne-anglaise, qui sera lancée en première mondiale, ouvrira officiellement le Festival des films de Toronto, qui se tiendra du 10 au 19 septembre dans la capitale ontarienne.

"The Last Straw", du réalisateur Giles Walker, raconte l'histoire d'un homme aux prises avec une libido si forte qu'il finit par être la coqueluche de toutes les femmes et attire l'attention des compagnies et des terroristes. Pour son dernier film, le réalisateur a fait appel aux mêmes comédiens que pour son précédent long métrage, "90 Days" (1985). Christine Pak et Stefan Wodoslansky partagent la vedette avec Sam Grana, qui joue le rôle d'Alex Rossi, le personnage principal.

Un autre film qui a connu un grand succès au récent Festival de Cannes, "I've Heard the Mermaids Singing", fera partie de la rétrospective du cinéma canadien. En tout, on compte 14 longs métrages, sept documentaires, trois dramatiques et 12 courts métrages en lice pour le premier prix de $25,000 pour la meilleure production canadienne. Le jury est composé de six personnes.

L'an dernier, c'est le film de Denys Arcand, "Le déclin de l'empire américain", qui a été par la suite en nomination pour un Oscar.

Dans la partie documentaires, on retrouve une oeuvre de Kay Armatage intitulée "Artist on Fire", qui porte sur Joyce Wieland, ainsi que "Where is Here? The Latter", de Sturla Gunnarsson, qui relate les efforts du magazine anglophone "Saturday Night" pour produire son numéro centenaire.

Parmi les autres films à l'affiche:

— "And Then You Die", du directeur québécois Francis Mankiewicz. Le film explore le milieu interlope montréalais, où cocaïne, corruption policière et crime organisé se confrontent.

— "Les fous de Bassan", de Yves Simoneau, inspiré du roman d'Anne Hébert.

— "Le sourd dans la ville", de Mireille Dansereau, une adaptation cinématographique du roman de Marie-Claire Blais.

— "Un zoo la nuit", de Jean-Claude Lauzon.

télé-choix

"Reflets d'un pays"

A 13 h, lundi, à Radio-Canada, la série nous amène aux portes de la Gaspésie, soit à Matane, plus précisément à Métis-sur-Mer, un lieu de villégiature, une suggestion sans doute pour vos vacances de l'an prochain, tout comme le réseau différent d'hébergement et de restauration la Basouche.

"L'art et l'artiste"

A 20 h, à TVO-12-CF, documentaire sur le musicien contemporain Pierre Boulez et son laboratoire de recherche acoustique à Paris.

"Kennedy"

A la même heure, à CJOH-13, 3e et dernière tranche, de trois heures, celle-là, de la mini-série "Kennedy", tournée européenne pour le président JFK (Martin Sheen), accouchement pour Jacqueline (Blair Brown) d'un enfant qui ne vivra que deux jours et finalement, la visite fatidique du couple Kennedy à Dallas, Texas, le 22 novembre 1963.

"American Masters"

A 20 h, à PBS, apparemment du jamais vu au sujet de Charlie Chaplin.

Le cinéma

A 19 h, à Radio-Canada, le Festival Hitchcock se continue toujours avec "L'homme qui en savait trop" (1956), un drame policier mettant en vedette James Stewart, Doris Day et Daniel Gélin; à 19 h 30, à TVO-24, première de cinq parties du long métrage "No Highway in the Sky" (1951), une aventure dangeureuse en plein vol avec James Stewart, l'énigmatique Marlene Dietrich en étoile de cinéma et les passagers d'un avion en péril; à 20 h 55, à CBOFT-9, "Dernier domicile connu" (1970), Lino Ventura et Marlène Jobert en inspecteur et son adjointe en quête d'un témoin important pour mettre fin aux activités d'un membre de la pègre une fois pour toutes.

Edgard Demers

Les horaires à TVO-12

OTTAWA — Pour les semaines d'été, seuls les faits saillants de l'horaire de TVO-12-CF seront publiés dans l'édition du lundi. Comme par le passé, l'horaire du dimanche se trouve dans le "Télé-Droit" sous TVO-24, qui continue à parler français ce jour-là. En semaine, TVO-12 commence à télédiffuser à 16 h, le samedi, à midi.

Lundi

20h00 - **L'art et l'artiste**
- Pierre Boulez.

22h00 - **Chefs-d'oeuvre à l'écran**
- "L'homme qui rit".

23h00 - **Grandeur nature**
- Marius Barbeau

23h30 - **Artistes et artisans**
- Le jeu du comédien.

Mardi

19h30 - **C'est ton droit**
- Le dernier testament.

20h00 - **Carte blanche**
- "Aux champs".

22h00 - **Scènes et miroirs**
- Le corps d'une femme.

Mercredi

20h00 - **Nova**
- Les trains rapides.

23h00 - **Initiation à la Bible**
- La fin de Juda.

Jeudi

19h00 - **Harmonie**
- L'orgue au Québec.

20h00 - **L'homme et la musique**

21h00 - **Dossier TVO**
- Prostitution mâle à Genève.

22h00 - **Lys et trillium**
- Jeunes de l'Ontario et du Québec.

Vendredi

20h00 - **Apostrophes**
- Chemins de la réussite.

21h30 - **Cinéma, cinéma**
- "La veste verte".

Samedi

20h00 - **Matinée en soirée**
- "Le cerf-volant du bout du monde".

23h00 - **Lagardère**
- "Les noces du bossu" (4 de 6).

• Christine Lamer et les "Anges du matin"

L'audace de vouloir réaliser ses rêves...

SHERBROOKE (PC) — "Rêver est bien, mais sans l'audace, ça sert bien peu. Quand le rêve rejoint la réalité, c'est magnifique," dit la comédienne Christine Lamer.

Elle est occupée à préparer le déménagement de sa famille à Sherbrooke, joue au théâtre tout l'été et, dès la fin du mois d'août, s'embarquera avec son mari, Denys Bergeron, dans une aventure peu banale.

Le couple devra défendre, via les studios de CKSH télévision à Sherbrooke, la toute nouvelle émission matinale produite par Radio-Canada, qui tente ce genre d'expérience pour la première fois.

"Bien sûr, le défi à relever est de taille à tous les points de vue. Mais nous sommes aussi confiants qu'enthousiastes", confie la comédienne, qui ne peut s'empêcher de rattacher le sentiment qui l'habite à celui qu'elle a vécu au moment où elle a accepté de prêter sa voix à Bobinette.

"J'étais musicienne, pas comédienne et... encore moins marionnettiste Seulement, le projet m'intéressait, j'ai plongé tête première et jamais, par la suite, je n'ai regretté d'avoir foncé."

Puis ce fut Marisol, l'Or du Temps, le théâtre. Elle a même, à l'occasion, tâté de la chanson. Animatrice? Pourquoi pas.

Confiance et audace

Déjà, madame Lamer a tenté l'expérience de la co-animation avec Michel Jasmin, exercice qu'elle dit avoir particulièrement apprécié.

"Je suis curieuse, avide de savoir, je veux aller chercher simplement, sans détour, me mettre dans la peau des gens qui écoutent."

Energique, verbo-motrice, fonceuse, Christime Lamer avoue en toute simplicité ne pas savoir si elle saura toujours être à l'écoute à cent pour cent. "Je ferai de mon mieux. Je crois que c'est une question de générosité." Inquiète? Pas pour un sou. "L'aventure a quelque chose de passionnant, Nous ne savons pas où elle nous mènera, mais j'ai confiance en Denys, je me fais confiance et je crois que de travailler avec une équipe jeune donnera au produit un maximum de dynanisme. Et puis, ne faut-il pas, pour avancer, garder une petite part d'inconscience () au fond de soi?"

Chez le couple Lamer-Bergeron, le fait de travailler ensemble concrétise un vieux rêve.

"Nous l'avions déjà fait. A la radio. Il y a une quinzaine d'années. Je crois sincèrement que nous pouvons réaliser un bon bout de chemin. La connivence est déjà là, c'est avec plaisir que nous la partagerons avec le public."



Christine Lamer, animatrice? Pourquoi pas?
(Photolaser PC)

Christine Lamer mise également sur la polyvalence acquise par chacun des deux partenaires au fil des années.

La vérité...

Entre le théâtre et les rôles de fiction joués à la télévision, la comédienne voit l'animation comme un moyen de se rapprocher d'une certaine vérité.

"Il faudra s'impliquer personnellement, y mettre nos propres couleurs. Cette facette nouvelle du métier m'inspire beaucoup, autant que l'idée de savoir que nous ne seront pas limités dans nos fonctions."

Selon l'artiste, il s'agit également d'une façon privilégiée de se rapprocher réellement du public.

Mordue de lecture, notamment de biographies, madame Lamer anticipe le plaisir qu'elle aura à explorer des sujets qui lui sont moins familiers; la politique par exemple.

Les dés sont jetés. Et il appert qu'elle a l'intention de jouer gagnant. L'art de foncer, celui d'oser paraissent familers à Christine Lamer et c'est assez philosophiquement qu'elle conclut: "Si d'autres ont pu le faire, pourquoi pas nous?"

"Ce qui, ajoute-elle toutefois, n'excluera nullement une bonne dose de travail. De ça aussi nous sommes conscients et nous comptons bien y mettre toute l'énergie qu'il faut."

Des surprises

On garde encore jalousement secrètes, pour l'instant, les composantes essentielles de la recette avec laquelle on compte faire un succès. Quelques bribes permettent tout de même d'apprendre que les "Anges du matin", Christine Lamer et Denys Bergeron (qui incidemment précéderont "Les démons du midi", Juliette Huot et Gilles Latulippe) se veut une émission matinale différente.

"Nous voulons que l'émission ait beaucoup de mouvement. Chaque jour, le public aura la surprise d'un invité spécial. Nous miserons également sur la participation concrète du public. Il n'est pas question de jouer exclusivement sur le vedettariat."

En fait, "Les anges du matin" seront en ondes de 9h15 à 10h15, un moment qui ne cadre guère, à proprement parler, avec un "morning show" au sens où on les a toujours connus.

On peut donc s'attendre, outre quelques-uns des ingrédients habituels à ce genre de production, à quelques surprises.



JEUNES
FILLES OU GARÇONS
DEVENEZ
CAMELOT!

C'est facile
C'est intéressant
C'est payant

Dans tous les secteurs, des rondes (routes) de livraison sont disponibles pour la livraison du journal Le Droit, Hebdo-Le Droit, ainsi que les encarts

LE DROIT
Service de la diffusion

Extérieur 1-800-267-6961 -- En ville 560-2525

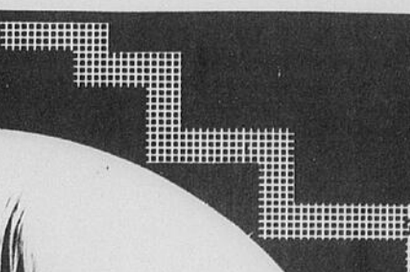


LE DROIT
OFFRE UN CADEAU
A VOTRE
NOUVEAU
BEBE

... UN ENSEMBLE
PENATEN DE LUXE

Annoncez à tous vos amis la naissance de votre bébé au moyen d'une annonce dans Le Droit . . . Si vous publiez un avis de naissance pendant trois jours consécutifs dans les annonces classées, vous recevrez un ensemble de luxe de préparations Penaten pures pour bébé, ainsi que des coupons. (Valeur totale au détail de plus de $12). Ces produits Penaten de qualité, en contenants de dimensions normales, sont préparés selon des formules spéciales visant à assurer en tout temps le confort de votre bébé.

A la naissance de votre bébé, n'oubliez pas de téléphoner au numéro 560-2750. Nous prendrons alors les dispositions nécessaires pour que vous receviez votre sensemble-cadeau.



L'ENSEMBLE
PENATEN- LE DROIT
CONTIENT:

crème Penaten, huile très douce pour bébés, savon surgras pour bébés, boules absorbantes, poudre adoucissante pour bébés, shampooing à formule "sans larmes" pour bébés et "lait de beauté" Penaten pour bébés et mamans.

Composez
560-2750

Un conseiller courtois des annonces classées vous aidera à rédiger votre avis de naissance.

UN AUTRE SERVICE DES
ANNONCES CLASSEES DU JOURNAL LE DROIT

épargne-actions

MONTREAL (PC) — Voici les cours des compagnies inscrites au Régime d'épargne-actions, à la fermeture de la Bourse, le vendredi 7 août, compilés par la maison Lévesque, Beaubien Inc.

COMPAGNIE	DÉDUCTION EN PC	PRIX À L'ÉMISSION	PRIX AU	PRIX AU
Abcourt 85	150	$7.00	$8.50	$9.25
ACDS Systèmes Graphique 87	100	$2.00	$2.40	$2.65
Acier Leroux 86	100	$5.00	$4.25	$4.15
ADS Associés 86	100	$5.00	$3.70	$3.95
A.Lambert Inter 86	100	$5.00	$2.62	$2.75
Aliment. Couche Tard 86	100	$2.25	$4.15	$4.10
Alubec (Amusecor) 83	150	$2.00	$3.90	$3.85
Amisco 86	100	$5.25	$4.50	$4.40
Armtex 85	150	$2.00	$1.15	$1.10
Artopex 85	150	$5.00	$10.63	$10.50
Astral Bellevue 82	100	$4.50	$9.00	$9.25
Atlantic Images et Son 86	50	$6.50	$4.00	$4.00
Auberge des Gouverneurs 86	100	$4.50	$3.65	$3.60
Autopoint 86	100	$2.00	$2.27	$2.30
Avcorp 86	75	$5.50	$9.63	$9.50
Banque d'Epargne 83 (2:1)	100	$9.25	$18.50	$17.50
Banque Nationale 85 (2:1)	50	$9.25	$14.00	$14.00
Banque Nationale 86 (2:1)	50	$14.12	$14.00	$14.00
Banque Royale 86	50	$34.00	$35.63	$35.88
Bastien Inc. 87	100	$4.00	$3.00	$3.00
Bestar 86	100	$5.75	$5.00	$4.80
Biotech 84	150	$5.00	1	3.70
Bois Franc Royal 86	100	$2.50	$2.40	$2.40
Bombardier B. 85 (2:1)	75	$3.25	$12.00	$10.88
Bombardier B. 86 (2:1)	50	$6.87	$11.00	$10.88
Boutique San Francisco 85	150	$5.75	$7.50	$7.50
Breuvages Cott 86	100	$7.00	$7.00	$7.50
Biltrite Nightingale 85	100	$8.50	$7.25	$7.00
Cambior 86	75	$10.00	$29.88	$29.50
Canam Manac A 84	100	$3.17	$11.75	$11.63
Canam Manac A 86	50	$15.50	$11.75	$11.63
Cancom 84	150	$5.00	$16.50	$16.63
Cascades 82	150	$0.62	$12.25	$11.88
Cascades 84 :	100	$2.34	$12.25	$11.88
Cascades 85	100	$5.38	$12.25	$11.88
CB Pack 84	75	$12.75	$19.37	$18.88
Central Dynamics priv. A 85	150	$5.00	$0.45	$0.45
Ciment St-Laurent A 84	75	$6.00	$27.25	$28.00
Ciment St-Laurent A 85	50	$11.00	$27.25	$28.00
Circo Craft Inc. 84	150	$8.25	$5.87	$5.75
Circuits Helix Inc. 83	100	$4.50	$2.70	$2.70
CFCF Inc. 85	75	$13.75	$18.00	$17.63
Comterm Inc. 83	150	$8.62	$0.85	$0.88
Cons. Bathurst 85 (2:1)	50	$8.37	$19.13	$20.50
Continental Pharma Croysan A 85	100	$5.00	$5.00	$4.90
Continental Pharma Croysan B 85	150	$5.00	$5.00	$4.85
Corp. Fin. Power 85	50	$13.68	$20.00	$20.00
Corp. Réseau Computertime 86	100	$1.61	$1.39	$1.30
Crédit Indus. Desjardins 86	50	$6.50	$6.50	$6.38
Datagram Inc. 84	150	$3.00	$3.15	$3.30
Datamark 85	150	$2.00	$7.13	$7.00
Deragon Langlois 87	75	$2.25	$2.00	$1.95
Disnat 86	75	$2.00	$3.75	$3.60
Domco Ltée 86	50	$13.25	$8.00	$8.00
Domicil Inc. 86	100	$2.50	$2.05	$2.00
Domtar Inc. 85	50	$23.40	$21.00	$22.63
Donohue Inc. 83	100	$10.38	$38.50	$38.75
Donohue Inc. 85	50	$17.38	$38.50	$38.75
Dorel Industries	100	$5.00	$4.90	$4.95
Dufresnoy Inc. 82	100	$0.60	$0.53	$0.55
Entreprises Harteo 84	150	$7.00	$4.25	$4.20
Entreprises Repap 86	50	$12.50	$17.13	$17.00
Equipements Denis 85	150	$2.00	$4.35	$4.25
Espalau Inc. (ord.) 86	100	$3.00	$5.38	$5.13
Espalau Inc. (pr. conv.) 86	100	$12.00	$20.00	$19.00
Exploration Augmitto 85	150	$1.50	$2.39	$2.45
Exploration Brosnor 85	100	$0.88	$0.45	$0.45
FCA International 84	100	$9.00	$15.75	$16.00
Fiducie du Québec 87	50	$7.00	$7.00	$6.87
Fiducie Guardian ord. 83	100	$6.25	$17.88	$18.00
Fiducie Guardian priv. A 83	100	$6.00	$7.25	$7.13
Fiducie Guardian priv. B 84	150	$10.00	$9.38	$9.50
Foresbec 86	100	$2.00	$2.95	$2.95
Fourgons Transit 86	75	$4.00	$6.63	$7.00
Geoffrion Leclerc 86	75	$6.00	$5.25	$5.38
Goodfellow 84	150	$5.00	$5.00	$5.00
Groupe Algo 86	50	$8.25	$11.25	$11.00
Groupe Bocenor BF 87	100	$4.00	$3.85	$3.50
Groupe Cabano D'Anjou Inc. 86	100	$5.00	$5.87	$6.00
Grtoupe Cantrex 86	75	$4.00	$5.25	$5.38
Groupe CGI 86	75	$6.50	$5.13	$5.13
Groupe Champlain 86	100	$3.00	$2.70	$2.65
Groupe DMR Inc. 86	75	$8.00	$7.50	$7.50
Grp. Espadon Peterbor 86	100	$3.00	$3.15	$2.85
Groupe Immobilier Grilli 86	100	$9.00	$10.63	$11.00
Gr. Jean Coutu Inc. 86	50	$8.00	$9.00	$8.88
Groupe Kaufel 85	150	$2.00	$10.25	$10.50
Groupe Kaufel 86	75	$6.25	$10.25	$10.50
Groupe Lacroix 85	150	$3.50	$2.45	$2.40
Groupe La Laurentienne 85	50	$10.00	$14.00	$14.00
Groupe La Laurentienne 86	50	$14.00	$14.00	$14.00
Groupe Macyro Inc. 87	100	$5.00	$4.45	$4.10
Groupe Pétrolier Oleo 86	100	$4.50	$3.15	$3.15
Groupe Plastique Moderne 86	75	$4.00	$5.87	$5.75
Groupe Sanivan 85	100	$.00	$6.75	$6.38
Groupe SNC 86	50	$13.00	$13.50	$14.25
Groupe Totec 85	150	$2.00	$3.80	$2.65
Groupe Totec 86	100	$6.50	$3.80	$2.65
Groupe Transat AT 87	100	$3.00	$2.85	$2.77
Gr Transcontinental GTC 84	150	$4.37	$12.00	$12.00
Gr Transcontinental GTC 86	75	$12.87	$12.00	$12.00
Groupe Val Royal Inc. 86	100	$7.50	$8.13	$9.38
Groupe Vidéotron 85	75	$7.75	$15.13	$14.88
Groupe Vidéotron 86	50	$17.00	$15.13	$14.88
Groupe Visiontronique 86	75	$2.00	$1.35	$1.32
Guardcor Invest. 85	150	$10.00	$8.00	$8.00
Guillevin Intl. 86	50	$6.00	$8.38	$8.00
Héroux 86	100	$5.00	$12.63	$11.38
Honco Inc. 86	100	$3.00	$2.59	$2.48
IAF Biochem Intl. Inc.86	75	$5.00	$17.75	$17.25
Idéal (Grp. des Compagnies)	50	$8.00	$8.13	$7.63
Idéal Métal 85	150	$5.25	$3.75	$3.85
Igloo Vikski Inc. 87	100	$2.00	$1.50	$1.50
Imasco 81	100	$18.07	$36.63	$35.38
Imasco 86	50	$34.50	$35.63	$35.38
Impertex 86	100	$2.00	$1.60	$1.40
Industries Charan Inc. 84	150	$1.63	$7.75	$7.25
Industries Charan Inc. 85	1002	$5.00	$7.75	$7.25
Industries Pantorama 86	100	$5.50	$4.50	$4.50
Industries Shasper Ltée 86	100	$5.50	$4.00	$3.85
Industries Triton Inc. 86	100	$7.75	$2.70	$2.40
Informatix 2000 Inc. 86	100	$4.00	$3.70	$3.35
Innotech Aviation 86	75	$5.00	$4.50	$4.35
IPL 85 :	150	$5.75	$7.00	$6.75
J.M. Saucier 86 :	100	$4.50	$2.10	$2.10
Laperrière et Verreault 86	100	$4.00	$5.00	$5.00
Lassonde Inc. 87	50	$6.75	$7.00	$7.00
Lavalin Tech 85	100	$5.00	$2.55	$2.60
Lavalin Industries 87	50	$10.00	$11.00	$9.63
Le Groupe Forex 83	100	$5.00	$1.89	$1.80
Lépine Cloutier 86	100	$2.50	$1.80	$1.70
Lévesque, Beaubien et Co. Inc. 86	50	$8.75	$7.25	$7.13
Magasins Château 83	150	$11.25	$10.00	$10.25
Mines D'Or Kiena Ltée 83	100	$25.00	$20.50	$21.00
Lambert Somec 85	150	$3.25	$3.80	$3.80
La Vérendrye 83	100	$4.00	$1.30	$1.20
Le Groupe ACSI Inc. 85	150	$2.00	$3.60	$3.50
Le Groupe Cogeco 85	100	$7.50	$8.63	$8.25
Le Groupe Cogeco 86	75	$9.00	$8.63	$8.25
Les Industries Promatek 85	150	$3.25	$2.40	$2.35
Les Ord. Hypocrat Inc. 85	150	$1.10	$2.76	$2.70
Les Ord. Hypocrat Inc. 86	100	$3.20	$2.76	$2.70
Lessard Beaucage Lemieux 87	100	$2.75	$2.00	$1.98
LGS Conseil. en Inform. 86	75	$3.75	$2.85	$2.75
Location Intercan 86	75	$5.00	$6.25	$6.25
Logibec 86	100	$2.00	$4.45	$4.40
Logistec Inc. 86	50	$9.25	$7.00	$7.13
Loisirs Fletcher 86	100	$3.50	$5.75	$6.00
Louvem ord. 85	150	$2.00	$2.94	$2.65
Louvem ord. 83	100	$4.50	$2.94	$2.65
Louvem priv. conv. 84	150	$5.00	$3.76	$4.15
Maax Inc. 87	100	$2.50	$2.60	$2.60
Magasins Wise 86	75	$5.00	$3.70	$3.70
Manufacture Leader 86	100	$3.00	$2.30	$2.30
Mateo Mart 85	150	$2.50	$2.15	$2.10
Maufort 84	100	$1.00	$1.64	$1.55
Maufort 86	75	$0.75	$1.64	$1.55
McNeil Mantha 84	150	$1.50	$5.38	$5.38
McNeil Mantha 86	100	$6.87	$5.38	$5.38
M-Corp 85	150	$7.38	$13.63	$13.63
M-Corp 86	100	$14.25	$13.63	$13.63
Memotec Data 85 (2:1)	150	$7.50	$31.75	$15.88
Memotec Data 86 (2:1)	75	$10.50	$31.75	$15.88
Memotec Data 87 (2:1)	75	$31.25	$31.5	$15.88
Metro Richelieu 86	50	$6.00	$9.38	$10.00
Micro Tempus 86	100	$2.00	$2.00	$1.95
Mines Belmoral 85	100	$3.00	$7.63	$6.97
Mines D'Or Val 84	150	$1.50	$4.60	$4.25
Mines Dumagami 84	100	$5.25	$14.13	$13.88
Mines Dumagami 87	100	$16.00	$14.13	$13.88
Mines JAG 84	100	$1.60	$0.49	$0.51
Miron Inc. 86	50	$12.00	$12.63	$11.63
Modes Shirmax 86	100	$5.00	$2.05	$2.05
Monteo 86	100	$3.60	$2.85	$3.05
Montreal Trusteo 84	75	$6.25	$16.75	$16.00
Montreal Trusteo 85	50	$7.50	$16.75	$16.00
Mont St-Sauveur Intl. 86	75	$3.00	$2.70	$2.65
Multidev Immobilia 85 (2:1)	150	$1.50	$2.35	$2.30
Multidev Immobilia 86	50	$3.00	$2.35	$2.30
Multidev Priv. Conv. S.2 85	150	$4.75	$4.90	$4.90
Muscocho 85 (4:1)	150	$2.00	$6.50	$6.25
Mux Lab 86	75	$3.00	$3.20	$3.60
National Pagette 86	75	$5.00	$9.50	$9.25
Nautilus Plus 86	100	$3.00	$1.73	$1.85
Neshitt Thompson 86	50	$18.25	$13.88	$14.13
Normick Perron 86	50	$5.25	$6.25	$6.00
Noverco 83	100	$7.75	$12.25	$12.25
Noverco 85	100	$11.50	$12.25	$12.25
Noverco 86	75	$12.75	$12.25	$12.25
Office Equipment 85	100	$8.00	$12.50	$13.50
Ogivar 86	100	$3.25	$4.60	$4.45
Paul Martin 86	100	$5.00	$4.50	$4.35
Perkins 84	150	$5.75	$10.00	$10.00
Petro Sun priv. 84	150	$4.00	$2.80	$2.70
Placements Ardene 86	75	$3.00	$2.50	$2.50
Plastibec Ltée 86	100	$3.00	$2.75	$3.10
Premier Choix TVEC 85	150	$5.00	$6.75	$6.50
Prod. Réfractaires CFS 86	100	$3.00	$2.90	$2.80
Pro-Optic 83	150	$2.00	$2.40	$2.30
Provigo 85 (2:1)	100	$8.10	$12.50	$12.63
Quebecor 85	100	$4.33	$18.00	$18.63
Quebecor 86	50	$14.25	$18.05	$18.37
Radiomutuel 85	100	$5.00	$6.00	$6.38
Radiomutuel 86	75	$8.50	$6.00	$6.38
Ressources auNore 85	100	$3.00	$2.86	$2.95
Ressources Aur 86	75	$2.40	$12.75	$12.00
Ressources Eider 85	100	$0.70	$0.75	$0.76
Ressources La Pause Inc. 85	100	$0.70	$0.21	$0.19
Ressources Yorbeau 85 (1:2)	150	$0.70	$1.95	$1.71
Ressources Yorbeau 86 (1:2)	100	$0.77	$1.95	$1.71
Restaurants Sports Scene 85	150	$2.50	$5.13	$5.50
Restauration Total Inc. 86	100	$2.50	$2.01	$2.01
Richard Piché 86	100	$3.00	$3.00	$3.00
Robin International 86	100	$5.50	$4.60	$4.30
Sani-Gestion Inc. 87	100	$2.25	$2.45	$2.50
Saturn Disq 86	100	$2.75	$2.20	$2.40
Sensormatic Canada 83	150	$8.25	$4.00	$4.00
Services Tech. Infor. STI 86	100	$3.00	$2.30	$2.30
Shermag 86	100	$5.25	$5.13	$5.13
Sico 85	100	$13.75	$19.25	$18.63
Simard Beaudry Inc. 86	100	$4.50	$4.05	$4.20
Simon Lemaire 86	100	$3.30	$2.80	$2.80
Socanav 86	50	$5.00	$6.50	$6.50
Sodarcan 86	50	$6.00	$5.50	$5.50
Telemedia 86	50	$8.00	$7.25	$6.75
Tembec 84	100	$6.00	$8.75	$8.63
Tembec 86	75	$4.75	$8.75	$8.63
Textiles Dionne 86	100	$5.00	$4.45	$4.40
UAP Inc. 84 (2:1)	100	$17.50	$16.00	$16.00
Unigesco priv.cum. 84	100	$6.00	$10.50	$10.50
Unigesco B 85	100	$4.75	$5.13	$5.25
Unigesco B 86	50	$6.25	$5.13	$5.25
Uni-Sélect Inc. 85	150	$3.00	$6.87	$6.50
Van Houtte A.L. 87	75	$5.00		$4.50
Venmar 86	100	$3.00	$2.65	$2.50
Visway Transports 85	150	$7.25	$6.00	$6.00

réalités économiques

Le parc de la Gaspésie pourrait s'ouvrir à la prospection minière

QUEBEC (PC) — La possibilité de rouvrir le parc de la Gaspésie à la prospection minière sera examinée cet automne par trois ministres du gouvernement libéral de Robert Bourassa.

Le ministre québécois délégué aux Mines, M. Raymond Savoie, a fourni cette indication au quotidien Le Soleil au sujet du secteur qui a acquis une vocation de conservation stricte de son environnement en novembre 1981. Conscient de la délicatesse du sujet, il a insisté sur le fait qu'aucune décision n'était prise en ce sens et qu'il s'agissait simplement d'étudier cette perspective.

Interrogé sur l'idée de permettre à nouveau les recherches minières dans le parc puisque la Gaspésie a bénéficié de façon marginale de l'actuel boom minier, M. Savoie a répondu qu'il n'a pas d'objection à cela. Si on pouvait trouver une façon d'accommoder les intérêts des écologistes et ceux de l'économie et de l'industrie minière, ce serait l'idéal, a-t-il dit en substance.

"Sans dire que je veux rouvrir le parc, ce qui n'est pas de mon autorité, je vais m'asseoir avec mes collègues concernés par le sujet, soit le ministre de l'Environnement, M. Clifford Lincoln, et le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, M. Yvon Picotte. La rencontre devrait avoir lieu en septembre.

Si les indications sont alors valables, je vais rencontrer les intervenants régionaux. Car le milieu devra démontrer clairement qu'elle soutient l'option de permettre le retour de telles activités dans ce secteur pour que nous allions de l'avant."

Je vais travailler très fort sur ce dossier, a annoncé le député-ministre d'Abitibi-Est. "La Gaspésie est très pauvre et elle compte un fort pourcentage de chômeurs et d'assistés. Il faut tâcher de faire quelque chose."

Le malheur des Gaspésiens, dans ce cas, c'est que les indices minéralogiques les plus encourageants se trouvent au coeur du parc voué à la préservation intégrale de ses beautés naturelles. Le parc couvre l'étendue la plus-riche en minerai de toute la péninsule, à l'exception de Murdochville ...peut-être. Car il y a une plus grande variété de minerai dans le parc.

Le ministre a mis en garde de ne pas interpréter de façon intempestive ses propos, conscient de toucher à un dossier pouvant susciter les passions entre des groupes voués à la protection du territoire et d'autres préoccupés d'économie. Nous ne voulons pas détruire un héritage ou un centre écologique. Mais il faut stimuler l'activité économique.

L'Association des prospecteurs du Québec et l'Association des mines et métaux ont commenté avec retenue la perspective d'une reprise de travaux de prospection. "C'est toujours délicat", a admis M. Régis Labeaume, président du premier organisme et aussi président de la société minière Mazarin. C'est le difficile voisinage entre le minier et le plein air. Mais l'industrie est capable d'aller dans un parc et de bien se comporter.

Le directeur général du regroupement des mines, M. Claude Drouin, a tenu le même langage. "Ce serait le fun de rouvrir le parc. Mais c'est un coin difficile à travailler par sa géologie et ses voies d'accès, a-t-il prévenu. Nous serions évidemment d'accord pour respecter des normes: par exemple, des conditions spéciales pour les voies d'accès. L'industrie veut respecter les normes comme elle veut être respectée."

Dominion Textile se départit du groupe Mode Dominion

MONTREAL (PC) — Dominion Textile inc. a conclu une entente de principe relativement à la vente du groupe Mode Dominion, fabricant des produits Penman's, à la compagnie torontoise Harvey Woods Holdings inc.; on s'attend à ce que cette transaction privée soit complétée en septembre.

Le vice-président exécutif et chef de l'exploitation des activités textiles de Dominion Textile au Canada, M. Alex R. McAslan, a affirmé que depuis quelques années, la performance financière du groupe Mode Dominion s'est améliorée.

"Cependant, pour des raisons stratégiques, a précisé M. McAslan, nous avons décidé de vendre le groupe Mode Dominion, la seule activité de confection de vêtements du groupe textile de Dominion Textile au Canada, dont la vocation, par définition, est de concentrer ses efforts sur la fabrication de produits textiles."

Les employés et les clients ont déjà reçu l'assurance que le changement de propriétaire s'effectuera sans rupture.

Le consommateur a confiance dans l'économie américaine

NEW YORK (AFP) — La confiance des consommateurs américains dans les perspectives économiques est au plus haut depuis trois ans, selon le Conference Board, l'une des principales organisations patronales d'études économiques.

L'indice établi mensuellement par le Conference Board pour évaluer la confiance des consommateurs s'est établi à 105.8 en juillet, en hausse de 3.7 points par rapport à juin (100 en 1985).

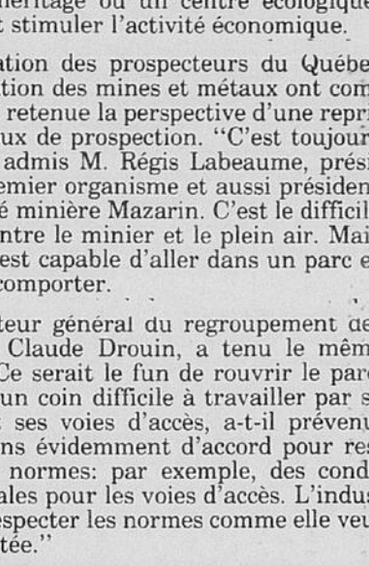
Selon l'enquête réalisée auprès de 5,000 ménages, les Américains n'ont pas changé en juillet leur évaluation de la situation présente mais ont fait preuve de beaucoup plus d'optimisme qu'en juin sur les perspectives économiques des six prochains mois.

"Le haut niveau de confiance au cours des derniers mois reflète l'amélioration des conditions de l'emploi aux Etats-Unis", a indiqué M. Fabian Linden, responsable des études du Conference Board.

T. Boone Pickens a l'oeil sur Singer

AMARILLO, Texas (AFP) — T. Boone Pickens, le célèbre "raider" boursier américain, a annoncé vendredi son intention d'acquérir jusqu'à 15% du capital de Singer, quelques jours seulement après avoir lancé une tentative identique sur un autre groupe aéronautique, Boeing.

Mesa Limited Partnership, une firme contrôlée par M. Pickens, espère obtenir d'ici 30 jours le feu vert de la Commission fédérale du commerce pour cette acquisition, selon un communiqué publié à Amarillo (Texas). Mesa, révèle le texte, possède déjà 4.4% du capital de Singer sous forme d'actions et d'options d'achat.



T. Boone Pickens

A Wall Street, le titre Singer a bondi de 3.75 à 50.625 dollars. Sur la base de la valeur actuelle, l'acquisition de 10.6% du capital s'élève à près de 113 millions de dollars.

Le chiffre d'affaires de Singer provient à 80% des activités aéronautiques (simulateur de vol, système de navigation et équipement électronique). Au deuxième trimestre, la société a accusé une perte de $20.2 millions (après provision de $45 millions) contre un bénéfice de $21.8 millions (après provision $34.4 millions) au 2ème trimestre 1986. Son chiffre d'affaires a progressé à $435.8 millions contre $417.5 millions.

A la fin juillet, M. Pickens avait annoncé son intention de s'emparer de 15% de Boeing, premier avionneur mondial et un des principaux fournisseurs du Pentagone.

Les bouilleurs de cru moscovites font disparaître les stocks de sucre

par Milan Dragovic

MOSCOU (AFP) — La fabrication clandestine d'alcool en URSS a pris cette année des proportions que le No 1 soviétique Mikhail Gorbatchev a lui-même qualifiées de "scandaleuses", dans une allocution.

Si la campagne de tempérance décrétée il y a deux ans par le Kremlin s'est officiellement traduite depuis lors par une réduction de près de la moitié des ventes d'alcool, le nombre des bouilleurs de cru n'a cessé d'augmenter.

Lors d'une tournée d'inspection dans la région de Moscou, M. Gorbatchev a fait état d'une pénurie criante de sucre sur le marché intérieur, phénomène d'autant plus paradoxal que la production de cette denrée a augmenté de 14% au cours du premier semestre par rapport à la période correspondante de 1986.

Il n'est un secret pour personne, a noté le leader soviétique, que l'accroissement des ventes de sucre correspond à une recrudescence sans précédent de la distillation clandestine de "samogon" (tord-boyaux). C'est un "scandale", un vrai "malheur" et "il faut en finir avec cela", a-t-il souligné en avertissant que des "mesures encore plus sévères" pourraient être prises contre les bouilleurs de cru.

Le secrétaire général du PCUS a révélé que l'URSS consommait désormais 44 à 45 kg de sucre par habitant, chiffre dépassant de 10 kg les "normes" fixées par les médecins soviétiques. Les Etats-Unis n'en consomment que 29 kg et les pays d'Europe occidentale 35 à 37 kg par habitant, a-t-il dit.

Condamnations

La Pravda indiquait début juillet que 100,000 bouilleurs de crû avaient été sanctionnés depuis le début de l'année. Selon des chiffres fournis quatre mois auparavant par le ministre de l'Intérieur, Alexandre Vlassov, 200,000 Soviétiques avaient été condamnés en 1986 pour distillation illicite de vodka, dont 30,000 à des peines de "travail rééducateur". Entre juin 1985 et mars 1987, les autorités avaient saisi 900,000 alambics clandestins, avait-il noté.

La revue théorique du PCUS, Kommounist, a révélé il y a dix jours qu'en 1984, chaque famille soviétique avait acheté pour 700 roubles de boissons alcoolisées, soit à l'époque l'équivalent de quatre salaires mensuels moyens.

G. Zaigraev, chargé de cours à l'Académie du ministère de l'Intérieur, cité par la revue, évalue à 120 millions le nombre des Soviétiques qui "boivent modérément", sur une population adulte totalisant 160 millions d'habitants. Ce spécialiste estime que l'URSS compte actuellement quelque 5.5 millions d'alcooliques, 16 millions d'ivrognes, 10 millions de gens qui boivent occasionnellement et seulement 5.5 millions d'abstinents.

Un autre spécialiste indique qu'un demi-million de nouveaux alcooliques ont été fichés l'année dernière. Kommounist révèle également que les responsables de l'Education signalent chaque année 100,000 enfants devant être placés dans des internats afin de les isoler de leurs parents alcooliques.

Chrysler offre aussi un plan de financement à 1.9%

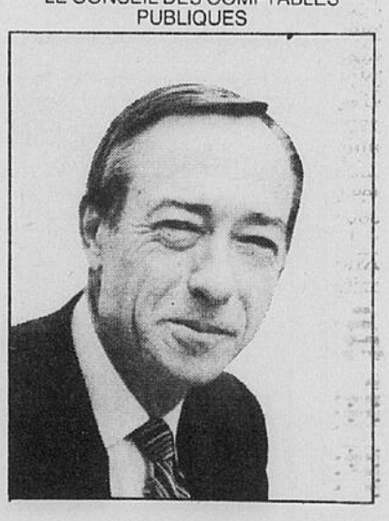
DETROIT (AFP) — Après GM et Ford, le troisième constructeur automobile américain, Chrysler, offre depuis vendredi à ses clients un plan de financement de ses voitures particulières très avantageux, qui peut être aussi bas que 1.9% sur deux ans.

Sa nouvelle filiale AMC, rachetée au début de la semaine au constructeur français Renault, va jusqu'à proposer un crédit gratuit sur deux ans pour l'achat de sa dernière "Medallion".

Cette nouvelle guerre des prêts a été engagée mercredi par GM, qui doit se défaire de près d'un million de modèles 1987 avant de lancer à l'automne ses millésimes 88. Bien que ne souffrant pas d'un tel problème, Ford a répondu dès le lendemain en proposant des conditions analogues.

Selon des analystes, Chrysler, dont les ventes pour 1987 sont en recul de 16.4% sur la période équivalente de l'année passée, se devait de suivre ce mouvement.

LE CONSEIL DES COMPTABLES PUBLIQUES



A.C. Ryley FCA

Le Conseil des comptables publiques pour la province d'Ontario annonce l'élection des personnes suivantes à titre d'officiers et de membres: Président A.C. Ryley, FCA, Toronto; Vice-président, W.A. Witham, FCA, Lindsay; secrétaire, J.G. McBride, FCA, St-Catharines; trésorier, R.P. Cohen, FCA, Toronto; Anciens président, J.R. Rathwell, FCA, Lindsay; membre de l'exécutif, F.G. Whitley, CGA, Hamilton.

Messieurs G.D. Battigelli, FCA, Thunder Bay; W.P. Fazackerley, Tecumseh; J.P. Latendresse, FCA; Ottawa, W.J. Troop, CGA, Colborne; G.D. White, FCA, Kitchener; W.J. Wilkinson, FCA, Trenton; R.G. Cage, FCA, A.C. Gunn, GCA, et I.L. Rosen, FCA, Toronto.

Toute personne pratiquant à titre de comptable publique en Ontario doit être détentrice d'un permis conformément à la "loi sur la comptabilité publique" et doit se conformer aux règles et au code d'éthique mis de l'avant par le Conseil. Toute information ayant trait à ces sujets et les amendes se rattachant à la non-observance de la loi et de ses règlements peut être obtenue de: M.J. Bucknam, Registraire, Le Conseil des comptables publiques de la province d'Ontario, 1200 rue Bay, Suite 901, Toronto, M5R 2A5.



le monde

La guerre du Golfe, la guerre des nerfs

par Pierre Taillefer

MANAMA (AFP) — La région du Golfe est devenue au cours des dernières semaines le théâtre d'une guerre des nerfs, où chaque incident accroit les risques d'une confrontation entre l'Iran et certains de ses voisins — le Koweit et l'Arabie Saoudite — et des pays comme les Etats-Unis et la France.

Les articles de la presse internationale sur "la guerre du Golfe" étaient toujours accueillis avec agacement ces dernières années par les dirigeants iraniens. "Parlez plutôt de la guerre Iran-Irak, nous ne faisons pas la guerre dans le Golfe", répétaient-ils inlassablement aux journalistes, ajoutant: "Nous nous battons sur la frontière et gagnerons sur le front, pas dans le Golfe persique, où la liberté de navigation doit jouer pour tous. C'est l'Irak qui cherche à internationaliser la guerre en attaquant nos pétroliers".

En faisant appel aux deux grandes puissances pour assurer la sécurité de ses exportations pétrolières, le Koweit a réussi là où l'Irak avait échoué: mobiliser la communauté internationale contre une guerre qui dure depuis près de sept ans, remarquent des diplomates familiers de la région.

Adoptant pour logique "la sécurité pour tous ou pour personne", l'Iran avait choisi de répondre à l'escalade des attaques irakiennes contre ses exportations pétrolières, seules à même de financer son effort de guerre, par une escalade des représailles, non revendiquées, contre les navires des pays voisins, en premier lieu le Koweit.

Le 20 juillet, le Conseil de sécurité des Nations-Unies adoptait à l'unanimité de ses 15 membres une résolution exigeant un cessez-le-feu immédiat, assortie de la possibilité de recourir à des sanctions en cas de non-respect de ses décisions. Pour la première fois depuis le début de cette guerre, les cinq membres permanents du Conseil étaient tombés d'accord après de laborieuses consultations.

Cet appel a été accueilli favorablement par Bagdad, qui n'avait cessé de proposer la paix à l'Iran depuis l'été 1982, tandis que Téhéran l'a rejeté formellement, sans faire connaitre sa réponse officielle à l'ONU.

"Il s'agit d'un complot visant à nous imposer la paix et à justifier l'intervention américaine dans la région", ont affirmé les dirigeants iraniens en relevant que le premier convoi de pétroliers koweitiens passés sous pavillon américain était entré dans le Golfe deux jours après le vote du Conseil de sécurité.

Le 24 juillet, une mine explosait sous le pétrolier géant Bridgeton dans le centre du Golfe, prés de l'île iranienne de Farsi. Une "humiliation pour la marine américaine", ironisait aussitôt l'hodjatoleslam Hashemi Rafsanjani, le président du parlement iranien, qui a salué ce "geste de la providence".

Cet incident a provoqué un choc aux Etats-Unis, où les stratèges militaires avaient concentré leur attention sur les missiles anti-navires Silkworm pour lesquels les iraniens ont installé des sites de lancement dans le détroit d'Ormuz, sousestimant le risque des mines ou des attaques-suicide.

Les dirigeants iraniens ont choisi de relever le défi, prêts à s'engager dans une fuite en avant qui offre l'avantage de faire oublier des problèmes intérieurs de plus en plus aigus, estiment certains responsables de l'opposition iranienne. L'ouverture d'un nouveau front contre le "Grand Satan" et ses amis permet en effet de relancer la mobilisation populaire et d'éclipser les difficultés de la vie quotidienne, soulignent-ils.

Le 27 juillet, l'ayatollah Ruhollah Khomeiny intervient pour la première fois et rend public un long message virulent, qui doit être lu le dimanche suivant aux pèlerins de la Mecque, appelés à manifester contre les Etats-Unis et "l'hérésie mondiale". Il dénonce la communauté internationale qui veut "voler à l'Iran sa victoire" et appelle tous les "déshérités de la terre à se mobiliser contre l'Amérique", en formant partout des cellules du Hezbollah (le Parti de Dieu).

Dès le vote de la résolution du Conseil de sécurité, la "nation musulmane" — le nom donné par l'Iran à ses partisans — avait manifesté au Liban, les groupes chiites pro-iraniens brûlant les effigies des présidents Ronald Reagan et François Mitterrand et annonçant de prochaines actions terroristes dans le monde.

Le drame éclate le vendredi 31 juillet à la Mecque, un nouveau "vendredi noir" pour les Iraniens. Une manifestation de pèlerins iraniens tourne à l'affrontement avec les forces de l'ordre saoudiennes, faisant 402 tués, dont 275 Iraniens, selon un bilan officiel, bien plus selon Téhéran.

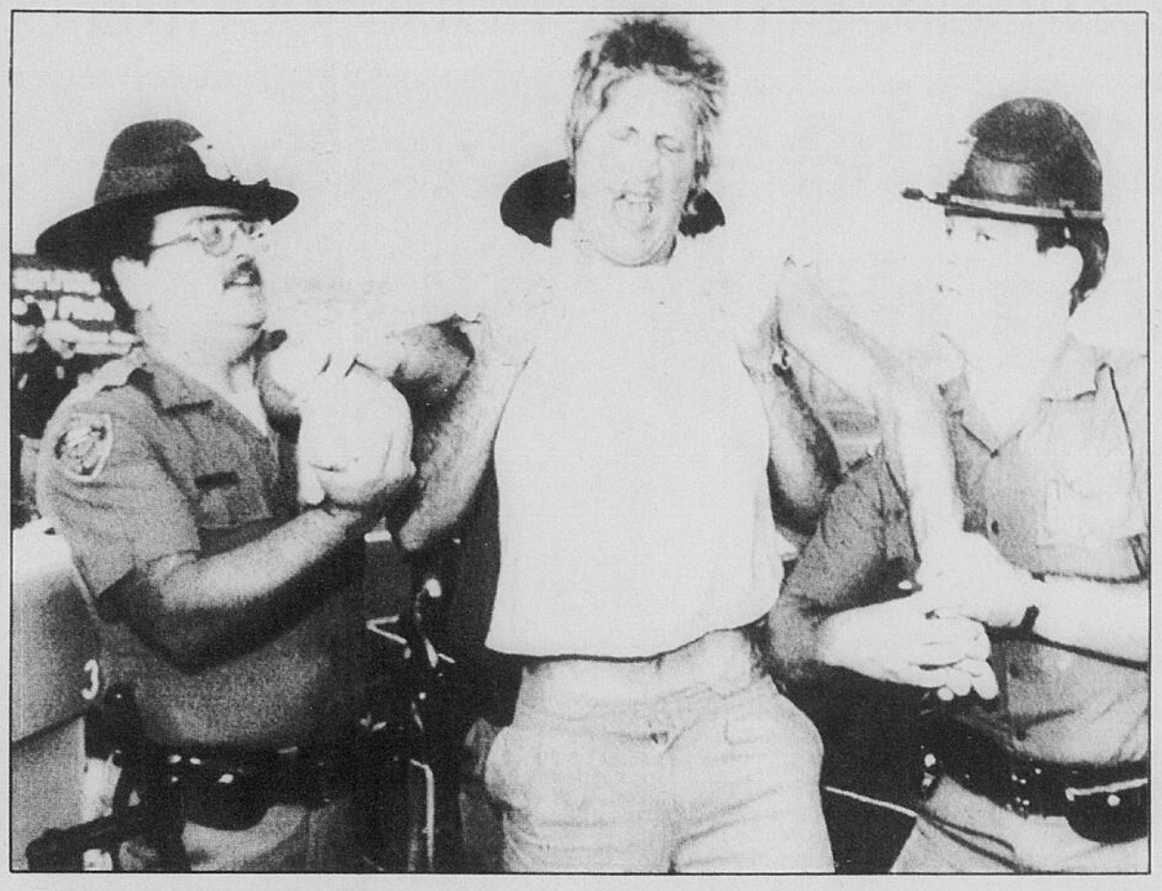
Jusque-là, l'Iran et l'Arabie Saoudite, les deux puissances régionales du Golfe, se ménageaient, évitant le plus possible les affrontements directs.

Cette fois encore, elles éviteront la rupture. Téhéran multiplie pourtant les invectives, appelle à la vengeance contre l'Arabie saoudite et "l'instigateur de ce crime, les Etats-Unis". L'ayatollah Khomeiny s'en prend aux fondements de la dynastie saoudienne et à son titre de gardiens des lieux saints, et réclame l'internationalisation de Médine et de la Mecque. Des manifestants "incontrôlés" mettent à sac le 1er août les ambassades du Koweit et d'Arabie saoudite à Téhéran.

Ryad, fort du soutien de la majorité des pays arabes et musulmans, répond par la fermeté, dénonçant les "complots terroristes" iraniens.

Les corps des victimes de la Mecque ne sont pas encore rapatriés que commencent, le 4 août, les manoeuvres iraniennes du "Martyre" dans le Golfe et la Mer d'Oman: une action d'intimidation face à l'armada navale qui se rassemble dans la région, 36 navires, américains, français, britanniques, la flotte la plus importante depuis la Guerre de Corée, selon des experts militaires occidentaux. Un incident "grave" peut se produire désormais à tout moment, soulignent-ils.

Ce pourrait être l'Irak, fort discret jusqu'à présent, qui en actionnera le détonateur, estiment des observateurs. L'arrêt de facto de la guerre des pétroliers a supprimé sa marge d'initiative. "La tension nourrie par l'Iran dans le Golfe" correspond à un plan pour imposer une "solution partielle" de la guerre, a averti samedi un porte-parole militaire irakien, laissant entendre que l'Irak ne renoncerait pas longtemps à employer son aviation.



Plusieurs manifestations pacifistes, qui ont vu l'arrestation de 350 personnes, se sont déroulées hier aux Etats-Unis, à l'occasion du 42e anniversaire de l'explosion de la bombe atomique sur Nagasaki. Environ 400 personnes se sont rassemblées devant le polygone d'essais nucléaires du Nevada, à Mercury, dans le désert. Elles ont rivalisé de slogans et de chants avec un groupe de contre-manifestants, avant que la police interpelle la moitié d'entre elles. Une manifestation d'importance similaire a bloqué les portes de l'usine d'armement nucléaire de Rocky Flat (Colorado), avant que la police intervienne et arrête 150 personnes (notre photo). D'autres manifestations d'importance plus réduite ont eu lieu devant la base de sous-marins Trident à Bangor (état de Washington), la base aérienne d'Offutt et non loin d'un silo de missiles Minuteman à Wild Cat Hills, tous deux dans le Nebraska. Une "foire de la paix" a également eu lieu à Nashville, dans le Tennessee. (Photolaser PA)

Les rescapés ont pleuré comme si c'était hier...

par Bruno Bartoloni

HIROSHIMA (AFP) — Les rescapés de la bombe atomique d'Hiroshima ont pleuré encore une fois, la semaine dernière et en fin de semaine, comme si c'était le lendemain de la tragédie, en commémorant le 42e anniversaire de l'hécatombe nucléaire.

Une centaine des 270,000 survivants étaient assis, jeudi, aux premiers rangs, près du monument consacré aux victimes, sur la grande esplanade de la ville martyre où, à 580 mètres d'altitude, "Little Boy" avait éclaté le 6 août 1945 à la température de 7,000 degrés.

Derrières eux, 60,000 "pèlerins de la paix", japonais et du monde entier. En face, le premier ministre Yasuhiro Nakasone qui, après avoir déposé sa couronne de chrysanthèmes blancs et jaunes, les couleurs du deuil, a promis solennellement — "ce jour où cinq milliards de personnes regardent à Hiroshima en priant pour l'avenir de l'Homme" — qu'il fera tout son possible afin qu'une tragédie pareille ne se reproduise jamais plus.

Le premier ministre a souhaité que les deux superpuissances parviennent au plus tôt à l'accord annoncé sur les missiles à moyenne portée.

"J'espère, a-t-il declaré, que les expériences tragiques d'Hiroshima et de Nagasaki restent à jamais comme une sonnette d'alarme pour l'humanité toute entière d'aujourd'hui et de demain".

Pendant que des groupes de droite manifestaient tout au fond du parc, en criant que "l'URSS est le seul pays à profiter du mouvement pacifiste", et alors que des manifestants de gauche accusaient Nakasone de souhaiter le réarmement du pays, le premier ministre a réaffirmé que son gouvernement respectera la constitution japonaise interdisant la bombe atomique, et poursuivra ses efforts pour l'élimination totale des armes nucléaires dans le monde.

Un poème

M. Nakasone a lu un poème "Haiku", composé par lui-même: "Pour offrir une prière sincère — une journée chaude — est arrivée encore une fois".

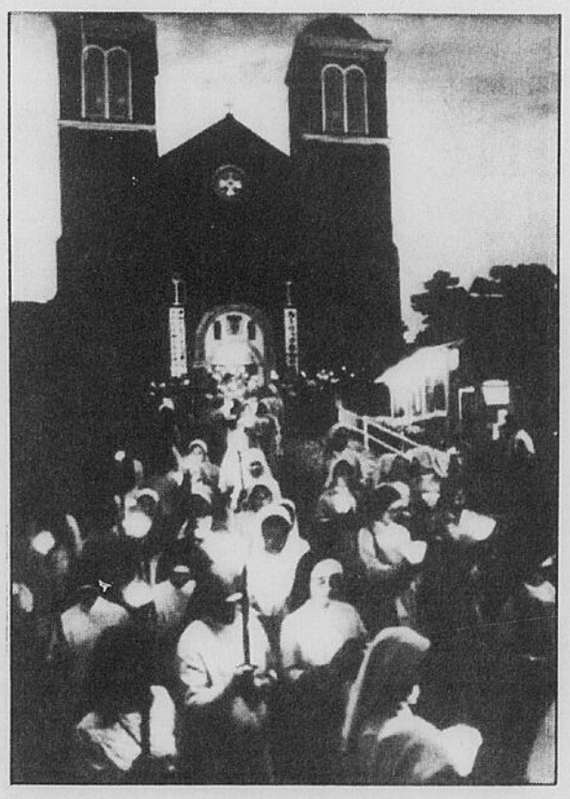
Une minute de silence a suivi. Il était 8 h 15, l'heure même où — un jour aussi chaud et lourd que ce 6 août — le ciel d'Hiroshima avait été déchiré par une boule d'uranium de quinze kilotonnes, lâchée par un B-29 américain depuis 9,000 mètres d'altitude.

1,500 colombes ont été libérées et la flamme s'est levée très haute sur la lampe près du monument. La cloche d'Hiroshima, que 28 millions de visiteurs font retentir depuis 32 ans en priant pour la paix, a sonné longuement le glas, pendant que la foule chantait l'hymne à la paix d'Hiroshima. Le maire, des rescapés, un délégué de la ville de Volgograd, en URSS, jumelée avec Hiroshima ont fait de déclarations et déposé des couronnes.

Des dizaines de milliers de personnes venues du monde entier ont visité le parc, dont les monuments évoquant la tragédie étaient couverts de fleurs et de grappes de milliers de petites grues bariolées en papier confectionnées par les jeunes Japonais.

Les représentants religieux — chrétiens, bouddhistes, shintoistes, musulmans, juifs, hindous — qui ont participé à la journée mondiale de prière pour la paix du mont Hiei, ont prié chacun selon son rite devant le tertre funéraire où les restes méconnaissables des premières victimes inconnues de la bombe atomique avaient été entassées, à quelque pas de la rivière Otagawa.

Des centaines de tracts signés par "les citoyens d'Hiroshima", éparpillés par terre, entre les fleurs, les offres rituelles et les bâtonnets d'encens allumés dans les vases en cuivre, dénonçaient la présence de nombreuses installations militaires près de la ville, les risques d'autres incidents nucléaires tels que Tchernobyl, ainsi que le néo-nationalisme militariste au Japon. Ils réclamaient la mise au ban immédiate des armes atomiques, au nom de victimes des bombes d'Hiroshima et de Nagasaki, "qui encore aujourd'hui crient leur agonie".



Cierge à la main, des religieuses catholiques et plusieurs fidèles ont quitté la cathédrale Uragami, à Nagasaki, hier soir, pour se rendre au Parc de la paix. Ce n'était que l'une des nombreuses manifestations soulignant le 42e anniversaire de l'hécatombe atomique qui se sont déroulées depuis jeudi dernier, au Japon surtout, mais aussi ailleurs dans le monde. (Photolaser PA)

Hiroshima: 42 ans après, le souvenir demeure...

par James Smith

HIROSHIMA (AP) — Quarante-deux ans plus tard, Tameto Uemori raconte une scène qui hante sa mémoire: le cadavre de sa mère, un filet de sang à la bouche, enveloppe d'un bras protecteur le corps de son bébé dans une rue d'Hiroshima, 24 heures après la bombe.

M. Uemori, qui a maintenant 88 ans, est l'un des 250 pensionnaires du 'Centre hospitalier des survivants de la bombe atomique d'Hiroshima', situé dans le quartier de Funairi Mutsumi-En, à Hiroshima, où la première bombe utilisée contre des êtres humains a explosé le 6 août 1945, à 8h15.

Tameto Uemori se trouvait ce jour-là à 20 km du centre-ville et il pensa que l'éclair de lumière de Little Boy, comme les Américains avaient surnommé leur bombe, était une soudaine réflexion de la lumière sur une vitre de voiture, là où il se trouvait sur la route.

En tant que membre de la garde urbaine, il fut envoyé le jour suivant au coeur de la zone dévastée pour aider les victimes, près de ce qui est maintenant le Parc du Souvenir et de la Paix.

Environ 55,000 personnes se sont recueillies, jeudi dernier, dans ce parc et ont observé un moment de silence à 8h15 précises. Des militants antinucléaires ont ensuite défilé dans les rues d'Hiroshima tandis que les parents des victimes rendaient hommage à leurs morts dans des lieux de culte. Diverses autres manifestations se sont déroulées en fin de semaine.

M. Uemori, un homme de petite taille, au visage souriant, a décrit mercredi à un visiteur les scènes de terreur dont il fut témoin pendant qu'il secourait des victimes et lorsqu'il partit à la recherche de son frère cadet, qui est mort: les cadavres à demi-calcinés; les vers qui trois jours plus tard grouillaient dans la bouche et le nez des morts, éparpillés dans toute la ville; les victimes grièvement brûlées qui suppliaient qu'on leur donne à boire.

Les mouches

"Il faisait chaud en cette journée d'été, aussi ai-je utilisé une ombrelle sous laquelle se réfugiaient les mouches pour échapper au soleil", a-t-il dit. M. Uemori, qui avait été un paysan à temps partiel tout en travaillant dans une usine de fabrication de sauce au soja, était fier de sa force et de son endurance. Mais des années après la bombe, il souffre toujours d'une grande fatigue et de faiblesse, des symptômes courants chez les personnes irradiées.

Toutefois, lorsqu'il le peut, M. Uemori s'entretient avec des écoliers en visite et des groupes pour les droits civiques et raconte ce qu'il a vécu, sa terreur d'un monde futur sous le signe des armes nucléaires. "Nous devons arrêter cela maintenant, maintenant, insiste-t-il. Tous les gens sont frères et soeurs et nous devons coopérer pour arrêter cela. Nous devons nous tourner vers l'avenir et tirer la leçon d'Hiroshima".

Selon des estimations actuelles, la bombe d'Hiroshima a fait 120,000 morts; celle de Nagasaki, six jours plus tard, environ 70,000 morts. Sur les 362,000 survivants japonais, en juin 1986, près de la moitié vivent dans la région d'Hiroshima. Au centre hospitalier où réside M. Uemori, 20% des pensionnaires souffrent de troubles mentaux.

Afrique du Sud: le plus important conflit de l'histoire des mines...

JOHANNESBURG (AFP) — Le plus grand syndicat noir du pays, le très militant Syndicat national des mineurs noirs (NUM), s'apprêtait hier à donner dans la soirée le coup d'envoi d'une grève qui s'annonce comme le plus important conflit social de toute l'histoire de l'industrie minière sud-africaine.

Cette épreuve de force se déroulera, en outre, dans un climat de confrontation croissant entre le gouvernement et les syndicats noirs. Cette très forte tension a été illustrée samedi par la mise en garde du Congrès des syndicats sud-africains (COSATU, confédération regroupant une douzaine de syndicats noirs, dont le NUM), qui a averti le pouvoir qu'une intervention directe de sa part dans la grève des mineurs pourrait déclencher "une grève généralisée" de tous ses affiliés.

La grève débutait officiellement dans la soirée, à l'heure où les équipes de nuit prennent le chemin du travail, c'est-à-dire, pour la majorité des mines, à 21h00 locales.

Mais, dès hier matin, le NUM a demandé à ses membres travaillant à la mine d'or de Randfontein (environ 100 km à l'ouest de Johannesburg) de quitter immédiatement leurs postes de travail, la direction ayant "menacé" de forcer les mineurs à travailler "à la pointe du fusil", a affirmé à l'AFP un porte-parole du syndicat.

Echec des négociations

Les 200,000 adhérents du syndicat appelés à cesser le travail dans 28 mines d'or et 18 de charbon ont reçu pour consigne de rentrer chez eux ce matin à l'aube, le NUM accusant le patronat d'être prêt à utiliser la violence à l'encontre des grévistes. Les mineurs, dont beaucoup sont originaires de lointains "homelands" (foyers tribaux noirs) ne reviendront qu'après la fin de la grève, a indiqué le NUM.

Le conflit a pour origine l'échec des négociations salariales entre le NUM et la Chambre des mines, organisation patronale regroupant six sociétés. Le syndicat exige une hausse de 30%, alors que le patronat propose des augmentations de 15 à 23.4% suivant les mines, en fonction de leur rentabilité.

Une catastrophe ferroviaire fait des dizaines de morts en URSS

MOSCOU (AP) — Des dizaines de personnes ont été tuées dans l'accident ferroviaire de la semaine dernière en URSS, au cours duquel un express a percuté un train de marchandises près de Rostov, sur le Don, dans le sud de la Russie, a révélé, hier, un journal soviétique.

Le quotidien des syndicats, Troud, ainsi que d'autres journaux expliquent que lorsque les freins du train de marchandises ont lâché, le conducteur a aussitôt prévenu la gare de Kamensk, où un express se dirigeant vers Moscou devait s'arrêter. Le conducteur du train de marchandises savait que l'express de Moscou n'avait que dix minutes d'avance sur lui.

L'aiguilleur de Kamensk s'est rapidement rendu compte qu'il n'avait aucune voie de libre pour détourner le train de marchandises. Il a alors demandé au conducteur de l'express de ne pas s'arrêter à Kamensk et au contraire d'accélérer.

Malheureusement, l'un des contrôleurs, voyant que le convoi filait à pleine vitesse à l'entrée de Kamensk, a supposé que le conducteur oubliait de s'arrêter et a alors déclenché le frein de secours. Le conducteur du train de marchandises est demeuré dans sa cabine jusqu'à l'impact, et a simplement demandé à son mécanicien de se mettre à l'abri à l'arrière.

Bilan imprécis

"La chose la plus terrible à voir, écrit le correspondant de Troud sur place, est le lieu de la collision où les médecins, les cheminots et les soldats ont rempli leur triste devoir. Après tout, c'est là que des dizaines de personnes ont perdu la vie — passagers et contrôleurs", écrit-il sans donner de bilan plus précis.

De son côté la Komsomolskaya Pravda précise que les trois dernières voitures de l'express, qui en comptait 15, ont été écrasées: "A l'intérieur de celles-ci, par miracle, quelques personnes ont survécu", écrit le journal des jeunesses communistes.

Les wagons-lit des trains soviétiques contiennent en général huit compartiments de quatre personnes. Le train était très certainement plein, car il revenait d'une zone de villégiature en pleine saison touristique.

L'agence Tass avait précisé vendredi, jour de l'accident, que le train de marchandise transportait 5,000 tonnes de grain et qu'il avait percuté l'arrière de l'express Rostov-Moscou à plus de 140 km-h à 01h30 du matin. Kamensk se trouve à 900 km au sud de Moscou.

Tass avait employé le mot "catastrophe" pour qualifier l'accident. Il y a peu, ce genre d'événements était entièrement passé sous silence dans les media soviétiques.

Une commission gouvernementale a été formée pour déterminer les causes de la catastrophe.

• Le plan de paix en Amérique centrale

La fragile percée de la paix...

par l'envoyé spécial de l'AFP, Dominique Pettit

GUATEMALA (AFP) — Le plan de paix signé vendredi à Guatemela par les cinq chefs d'Etat d'Amérique centrale constitue une incontestable percée, quoique fragile, dans la recherche d'une solution négociée aux sanglants conflits de la région.

Effort de paix propre à la région — "chimiquement pur", selon l'expression des Costariciens — le plan constitue, de fait, un défi ouvert aux Etats-Unis qui venaient de proposer, par la bouche même du président Reagan, un mécanisme de règlement du conflit nicaraguayen. De réelles concessions ont été faites — ce défi en est une preuve — par certains pays signataires.

Le projet, signé par les présidents du Costa Rica, d'El Salvador, du Guatemala, du Honduras et du Nicaragua, comporte trois aspects fondamentaux. Au premier rang se place l'arrêt des combats. Celui-ci concerne le Nicaragua, avec les "contras" qui luttent contre le régime de Managua, forts de l'appui des Etats-Unis, le Salvador et le Guatemala avec les combats de guérilla. Sont prévus, simultanément, l'ouverture de larges dialogues internes et l'engagement de mesures de "démocratisation" là ou elles sont nécessaires.

Le président du Costa Rica, M. Oscar Arias, auteur d'un projet qui aura, en fin de compte, été peu amendé lors du "sommet" de Guatemala, obtient un succès personnel incontestable. Il peut légitimement revendiquer, désormais, une forme de "leadership" régional pour son pays.

Certains membres de délégations n'ont pas caché leur surprise devant l'ampleur des accords conclus en deux journées de négociations — alors que les points de divergences étaient nombreux, tout particulièrement quant à l'attitude à adopter vis-a-vis du Nicaragua sandiniste.

L'un d'entre eux, ancien ministre qui a souhaité garder l'anonymat, a déclaré a l'AFP que l'annonce du "plan de paix" du président Reagan a vivement agacé certains gouvernements de la région. Ils auraient, par réaction, redoublé d'efforts pour aboutir à un accord "entre centro-américains".

Mais l'accord de Guatemala n'est pas à l'abri du danger de rester un simple accord de principe. Des portes de sortie sont ouvertes à qui ne voudrait pas jouer le jeu. Le Directoire de la "Résistance nicaraguayenne", présent au grand complet à Guatemala après avoir été recu, jeudi, à Washington, par le président Reagan, a deja fait savoir que la "contra" ne déposera pas les armes sans poser de lourdes conditions.

Autre "porte de sortie", celle ouverte par la création de la Commission exécutive, composée des ministres des Affaires étrangères des cinq pays, et qui joue un rôle essentiel dans la mise en oeuvre du plan. Les désaccords à ce niveau, très prévisibles, pourront constituer autant d'obstacles au passage du texte à la réalité.

Car le document comporte de serieuse difficultés pour nombre de ses signataires. Le Nicaragua s'engage, de fait, à renoncer à terme aux lois d'exception qu'il a maintenues et à prendre d'importantes mesures de "démocratisation". Il se prépare aussi, selon l'esprit du texte, à accepter de négocier avec la "contra", sous une forme à déterminer — ce que Managua a toujours refusé de faire.

Le Salvador et le Honduras, fidèles alliés des Etats-Unis dans la région, ont mis le doigt dans un engrenage que n'approuvera pas forcément le grand pourvoyeur d'aide économique et militaire du nord. Le Salvador s'engage ainsi sur la voie de négociations directes avec la guérilla du Front Farabundo Marti de libération nationale (FMLN).

Le Honduras, qui continue d'héberger des bataillons de "contras" —soutenus par les Etats-Unis — va s'exposer à l'interdiction de "prêter un territoire national à des groupes qui tentent de déstabiliser des gouvernements centro-américain", selon les termes de l'accord.



Les cinq chefs d'Etat d'Amérique centrale qui ont signé le plan de paix: de gauche à droite, Daniel Ortega, du Nicaragua; José Napoléon Duarte, du Salvador; Vinicio Cerezo, du Guatemala; José Azcona, du Honduras, et Oscar Arias, du Costa Rica, l'auteur du plan.

(Photolaser PA)

Le plan de paix est bien accueilli aux Etats-Unis

WASHINGTON (AFP) — Le plan de paix adopté vendredi dernier par le sommet centraméricain a été favorablement accueilli par la classe politique américaine, même si certaines réserves ont d'ores et déja été émises.

Le président Ronald Reagan a samedi promis d'être "aussi utile que possible" à la réalisation de ce plan des cinq Etats d'Amérique centrale, signé vendredi à Guatemala. Dans un communiqué publié à Camp David (Maryland), le président américain a cependant insisté sur la nécessité de protéger les intérêts des anti-sandinistes nicaraguayens.

Le président "salue cet engagement en faveur de la paix et de la démocratie", mais cet accord "montre que beaucoup de travail reste à faire par les parties en cause", selon le communiqué.

Parmi les élus républicains, le sénateur Robert Dole, président de la minorité au Sénat, a expliqué hier à la chaîne de télévision ABC qu'il fallait donner "sa chance à ce plan historique".

M. Dole, l'un des républicains favoris pour les prochaines élections présidentielles, s'est également déclaré favorable à l'ouverture de discussions bilatérales entre les Etats-Unis et le Nicaragua.

Le Congrès doit cependant, avant même la fin du délai de 90 jours prévu par le plan de paix, voter de nouveaux crédits pour une aide militaire aux "contras" (les anti-sandinistes), afin que celle-ci soit disponible au cas où le Nicaragua ne respecterait pas ses engagements, a estimé M. Dole.

Chez les plus conservateurs des élus républicains, le représentant Jack Kemp, également candidat pour les présidentielles de 1988, a exprimé son scepticisme, notamment quant à l'éventualité que le Nicaragua lève l'état d'urgence.

Chez les démocrates, le président de la Chambre, M. Jim Wright, a réaffirmé son appui total au plan de Guatemala qui doit, a-t-il dit, "prévaloir" sur le plan américain mis au point les jours précédant par lui-même et le président Reagan.

M. Reagan ne doit pas demander au Congrès d'approuver par précaution une reconduction de l'aide militaire aux "contras", tant qu'on parlerait de paix, a estimé M. Wright à la chaîne de télévision NBC.

Le président du Costa-Rica, M. Oscar Arias, mérite le prix Nobel pour ses efforts incessants qui ont conduit au plan de Guatemala, a encore estimé M. Wright, conservateur modéré qui a dans le passé voté en faveur de l'aide aux anti-sandinistes.

Enfin, chez les libéraux démocrates totalement opposés à cette aide, le sénateur Christopher Dodd (président d'une sous-commission aux affaires étrangères) a estimé au micro d'ABC que le plan des cinq Etats était un "événement historique" et qu'il était "important" que les Etats-Unis le soutiennent.

Maintenant que le Nicaragua a pris des engagements, notamment en matière de démocratisation, à l'égard de ses pays voisins, il lui sera "difficile" de les renier, a jugé le sénateur.

Cet argument a également été celui du président Arias, interrogé par ABC (via satellite): "Le Nicaragua a signé l'accord. A partir de maintenant, il sera soumis à une pression morale importante de la part de la communauté internationale", a-t-il estimé.

En prévoyant un arrêt des opérations militaires des rebelles nicaraguayens, le plan de paix retire les justifications de Managua à la suspension des libertés démocratique dans le pays, a estimé M. Arias.

Un séisme fait six morts et 60 blessés au Chili

ARICA (AFP) — Six personnes sont mortes et plus de soixante autres ont été blessées au cours d'un fort tremblement de terre qui a frappé, samedi, le nord du Chili, a-t-on appris de sources officielles.

La secousse a également affecté le sud du Pérou, où l'on ne signale ni victime, ni dommages matériels.

D'une intensité de 7 degrés sur l'échelle de Mercalli, qui en compte 12, le tremblement de terre s'est produit à 11h48 locales (15h48 GMT) et a principalement touché les localités d'Arica et Iquique, selon l'Institut de géophysique et de sismologie de l'Université du Chili.

A Arica, située à 1,650 kilomètres au nord de Santiago, la panique s'est emparée des 150,000 habitants lorsque les communications téléphoniques et l'électricité ont été coupées. Des éboulements et des glissements de terrain ont également bloqué certaines rues, interdisant la circulation.

Les autorités ont mis en place des abris pour venir en aide à plus de 160 sinistrés qui ont perdu leurs habitations, tandis que la route panaméricaine a été coupée par des glissements de terrain.

De plus, ce tremblement de terre pourrait annoncer un séisme encore plus violent, ont indiqué hier à Santiago un savant chilien.

Selon le chef de l'Institut de géophysique et de sismologie de l'Université de Santiago, M. Mario Pardo, il y a de fortes probabilités pour qu'un autre tremblement de terre se produise dans la zone secouée samedi.

"La secousse de samedi a été très faible par rapport à ce qui peut se passer", a encore déclaré le savant.

Brésil: l'escadron de la mort reste intouchable

RIO DE JANEIRO (AFP) — Avec un bilan de plus de 1,100 meurtres en cinq mois à Rio de Janeiro, l'escadron de la mort apparaît comme intouchable dans la "ville merveilleuse", malgré l'action de la police locale, estiment les observateurs.

Depuis sa création dans les années soixante, aucun des gouverneurs successifs de Rio n'a réussi à mettre un terme aux réglements de compte décrétés par ce groupe paramilitaire. Cette organisation prétend exterminer les criminels dans une région confrontée à une violence endémique telle que 55,000 délinquants sont laissés en liberté malgré leur inculpation, faute de place dans des prisons surchargées.

Douze nouveaux crimes ont été enregistrés, samedi, dans la banlieue de Rio où passe chaque matin le "rabecao" (fourgon de la morgue) pour ramasser les cadavres. Le même jour, un sergent de la police était tué à coups de revolver par des gangsters dans une "favela" (bidonville) durant un contrôle d'identité de routine.

Le quotidien conservateur O Globo publiait hier les photos d'une attaque à main armée survenue devant une école du centre de la ville, durant laquelle huit étudiants sont dépouillés par deux malfaiteurs, pistolet à la ceinture.

Le secrétaire d'Etat à la police de Rio, Marcos Heusi, s'était engagé à mettre un terme à la violence dans les six mois suivant la prise de fonctions, le 15 mars dernier, du nouveau gouverneur, M. Wellington Moreira Franco. Mais ce défi est battu en brèche par l'escadron de la mort. Les coups de filet de la police dans la banlieue nord de Rio n'ont rien donné, malgré la décentralisation sur place durant une semaine de l'état-major de la police de la ville. Ces opérations étaient à l'évidence vouées à l'échec dans la mesure où elles étaient connues par voie de presse 24 heures avant leur déclenchement.

L'escadron de la mort, composé en partie de policiers, selon diverses commissions d'enquête locales, a pour cibles les délinquants, assassinés et abandonnés au bord de la route mains liées dans le dos, souvent à la demande de commerçants exaspérés par les cambriolages impunis dont ils sont victimes.

Un rapport du directeur des prisons de Rio à l'intention du gouverneur, publié hier par le quotidien libéral Jornal do Brasil, révèle la totale faillite du système pénitentiaire de l'Etat, aux prisons surchargées, avec 8,192 détenus.

Dépourvue de moyens matériels, sous-payée (un inspecteur ne gagne que $300 par mois à Rio), la police n'est guère en mesure de faire régner l'ordre, et ne peut même plus pénétrer dans certaines des 415 "favelas" où les chefs de la mafia locale les accueillent à coups de revolver.

Vingt-deux cadavres criblés de balles...

RIO DE JANEIRO (AFP) — Vingt-deux cadavres criblés de balles ont été découverts hier dans plusieurs quartiers de la banlieue de Rio de Janeiro, a annoncé un porte-parole de la police, qui a indiqué que les autorités ne disposent d'aucune piste concernant les auteurs de ces assassinats.

Ces meurtres ont été attribués par la presse locale aux "escadrons de la mort", groupes d'extermination composés d'agents ou d'anciens agents de la police civile ou militaire qui opèrent dans les quartiers pauvres de la périphérie de Rio.

Pour sa part, la police penche pour une guerre entre diverses bandes de trafiquants de drogue pour s'approprier les points de vente.

Dans les cinq mois qui ont suivi l'arrivée du nouveau gouverneur de Rio, M. Wellington Moreira Franco, plus de 1,100 personnes ont été assassinées dans la banlieue.

• Une série télévisée qui fait frémir le monde de la diplomatie...

Cuba: le grand jeu du contre-espionnage

par Bertrand Rosenthal

LA HAVANE (AFP) — "Mauro Casagrandi! un agent cubain? Il est encore venu à la maison la semaine dernière". Cette réaction d'incrédulité lors de la révélation des activités peu orthodoxes du chargé d'affaires de l'Ordre de Malte à La Havane illustre l'émoi du petit monde diplomatique de la capitale cubaine après la diffusion de dix épisodes de la série télévisée cubaine: "La guerre de la CIA contre Cuba".

Vingt-quatre agents du contre-espionnage cubain infiltrés dans la CIA ont été présentés depuis début juillet sur les écrans de télévision pour faire la démonstration des activités américaines de "subversion" dans l'île et des intentions de la CIA d'attenter à la vie de Fidel Castro.

Parmi eux se retrouvent pêle-mêle médecins, représentants de sociétés mixtes ou de firmes cubaines à l'étranger, professeur d'Institut supérieur, capitaines de bateau, employés des lignes aériennes, chauffeur de camion, diplomate, journaliste, sportif, spécialiste de télécom, etc..., une représentation en modèle réduit de la société cubaine, en quelques sorte une demonstration que le peuple cubain dans son ensemble est au service de la révolution.

Du coup, les diplomates en poste à La Havane ne savent plus à quel saint se vouer. Non seulement tout cubain en contact avec l'étranger est désormais suspecté de travailler pour le contre-espionnage de son pays, notait un ambassadeur occidental, mais le corps diplomatique lui-même, après l'affaire Casagrandi, n'est plus épargné par les interrogations, et s'adonne au jeu des devinettes.

Du côté des délégations commerciales, on s'inquiéte également des conséquenses dans les relations de travail de ce jeu de massacre: agent, l'ex vice-président de la compagnie japonaise Nippon Carribean Shipping, Jose Selen Melendez; agent, Jose Manuel Mestre, l'ex-sous directeur de la société mixte GEMEX basée à Frankfort; agent, Jesus Franciso-Diaz, sous-directeur de la société mixte Carribmolasses dans laquelle on retrouve le société à capitaux français SUCDEN; agent, l'ancien patron de la Caribex à Paris, Calixto Marrero.

Leurs remplaçants se livrent-ils aux mêmes activités; d'autres sociétés cubaines à l'étranger sont-elles dirigées par des agents? Autant de questions aujourd'hui posées par des responsables économiques qui entretiennent des contacts réguliers avec leurs partenaires cubains.

Nervosité aussi dans le camp américain après les accusations d'appartenance à la CIA portées en public contre 89 de ses diplomates ayant été accrédités à la section des intérêts américains à La Havane, la représentation, sous la bannière suisse, des Etats-Unis à Cuba.

Si le public cubain reste friand de la série, les diplomates américains, même s'ils apparaissent dans l'ensemble plutôt insensibles à ces accusations, semblent parfois excédés par une campagne à coups de documents filmés en secret, où certains, pris dans des situations équivoques ou ridicules, n'ont pas le beau rôle. D'autant que la carrière de plusieurs d'entre eux risque d'en souffrir.

On n'ose à peine imaginer le contenu des centaines de rouleaux de pellicules non encore diffusées, en possession des services cubains, tant semble serrée la surveillance effectuée à La Havane par le contre-espionnage.

Trois diplomates américains ont été particulièrement visés au cours des derniers épisodes de la série: Richard Brennan, Michael Richard Davidson, ancien consul des Etats-Unis à La Havane et accusé d'être aujourd'hui le chef de la section de la CIA à Paris, et Donald Sheehan chargé de la presse et de la culture.

Il n'en reste pas moins que dans la capitale cubaine, la courtoisie et le respect des usages diplomatiques restent de règle. Quatre représentants du ministère des Affaires étrangères étaient présent vendredi dernier au cocktail d'adieux de Donald Sheehan donné à la résidence du numéro un de la section des intérêts américains.

15% de profs mal affectés

QUEBEC (PC) — Tout près de 15 % des enseignants du Québec occupent un poste pour lequel ils ne possèdent pas la formation requise. Au niveau secondaire général, cette proportion atteint 22.5 %, soit plus d'un enseignant sur cinq.

Ces données figurent dans une recherche effectuée par le ministère de l'Education et dont Le Soleil a obtenu copie. Intitulée "Rapport d'étude concernant la concordance entre les qualifications des enseignants et leur affectation", cette recherche porte exclusivement sur la situation des enseignants réguliers à plein temps à l'emploi des commissions scolaires.

Aux niveaux préscolaire et primaire, 8.6 % des enseignants ne sont pas affectés conformément à leurs qualifications, tandis qu'au secondaire professionnel, 15.9 % se trouvent dans la même situation. Ces proportions établies, le rapport les divise par la suite en "strates":

— secondaire catholique français: 21.4 %;
— secondaire, catholique anglais: 20 %;
— secondaire, protestant: 23.9 %;
— secteur catholique français: 14.1 %;
— secteur catholique anglais: 15.1 %;
— secteur protestant: 20.2 %.

Effectifs étudiants

Où se retrouvent, maintenant, les enseignants qui ne sont pas affectés en conformité avec leurs qualifications? Au préscolaire et au primaire, ils sont qualifés, dans une forte proportion, pour enseigner au secondaire. A cause de la baisse d'effectifs étudiants au niveau secondaire depuis un certain nombre d'années, plusieurs enseignants se sont trouvés en surplus pour être ensuite affectés au niveau primaire.

Au secondaire général, les enseignants concernés possèdent souvent un brevet spécialisé pour y enseigner, mais dans une discipline autre que celle où ils sont affectés. Ainsi, dans le secteur catholique français, 23 % de ces enseignants dispensent l'enseignement des mathématiques ou des sciences (chimie, physique ou biologie) et 15 % d'entre eux sont affectés à l'enseignement de l'économie familiale.

Au secondaire professionnel, plusieurs possèdent un brevet valide pour l'enseignement général. Ils représentent 53 % de ce groupe au secteur catholique français. Globalement, dans ce secteur, 33 % des enseignants inadéquatement affectés enseignent le commerce et secrétariat et 20 % la menuiserie d'atelier.

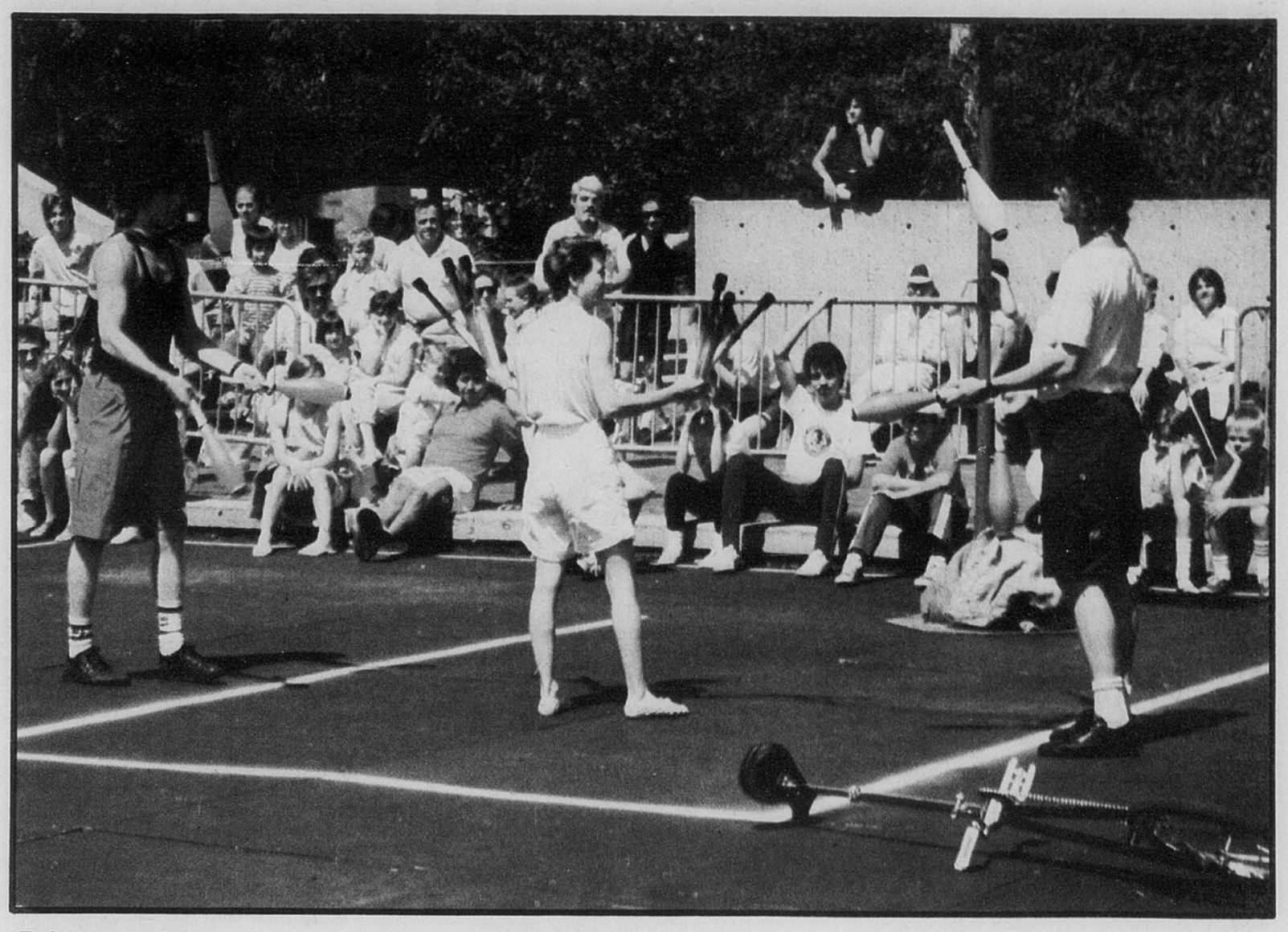
Cas particuliers

Parmi les cas cités par l'étude, on relève, au niveau secondaire, ceux de professeurs de biologie qui ont des qualifications en français et celui d'un professeur de physique qui en a une en religion et français. Beaucoup plus aberrants sont les cas d'enseignants qui ne sont même pas légalement qualifiés. Ainsi, deux personnes ne détenant qu'un diplôme de neuvième année enseignent l'éducation physique et l'économie familiale. Ailleurs, un enseignant du primaire est qualifié pour enseigner... l'espagnol au collégial. Les cas d'enseignants non légalement qualifiés, heureusement, sont extrêmement rares.

En quise de conclusion, les auteurs de l'étude écrivent que la situation décrite devrait être corrigée: "Il est nécessaire que les enseignants soient pleinement qualifiés pour répondre au droit légitime des élèves à un enseignement de qualité."

Les résultats de cette étude, même s'ils datent de l'an dernier, n'ont jamais été diffusés, ni publiés, par le ministère de l'Education. Pour l'effectuer, un échantillon de 2,311 dossiers sur une population totale de 55,238 enseignants à plein temps en 1984-85 a été composé de façon scientifique. Depuis ce temps, estime M. Anthony O'Neill, l'un des auteurs, les choses ont pu légèrement s'améliorer.

Le ministère de l'Education entend d'ailleurs le vérifier l'an prochain.



Prise en otage

Jonathan Seglins et Jean-Michel Paré, tous deux de Toronto, faisaient parti des prestigieux invités que la Fédération outaouaise des unicyclistes (FOU) avait invités à se joindre à elle pour le volet fantaisite du Festival international de la bicyclette. On les voit ici, alors qu'ils avaient pris une spectatrice en otage pour exécuter un de leur jeux d'adresse.

(Photo Le DROIT par Mario St-Jean, collaboration spéciale)

L'équipement de jonglerie, un marché très spécialisé

par Gisèle Goudreault

HULL — Elle vient d'apparaître sur le marché et on peut en acheter une pour $32. Elle est moulée en silicone et cet objet qu'on met cinq heures à fabriquer est ni plus ni moins qu'une balle à jongler.

"Je ne recommanderais pas à des débutants de l'acheter", dit M. Laurent Lalencette, seul vendeur et fabriquant d'équipement de jonglerie au Québec. "Mais pour un professionnel, cette balle là est presque un être vivant, tant on sent ses vibrations quand on l'a dans la main."

Parlant de cette balle merveilleuse, il poursuit en disant qu'elle est parfaitement balancée, ce qui n'est pas le cas, dit-il, pour les autres balles, qui sont moulées sous pression.

Jongleur lui-même avant de devenir fabriquant de matériel de jonglerie, M. Lalancette, qui avait une table d'exposition au Festival international de la bicyclette, à Hull, raconte que la mise sur pied de son entreprise l'a amené à travailler en relation étroite avec le Centre de recherche industrielle du Québec et l'Ecole de cirque de Montréal, dont aspirants et professionnels vérifient la qualité de son produit en l'utilisant pour leurs classes.

Ainsi, dit-il, la mise au point d'une torche signeé Laurent Lalencette aura demandé pas moins de trois ans de recherche.

Etant de plus en plus nombreux, et se faisant de plus en plus compétition, les jongleurs, dit-il, exigent des objets de qualité et des objets durables. C'est d'ailleurs pour cette raison, explique-t-il, que le chiffre d'affaires de sa compagnie, qui n'a que six ans, n'est pas très élevé. "Le matériel doit durer, et nous n'en vendons donc pas beaucoup".

Mais qu'à cela ne tienne, celui qui est également décorateur à plein temps pour Hydro-Québec, ne voit pas l'heure de cesser de fabriquer des objets de jonglerie.

Pour ce passionné de l'harmonie, la jonglerie est en effet "un esthétisme personnel, un lieu de grande concentration qui s'ouvre sur l'infini... Mais c'est aussi un lieu où l'on peut laisser filtrer le zeste de folie qu'on a tous en soi."

Quant aux unicycles, ou monocycles comme certains les appellent, on les importe encore beaucoup du Japon et des Etas-Unis. Pour un unicycle ordinaire, on peut débourser $90, mais le prix peut facilement atteindre les $400, $500 et même plus, selon les alliages utilisés.

Aujourd'hui, poursuit encore M. Lalancette, on s'intéresse de plus en plus jeune à l'unicyclisme et il n'est plus rare qu'on vende des unicycles à des enfants de cinq ou six ans, même si la majorité d'entre eux s'y intéresse plutôt à l'âge de huit ans. En fin de semaine, à Hull, M. Lalancette a été confronté au cas d'un petit garçon de trois ans qui en voulait un absolument et qui serait fasciné par cet objet depuis longtemps, semble-t-il. Ses parents ayant d'ailleurs décidé de combler le désir de l'enfant, M. Lalancette a donc promis d'en chercher un qui conviendrait à sa taille.

Même si des cas comme celui-ci sont rares, dit M. Lalancette, les parents ont raison de ne pas s'objecter aux désirs des enfants qui veulent faire de l'unicyclisme, car ils apprennent infiniment plus vite que n'importe quel adulte.

Cantley: Alfred somme Gratton de se prononcer

par Gisèle Goudreault

GATINEAU — "C'est le député et le député seul qui doit trouver une solution avec les gens de Cantley au problème de dégroupement."

Pour M. Jean Alfred, ex-député du comté de Papineau à l'Assemblée nationale, "le député Michel Gratton ne doit pas se cacher derrière le ministre des Affaires municipales André Bourbeau pour éviter d'agir dans cette question. Il doit se prononcer et dire franchement à ses électeurs s'il est pour ou contre le dégroupement de Cantley."

Selon M. Alfred, qui s'est rendu voir la manifestation des sécessionnistes de Cantley, hier, les gens de Cantley sont sérieux et il faudra que le député du comté échange avec eux.

Les gens de Cantley ne peuvent pas compter sur le maire de la municipalité, c'est maintenant clair, a-t-il dit, et il appartient donc au député d'agir.

Selon M. Alfred, qui a obtenu, au moment où il était député, le dégroupement de Buckingham et Masson, la situation serait d'autant plus facile pour le député Gratton qu'il est du côté du pouvoir et qu'il siège même au conseil des ministres. Ce n'était pas mon cas, a-t-il rappelé, en indiquant qu'il était dans l'opposition. "Mes seuls alliés, à ce moment-là, c'était la population".

Des contraventions

D'autre part, il semblerait que les policers de Gatineau ne se seraient pas gênés, hier, pour émettre des contraventions aux manifestants de Cantley. M. Michel Charbonneau, maire fictif de la municipalité fictive de Cantley, avouait, hier soir, avoir écoppé d'un billet de $200 pour véhicule non immatriculé. "Le gouvernement du Québec ne m'a pas fait parvenir mon avis et j'avais oublié que je devais renouveler mes plaques, a dit M. Charbonneau. Mais je suis content que les policiers me l'aient souligné parce que j'aurais pu avoir de graves ennuis si j'avais été impliqué dans un accident."

Mais il ne réagissait pas avec le même détachement devant un billet de $55 qui a été remis à M. Jean Prud'homme, cette fois parce que ce dernier aurait fait un usage abusif du klaxon. Franchement, a-t-il conclu, c'est pousser un peu fort, surtout quand on sait que les gens manifestent.

Enfin, selon M. Charbonneau, les gens de Cantley n'auraient pas renoncé à manifester leur aspiration à l'autonomie et on devrait voir, au cours des prochaines semaines, "d'autres manifestations qui feront mal, mais qui auront le mérite d'être tout à fait légales."

Une motricité fine, une intelligence de l'espace...

par Gisèle Goudreault

HULL — En 1974, Luc Tremblay, assistant directeur à l'Ecole de cirque de Montréal, avait fait Montréal à pied pour trouver un unicycle; et c'est presque en ayant renoncé à en trouver un qu'il le découvrit, par hasard, dans une vitrine.

Aujourd'hui, M. Laurent Lalencette, seul vendeur, concepteur et fabriquant de matériel de jonglerie au Québec, affirme en vendre une centaine par année.

C'est à la création de l'Ecole de cirque de Montréal, en 1980, puis à la formation du Cirque du Soleil, qu'on doit maintenant un tel engouement pour la jonglerie au Québec, selon lui.

En fait, l'unicyclisme est en train de devenir si populaire, explique Sylvie Gauthier, de la Fédération outaouaise des unicyclistes (FOU), qu'on doit en quelque sorte opter pour des activités sportives si l'on veut intégrer la participation de tous ceux qui y sont intéressés.

C'est d'ailleurs, dit-elle, ce qui motive de plus en plus l'apparition d'équipes de basquetball dont la particularité est de jouer en unicycle.

En fait, explique M. Lalancette, l'unicyclisme et la jonglerie sont devenus si populaire et ont connu une telle ascension dans l'échelle de valeur des Québécois que la jonglerie apparat maintenant au programme de la prestigieuse université McGill, qu'on la retrouve dans l'Outaouais québécois parmi les cours offerts au Collège de l'Outaouais et que la Fédération ouatouaise de l'unicyclisme (FOU) donne des cours à raison de deux fois par semaine dans les centres communautaires de Hull.

Auparavant, explique M. DeSalle Gauthier, un agent de voyage qui a gagné ses études universitaires en faisant des spectacles de jonglerie dans les cabarets, la motricité fine, l'intelligence de l'espace, n'était pas dévelopée au Québec et on ne faisait rien pour changer cette situation.

Racontant qu'il s'était "patenté de l'équipement à la mitaine" pour donner ses spectacles, M. Gauthier, qui a près de 50 ans aujourd'hui, dit qu'il fallait tout faire venir des Etats-Unis et que la jonglerie, au temps de sa jeunesse, était vu comme quelque chose qui venait d'ailleurs et qui devait continuer de venir d'ailleurs. "On l'associait en fait beaucoup au milieu pas très orthodoxe du cirque et ça ne faisait pas très sérieux de parler de ses habiletés dans ce domaine.

Mais présentement, dit-il, on est en train d'assister à une révolution mondiale de la perception de la jonglerie et il y a en Europe et aux Etats-Unis, surtout, de grands congrès de jonglerie. Ce sont des avocats, des psychiatres, des étudiants, des personnes âgées intéressés par cette motricité fine, cette intelligence de l'espace, qui s'y réunissent pour le plaisir d'y voir les meilleurs artistes au monde, mais aussi pour s'échanger des trucs.

Un pique-nique pour les familles d'accueil

NOTRE-DAME-DE-LA-SALLETTE (LE DROIT) — Les familles d'accueil de l'Outaouais ont bénéficié d'une journée de répit, en fin de semaine, en participant au pique-nique organisé par leur association sur une ferme de Notre-Dame-De-La-Sallette.

Quelque 150 personnes ont accepté l'invitation et ont ainsi pu se divertir toute la journée et entendre une allocution prononcée par le président de la Fédération des familles d'accueil du Québec.

Pour s'assurer que les parents pourraient se détendre en toute tranquilité et se décharger de leurs responsabilités pour quelques heures, on avait confié à des adultes le soin de s'occuper des enfants.

Selon l'organisateur du pique-nique et président de l'Association régionale des familles d'accueil de l'Outaouais, M. Jean-Claude Boucher, il est très important pour les familles d'accueil de prévoir ce genre d'activités sociales qui permet aux parents de souffler un peu et de s'accorder un moment de répit.

C'est la troisième année consécutive que l'association organise une rencontre sociale de ce genre pour les familles d'accueil de la région.

Une autre victime sur la route 117

LABELLE (LE DROIT) — Un jeune homme de Mont-Laurier, Eric Morin, 17 ans, a perdu la vie tôt samedi matin au volant de son véhicule.

L'accident s'est produit sur la route 117, à Labelle, à quatre heures du matin, quand le véhicule de la victime a quitté la chaussée pour aller frapper de plein fouet un mur de roc.

Selon les policiers, le jeune homme s'est visiblement endormi au volant, aucune trace de freinage n'ayant été aperçue.

Une 2e épluchette pour les Abitaouais

HULL (LE DROIT) — Les Abitaouais, association regroupant les anciens de l'Abitibi dans la vallée de l'Outaouais, organise pour la deuxième année consécutive une épluchette de blé d'Inde chez l'ami Drouin.

L'événement aura lieu beau temps, mauvais temps, le 22 août, au 1512 est, boulevard St-René, à Gatineau, secteur Templeton.

Le coût d'admission est de $4 pour le membre, $5 pour le non-membre et de $1 pour les enfants.

Dans un communiqué que les organisateurs ont fait parvenir à la presse, on indique qu'on commencera à servir le blé d'Inde dès 13 h et qu'on accueillera les invités à compter de 11 h .

On suggère aux invités d'apporter leur chaise de plage, leur goûter, leurs instruments de musique, et leurs rafraîchissements préférés.

québec



Les quatre soeurs Boudreau, âgées entre 24 et 27 ans, ont pris mari toutes ensemble, samedi, à l'église Notre-Dame-de-Recouvrance, à ville Vanier, en banlieue de Québec. Plus de 800 personnes étaient attendues pour célébrer leurs noces.

(Photolaser PC)

L'église était bondée...

VANIER (PC) — L'église de 855 places était bondée. Il a fallu renoncer aux prie-dieu et se contenter de huit chaises pour les quatre couples à marier.

Et malgré le souhait formulé par le vicaire Martin Laflamme, qui bénissait les quatre mariages, la foule de fidèles n'a pas semblé retenir beaucoup "la grandeur du sacrement", toute distraite qu'elle était par le spectaculaire de l'événement.

Les quatre filles de Mme Gisèle et M. Jean-Claude Boudreau, de Vanier, près de Québec, sont devenues au cours du même après-midi, hier, mesdames Bernier, Boucher, Gingras et Savard, en l'église Notre-Dame-de-Recouvrance. La quadruple cérémonie, bien qu'inusitée, ne serait pourtant pas la première du genre, ni un record au Québec.

Le 15 juillet 1967, les quatre filles d'un Montréalais, M. Maurice Larente, se seraient également mariées en même temps. Le curé qui a béni leur mariage était le même qui avait uni leurs père et mère. Et c'est encore le même prêtre qui, hier également, bénissait le mariage du petit-fils de Maurice Larente.

Record ou pas, le mariage quatre-pour-un des soeurs Boudreau a attiré des centaines de curieux autour de l'église, guettant la sortie des quatre couples. La foule admise à l'intérieur était en majeure partie composée de parents et d'invités des cinq familles concernées par ces mariages. Ce sont les cinq familles qui ont partagé les frais du repas chaud servi pour la quadruple noce au centre Durocher, à Québec.

Pour ce qui est des dépenses à l'église, le vicaire Laflamme précise qu'il n'en coûte pas plus cher pour quatre mariages que pour un. Ça dure seulement un peu plus longtemps (une heure et demie au lieu de 45 à 50 minutes) pour prononcer les quatre rituels de mariage.

Sylvie, âgée de 24 ans, Linda et Lyne, des jumelles de 25 ans, et Denise, âgée de 27 ans, se sont partagé les frais de location de la salle, de la disco, des fleurs, etc,, raconte leur mère. Elles étaient dans les préparatifs depuis l'automne dernier. C'est en effet au cours d'une noce, l'été dernier, qu'une cousine demeurant dans l'Ouest canadien avait lancé aux quatre soeurs Boudreau: "Mariez-vous donc toutes en même temps, que ça vaille la peine d'aller aux noces aussi loin, l'année prochaine."

La maison paternelle n'aura pas été encombrée par l'avalanche des cadeaux de mariage puisque chacune des mariées a exposé les siens dans son propre logement, poursuit Mme Boudreau. Il ne restera plus que, Claude, âgé de 17 ans, à la maison. Les deux autres garçons, les jumeaux Yves et Yvan, âgés de 28 ans, sont mariés depuis plusieurs années... mais pas en même temps, à deux ans d'intervalle, précise leur mère. M. et Mme Boudreau souligneront pour leur part leur trentième anniversaire de mariage cet automne.

80,000 personnes au 4e Festival des montgolfières

MONTREAL (PC) — Voir s'élever, à l'aube ou au coucher du soleil, une centaine de montgolfières multicolores aux formes spéciales ou conventionnelles est un spectacle impressionnant.

Le Festival des montgolfières du Haut-Richelieu, à Saint-Jean, qui en est à sa quatrième édition, a accueilli près de 80,000 personnes à l'occasion de ses deux premières journées d'activités.

Sur l'immense terrain de l'aéroport municipal, la foule s'arrête, impressionnée par un ballon aux vives couleurs qui attend l'heure du spectacle des montgolfières.

Appareil-photo en bandouillère, les gens passent leurs commentaires, scrutent leur programme ou s'assoient à l'un des nombreux kiosques pour casser la croûte.

D'autres, qui ont apporté leur couverture et leur lunch, prennent un moment de repos dans l'herbe pendant que les enfants bricolent une tente.

Plusieurs en étaient à leur première visite.

"J'ai vu passer des ballons, cette semaine, par chez nous", dit le jeune David Holly, âgé de 8 ans, de Cowansville.

La famille Holly, père, mère et trois enfants, s'amenait donc sur les lieux pour la première fois, tout comme les Cordeau, de Saint-Valérien.

Véritable spectacle

"Le spectacle est une véritable bande dessinée, a déclaré le président du Festival, M. Daniel Béland. Dimanche matin, 11 ballons à forme spéciale et 109 ballons de forme conventionnelle ont décollé."

Parmi les pilotes, le jeune Sylvain Béland, âgé de 29 ans, de Saint-Jean.

"Il y a trois ans, je suis monté en montgolfière pour la première fois, confie-t-il. J'ai eu la piqûre. J'avais mon brevet de pilote d'avion depuis dix ans. J'ai suivi les cours de pilotage de montgolfière."

Il estime que ce sport calme et paisible lui permet de mieux goûter la nature: "Quand on va en auto sur l'autoroute, on n'a pas le temps de voir le paysage. Quand on fait de la bicyclette, on peut l'admirer. On peut faire la même comparaison entre les avions et les montgolfières."

Jacques Soukup et Kirk Thomas, deux Américains aux commandes de L'Oncle Sam et de Chic-I-Boom, ballons à forme spéciale, se sont déclarés enchantés par cette "fiesta mondiale".

"Je suis content de participer au Festival, a déclaré Jacques Soukup, et je souhaite bonne chance à Saint-Jean dans ses démarches pour obtenir le Championnat mondial de 1991."

"La vallée du Richelieu est magnifique vue d'en haut. Je veux y revenir", a ajouté Kirk Thomas.

En fin de semaine prochaine, deux autres ballons à forme spéciale, La Statue de la Liberté et un ballon ayant la forme d'un marteau, se joindront à l'éléphant, la motocyclette, L'Oncle Sam et Chic-I-Boom qui se promènent déjà dans le ciel de Saint-Jean, ce qui en fait le plus grand rassemblement de montgolfières à formes spéciales.

Avec 100,000 visiteurs, l'édition 87 de Festivent a été la meilleure

QUEBEC (PC) — En même temps qu'ils dévoileront, dans quelques semaines, les dates retenues pour la présentation de Festivent 1988, les organisateurs du Festivent 1987, de Saint-Jean-Chrysostome, pourraient avoir des profits substantiels à annoncer.

Cette année aura été, en effet, la meilleure depuis cinq ans qu'existe ce festival aérien sur la rive sud de Québec, affirme son président, M. Guy Morin. Le temps exceptionnel de ce début d'août aura contribué à amener et à faire rester plus longtemps au parc Champigny plus de 100,000 visiteurs en quatre jours et demi.

L'an dernier, sous un ciel plus souvent pluvieux, les organisateurs de Festivent 1986 affirmaient avoir accueilli 75,000 visiteurs.

A cause de l'accès gratuit au parc Champigny, il est difficile d'évaluer le nombre de personnes attirées par les envolées de montgolfières, les sauts de parachutistes, les évolutions des cerfs-volants et des hélicoptères, admet le relationniste Guy Jasmin.

C'est presque aussi difficile de démontrer comment cette affluence de spectateurs entrés sans payer pourrait être responsable de l'écart notable que les organisateurs s'attendent à retrouver entre les surplus et les dépenses de Festivent 1987.

La tentation de grossir

C'est que parmi cette affluence, il s'est trouvé 1,500 convives, à $3 par adulte et $1 par enfant, pour le brunch servi hier matin sous le chapiteau. A 14h, on avait déjà vendu 300 cartes à $15 ($7.50 pour les enfants) pour assister au souper-méchoui suivi d'une soirée folklorique. Durant l'après-midi de cette dernière journée du Festivent 1987, la grande tente était presque remplie de gens qui ont payé chacun $3 pour assister à un gala de musique canadienne (du country québécois), bien assis et bien à l'ombre.

Or, ces activités, comme toutes les autres inscrites au programme, du cocktail des gens d'affaires aux vols de montgolfières en passant par l'exposition de voitures antiques et rétro, étaient commanditées, donc déjà payées, en tout ou en partie, avant que le festival commence.

Les profits de Festivent 1987 seront donc redistribués à des organismes sans buts lucratifs de la région, précise M. Jasmin, puisque depuis deux ans, le festival est organisé et géré par une corporation sans but lucratif: Festivent inc.

Outre le beau temps et l'originalité de cette grande fête du vent, le president Guy Morin estime qu'il doit le succès de cette année à "l'embauche d'une firme professionnelle de communications et de relations publiques, jointe au travail sans relâche de bénévoles dévoués à la cause de Festivent, à l'augmentation du nombre de commanditaires et du montant de leur contribution financière".

Le trésorier du festival, Jean Lafontaine, qui est aussi conseiller municipal, disait pour sa part que Festivent n'est pas intéressée à devenir une grosse foire avec une centaine de montgolfières, des foules dignes du Carnaval de Québec... et une atmosphère à l'avenant.

"La tentation d'avoir bien du monde, c'est souvent parce qu'on veut allécher les commanditaires. Il ne faudra pas oublier notre idée de départ avec Festivent, qui était de distraire les gens d'ici avec quelque chose d'original vers la fin de l'été", rappelle M. Lafontaine.

En faisant son bilan dans environ trois semaines, Festivent 1987 devrait dévoiler les résultats d'un sondage sur-le-tas mené auprès des visiteurs afin, entre autres objectifs, de tracer le profil des gens attirés par l'événement, savoir ce qu'ils aiment et n'aiment pas, ce qu'ils désireraient avoir en plus ou en moins.

Faucons timides

QUEBEC (PC) — De longues minutes après qu'elle eut été ouverte, un seul faucon pèlerin avait osé s'aventurer sur les bords de la cage surplombant une corniche de l'édifice Price, à Québec. Ses deux autres congénères restaient toujours tapis au fond de cette cage et seuls leurs cris stridents indiquaient leur présence. Pour les faucons pèlerins, la liberté, c'est un apprentissage.

Vers 9h30, hier matin, M. Pierre Laporte, du Service canadien de la faune, s'affairait aux derniers préparatifs avant de procéder à l'ouverture de la cage de ces trois faucons pèlerins femelles. Après avoir installé, dans les jardins de l'hôtel de ville de Québec, les télescopes indispensables pour l'observation, il est monté jusqu'à la corniche ouvrir la cage.

Il s'agit d'ailleurs d'une opération plus minutieuse qu'il n'y paraît. D'abord, faire entrer les oiseaux dans l'isoloir de la cage pour qu'ils ne soient pas effrayés, préparer leur nourriture, enlever un à un tous les barreaux de la cage et finalement ouvrir la porte de l'isoloir. Pour le reste, aux faucons de profiter dès lors de leur liberté.

Mais hier, les oiseaux se faisaient un peu prier. Il ne fallait toutefois pas s'attendre à ce qu'ils quittent la cage aussitôt les barreaux enlevés puisque, comme l'expliquait M. Laporte, il leur faut d'abord exercer leurs ailes, sinon ils risqueraient de ne pouvoir voler adéquatement, ce qui pourrait entraîner des blessures. De plus, il arrive souvent que, étant à jeûn depuis une journée, les faucons prennent d'abord soin de se nourrir avant tout.

Il s'agissait hier des quatrième, cinquième et sixième faucons à être lâchés, cette année, à Québec. Il y en avait eu sept l'an dernier. Au cap Tourmente, on en a déjà lâché 14, cette année. Menacés d'extinction, ces oiseaux sont élevés en captivité et sont ensuite lâchés dans la nature pour leur reproduction.

Selon M. Laporte, il n'est pas toujours facile de vérifier si ce but est atteint, mais on estime qu'un oiseau sur six en moyenne se reproduit. A titre d'exemple, il indiquait que, l'an dernier, un oiseau lâché en 1984 au cap Tourmente avait été repéré avec sa couvée de deux petits.

Tous n'y parviennent donc pas. Un peu comme cette femelle, raconte M. Laporte, qu'on a retrouvée, il y a quelques jours, sur une bretelle de l'autoroute à Beauport. Identifiée comme un des oiseaux lâchés le 14 juillet dernier à Québec, la femelle avait une aile fracturée.

Résultats

649

Vous pouvez miser jusqu'à 20h 00 le jour du tirage.

Tirage du 1987 - 8 - 08

14-18-26-39-41-49

No. complémentaire: 38

	GAGNANTS	LOTS
6/6	1	2,305,853.10$
5/6+	1	871,100.00$
5/6	228	2,921.60$
4/6	13,176	97.20$
3/6	251,609	10.00$

Ventes totales: 16,978,240.00$

PROCHAIN TIRAGE: 1987 - 8 - 12

RÉSULTATS ANTÉRIEURS

TIRAGE DU	NUMÉROS
5 août	17-29-32-41-42-43 (37)
1 août	1-4-20-28-44-47(21)
29 juillet	10-26-31-36-39-46(2)
25 juillet	2-11-22-23-32-40 (47)
22 juillet	1-8-26-32-43-49 (35)
18 juillet	3-8-40-46-47-48 (43)
15 juillet	4-17-29-38-39-45(31)
11 juillet	10-24-28-33-38-46 (43)

GROS LOT APPROX.: 1,400,000.00$

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

VOTRE C.A.

avec lui, vos affaires sont en bonnes mains.

Comptabilité, vérification, fiscalité, gestion, informatique...votre C.A. peut faire tout ça.

Samson Bélair
Comptables agréés
333, ch. River, suite 1750, Ottawa
741-6250
405 est, boul. Maloney, Gatineau
663-5435
Bureaux dans les principales villes du Canada
International: Moore, Stephens & Co.

PICHARD LAFLAMME POTVIN & ASSOCIES
COMPTABLES AGREES
768, boul. St-Joseph, suite 200, Hull, Québec, J8Y 4B8, (819) 776-3119
604 rue Principale, Buckingham, Québec, J8L 2X2, (819) 986-8252

Marcil, Lavallée & Loyer
COMPTABLES AGREES
J.-Bernard Marcil, C.A.
Serge Lavallée, C.A.
André Loyer, C.A.
Michel Coulombe, C.A.
325, rue Dalhousie, suite 440
Ottawa, Ontario. K1N 7G2
Tél: 232-1593

Verville, Sasseville
comptables agréées
257, boul. St-Joseph, suite 202
Hull J8Y 3X7
(819) 776-2221

Lévesque Marchand ca
Geo. A. Welch & Company
Comptables agréés
Hull: 975, boul. St-Joseph, Suite 201, J8Z 1W8, 771-7381
Gatineau: 430, boul. de l'Hôpital, Suite 200, J8V 1T7. 568-4234
ASSOCIES RESIDANTS
Ronald J. Bélisle, C.A. — Guy E.Côté, C.A.
Louise Brulé-Sirois. C.A. — Daniel Amyotte, C.A.
CONSEILS
Jean-Paul Marchand, F.C.A. — Jean Dumont, C.A.
Ottawa, Belleville, Cornwall, Pembroke, Picton, Trenton, Brockville, Tweed, Cambellford

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ
Comptables agréés
Bureaux dans 58 villes au Québec, à Ottawa et en Europe.
Plus que jamais Numéro 1
325, rue Dalhousie, Bureau 800, Ottawa (Ontario) K1N 7G2, (613) 236-2211
15, boul. Gamelin, Hull (Québec) J8Y 1V4, (819) 770-9833
194, rue Harold, Gatineau (Québec) J8P 4S4, (819) 663-5848

Charette, Fortier, Hawey Touche Ross COMPTABLES AGREES
Bureaux dans les principales villes du Canada et dans 91 autres pays.
Hull, 25, rue Laurier
Ottawa, 90, rue Sparks
Gatineau, 151, boul. Labrosse
Hawkesbury, 250 Principale est
Cornwall, 162, rue Pitt
... UN PARTENAIRE DE CHOIX

Ordre des comptables agréés du Québec

DERNIÈRE CHANCE
pour profiter du rabais de
Ford
Jusqu'à 750,00$
ou taux d'intérêt à partir de
3,9%
sur modèles Escort, Taurus, Bronco II et Ranger, 1987 en inventaire
Pour plus de détails, consultez l'un de nos représentants dès aujourd'hui.
Cette offre se termine lundi le 10 aout 1987
Ouvert samedi jusqu'à 5h Lundi toute la journée
La qualité passe avant tout
Aux ventes, à l'entretien et aux pièces.
GEORGE PETRIC'S Ford Mont-Bleu
22, boul. Mont-Bleu, Hull — 776-1571



René Simard et sa nouvelle épouse, Marie-Josée Taillefer, à leur sortie de l'église. (Photolaser PC)

● Plus de 700 parents et amis dans l'église, 6000 curieux dehors

Un grand mariage pour le p'tit Simard

par Rollande Parent

SAINT-SAUVEUR (PC) — Le grand mariage du p'tit Simard à la belle Marie-Josée Taillefer a fait coulé à profusion le champagne, les larmes de joie et l'encre des chroniqueurs, samedi, alors qu'un pittoresque patelin des Laurentides se prêtait avec complaisance à ce spectacle à grand déploiement.

Plus de 700 parents et amis se sont massés dans la nef de la vieille église de Saint-Sauveur, au nord de Montréal, et au moins 6,000 curieux et admirateurs ont attendu de longues heures sous un soleil resplendissant pour voir l'oiseau et sa colombe.

Ils étaient partout. Dans l'arbre sans feuilles à quelques mètres de l'église, au balcon du restaurant d'en face moyennant des frais d'entrée, sur la galerie et les fenêtres du salon mortuaire non occupé, ou encore tout simplement dans les marches de l'église et sur l'herbe environnante.

Les premiers sont arrivés vers 6h30 du matin. Ils venaient de Hawkesbury, de Trois-Rivières, de Saint-Hyacinthe ou d'ailleurs. La plupart ont pris place à 10h00, alors que la cérémonie était prévue pour 14h00.

Dans l'attente, ils ont vu défilé les Gaston L'Heureux, Renée Martel, Ginette Reno, Dominique Michel, Pierre Houle, Nicole Martin, Jacques Michel, qu'ils ont chaleureusement applaudis.

Mais quand une limousine blanche s'est engagée dans la rue principale, la nouvelle s'est propagée en une fraction de seconde: "C'est René qui arrive".

Il a fait quelques pas, a salué ceux qui étaient massés à proximité. La foule était silencieuse. On aurait pu entendre pousser le gazon.

Protégé par des gardiens, il a monté vers l'église. Abordé par une journaliste, René Simard, trémolos dans la voix, a dit: "C'est le plus beau cadeau que les gens pouvaient me faire."

Habitué à sentir les foules, il ne s'est pas trompé sur la sincérité de l'accueil. Un peu tendu, il souriait aux photographes déchaînés de la presse et de la télévision, qui faisaient l'envie de toutes les admiratrices qui, l'oeil rivé derrière un Instamatic ou un Polaroid, éprouvaient de la difficulté à cadrer la photo susceptible d'immortaliser les dernières minutes du célibat de leur chanteur favori.

A peine quelques minutes plus tard, Marie-Josée arrivait en compagnie de son père dans une limousine ouverte immaculée.

Au même moment, des ballons blancs ont surgi dans ce ciel radieux.

Puis elle est descendue de voiture, toute blonde et blanche, à la fois simple et majestueuse, des perles dans les cheveux, sur sa robe longue et sur le voile qu'elle a délicatement abaissé sur son visage.

Hypnotisée, n'y tenant plus, la foule a applaudi à tout rompre. Marie-Josée venait de se faire pardonner par les admiratrices nombreuses de son futur époux.

Elle est entrée dans l'église, précédée d'une quinzaine de jeunes violonistes qui avait du mal à faire glisser leur archet tellement cette foule était dense et nombreux ceux qui voulaient être le plus près possible.

A quelques pas derrière, marchait, seul, l'ex-premier ministre Pierre Trudeau.

Une fois encore les applaudissements ont fusé.

Le futur marié a ensuite souhaité la bienvenue aux assistants à la cérémonie religieuse.

"C'est un jour très important pour nous. Merci d'y participer. Si nous avons décidé de nous unir devant Dieu, c'est que nous y croyons."

Il a ensuite présenté celui qui devait bénir le mariage, l'ex-curé de l'Ile d'Orléans, l'abbé Réginald Larose.

Après quelques bafouillages dus à l'émotion, celui-ci a dirigé la cérémonie simplement. Quelques membres de la famille Simard, dont Nathalie, la soeur de René, ont chanté.

Durant les premières minutes, Marie-Josée se tenait sur le bout de sa chaise, écoutait toutes ces paroles avec beaucoup d'attention, mais surtout un éclatant sourire.

René paraissait plus calme. Il se tordait cependant les doigts et sa respiration semblait haletante. Il avait la gorge serrée.

Puis le moment d'échanger les promesses et les anneaux est arrivé. Marie-Josée a tendu la main droite. René s'apprêtait à passer le jonc quand le curé Larose, ce vieux routier des cérémonies nuptiales, a murmuré gentiment: "L'autre main".

Les époux ont alors ri à pleines dents. Le baiser échangé ensuite a déclenché d'autres applaudissements.

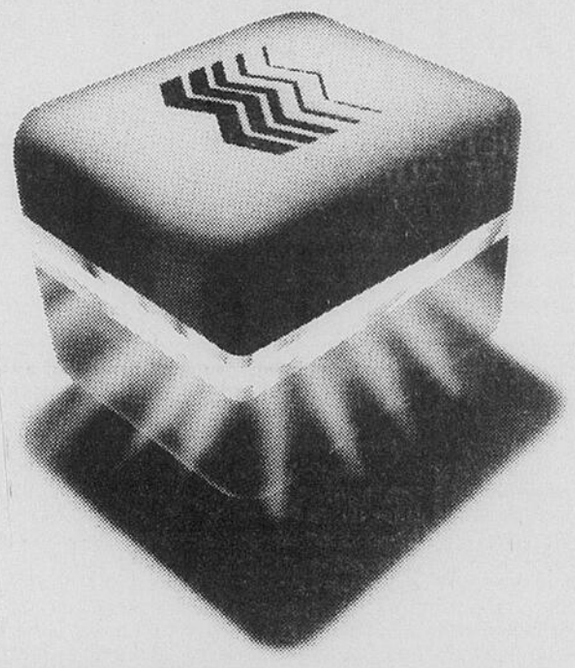
A la sortie de l'église, Guy Cloutier, qui s'occupe depuis le début de la carrière de René et qui a suivi l'enregistrement de ses 45 microsillons, a dit fièrement: "C'est le plus gros show que j'ai fait dans ma vie".

S.O.S BRACONNAGE
Appelez sans frais
1-800-463-2191
Parce que braconner, c'est voler
Québec

LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE PROTESTANTE DE WESTERN QUÉBEC

AVIS DE CONVOCATION

Le comité directeur
Vendredi le 14 août 87
à 19h 30
au siège social 170 rue Principale
à Aylmer, Québec.



Les bijoutiers de famille les mieux réputés au Canada s'installeront aux Promenades de L'Outaouais (Gatineau) le 12 août 1987.

● Premier meurtre de l'année à Trois-Rivières

Le suspect s'est livré à la police

TROIS-RIVIERES (PC) — Le suspect recherché en rapport avec le meurtre d'un homme, dont le corps a été découvert vendredi soir dans une résidence de Trois-Rivières, s'est livré lui-même, en fin d'après-midi de samedi.

L'individu a communiqué avec un journaliste du quotidien Le Nouvelliste, de Trois-Rivières, Yves Champoux, à qui il aurait avoué son crime.

Les policiers ont arrêté par la suite le suspect qui les attendait dans un motel.

Il comparaîtra aujourd'hui au palais de justice de Trois-Rivières pour répondre à un accusation d'homicide.

La victime du premier meurtre de l'année à Trois-Rivières est Jean-Claude Rouette, un quinquagénaire. Il aurait été tué avec une pelle.

EMMAÜS
Nous avons besoin de vous tous pour aider ceux qui en ont besoin.
Composez 771-5309 ou 771-4566
Nous ferons la cueillette avec plaisir. Poêles, réfrigérateurs, vêtements, meubles, etc.
Merci à tous.
LE COMPTOIR D'EMMAÜS
175 rue Eddy, Hull

PLAZA GLENWOOD
Dans le centre des activités commerciales D'AYLMER
Expansion de 26,000 pi. ca. qui s'ajoute aux 55,000 pi. ca. existants. Magasin de détail à louer de 800 à 10,000 pi. ca.
Disponible dès maintenant
Venez vous joindre à
Pharmacie Cumberland
Bureau de poste
Caisse populaire
Appelez **Aurèle Desjardins, 684-9254**

Une mort violente en prison

MONTREAL (PC) — Les policiers enquêtent présentement sur une mort violente survenue, samedi soir, à la prison de Sainte-Anne-des-Plaines.

La victime est François Hébert, un détenu âgé de 23 ans.

Les policiers interrogent d'autres détenus en rapport avec cette affaire, en attendant que l'autopsie soit pratiquée aujourd'hui au centre médico-légal de Montréal.

BÉLEC, LETELLIER
AVOCATS — BARRISTERS

Yves Letellier, Raymond Bélec, Jacques Tessier
David Robinson, Nicole Gibeault, Denis Joanis
Gérard Normand, Johanne Froment, Françoise Boivin
Nério de Candido, Michel Bélec

Pratique du droit concentrée en:

Droit municipal, droit du travail, droit corporatif, droit commercial, droit des affaires, droit immobilier, droit civil, droit de la famille, faillite, expropriation, relations locateurs-locataires.

ÉDIFICE RICHELIEU
975, boul. St-Joseph, suite 227
HULL, QC
J8Z 1W8
(819) 778-7293

CARRÉ PALARDO
365, boul. Gréber, suite 105
GATINEAU, QC
J8T 5R3
(819) 243-7293

JETTA vous offre une démonstration.

Elle démontre ses performances.
Son agilité nerveuse; sa précision de conduite; son roulement confortable; bref, toute la performance que procure une technique allemande supérieure.

Elle démontre sa valeur.
À l'heure actuelle, une Jetta '85 vaut 88,8% du prix de détail original suggéré par le fabricant. Ces chiffres sont tirés du Canadian Redbook du mois de février (publié à Toronto), pour une Jetta 2 portes.



1987 JETTA
Stock: 71560. automatique, peinture métallisée, toit ouvrant, direction assistée, tapis de sol, bavolets, auto radio AM/FM stéréo, faible kilométrage.
Prix de détail maximal suggéré $15,510.
EN SPÉCIAL $13,995.

Venez faire l'essai d'une voiture de démonstration dès aujourd'hui
Elles partent vite!

PAT PLANTE AUTOS LTÉE
Vente et service Volkswagen-Audi
850, boul. St-Joseph, Hull - 770-0220

NOUS *Grandissons* AVEC VOUS

LES PROMENADES DE L'OUTAOUAIS
250 MAGASINS et SERVICES

naissances et nécrologie

Naissances

ETHIER

Thom et Sylvie (née Marengère), sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille Isabelle, née le 6 août 1987, pesant 9 livres et 1 once. Une petite soeur pour François. Remerciements au personnel de l'hopital de Gatineau.

TURCOTTE ROBERTSON

Carole et Daniel sont fiers d'annoncer la naissance de leur fille Stéphanie, née le 1er août 1987, pesant 7 livres. Un gros merci au docteur Hogg et tout le personnel de l'hôpital de Wakefield.

FUNÉRAILLES
MARDI

BIGRAS — Mme Gracia
Départ de la maison funéraire A. Gauvreau et Fils Ltée, 750 boul. Maloney, Gatineau pour service religieux à 11h, en l'église Ste-Rose de Lima de Gatineau.

GAGNE — M. Emile
Une messe commémorative aura lieu à 10h, en l'église Sacré-Coeur de Hull.

GAUTHIER — M. Bernard
Départ de la maison funéraire Serge Legault, Inc, 81 boul. St-Laurent, Hull, pour service religieux à 15h, en l'église St-Pierre de Wakefield.

GRAVELLE — M. Léo
Départ du Funérarium Beauchamp Ltée, Edifice Lionel Emond, 271 boul. St-Joseph, Hull, pour funérailles à 10h, en l'église St-Pierre-de-Wakefield.

MICHAUD — Mme Marianne
Départ de la maison funéraire McConnery, 206, rue Cartier Maniwaki, pour service à 10h30, en l'église de Ste-Famille d'Aumond.

SAUVE — Mme Rhéa
Départ du Funérarium Beauchamp Ltée, 105, boul. Greber, Gatineau, pour funérailles à 11h30, en l'église Sacré-Coeur de Hull.

Nécrologie

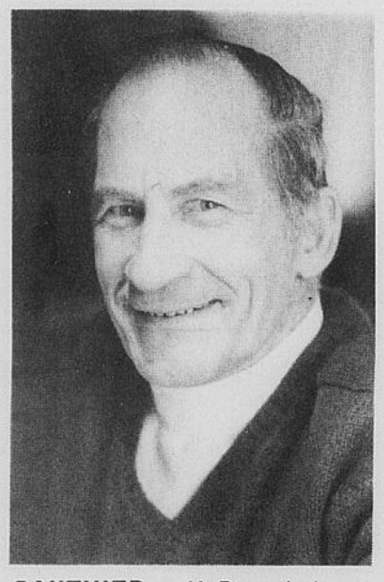
BIGRAS — Mme Gracia (née Fournier) de Gatineau, est décédée vendredi le 7 août 1987, à l'âge de 87 ans. Elle était épouse de feu Eugène Bigras et fille de feu Emery Fournier et de feu Dora Blondin. Elle laisse 7 fils: Gaston (Laurette Mongeon) de Gatineau, Emile (Jeannine Primeau) de Gatineau, Fernand (Helen Swiatkevick) de Angus, Ontario, Jean-Paul de Gatineau, Florian (Frances Collins) de Gatineau, Lucien (Lise St-Hilair) de St-Joachim, Raymond (Lise Sabourin) de Gatineau; 3 soeurs: Adèle Fontaine et Antoinette Beauchamp de Hull, Béatrice Osborne de Gatineau; 29 petits-enfants, 33 arrière petits-enfants ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. Service religieux à 11h en l'église Ste-Rose de Lima de Gatineau, mardi le 11 août 1987. Inhumation au cimetière Ange-Gardien d'Angers. Heures de visites: dimanche de 19h à 22h, lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h et mardi à compter de 9h. Pour de plus amples renseignements veuillez communiquer avec la maison funéraire A. Gauvreau et Fils Ltée, 705 boul. Maloney, Gatineau, 663-2468.



CADIEUX — Lyne, de Casselman, anciennement de Pte-Gatineau, est décédée jeudi le 6 août 1987, à l'âge de 33 ans. Elle était fille de feu Rose-May Lécuyer et de Ulysse Richard (époux en seconde noce de Antoinnette Morin). Elle laisse son époux Maurice Cadieux; 3 enfants: Pierre, Charles et France; 2 frères: Jean-Marc (Loan) d'Ottawa, Yvon (Micheline) de Gatineau; 3 soeurs: Suzanne (Richard Hamman) de Luskville, Nicole (André Gagnon) d'Aylmer et Martine de la Malbaie. Elle laisse également sa belle-mère: Mme Doris Cadieux ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. Elle repose au funérarium Beauchamp Ltée, 105 boul. Gréber, Gatineau. Les funérailles auront lieu lundi le 10 août, à 11h, en l'église St-François de Sales. Heures de visites: dimanche de 14h à 17h et 19h à 22h, lundi à compter de 10h. Pour de plus amples renseignements 561-1969.

COTE — M. Gérard, est décédé à Buckingham, vendredi le 7 août 1987, à l'âge de 75 ans. Il était époux de Eglantine Bédard de Plaisance. Il laisse 1 fils: Aimé de Winnipeg; 1 frère: Rolland de St-Léonard d'Aston; 3 soeurs: Mme Gilberte Gauthier de Montréal, Rév. Soeur Françoise Côté A.S.V. de Nicolet et Mme Marguerite Charlebois de Plaisance. Il repose au salon J. Hubert Villeneuve, 134 rue St-Alexandre, Thurso, dimanche le 9 août à 19h. Service en l'église Coeur Très Pur de Marie de Plaisance, lundi le 10 août, à 15h30. Inhumation au cimetière paroissial.

DESBIENS — L/T J. Hervé (retraité des Forces Armées et de l'hydro Québec) est décédé dans un hôpital local après une longue maladie, le jeudi 6 août 1987, à l'âge de 69 ans. Fils de feu Jos A. Desbiens et de feu Exilda Lajoie. Epoux de Marie-Thérèse (née Dagenais). Il laisse 2 soeurs: Mme Laurette Bertrand de Avon Park, Floride et Mme Lucette Charette d'Ottawa; prédécédée par 2 frères: F/O George Desbiens et Raoul Desbiens et 1 soeur: Françoise Mougeot ainsi que plusieurs neveux et nièces. Il n'y aura pas de visite à la maison funéraire. La célébration eucharistique aura lieu en l'église Ste-Anne, ancienne rue St-Patrick, lundi le 10 août à 11h, suivi de l'incinération. Au lieu de fleurs, des dons à un organisme de votre choix seraient appréciés. Les arrangements funéraires ont été confiés à la maison funéraire St-Laurent, 1200 Ogilvie, Gloucester. Pour de plus amples renseignements veuillez composer, 748-1200.



GAUTHIER — M. Bernard, demeurant au Lac McGlashan, Val-des-Monts, Québec, autrefois de Laval, est décédé dans un hôpital local, vendredi le 7 août 1987, à l'âge de 61 ans. Il fut pionnier du judo dans la province de Québec, dans les années '40, gradé ceinture noire, 5e dan. Il travailla également au service correctionnel du Canada pendant au delà de 30 ans. Artiste peintre bien connu dans la région d'Ottawa et de Montréal. Il était le fils unique de feu Henri Gauthier, directeur de funérailles, et de feu Yvonne Laflamme. Epoux bien aimé de Joan Larocque. Il laisse également 2 fils: Michel de Laval, Richard (Danielle Desbiens) de Boisbriand; sa fille: Joanne (Sylvain Matté) de Val-des-Monts; ses beaux-parents: Albert Larocque (Solange Gauvreau) d'Ottawa ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, cousins, cousines et neveux et nièces. La direction des funérailles a été confié à la maison funéraire Serge Legault Inc, 81 boul. St-Laurent, Hull. Service religieux mardi le 11 août, en l'église St-Pierre de Wakefield, à 15h. Inhumation au cimetière paroissial. Dons à un organisme de votre choix seraient appréciés. Heures de visites: lundi de 14h à 17h et 19h à 22h, mardi à compter de 11h. Pour de plus amples renseignements veuillez composer 771-6289.

IN MEMORIAM

A la mémoire des défunts au profit des vivants faites un don à:

la Fondation du Québec

des maladies du coeur

771-8595

GAGNE — Emile, de Hull, est décécé vendredi le 7 août 1987, à l'âge de 55 ans. Il était fils de feu Alfred Gagné et de feu Rose-Alma Belair. Il laisse son épouse Colette Duchesne; 3 fils: Jean-Marc (époux de Sylvie Robitaille) de St-Pierre de Wakefield, Michel (époux de Micheline Racette) de Hull et Yves (ami de Sylvie Lanthier) de Hull; 4 filles: Suzanne (épouse de Michel Renaud) de St-Pierre de Wakefield, Danielle (épouse de Michel Lefebvre) de Old Chelsea, Chantal (épouse de Allan Simard) de Hull et Josée à la maison; 2 frères: Roland (époux de Maria Garneau), Paul-Emile Gagné; 1 soeur: Rose-May (épouse de Roland Cardinal) tous de Hull ainsi que 10 petits-enfants. A la demande de la famille, il n'y aura pas de visite au salon. Une messe commémorative aura lieu mardi le 11 août, à 10h, en l'église Sacré-Coeur de Hull. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. Des dons à Sociation Canadienne du Diabète seraient grandement apprécié, 251 rue Bank suite 205, Ottawa, Ontario K2P 1X3. Pour de plus amples renseignements Funérarium Beauchamp Ltée, 770-1300.

GRAVELLE — M. Léo, de St-Pierre-de-Wakefield, est décédé le 8 août 1987, à l'âge de 69 ans. Il était le fils de feu Oscar Gravelle et de feu Marie Fournier. Outre son épouse Simone Leduc, il laisse 3 fils: Georges (époux de Claudette Florent) du Lac Bowman, Robert (époux de Liliane Lafontaine) de Kanata, Richard d'Ottawa; 3 filles: Georgette (épouse de Larry Meehan), Diane (épouse de Robert Giroux) et Thérèse (épouse de Ron Flowerday) toutes de Toronto; 3 soeurs: Mme Yvonne Berniquez, Mme Colombe Clément et Mme Valéda Philion. Il laisse également 13 petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants. Il repose au Funérarium Beauchamp Ltée, Edifice Lionel Emond, 271 boul. St-Joseph, Hull, lundi de 14h à 17h et 19h à 22h. Funérailles mardi le 11 août 1987, à 10h, en l'église St-Pierre-de-Wakefield. Incinération au cimetière Notre-Dame de Hull. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Pour renseignements 770-1300.



LEDUC — M. Sarto est décédé le 8 août 1987, à l'hôpital La Pieta, après une longue maladie, à l'âge de 78 ans. Il était l'époux de feu Reina Vaive-Monast. Il laisse 4 fils: Gérald Monast (Adèle) d'Ottawa, Georges Monast (Claire Lamoureux), Guy Monast (Claire Bouchard) tous de Gatineau, Gaston Monast (Lisette Grégoire) de Los-Angeles, E.U.; 2 filles: Thérèse Savage d'Ottawa, Marie-Paule Rainville (Lucien) de Vankleek Hill; 1 frère: Joseph Leduc de Hawkesbury; 1 soeur: Cécile Leduc d'Hawkesbury; 2 belles-soeurs: Reina Vaive d'Ottawa, Pauline Kingsburry; 1 beau-frère: Philippe Vaive d'Ottawa. Il laisse également 13 petits-enfants et 15 arrière-petits-enfants. Il repose au Funérarium Beauchamp Ltée, 105 boul. Greber, Gatineau, lundi et mardi de 14h à 17h et 19h à 22h. Funérailles mercredi le 12 août 1987, à 10h, en l'église Notre-Dame du St-Rosaire. Inhumation au cimetière St-François de Sales. Pour renseignements 561-1969.

MICHAUD — Mme Marianne, du Foyer Père Guinard de Maniwaki, est décédée le 8 août 1987, au Centre hospitaliers de Maniwaki, à l'âge de 89 ans et 11 mois. Elle était épouse en premièce noce de feu Jos Levesque et en seconde noce de feu Anatole Emard. Elle laisse 1 fils: Yves Levesque (époux de Laura Landreville) de Messines; prédécédée par 5 frères: Alfred, Ovila, Louis, Alphonse et Raoul Michaud; prédécédée par 3 soeurs: Nathalia, Elizabeth et Léda. Outre son fils, elle laisse également 6 belles-soeurs: Emilie Levesque, Clara Emard, Desneiges Michaud, Laura Levesque, Germaine Levesque et Mme Alphonse Michaud, ainsi que plusieurs neveux et nièces, 7 petits-enfants: Jean-Marie, Edgar, Agathe, Marguerite, Michel, Marcel et Sara; 18 arrière-petits-enfants et 3 arrière-arrière-petits-enfants. La direction des funérailles a été confiée au salon McConnery, 206 rue Cartier, Maniwaki. Le service aura lieu à 10h30 en l'église de Ste-Famille d'Aumond, le mardi 11 août 1987. Inhumation au cimetière paroissial.

SAUVE — Mme Rhéa (née Grenon), de Piedmont Qc, est décédée le 8 août 1987, à l'âge de 88 ans. Elle était la fille de feu Augustin Grenon et de feu Odile Saillant. Epouse de feu Donat Sauvé, elle laisse 1 fils: Richard (époux de Pauline Saumure); 3 filles: Denise (épouse de Maurice Gauvin), Marie-Paule (épouse de Ronald Labelle), Pierrette (épouse de Valérien Desfosses). Elle repose au Funérarium Beauchamp Ltée, 105 boul. Greber, Gatineau, à compter de 10h mardi suivi des funérailles à 11h30 en l'église Sacré-Coeur de Hull. Inhumation au cimetière St-Rédempteur. Pour renseignements 561-1969.

TREMBLAY — M. Jean (Membre des Chevaliers de Colomb, conseil 8585) est décédé dans un hôpital local le vendredi 7 août 1987, à l'âge de 43 ans. Il était le fils de Alice Tremblay (née Gaudreault) et de feu Anaï Tremblay. Epoux de Frances (née Gauthier). Il laisse 2 filles: Angèle et Marcelle toutes 2 à la maison; 2 frères: Georges et Eddy de Moonbeam; 3 soeurs: Annette Boisvert de Kapuskasing, Cécile Gaulin de Vanier et Ceddy Plamandon de Kapuskasing. La famille recevra parents et amis à la maison funéraire St-Laurent, 1200 Ogilvie, Gloucester, samedi de 19h à 22h, dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h et lundi à compter de midi. La célébraton eucharistique aura lieu en l'église St-Sébastien, rue Francis, lundi le 10 août 1987 à 14h, suivi de l'inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Pour renseignments: 748-1200.

IN MEMORIAM



HUOT — A la douce mémoire de Michel Huot, décédé le 10 août 1983. Seigneur, vous nous l'aviez prêté pour faire notre bonheur. Vous le réclamez, nous vous le cédons sans murmurer mais le coeur navré de douleur. Parents et amis qui l'avez connu et aimé, souvenez-vous de lui devant le Seigneur, et accordez-lui le secours de vos prières.

Ta soeur Monique.

La direction et le personnel du journal Le Droit offrent leurs condoléances aux familles qui ont été éprouvées par la disparition d'un être cher.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Jude pour faveur obtenue.

les petites annonces

101 AVIS LEGAUX **101 AVIS LEGAUX**

Construction de Défense Canada / Defence Construction Canada

Construction de Défense Canada lance un appel d'offre pour construire un bâtiment pour l'entraînement des troupes, BFC Petawawa (Ontario). La date limite prescrite de réception des soumissions est jeudi, le 27 août 1987.

Pour de plus amples renseignements s'adresser à la section des plans à Ottawa (613) 998-9549. Référence PA 729 11.

Canada

101 AVIS LEGAUX **101 AVIS LEGAUX**

VILLE DE BUCKINGHAM
APPEL D'OFFRES

PARC INDUSTRIEL — CHEMIN LÉPINE (RUE DOLLARD À LA LIMITE EST DU PARC) ÉGOUT SANITAIRE ET AQUEDUC N/D 400-87-01

Des soumissions cachetées et intitulées "Parc Industriel — Chemin Lépine (rue Dollard à la limite est du parc)", seront reçues au bureau du Greffier, situé au 515, rue Charles, Buckingham, Québec, jusqu'à 14h00.

JEUDI LE 27 AOUT 1987

Les soumissions doivent être préparées sur les formules des experts-conseils et placées dans l'enveloppe fournie à cette fin. Elles doivent être accompagnées d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission d'une valeur de 10% du montant total de la soumission. Ce cautionnement doit être émis par une compagnie d'assurance reconnue et valable pour une période de 120 jours. De plus, les soumissionnaires doivent joindre à leur soumission une lettre d'une compagnie reconnue garantissant l'émission d'une garantie d'exécution de 50% du montant du contrat et d'une garantie de paiement des obligations envers les tiers de 50% du montant du contrat.

Les entrepreneurs intéressés peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au bureau des experts-conseils Boileau & Associés inc., 194, rue Harold, Gatineau, Québec, à partir du 13 août 1987, moyennant un dépôt de 100,000 $. Ce montant sera remboursé aux entrepreneurs qui auront soumissionné et qui auront retourné les documents en bonne condition dans les trente (30) jours suivant la date de réception des soumissions.

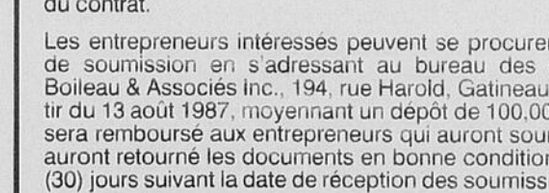
Les soumissions seront ouvertes en public, le 27 août 1987, à 14h00, dans la salle du Conseil, située au 515, rue Charles, Buckingham, Québec, et toutes les personnes intéressées peuvent assister à cette ouverture de soumissions.

Le Conseil se dégage de toute resonsabilité concernant les dépenses ou les dommages qui pourraient résulter à aucun des soumissionnaires à la suite de la présente demande. De plus, le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

DONNÉ À BUCKINGHAM
Ce jeudi 6 août 1987

Le greffier de la Ville,
Serge Gauthier, o.m.a.
B1.29

FACILE D'ACCÈS...



A quelques minutes seulement des régions de Vanier, Overbrook et Cyrville.

André Robert, Guy Gagné

MAISON FUNERAIRE ST-LAURENT

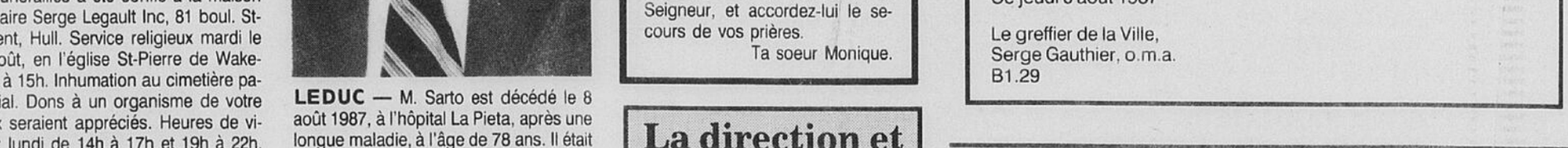
Une maison funéraire entièrement canadienne

1200, chemin Ogilvie, GLOUCESTER (Ont.)

Grande aire de stationnement **748-1200**

L'INDUSTRIELLE-ALLIANCE
Compagnie d'Assurance sur la Vie

ASSURANCE-VIE
FONDS DE PENSION — ASS. HYPOTHÈQUES ASSURANCES GÉNÉRALES
768, boul. St-Joseph, Hull, J8Y 4B8
Tél.: **771-6646**



Richard Robitaille, Directeur des ventes, 771-6646 — Vincent Martin, 561-6861 — Rémi Dinel, 561-3072 — Richard Richer, 684-9128 — René Magnan, 643-3142 — Daniel Corbeil, 771-8203 — Claude Forget, 643-3220 — Michel Morin, 986-8197 — Laurier Martineau, 663-3833 — Claude Guindon, 827-3116

les petites annonces

560-2750
du lundi au vendredi,
de 8h 30 à 20h 00,
fermé le samedi

A votre service
de 8h 30 à 20h 00 du lundi au vendredi



COMPOSEZ 560-2750

Toutes petites annonces reçues avant 20h 00 seront publiées le lendemain

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures; soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

Frais pour numéro de case: $7.50, retour par la poste $10.00

Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier.
Pour payer vos petites annonces utilisez MASTERCARD ou VISA.

index des rubriques

AVIS
101—Avis légaux
102—Encans
103—Activités diverses
104—Perdu
105—Agence de rencontres
106—Trouvé
107—Avis divers
108—Carnet mondain
109—Messages personnels
110—Souhaits

OUVERT LE DIMANCHE
112—Antiquités
114—Fleuristes
115—Loisirs
116—Pharmacies
118—Stations services

SERVICE ET VENTE
120—Ameublement
122—Antiquités
124—Appareils ménagers
126—Machines à coudre
128—Radios, téléviseurs, système de son
130—Vidéos
132—Ordinateurs
134—Musique
136—Bicyclettes
138—Souffleuses à neige
140—Tapis et tuiles
142—Matériaux
144—Outillage
146—Fourrures, entreposage
148—Vêtements à vendre
150—Coin de bébé
152—Divers à vendre
154—Divers à louer
156—Divers demandés
158—Marché aux puces
160—Vente de garages
162—Piscines
164—Camping
166—Centres de villégiature
168—Chasse, pêche, articles de sport
170—Transport demandé
171—Transport disponible
172—Vacances, voyages
174—Animaux
176—Animaux, pension, nourriture, soins
178—Jeux, jouets
180—Livres, timbres, monnaies
182—Photographie
184—Tableaux, encadrements
186—Accessoires de parterre
188—Fleurs, plantes
190—Aménagement de terrain
192—Artisanat
194—Décoration intérieure
196—Enseignement, cours
198—Soins de beauté, esthétique
200—Conditionnement physique
202—Chauffage, climatisation
210—Rembourrage
212—Equipements de bureau
214—Equipements de commerce
216—Assurances
218—Argent demandé
220—Argent disponible
222—Alimentation et aliments naturels

GUIDE DE SERVICE
241—Affilage
242—Alarmes
243—Aménagement de terrain
244—Appareils ménagers
246—Arbres
247—Assurances
248—Automobiles
249—Bijouterie
250—Chauffage, climatisation
251—Cheminées
252—Clôtures
253—Comptabilité
254—Construction
256—Couture
257—Couvreur
258—Décoration intérieur
259—Déménagement, transport
261—Démolition
262—Déneigement
263—Architectes et dessinateurs
264—Divers
266—Ebénistes
267—Echafaudage
268—Electricité
269—Esthétique coiffure
271—Extermination
272—Ferblantiers
273—Fer ornemental
274—Foyers, poêle à combustion
276—Gouttières
277—Impôts
278—Imprimerie
279—Isolation
281—Jardinage
282—Machines à coudre
283—Maçonnerie
284—Maison, réparations, rénovations
286—Menuiserie
287—Nettoyage — Ménage
288—Pavage
289—Plâtriers, peintres
291—Plombiers
292—Piscines
293—Pourvoyeurs
294—Rénovations
296—Rembourrage
297—Réparations
298—Réparations, petits appareils
299—Serruriers
300—Service 24 heures
302—Soudure
303—Tapis, tuiles, céramiques
304—Taxi
306—Téléviseurs
307—Vidéos
308—Vitreries

EMPLOIS
311—Aide demandée
312—Aide domestique
314—Emploi demandé
315—Emploi d'été demandé pour étudiant(e)s
317—Esthétique, coiffure
320—Gardiennes demandées
322—Garderais bébés
371—Personne de compagnie
372—Personnel de bureau
373—Personnel d'hôpital
374—Personnel d'hôtellerie
375—Personnel de métier
376—Personnel de restaurant
377—Personnel spécialisé
378—Personnel de vente
380—Professeurs, instituteurs

LOGEMENTS
400—Logements à louer Aylmer
401—Logements à louer Gatineau
402—Logements à louer Hull
403—Logements à louer Ottawa
404—Logements à louer Vanier
405—Logements à louer autres
406—Garçonnières
408—Logements meublés
409—Logements à partager
410—Logements à sous-louer
432—Maisons à louer
433—Maison à partager
435—Logements demandés

CHAMBRES
440—Chambres à louer
466—Chambre et pension
467—Chambres demandées

CONDOMINIUM
470—Condominium à louer
475—Condominium à vendre
476—Condominium demandés
477—Condominium extérieur

MAISONS SEULES
479—Maisons à vendre (Ontario)
480—Maisons à vendre (Québec)
495—Maisons demandées
496—Maisons extérieures

MAISONS A REVENUS
520—Maisons à revenus (Ontario)
521—Maisons à revenus (Québec)
532—Maisons à revenus demandées
533—Maisons à revenus — extérieur
555—Maisons à revenus demandées
556—Maisons à revenus — extérieur

AUTRES PROPRIETES
559—Chalets demandés
560—Chalets à vendre
561—Chalets à louer
562—Fermes
563—Maisons de campagne
564—Maisons mobiles
565—Maisons préfabriquées
570—Terres
575—Terrains
577—Villégiature — Ontario
578—Villégiature — Québec
579—Villégiature — Extérieur

COMMERCES ET INDUSTRIES
580—Bureaux à louer
581—Bureaux à vendre
585—Commerces
586—Commerces demandés
590—Entrepôts
595—Locaux
596—Occasions d'affaires
597—Propriétés commerciales

VEHICULES—MOTEURS
605—Autos à vendre
615—Autos à louer
620—Autos demandées
623—Avions
625—Camions à vendre
628—Camions 4 X 4
630—Camions à louer
635—Camions demandés
636—Dépannage
637—Equipement de ferme
650—Garages à vendre
655—Garages à louer et stationnement
660—Garage demandé et stationnement
663—Machinerie
665—Motocyclettes
670—Motoneiges
672—Pièces et accessoires
673—Remorques
674—Réparations et entretiens
677—Roulottes
680—Véhicules tout terrain
684—Bateaux moteurs
685—Voiliers

AVIS
705—Avis de décès
715—Cadre des funérailles (gratuit)
720—Cartes de remerciements
725—Services anniversaires
730—In Memoriam
735—Cartes mortuaires
760—Faveurs obtenues
763—Naissances
780—Fleuristes
785—Directeurs de funérailles
790—Monuments funéraires
795—Autres services
797—Retrouvailles

GUIDE DE L'HIVER CHEZ-NOUS
805—Entretien
807—Equipement
809—Excursions
811—Hébergement
814—Pêche sur glace
815—Pistes de ski
816—Promenades en traîneau
817—Restauration
819—Sports intérieurs

GUIDE DES RESTAURANTS
821—Mets allemands
823—Mets autrichiens
825—Mets canadiens
827—Mets chinois
828—Mets continentaux
830—Mets espagnols
831—Mets européens
832—Mets français
833—Mets hongrois
834—Mets irlandais
835—Mets italiens
836—Mets japonais
837—Mets libanais
838—Mets orientaux
839—Mets traditionnels

GUIDE DE NOEL
840—Arbres
841—Antiquités
842—Arts
846—Bijouteries
847—Bricoleurs
850—Caméras
851—Costumes
852—Couture
855—Elle
856—Encyclopédies
857—Enfants
859—Fleurs
861—Instruments
863—Jouets
864—Lui
865—Menus
866—Photographie
867—Pour le foyer
868—Sportifs
869—Divers

GUIDE DE CAMPING
871—Québec
880—Ontario

101 AVIS LEGAUX

COMMUNAUTÉ RÉGIONALE DE L'OUTAOUAIS

AVIS PUBLIC

Conformément aux dispositions de l'article 25.1 de la Loi sur la C.R.O. (L.R.Q. C-37), avis est donné qu'une assemblée régulière du Conseil de la Communauté régionale de l'Outaouais sera tenue le jeudi 13 août 1987 à 19:30 heures, à la salle des Comités 2e Étage, Maison du Citoyen, 25 rue Laurier, Hull, Québec.

DONNÉ À HULL, ce 7e jour d'août 1987

Pierre Ménard,
Secrétaire par intérim

Ontario — MSG

Ministère des Services gouvernementaux

APPEL D'OFFRES

ENTREPRENEURS EN TOITURES

Appel d'offres pour l'application d'un enduit au toit du poste d'ambulances au 44, avenue Railway à Renfrew.
KEM-078-88

ENTREPRENEURS EN ENSEIGNES

Appel d'offres pour le remplacement des enseignes extérieures à l'Hôpital psychiatrique de Brockville à Brockville.
KEM-079-88

ENTREPRENEURS EN PLANCHERS

Appel d'offres pour l'installation d'un surface terrazzo à l'époxyde à la Prison de Brockville dans le carré Court House à Brockville.
KEM-080-88

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

Appel d'offres pour les réparations à l'extérieur de l'atelier des machines au Collège de technologie agricole de Kemptville à Kemptville.
KEM-081-88

Appel d'offres pour la construction d'un comptoir de cuisine au Centre d'informations touristiques sur la route 417 à Hawkesbury.
KEM-082-88

CHAQUE SOUMISSION doit être présentée séparément.

LES SOUMISSIONS MIXTES ne seront pas acceptées.

LES CROQUIS ET DEVIS peuvent être consultés à l'Association de la construction d'Ottawa au 196, avenue Bronson à Ottawa.

Les documents de soumission peuvent être obtenus du Bureau de district, Ministère des Services gouvernementaux, Chemin Concession, Sac postal 2008, Kemptville, Ontario K0G 1J0, (613) 258-8255.

Les soumissions cachetées seront reçues jusqu'à 14h 00 le 27 août 1987 et seront alors dépouillées en public. Clôture des appels d'offres à Kemptville.

REMARQUE: Pour obtenir des précisions, communiquez avec George R. Clauson à l'adresse précitée.

Le ministère ne retiendra pas nécessairement la soumission la moins élevée ou toute autre soumission.

101

101 AVIS LEGAUX

AVIS AUX CRÉANCIERS ET AUTRE EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU JEAN-GUY LECLERC

Toutes les personnes ayant des réclamations contre la succession du défunt susnommé, ayant résidé dans la ville de Gloucester, dans le district juridique d'Ottawa-Carleton, commis, décédé le 7 mars 1987, sont priés de déposer une preuve de ladite réclamationaupres du soussigné le ou avant le 10 août 1987. Après cette date, la succession sera distribuée en ne tenant compte que des réclamations dont le soussigné aura été avisées.

Daté à Vanier, Ontario, le 14e jour du mois de juillet 1987.

LALONDE, CHARTRAND ET GOUIN
Avocats et Notaires
234, chemin Montréal
Vanier (Ontario)
K1L 8E3
(613) 745-9446

101

Société canadienne d'hypothèques et de logement
Canada Mortgage and Housing Corporation

Directeur de projet

La Société canadienne d'hypothèques et de logement se propose de lancer un appel de propositions dans le secteur privé pour la construction d'un nouveau bâtiment de 14 000 m car. sur le terrain de SON BUREAU PRINCIPAL, CHEMIN DE Montréal à Ottawa. Le bâtiment sera acquis en vertu d'une entente location-vente, conclue avec le promoteur, et livré clés en main.

Les personnes ou entreprises intéressées à agir en qualité de directeur de projet doivent se procurer la documentation à cet effet auprès de:

Lorne Finley
Directeur
Division de la mise en oeuvre des projets
Société canadienne d'hypothèques et de logement
682, chemin de Montréal
Ottawa, K1A 0P7

Les demandes définitives doivent parvenir à l'adresse précédente à 11 heures au plus tard le mardi 21 août 1987.

La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

101

Canada

104 PERDU

CHATTE "Jackie", 2 ans, noire, à poils longs, Touraine, 568-5764.

CHOW-CHOW roux, répondant au nom de Saki, perdu aux alentours de la rue St-Antoine, récompense, 568-1948.

PERDU clés Hull ou Gatineau, 643-3034.

105 AGENCE DE RENCONTRES

AGENCE de rencontres " Françoise " but sérieux, lundi au vendredi midi à 19h, 777-0747.

POURQUOI être seul? Rencontrez quelqu'un de spécial. Bienvenue à tous. Suzie's, 828-4653.

109 MESSAGES PERSONNELS

A. ANALYSE de l'écriture. Pensée par le tarot, lignes de main, conseils sur problèmes. 663-1606

ASTROLOGIE, carte, tarot, numérologie, analyse de votre nom, psychométrie, clairsentient $10.00, 563-0697.

ATTENTION! ATTENTION!
CENTRE de rencontre "Amical" pour gens seul. Venez rencontrer votre partenaire. Fini les jours tristes, les jours ennuyeux, les soirées seules. Nous offrons des avantages nouveaux. Nous regardons à l'avenir. 243-4425.

AUX BERGES HOTEL SAUNA POUR HOMMES
1070 RUE MacKay, centre-ville, Montréal, 514-878-9393.

AVENIR par les cartes. Demandez Suzanne 561-8756.

BERTHE CLUB RENDEZ-VOUS
DANSE pour gens seul, du mercredi au dimanche. Sheraton Le Marquis, Salle le Marquis, 131 Laurier, Hull. 776-6717.

109 MESSAGES PERSONNELS

CLAIRVOYANTE lie les lignes de la main et les cartes, 663-7534.

CONNAISSEZ l'avenir par les cartes, pour dame seulement, 778-2206.

HOMME 59 ans, aimerait rencontrer femme simple, tranquille, car c'est mon cas. But sérieux voire même demeurer ensemble? 771-2816.

PENSEE par les cartes. Demander Denise. Pour dame seulement, 770-2932, 777-0810.

PENSEE par les cartes. Demandez Suzanne, 561-5102.

PENSEE par les cartes. Demandez Line, 770-6536.

QUICONQUE saurait où trouver Dinh Cao, s.v.p. appeler P. Bourgignon au 238-8210.

VEUF, EX-PRETRE OU EX-FRERE, 40 A 55 ANS
VOUS cherchez vie à deux, désirez vivre 110 ans. Femme 49 ans, bilingue, professionnelle, active, 5'8", 135 livres, cherche réciprocité des valeurs fondamentales. Ecrire à case A-72, Le Droit, 375 Rideau, Ottawa, Ontario K1N 5Y7.

VEUVE 51 ans, 5'4", 130 livres, belle apparence, emploi stable, recherche compagnon sérieux et sincère pour relation durable. Numéro téléphone apprécié. Ecrire à case A73 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

VISAGE
CLUB de rencontre danse pour gens seuls, jeudi, vendredi et samedi. Entrée gratuite le jeudi pour dames, jusqu'à 21 heures. Motel Concorde, 333 chemin Montréal.

120 AMEUBLEMENT

A AUBAINE! Meubles Usagés Guindon et appareils ménagers. Achetons et vendons. Livraison gratuite. 777-9855, 73 boul. St-Joseph Hull.

120 AMEUBLEMENT

ACHETONS et vendons meubles usagés, 457-4056.

AMEUBLEMENT complet à vendre, 568-5428.

CAUSEUSE avec chaise, fleuries beige, rose et vert, valeur $1,400 pour seulement $700, comme neuves; stores verticaux, rose saumon, 75X84, $80; 568-0263.

DIVAN sectionnel, brun $325; 3 tables en laiton et vitre $60; unité murale vitrée avec bar $275; amplificateur Dynaco 45 watts par canal, $175. 643-2835.

DIVAN sectionnel, 3 morceaux avec 12 coussins avec table ronde, $200, 776-0726.

DOIT vendre, ameublement complet, 4 mois d'usage, très propre. 243-0844 entre 18h15 et 19h15 ou 22h et 23h.

ENSEMBLE de salon et orgue à vendre, après 15h30: 745-3648

ENSEMBLE de salon, 4 pièces (1 divan, 1 causeuse, 1 chaise, 1 table), chêne massif, couleur beige, $2,000, 776-4091 après 17h.

ENSEMBLE divan-lit (48 pouces) et 1 fauteuil, beige et brun, $300, 561-1244.

ENSEMBLE salle à diner et buffet $1000; ensemble de salon sectionnel bleu, $1000. 595-0989 après 18h.

LAVEUSE sécheuse d'appartement $650; ensemble salon style Ikea, $450; Après 19h 778-2307.

LAVE-VAISSELLE, meubles et autres, 663-9657.

LIT CAPITAINE, 2 tiroirs, couleur naturelle, bon état, $70. 243-2673.

LIT capitaine, 3 tiroirs, brun, avec matelas, $150, 827-0662.

LIT Craft Matic, 54 pouces, valeur $2,800 seulement $1,000 ou meilleure offre, 777-8141.

LIT double, style Canadien, comme neuf, demande $500, 777-1950 après 18h.

MEUBLES moderne et ancien à vendre. Carole 824-0374 après 16h, Marcel 561-5334.

MEUBLES neufs à vendre, 3 mois d'usage, valeur $3,300 pour $2,000 incluant: très beau mobilier de chambre 5 morceaux, 2 belles tables de salon, système de son, bibliothèque. 771-8743.

MINI laveuse, sécheuse, $250; ensemble de salon, neuf, 7 morceaux, prix à discuter; poêle, réfrigérateur, $400; 770-5586, 771-3876.

MOBILIER de chambre, lit double, bureaux homme et femme, table de nuit. $500. très bon état, 685-1730.

MOBILIER de cuisine en bois avec buffet, table et 4 chaises, plus rallonge, demande $400, 595-1507 avant 16h.

MOBILIER de salle à diner, 7 morceaux; 2 tables de salon en marbre avec lampe; mobilier de salon avec 2 chaises style provincial-français, très bon état. Cause déménagement. Grand miroir décoratif, 777-7872 entre 19h et 21h.

MOBILIER de salle à manger en érable massif: 1 buffet, 6 chaises dont 2 capitaines, 1 table, prix à discuter. Line jour: 778-1123, soir: 684-7926.

MOBILIER de salle à diner, avec 6 chaises en érable de marque Roxton. 776-4842.

MOBILIER de salon en teck, comme neuf, $800, 684-1996.

REFRIGERATEUR 2 portes, $400; sofa et causeuse, $400, 770-4486.

SECTIONNEL, brun, bon état, $425 ou meilleure offre, 561-8769.

TABLE ronde en chêne Kaufman avec 4 chaises, valeur $2500 pour $1000.; 2 balayeuse Electrolux. 568-8755.

VENTE DEMENAGEMENT
SALLE à manger (3), chambre à coucher, antiquités, chaises, fauteuils, horloge, pièce unique, vaisselles, meubles, pièces décoratives, etc, etc. De $0.50 à $5,000. 663-3616 Entre 9h et 21h.

122 ANTIQUITES

1 SOFA, environ 150 années, doit vendre, 776-6267.

ANCIENNE baignoire sur pattes, avec robinets, très propre, 568-6111.

ENSEMBLE de salle à manger, 1949, en bon état, $600, 778-8794.

ORGUE THOMAS, antiquité début du siècle, en excellent état de fonctionnement, $300. 684-1429.

PIECES de collection impeccable, bureau en chêne avec miroir sculpté, à réparer un buffet en érable, 568-9072.

124 APPAREILS MENAGERS

2 POELES: 24 et 30 pouces. Un autonettoyant or $200; blanc, $50. Dunkin Donuts, 69 boul. Gréber, Pte-Gatineau.

A AUBAINE! Meubles Usagés Guindon et appareils ménagers. Achetons et vendons. Livraison gratuite. 777-9855, 73 boul. St-Joseph Hull.

ACCEPTERAIS laveuse sécheuse, peu importe l'état, 663-1886.

ACHETONS et vendons meubles usagés, appareils ménagers. Bric à Brac de Val-des-Monts, 457-4056.

ACHETONS et vendons appareils et meubles usagés, 827-1940.

B & B APPLIANCES
GRANDE sélection d'appareils usagés de qualité. 725-1231.

BRIC-A-BRAC de Hull-Gatineau. Achetons et vendons meubles et appareils ménagers. 778-1399.

CONGELATEUR blanc, 16 pi. cu., excellent état, $240, 684-4346, 776-0804.

CUISINIERE électrique, 30 pouces, blanche, 595-9494.

ENSEMBLE mini laveuse-sécheuse, GE, $550; lave-vaisselles GE, vert $100; 568-4439, 568-7596.

GROS réfrigérateur, sans givre, $325 ou meilleure offre, 827-0466.

LAVEUSE $175, sécheuse $175, 744-7610.

LAVEUSE et sécheuse d'appartement, $400, 776-4091 après 17h.

LAVEUSE sécheuse, bon état, $275. 777-3480.

LAVEUSE, sécheuse, de luxe, 4 ans, $650; moulin à coudre avec meuble, $40, 561-4271.

LAVEUSE sécheuse Inglis reconditionnés, $300; poêle $175. 643-2835.

LAVEUSE, sécheuse, "Kenmore", $350. S.v.p. avant 8h p.m. 777-7696.

LAVEUSE sécheuse, Kenmore, 5 mois d'usage, très bon état, $850. 684-8646.

LAVEUSE sécheuse, mini-sécheuse, poêle 24 pouces, 776-2972.

MINI-LAVEUSE, mini-sécheuse, comme neuf, 561-5594.

REFRIGERATEUR 17 pieds cubes, sans givre, couleur or, $275, 243-4669.

REFRIGERATEUR, 2 portes verticales, sans givre, or, $375. 568-3768.

REFRIGERATEUR et cuisinière avocat, comme neufs, $350/paire, 737-7446.

128 RADIO TELEVISEUR SYSTEME DE SON

TELECOULEUR 14 pouces, 1 an d'usage, $200 ferme. 561-4291.

TELECOULEUR 20 pouces, Candle, 2 ans d'usage, très bon état, $400 ou meilleure offre, 595-2121.

TELECOULEUR Sony Trinitro, 21 po., $630; système de son Sony Sem-300, sans cabinet, $770. 6 mois d'usage. Cause: départ Europe. 231-2780.

130 VIDEO

MARIAGE filmé sur cassette vidéo. Aussi autres occasions. Après 18h, André 684-9343.

132 ORDINATEURS

AUBAINE, à l'état neuf, Commodore C128, clavier seulement, $375, 682-0067.

COMMODORE 64, avec lecteur disquettes 1541, presque neuf, $350, (819)-986-2894.

SANIO 255-2 avec photocopieuse, plusieurs extra. Informations: (819) 427-5706.

134 MUSIQUE

5 ANS d'expérience, Disco Spoutnik; noce, bal, etc. Stéphane: 568-7515.

ACHETERAIS équipement de disco en bon état, après 18h: 243-3960.

CHERCHE clavériste d'expérience pour rock-commercial. Jour: 456-2856, soir: 663-2964.

DISCO 747, tous genres d'occasion. 561-1401, 777-6790.

HAUT-PARLEURS, Altec, "mid range", base bin, Horn, 1000 watts. 663-9999.

ORGUE à vendre, bon état, Baldwin LK 49-1983, bon prix, 568-7056.

ORGUE Kimball automatique, très propre, 770-5626, 595-1563.

ORGUE électronique Kawai DX500, presque neuf, 770-8824.

PIANO antique de hauteur moyenne, très bon état, $1,200, 684-4291.

PIANO Innis, très bon état, $800, 771-3404.

PIANO électronique Casio, modèle CT320, presque neuf, $300, (819)-986-2894.

QUARTIER Freeman, Hull, cours de piano, éveil musical, flûte à bec, saxophone, clarinette, solfège. Professeur qualifié, 776-3005.

SYNTHETISEUR, 2 tambours électroniques, 819-986-3055.

144 OUTILLAGE

INSTRUMENTS de paysagiste, 561-3744.

146 FOURRURE ENTREPOSAGE

MANTEAU de fourrure, renard blanc et argenté, pleine longueur, porté 3 fois. Papiers et reçu, valeur $2300 demande $1600. 777-3658.

148 VETEMENTS A VENDRE

ROBE de mariée (9-10) à vendre avec bandeau, $150, 243-0476.

148 VETEMENTS A VENDRE

ROBE DE mariée avec voile et diadème, grandeur 8 ans, en tout temps Claudette (819) 455-2733.

ROBE de mariée à vendre, grandeur 17. 643-5379.

ROBE de mariée, grandeur 11, avec chapeau, $350. Après 18h, 561-0411.

152 DIVERS A VENDRE

3 FENETRES thermo, 6X6, comme neuve, 663-3051.

APPAREIL de conditionnement physique FC1 de Weader. 643-1758.

ARME à feu à poudre noir, calibre 58, avec corne et le moulage pour faire les balles, modèle Zouave, fait en Italie, $400. 771-4346.

ARMOIRES de cuisine incluant lavabo et robinet. Bon état, $350, 568-9427.

BICYCLETTE d'exercices, haltères, bancs d'exercices $150, 568-2539.

BUREAU antique avec miroir, ensemble de batterie, tour et four pour poterie, bon état, 243-3327.

COFFRE FORT pour argent (money chest), anti-feu, prix à discuter. 684-6620.

DORMANTS (tie) de chemin de fer en quantité, à partir de $5.50 la pièces. F.O.B. Thurso. (819) 985-2400.

ENSEMBLE de salon 2 morceau, fauteuil pour chambre à coucher, bureau sécrétaire en métal et 3 tiroirs avec chaise, 771-2567.

ENSEMBLE d'haltérophilie 390 livres, $300; batterie, 10 tambours, $700. A discuter, 663-0016.

EPANDEUR d'herbicide, (Hanson), 3 P.T.O., bras de 6 pieds, utilisé 10 heures seulement, valeur $1,200. Meilleure offre acceptée. Jour seulement: M. Duval, 778-1515.

FABRICANT de portes de garage de toutes dimensions, faites sur mesure, portes de patio. Fenêtres à battants, à auvents, thermo, coulissantes. Nous les avons toutes en stock! Léo Groulx MFG Ltée, (613) 764-2956, Casselman, Ontario.

FOURNAISE à l'huile, 4 ans, bon état, 745-8227.

LIT solaire UVA, 20 tubes, bon état, $500, 236-7555 Synthia.

LUMIERES encastrées (Pot Light), 827-1591.

MACHINE à coudre Singer industrielle, $300; commode antique, $75, projecteur $125. 776-5797.

MOBILIER de salon; meuble stéréo, 643-4145, 561-0022 code 264.

PLYWOOD Super spécial, 4'X8', épinette, 5/16'', $9.69, 3/8'' $11.99, 1/2'' $15.35, 5/8'' $18.50, 5/8'' embouveté, $16.60, 3/4'', $23.20, sapin 5/8'' embouveté $18.90; aspenite 7/16'' $6.95. Porte patio, 5 pieds vinyle blanc, $545, colorlock .99 sous pi. car. (613) 764-2876.

POELE à bois ancien; fournaise à l'huile Coleman neuve; mobilier de chambre antique; Yamaha 80 CC 1976. (819)-986-8762.

PORTES de garage, Manufacturier et détaillant. "sheetrock" 4X8, $6.99. René Cayer Ltée, (613) 764-5574.

REFRIGERATEUR propane avec tuyauterie, contrôle et réservoir, $400. 457-2024.

RESERVOIR à eau chaude en étain pour 6 à 12 logis, 777-1426.

TABLE à dessin, chêne avec règle coulissante, $160; chaise $45; équipements divers à dessin $150; ensemble table de cuisinette 48X32 avec 2 chaises $65; dactylo électrique $90, 561-7288.

TABLE de billard 4X8 dessus en ardoise, prix à discuter. 568-8349.

TAPIS, différentes grandeurs, 770-5626, 595-1563.

SUITE DES PETITES ANNONCES EN PAGE 20



1 EGALISATEUR, 10 fréquences stéréo BSR, $40, 837-0252.

2 BAGUETTES et un support de billard, $15, 837-0252.

CHAMBRE noire Cibachrome, tambour, chrono, $50 et moins,837-0252.

SIEGE d'auto pour enfant, $40; patins (gardien but) 8, Bauer, $50, 770-0248.

RETOURNEZ CE COUPON

AU MARCHÉ AUX PUCES
LE DROIT
des Petites annonces Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, Ontario. K1N 5Y7

NOM . _____ FACTUREZ-MOI SUR MA CARTE

ADRESSE. _____ VISA ☐ _____ NO. CARTE

TÉL.. _____ MASTERCARD ☐ EXP. _____

Les grands-parents gâteau: un problème vieux comme le monde

Agé de deux ans, le petit Jonathan est au lit à 20 h 30 ou 21 heures au plus tard, lorsqu'il est à domicile. En visite chez ses grands-parents, toutefois, il se couche rarement avant 22 heures ou même 23 heures.

par Judy Creighton
de la Presse Canadienne

La situation enrage sa mère, Dolly Spadaro.

"Pourquoi mes parents — qui nous ont inculqué une discipline très rigide lorsque j'étais enfant — changent-ils subitement les règles envers leurs petits-enfants, maintenant qu'ils sont grand-parents?", se demande-t-elle.

C'est là un problème vieux comme le monde, soutiennent les psychologues qui doivent parfois arbitrer les conflits entre parents et grands-parents sur des questions pertinentes à l'éducation des enfants.

Pour les parents, éduquer un enfant est autant un défi qu'une grande joie. Pour les grands-parents, toutefois, l'arrivée d'un petit-enfant leur fait jouer un rôle totalement différent, rôle défini seulement par leur amour naturel et leur grande indulgence.

Un grand-père de 52 ans, attablé dans un fast-food avec son petit-fils de trois ans, les deux en train de déguster un hamburger, explique très bien le phénomène: "Je n'aurais jamais conduit mes enfants dans une telle place. Avec mon petit-fils, c'est différent. C'est une façon pour nous de nous retrouver tous les deux. Pourtant, je sais bien que ses parents désapprouvent."

"Les grands-parents sont beaucoup plus indulgents et cèdent plus facilement à leurs petits-enfants, dans l'espoir de leur faire plaisir", reconnaît le Dr David Factor, psychologue du Centre médical d'Etobicoke, près de Toronto.

Indulgence

"Les grands-parents désirent avant tout que toute relation avec leurs petits-enfants soit perçue de façon positive. Ils ont aussi tendance à céder facilement devant les demandes de leurs petits-enfants du fait qu'ils les voient moins souvent."

Le Dr Stephen Springer, psychologue du Centre George Hull, à Toronto, ne voit rien de répréhensible à ce que les grands-parents soient indulgents envers leurs petits-enfants.

"Pourquoi pas?", se demande-t-il. "Ils ne vivent pas avec ces enfants, si bien que leurs relations sont différentes et plus détendues que celles que les parents entretiennent avec leurs enfants."

Selon Le Dr Springer, d'ailleurs, les problèmes qui surgissent entre parents et grands-parents découlent de conflits latents qui n'ont souvent rien à voir avec les enfants eux-mêmes.

"Les parents qui blâment les grands-parents et les critiquent pour la façon dont ils traitent leurs petits-enfants ne font souvent que manifester ainsi leurs frustrations. Les enfants ne sont que le véhicule par le biais duquel ils se défoulent."

Selon lui, les véritables problèmes surgissent lorsque les enfants sont témoins de ces conflits entre parents et grands-parents.

"Les enfants peuvent alors manipuler leurs aînés et acquérir une grande puissance. Ils feront jouer les parents contre les grands-parents et inversement, ce qui peut provoquer chez eux des troubles de comportement."

Selon le Dr Factor, lorsqu'un tel problème surgit, il est sage que parents et grands-parents se réunissent pour évaluer la situation et réaliser qu'ils font face à un problème susceptible de prendre des proportions graves.

"Les parents doivent tenter de comprendre le besoin d'affection des grands-parents. En retour, ces derniers doivent réaliser qu'ils peuvent nuire à l'harmonie qui doit régner dans l'éducation des enfants et doivent être prêts à accepter les critiques constructives."



Les grands-parents qui gâtent trop leurs petits-enfants représentent un problème vieux comme le monde, selon les psychologues qui voient dans tout ceci une source possible de conflits des générations. Olga et John Serediuk de Hamilton amusent leur petit-fils Jonathan sous les yeux — pas toujours amusés — de sa mère.

(Photolaser CP)

Les spécialistes minimisent la maladie de l'homme-éléphant

WASHINGTON (AP) — De nouvelles recherches indiquent qu'il existe au moins deux formes de neurofibromatose (maladie de l'homme-éléphant) et que les malades ne sont pas aussi défigurés que la plupart des gens l'imaginent, déclarent des experts.

Ces spécialistes, réunis par les Instituts nationaux de la santé pour faire part de leurs connaissances dans le domaine de la neurofibromatose, ont souligné que cette maladie d'origine génétique est incurable.

Mais, ont-ils noté, la chirurgie et autres traitements permettent de diminuer les symptômes physiques de la maladie et un diagnostic précoce peut aussi permettre de réduire les difficultés d'apprentissage parfois liées à la maladie.

"Nous sommes sur le point d'accomplir d'importantes percées dans l'étude de la neurofibromatose", a déclaré le Dr David Stumpf, président de la conférence.

Cette maladie se traduit souvent par des protubérances bénignes de la peau et des tumeurs fibreuses le long des nerfs. Le cas le plus connu est celui de Joseph Merrick, parfois appelé John Merrick, un Anglais du XIXème siècle chez qui l'on avait diagnostiqué une neurofibromatose grave. Exhibé dans des foires, il avait été baptisé l'homme-éléphant.

Pour le Dr Stumpf, les médecins estiment actuellement que les symptômes physiques dont était affligé Merrick, parmi lesquels d'importantes tumeurs qui donnaient à sa peau l'apparence de celle d'un éléphant, pourraient provenir d'une autre maladie.

De nouvelles recherches génétiques montrent que les gènes de deux chromosomes différents, dépositaires de la transmission héréditaire des informations dans les cellules, sont responsables des neurofibromatoses.

Deux formes

La recherche des origines de la maladie permet de découvrir qu'il en existe deux formes distinctes qui doivent être considérées séparément.

Le groupe d'experts a proposé de rebaptiser la maladie la plus courante neurofibromatose-1 ou NF-1, une classification qui comprendrait ce que l'on appelait autrefois la maladie de Recklinghausen ou neurofibromatose périphérique.

La NF-1, qui affecte environ une personne sur 4,000 à des degrés divers, se traduit par l'apparition de multiples taches brunes sur la peau, de tumeurs fibreuses de tailles différentes le long de nerfs et de fléchissement de la colonne vertébrale et autres os.

D'après les spécialistes, la NF-2 doit comprendre ce qui a été appelé la neurofibramatose centrale (ou acoustique bilatérale), qui touche une personne sur 50,000. Elle se caractérise par l'apparition de tumeurs sur le dos et la tête qui peuvent toucher les nerfs auditifs et conduire à la surdité.

Une intervention chirurgicale et des rayons doivent être utilisés avec circonspection dans le traitement de la NF-1, recommandent les spécialistes, qui toutefois préconisent la chirurgie plastique pour corriger les déformations faciales.

Les banques de sperme soviétiques en expansion

MOSCOU (AFP) — Une banque de sperme va être créée en Union soviétique à l'intention des couples confrontés au problème de la stérilité masculine, a annoncé l'hebdomadaire Niedelia (La Semaine).

Ces couples pourront désormais recourir plus facilement à l'insémination artificielle de la femme, en vertu d'une décision du ministère de la Santé d'URSS. Un décret de ce ministère en date du 13 mai dernier, cité par le journal, prévoit en effet l'extension de cette méthode, déjà appliquée depuis plusieurs années à titre expérimental à Moscou, Léningrad et Kharkov (Ukraine).

Quarante-cinq enfants "en bonne santé" sont ainsi nés durant cette période, sur 75 tentatives de fécondation artificielle, dans la seule ville de Léningrad, indique Niedelia. La méthode sera étendue à huit autres villes: Sverdlovsk, Iaroslav, Irkoutsk (Russie), Kiev (Ukraine), Tbilissi (Géorgie), Kichinev (Moldavie), Erevan (Arménie) et Tachkent (Ouzbékistan).

L'hebdomadaire note cependant que la création d'une banque de sperme est liée à l'acquisition d'équipements adéquats.

Les donneurs de sperme, dont l'identité sera protégée par le secret médical, devront être âgés entre 20 et 40 ans et en parfaite santé. Le décret recommande toutefois aux médecins de "tenir compte des désirs exprimés par les futurs parents quant à la nationalité du donneur et ses principaux traits physiques".

Conditions

Le coût de l'opération a été fixé à $30, soit un dixième environ du salaire mensuel moyen en URSS.

Les conjoints devront s'engager par écrit à "ne pas formuler de griefs à l'égard du médecin en cas d'absence de résultat ou d'anomalie chez l'enfant" né par insémination artificielle.

Ils s'engageront également à "ne pas tenter d'établir l'identité du donneur" et à "garder le secret de la conception de l'enfant".

Les femmes célibataires pourront elles aussi recourir à cette méthode, à condition que l'on puisse s'assurer que la future mère aura "la capacité morale, matérielle et physique d'élever l'enfant".

Les donneurs de sperme seront rétribués, indique le journal sans autre précision. Une spécialiste citée par Niedelia suggère que les donneurs soient recrutés parmi les étudiants en médecine, ce qui leur permettrait, note-t-elle, d'arrondir leurs fins de mois, "bien que le stimulant moral doive l'emporter sur les considérations matérielles".

L'hebdomadaire note enfin que tous les aspects juridiques du problème de l'insémination artificielle n'ont pas encore été réglés, en particulier en ce qui concerne "les droits de l'enfant né grâce à cette méthode".

• Stimulation de l'appétit sexuel

400 volontaires sont recherchés

CLEVELAND (AP) — Un médicament destiné à stimuler le désir sexuel va être expérimenté sur des êtres humains dans 15 centres médicaux des Etats-Unis, a annoncé le Dr Stephen Levine, psychiatre responsable de cette étude pour l'hôpital universitaire de Cleveland.

Cette pilule a été testée sur des rats, des souris, des chiens et certains primates et les scientifiques cherchent actuellement au moins 400 personnes volontaires pour être des cobayes. Le test implique une participation sur toute une année et les candidats doivent s'être limités à un seul partenaire ces 12 derniers mois, a indiqué le Dr Levine.

"Nous pourrions avoir trouvé un médicament qui augmente l'appétit sexuel", estime le chercheur, "nous pensons qu'un grand nombre de personnes souffrent d'un manque de désir sexuel, sans rapport avec des causes normales comme le mariage raté, la dépression, la maladie ou la drogue". Ce problème se transforme souvent en impuissance chez l'homme, selon lui.

En ce qui concerne les femmes, "le manque de désir se traduit par dire 'non' trop souvent", ajoute-t-il, "nous savons que certaines sensations sexuelles ont une base génétique, que l'intérêt sexuel peut être déterminé biologiquement".

Les volontaires pour tester cette pilule, appellée LY163502, doivent souffrir d'un manque d'apétit sexuel depuis 10 ans ou moins, être hétérosexuels et âgés de plus de 21 ans. Les cobayes prendront la pilule quotidiennement et devront subir une vingtaine d'examens médicaux dans l'année. Ils seront payés $10 la visite et bénéficieront du parking gratuit, précise le Dr Levine.

Où va-t-on se cacher?

ROME (AFP) — Les Italiens estiment en majorité que si l'on trompe son conjoint, il convient de le faire ailleurs que chez soi, dans un motel de préférence, selon un sondage cité récemment par le Corriere della Sera.

L'enquête a été effectuée après la récente condamnation pour "violation de domicile" de l'amant d'une femme qui l'avait reçu dans l'appartement familial.

Ce verdict a soulevé quelques remous dans les milieux judiciaires. Un juriste connu, Stefano Rodota, a affirmé: "L'Etat était sorti de la chambre à coucher avec la réforme de la loi sur la famille en 1975 et maintenant il y revient". Pour un autre expert, la Cour de Cassation "punit l'adultère sous un autre nom".

Cependant, 51.5% des personnes interrogées approuvent le verdict, alors que seulement 20.1% le qualifient d'injuste. Parmi ceux qui admettent tromper leur femme ou leur mari, 17.8% seulement le font à la maison et 15% rejettent résolument une telle solution. 45% de ces derniers croient qu'elle serait "de mauvais goût", 20.7% que le lieu n'est pas sûr et 15% de "moralistes" pensent que ce serait "une double trahison".

Enfin, contrairement aux clichés sur la vie amoureuse des Italiens, seule une petite minorité — 6.4% — consomme "l'irréparable" dans une voiture.

IMPRIMERIE LE DROIT·LECLERC
375, rue Rideau, Ottawa, Ont. K1N 5Y7

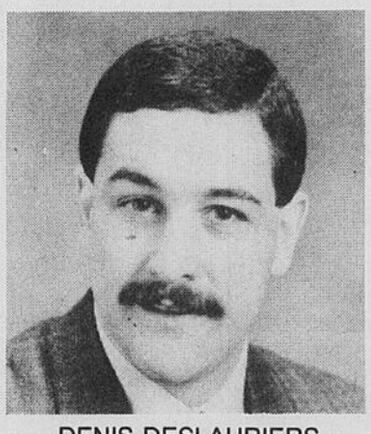
50e ANNIVERSAIRE DE MARIAGE



1937 — 1987

Sincères félicitations à nos chers parents Monsieur et Madame Victor Plouffe (Marie-Rose Bourassa) à l'occasion de leur cinquantième anniversaire de mariage. Nous invitons parents et amis à se joindre à nous le samedi 15 août courant à la salle de l'Hôtel Alexandra de Buckingham pour une soirée dansante afin de célébrer cet heureux événement.

Nous vous souhaitons bonheur et santé avec amour, les enfants et petits-enfants.



DENIS DESLAURIERS
REPRÉSENTANT
Tél.: 560-2524

MARIAGE

Jacquelin Holzman et John Rutherford sont heureux d'annoncer leur mariage qui a eu lieu au Château Laurier, le samedi 27 juin 1987.

35e ANNIVERSAIRE DE MARIAGE



FÉLICITATIONS!

À nos parents, Jeannine Potvin et Guy Hupé, à l'occasion de leur 35e anniversaire de mariage. Nous vous souhaitons encore plusieurs années de bonheur et de santé.

Avec tout notre amour, de vos enfants: Nicole, Georges, Colette, Denise et vos petits-enfants.

60e ANNIVERSAIRE DE MARIAGE



Il y a soixante ans, Jeanne (née Lachapelle) et Joachim Léveillée, du 83 rue Pearson à Aylmer Qc se sont promis l'un à l'autre devant le prêtre de la paroisse du petit village du lac Ste-Marie.

Le 15 août, ils renouvelleront leurs voeux dans la même église, devant leur huit enfants, 20 petits-enfants, 11 arrière-petits-enfants, autres membres de la famille et leurs amis.

Une réception suivra à l'hôtel Dubeau du lac Ste-Marie.

GARANTIE DE PERTE DE POIDS!



J'ai perdu 160 lb et passé d'une taille 20 à une 5!
Laura V. Rucker

Perdez jusqu'à 45 lb d'ici l'Action de grâce!
Vous pouvez passer de 170 lb à 129 lb!
Vous pouvez passer de 180 lb à 137 lb!
Vous pouvez passer de 190 lb à 145 lb!
*Les résultats peuvent varier selon le sujet

Perdez jusqu'à 55 lb d'ici le 30 octobre!
Vous pouvez passer de 160 lb à 112 lb!
Vous pouvez passer de 170 lb à 118 lb!
Vous pouvez passer de 180 lb à 125 lb!
*Les résultats peuvent varier selon le sujet

La garantie s'applique aux nouveaux clients seulement.

Weight Loss Clinic vous fera perdre 3-5 lb par semaine, c'est garanti! Atteignez le but en un nombre donné de visites ou continuez le programme gratuitement jusqu'à ce que vous y arriviez!

WEIGHT LOSS CLINIC
Nos infirmières font la différence T.M.

Informez-vous de notre spécial pour invité!

HULL: 425, boul. St-Joseph, Village Place Cartier, 3e étage, 595-0405 (entrée face boul. St-Raymond)
OTTAWA EST: 150, ch. Montréal, pièce 213, 748-9555
GALERIES LINCOLN HEIGHTS: 2525, av. Carling, 820-0985
BILLINGS BRIDGE: 1355, rue Bank, pièce 212, 523-7712

VISA et MasterCard acceptées. Ouvert de 8h 00 à 19h 00, lun. à vend.
Weight Loss Clinic International Inc.
1987

Corinne Prince sera l'adversaire de Grandmaître

par Jocelyne Richer

OTTAWA — C'est à une jeune étudiante d'origine fransaskoise, Corinne Prince (prononcer "prweence"), qu'a été confié le défi de porter les couleurs du Parti conservateur dans Ottawa-Est et de ravir ce siège au père de la Loi 8 sur les services en français, Bernard Grandmaître.



Corinne Prince

N'ayant rencontré sur son passage aucun rival, Mlle Prince a été reconnue candidate du PC à l'élection 87 au cours d'une brève cérémonie tenue samedi à l'Université d'Ottawa en présence de quelques supporteurs.

Vingt-trois ans, études en droit, en sciences politiques et en administration publique, née en Saskatchewan d'un père francophone, la candidate du Parti conservateur dans Ottawa-Est vit dans la circonscription depuis cinq ans et en est à ses premières armes en politique active.

Si elle décide de faire le grand saut c'est qu'elle veut dénoncer "l'absence de *commitment* des libéraux dans le comté".

Elle croit à la défense des intérêts des francophones, souhaite augmenter substantiellement les crédits alloués aux universités et à l'éducation en général et aimerait s'attaquer au problème du logement, toutes questions qui, selon elle, ont été délaissées par les libéraux "parce qu'ils ne sont pas au courant des issues".

Mlle Prince dit avoir reçu l'appui de l'exécutif local du PC et le support des étudiants de l'Université d'Ottawa où elle entame cet automne ses études de Common Law.

Appel à l'ombudsman

TORONTO (d'après CP) — Un homme dont la femme est décédée à l'hôpital à la suite d'une trombose a déposé une plainte auprès de l'ombudsman de l'Ontario.

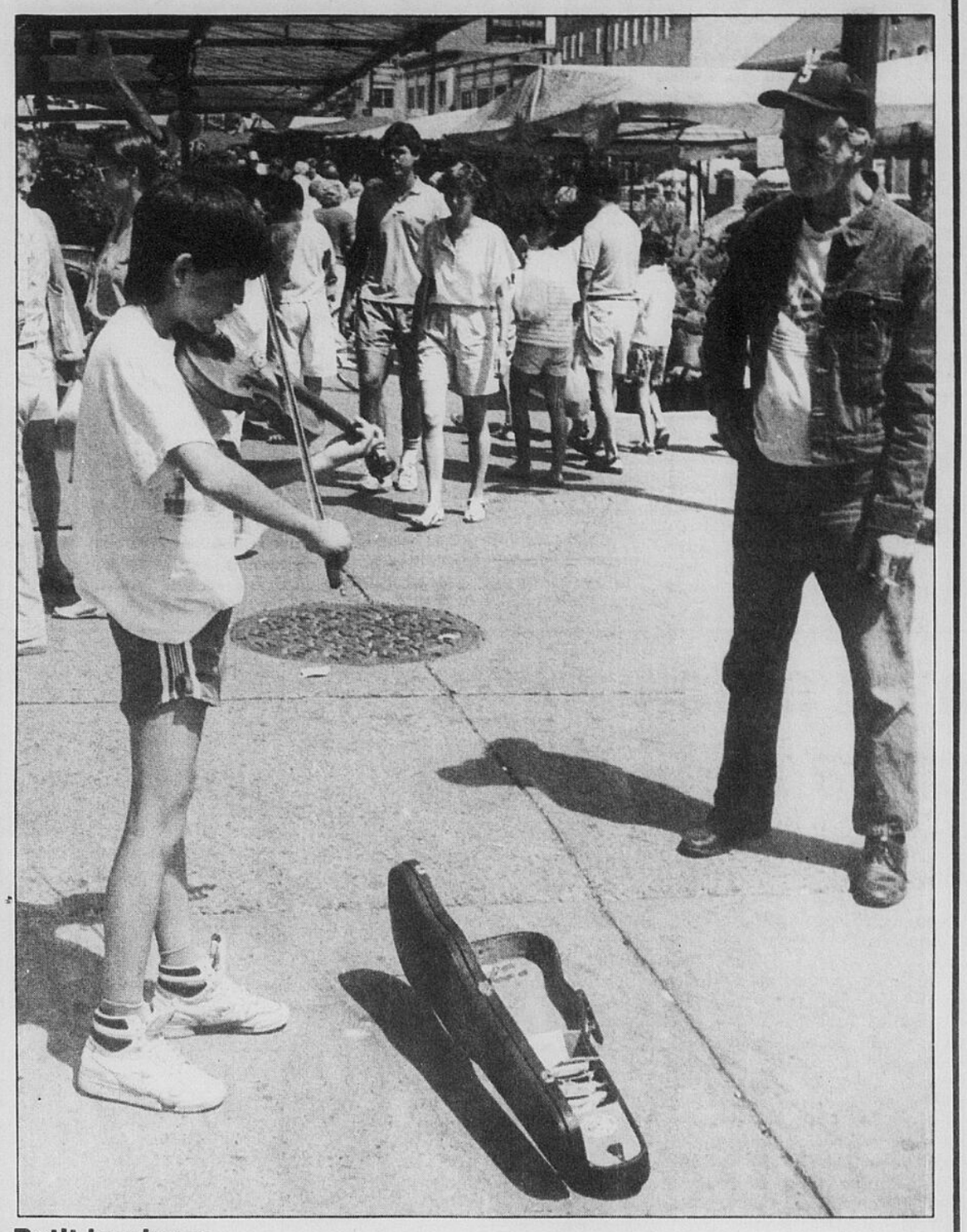
Selon lui, le conseil de santé et de discipline de l'institution n'a pas tenu compte de la plainte qu'il a formulée contre trois médecins à la suite du traitement accordé à sa femme.

Murray Abshez a porté sa plainte en appel à ce conseil après que le comité des plaintes du Collège des médecins et des chirurgiens ait refusé de présenter son dossier au comité de discipline du collège.

Il a expliqué à l'ombudsman que le comité des plaintes n'a pas tenu compte du rapport du coroner sur la mort de sa femme Judith, décédée en 1984.

De plus, M. Abshez soutient que le comité a ignoré les remarques de son épouse concernant la détérioration de son état de santé. L'enquête du coroner a démontré que Mme Abshez a dû attendre plus de 2 heures et demie avant d'obtenir un examen afin de déterminer si on devait l'opérer pour une tumeur au cerveau.

Le conseil a dégagé le neurochirurgien Charles Tator et deux autres médecins de toute responsabilité dans la mort de Judith Abshez affirmant, par contre, que le Dr Tator aurait dû demander l'avis de son médecin de famille.



Petit bonheur

Dans la cohue du marché, alors que le soleil penchait de plus en plus vers l'ouest, l'homme s'est arrêté pour écouter jouer l'enfant. Le regard plein de tendresse, le corps tout entier capté par des sons qui le fascinaient, il prenait le temps de savourer un moment de la vie enjolivé par le jeune Yan St-Onge de Gatineau.

(Photo Le DROIT par Gilles Benoit)

$58,000 pour les sinistrés d'Edmonton

OTTAWA (d'après CP) — Des résidants de la région d'Ottawa-Hull se sont engagés à verser plus de $58,000 au Fonds d'aide aux victimes de la tornade d'Edmonton, a affirmé le directeur de la station radiophonique CFRA, M. Steve Madely.

Le radiothon de six heures a été organisé au même moment que la partie de la Ligue canadienne de football opposant les Rough Riders d'Ottawa aux Stampeders de Calgary.

Divers organisateurs de la campagne d'aide aux victimes de la tornade, la Croix-Rouge et le maire d'Edmonton Lawrence Decore ont participé au radiothon à partir de la capitale de l'Alberta.

Un total de $58,907.44 a été amassé au cours du blitz de six heures alors qu'aucun objectif n'avait été fixé. Rappelons que plus de 200 personnes ont été blessées et 27 autres ont perdu la vie dans cette tragédie, l'une des plus meurtrières au Canada, survenue le 31 juillet dernier.

Nouveaux éclats de verre...

TORONTO (d'après CP) — Une autre marque de Tequila a été retirée des tablettes de la Commission des liqueurs en Ontario, samedi.

Le *Liquor Control Board of Ontario* (LCBO) a rappelé la Tequila Sauza Gold après que des inspecteurs eurent trouvé des morceaux de verre dans une bouteille à l'entrepôt de Durham, a affirmé Anne Hartley.

Plus tôt la semaine dernière, le LCBO avait fait de même avec la Tequila Sauza Silver dont certaines bouteilles contenaient des particules de verre.

Ces bouteilles de tequila et de vin peuvent être retournées dans n'importe quel magasin.

• Larry Grossman y va d'une promesse de $2 milliards en 5 ans

Peterson refuse d'émettre un chèque en blanc

TORONTO — Le premier ministre de l'Ontario David Peterson pourrait faire une importante déclaration aujourd'hui sur le libre-échange, a-t-on appris en fin de semaine.

par Jean-Guy Arsenault
courriériste parlementaire

M. Peterson en donnait l'indication dans un discours prononcé samedi quand il a affirmé qu'un gouvernement libéral refuserait de remettre "un chèque en blanc" au premier ministre canadien Brian Mulroney en vue d'accepter les termes d'un accord sur le commerce bilatéral avec les Etats-Unis.

Les remarques de M. Peterson s'adressaient à plus de 300 partisans, à l'occasion du lancement officiel de la campagne du parti en prévision du vote provincial du 10 septembre.

La question du libre-échange constitue la pierre angulaire de la stratégie libérale dans sa tentative d'obtenir auprès de l'électorat un mandat majoritaire, comme l'affirmait M. Peterson à l'occasion du déclenchement de la campagne, il y a 11 jours.

Les deux partis d'opposition ont toutefois critiqué la démarche du chef libéral, la jugeant opportuniste et démunie de substance.

On reproche spécifiquement au premier ministre ontarien d'avoir forcé un concours électoral sur le dos du libre-échange, alors que le parti qu'il dirige semble ne même pas avoir de position claire sur la question. Les conservateurs sont en faveur de la ratification d'un traité sur le libre-échange et les néo-démocrates de Bob Rae s'y opposent carrément.

Etonnante promesse

Au moment où M. Peterson faisait cette déclaration samedi, le chef conservateur Larry Grossman faisait pour sa part une déclaration que certains observateurs ont immédiatement qualifié des plus étonnantes, surtout en raison de la position jugée plus que favorable adoptée par ce parti face à l'ouverture des marchés commerciaux canado-américains.

Effectuant une tournée dans le sud-ouest de la province, M. Grossman a en effet promis une aide substantielle aux agriculteurs, de l'ordre de $2 milliards pour les 5 prochaines années.

Selon les comptes-rendus de sa déclaration, le chef conservateur affecterait ces sommes à un programme d'indemnisation et de protection des agriculteurs contre les fluctuations de taux d'intérêts, dont $400 millions aux termes d'une loi sur la sécurité des fermes familiales.

Bien qu'il s'agit en grande partie d'éléments de la plateforme conservatrice établie il y a plus d'un an, c'est la première fois que le parti les regroupe dans un document politique.

Le programme prévoirait également des primes d'encouragement aux agriculteurs afin qu'ils laissent des terres en désuétude; pour amener les commerces à s'installer en milieu rural, en plus de plafonner à 7% les taux d'intérêts sur les emprunts à long terme.

Or ces mesures, comme toute forme d'appui financier direct de l'Etat, vont à l'encontre des objectifs visés par un éventuel traité basé sur la libre circulation des produits et services entre les deux pays, selon des analyses établies pour le compte du gouvernement ontarien et publiées par celui-ci l'année dernière.

D'autre part, la levée des subsides attribués au secteur agricole par les gouvernements américain et membres de la Communauté économique européenne (CEE) représente actuellement le contentieux le plus aigu qui entoure les pourparlers sur les accords de commerce international GATT.

On ne savait toujours pas hier si M. Peterson profitera de sa déclaration sur le libre-échange pour contre-attaquer la politique conservatrice en matière d'agriculture qui, pour l'instant en tout cas, semble avoir été façonnée uniquement pour s'attirer le vote rural.

• **Les enfants attrapent toutes sortes de maladies à l'école**

De véritables petits marchands de microbes

Les enfants, qui voient venir à grands pas la fin des vacances, attrapent toutes sortes de maladies à l'école. D'abord celles qu'ils inventent pour rester au lit le lundi matin ou quand il y a un examen. Et puis les autres, beaucoup plus nombreuses, dont presque tous héritent un jour ou l'autre au contact de leurs camarades de classe.

par Stephen Nicholls
de la Presse Canadienne

Les classes, la cafétéria et les toilettes de l'école sont des endroits fermés où les microbes se propagent rapidement d'un enfant à l'autre.

"Les enfants sont de véritables petits marchands de microbes", plaisante à moitié Rob Dolan du Service de santé publique d'Ottawa-Carleton, soulignant avec quelle facilité les enfants se transmettent certaines maladies.

"Avec les garderies, les tout petits de deux et trois ans se retrouvent maintenant atteints des mêmes maladies que les enfants d'âge scolaire."

Mais il y a quand même des chances que les enfants d'aujourd'hui ne souffrent pas des maladies qui atteignaient jadis leurs parents.

La vaccination, obligatoire dans certaines provinces, peut maintenant les protéger contre ce qu'on appelle les maladies infantiles — les oreillons, la rougeole et la rubéole.

De toutes façons, les enfants d'aujourd'hui sont généralement en meilleure santé que ne l'étaient ceux de la génération précédente, affirme le Dr Ron Gold du Toronto Sick Children's Hospital.

Mieux alimentés

"Ils s'alimentent beaucoup mieux et ne souffrent pas des complications qui faisaient autrefois des victimes."

La vaccination s'avère hautement efficace pour combattre certaines maladies — 90 à 95% dans les cas de rougeole et encore davantage pour la rubéole, dit le Dr Gold.

Les statistiques sont là pour le prouver, souligne le Dr Ian Gemmill, inspecteur médical adjoint de la santé publique pour Ottawa-Carleton. Vers le milieu des années 1960, par exemple, il y avait en moyenne au Canada 175 cas de rougeole pour 100,000 habitants. Au début des années 1980, ce taux était tombé à 59, et depuis ces dernières années il est d'environ 17 — soit environ 10% de ce qui existait dans les années 1960.

"Dans mon enfance", rapporte M. Dolan, qui est âgé d'environ 35 ans, "ces maladies étaient considérées comme normales — on s'attendait à ce que les enfants les attrapent. Maintenant, c'est presque un événement quand la chose se produit.

"Récemment, environ 40 enfants de Hull ont attrapé la rougeole, et nous avons été inondés d'appels de gens qui voulaient savoir s'il s'agissait d'une épidémie."

Selon M. Dolan, la rougeole dont ont souffert les enfants de Hull est attribuable au fait que la vaccination n'est pas obligatoire au Québec.

La varicelle constitue toujours un problème au Canada. Actuellement, aucun vaccin n'est disponible, bien qu'il y en ait un en vue, rapporte le Dr Gold.

Ecole fermée

Chaque printemps et chaque automne, on rapporte des cas de varicelle, et dans certaines régions, plusieurs enfants en sont atteints. Ainsi, en avril dernier, une école d'Alexandia, ville ontarienne située à environ 80 kilomètres d'Ottawa, a fermé ses portes après qu'on eût rapporté 30 cas de varicelle parmi les 120 élèves.

Mais les virus respiratoires — rhume et grippe — demeurent toujours le fléau numéro un des écoles, et ils se propagent rapidement dans les classes.

"Eternuements, toux et même échanges verbaux contribuent automatiquement à propager la maladie", dit le Dr Gold.

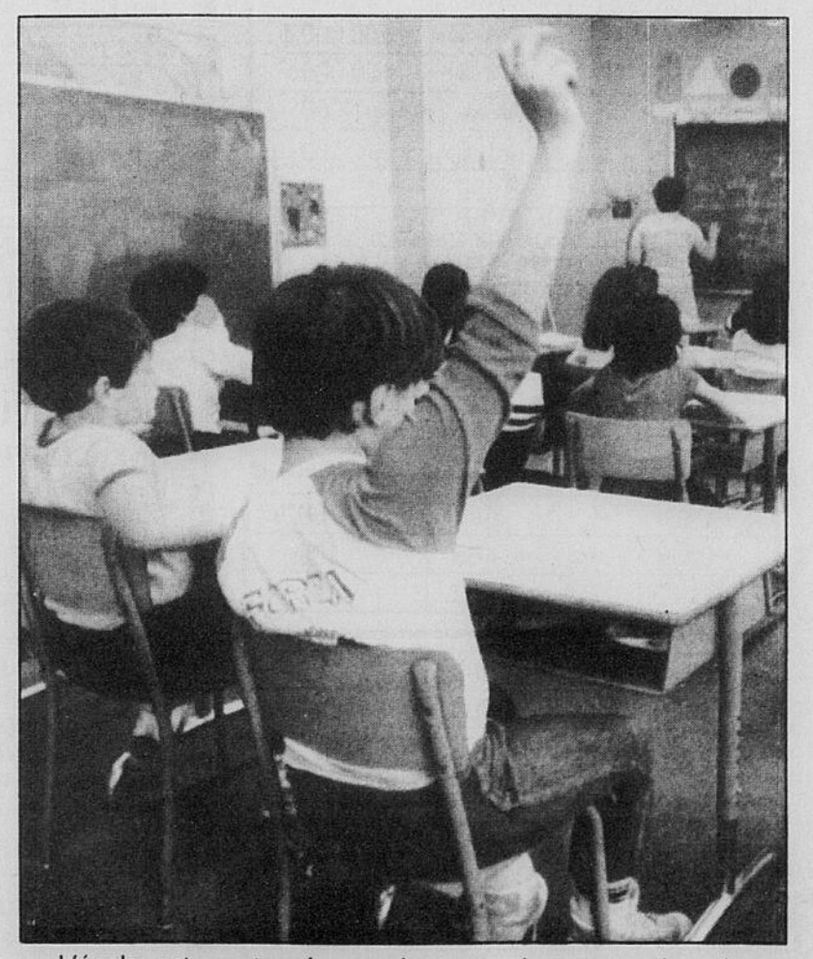
"C'est comme si un nuage de microbes flottait autour de la personne atteinte. A l'école, en plus, les enfants se tiennent tout près les uns des autres."

Une bonne santé et une hygiène satisfaisante constituent encore la meilleure protection qui puisse exister contre le rhume et la grippe.

Anne Moon, du Service de santé publique de Toronto, dit que les parents devraient s'assurer que leurs enfants s'alimentent bien et bénéficient d'assez d'heures de sommeil.

"Il est très important de leur montrer à se laver les mains", dit Mme Moon. "La plupart des enfants attrapent le rhume par contact des mains ou de la bouche. Le lavage des mains peut réduire considérablement la fréquence des rhumes."

L'enfant doit aussi être vêtu assez chaudement et porter des bottes imperméables lorsqu'il fait froid.



L'école est un terrain propice pour la propagation des microbes; il n'est donc pas surprenant que les enfants y attrapent toutes sortes de maladies.

ontario

• "La seule mesure de protection dont nous disposons"

David Peterson veut préserver le pacte de l'automobile

LONDON — Le premier ministre David Peterson a sondé le terrain hier en vue d'une déclaration majeure sur le libre-échange, alors qu'il était formellement acclamé comme candidat à l'élection provinciale du 10 septembre.

M. Peterson a déclaré que l'Ontario n'accepterait pas une entente avec les Etats-Unis qui viendrait modifier le pacte de l'automobile vieux de 22 ans.

par Peter Gorrie
de la Canadian Press

"Il serait téméraire de laisser tomber la seule mesure de protection dont nous disposons" avant que le pays ne possède ses propres directives vis-à-vis l'industrie de l'automobile — les fondations du boom économique actuel.

Le premier ministre, qui était le seul candidat en lice pour l'investiture libérale dans sa circonscription de London-Centre, a indiqué que la province a déjà tenté sans succès de forcer le gouvernement fédéral à annoncer une telle directive.

Ottawa avait promis d'émettre un énoncé de sa stratégie sur l'industrie automobile en mai dernier, mais il a tergiversé, a déclaré M. Peterson aux journalistes.

Il doit élaborer davantage sur le pacte de l'automobile — qui a éliminé les tarifs douaniers sur les autos entre les Etats-Unis et le Canada et qui a donné au Canada une part garantie de la production — aujourd'hui à Windsor.

Un associé du premier ministre a indiqué que ce discours comprendra plus qu'un simple avertissement à l'effet que le pacte ne doit pas être sacrifié au bénéfice d'une entente sur le libre-échange.

M. Peterson a attaqué à plusieurs reprises la stratégie de libre-échange du premier ministre Brian Mulroney durant la première semaine de la campagne.

Dans son discours prononcé devant ses partisans de London, il a répété qu'il ne donnera pas à Ottawa un "chèque en blanc" pour aller porter à Washington.

Le leader conservateur Larry Grossman, qui fait campagne en faveur du libre-échange, accuse toutefois M. Peterson de soulever les craintes des électeurs sans toutefois apporter de nouvelles solutions.

Le premier ministre se présente pour la cinquième fois dans London-Centre, qui lui fait confiance depuis 1975.

M. Peterson, encore une fois, a dû faire face à des manifestants. Un groupe contre l'avortement, dont plusieurs se trouvaient à Toronto vendredi pour le confronter dans le métro, l'a chahuté brièvement durant son discours avant de prendre sa voiture d'assaut lors de son départ.

Un autre groupe, brandissant des pancartes, protestait contre la destruction d'un boisé d'une vingtaine d'acres à London où on doit aménager une entreprise de ferraille, alors qu'un troisième protestait contre le refus du gouvernement de financer les écoles privées non-catholiques.

En 1985, le gouvernement acceptait de financer entièrement les écoles catholiques.

M. Peterson ne s'est pas adressé directement aux protestataires, mais il a dit qu'ils étaient les bienvenus tout au long de la campagne.

PIGEON-ROY
COURTIERS D'ASSURANCE LTÉE / INSURANCE BROKERS LTD.
Realtor
1054, boul St-Laurent, Ottawa
744-7670

NAVAN — Clarkwood Estate, bungalow Viceroy, 3 chambres, salle à manger, cuisine moderne.
Viviane Charbonneau, 749-2745, 835-3258

CUMBERLAND — Maison de 2 ans, construction exclusive. Terrain boisé de 1.24 acre. Vue sur la rivière. Air climatisé, aspirateur central.
Conrad Gadouas, 745-0891



ÉLECTIONS ONTARIENNES 87

$43 millions d'aide aux handicapés

HAMILTON — Les conservateurs promettent aux Ontariens $43 millions supplémentaires chaque année pour améliorer les prestations versées aux personnes handicapées.

A l'issue d'une rencontre tenue hier avec un organisme de promotion des droits des handicapés, à Hamilton, le leader conservateur Larry Grossman a promis qu'un gouvernement tory dépenserait ces $43 millions pour améliorer le supplément de revenu garanti dont bénéficient de nombreuses personnes handicapées.

par John Valorzi
de la Canadian Press

Ces $43 millions promis par M. Grossman feront en sorte que les prestations versées aux personnes handicapées soient identiques aux prestations fédérales-provinciales versées aux personnes âgées à faible revenu.

"Dans notre premier budget, nous voulons nous assurer que l'écart entre les personnes âgées et les personnes handicapées soit fermé", a indiqué M. Grossman qui terminait sa première semaine de campagne électorale en vue de l'élection du 10 septembre.

"Il n'a a aucune raison pour qu'existe un tel écart. L'éliminer définitivement coûtera moins cher que ce que le gouvernement s'apprête à débourser pour la présente campagne électorale."

Au cours d'une rencontre avec les membres de *United Disabled Consumers*, le chef conservateur s'est fait dire que les handicapés de l'Ontario reçoivent environ $500 par mois en vertu d'un programme provincial de maintien du revenu, jusqu'à $250 de moins que ce que reçoivent les personnes âgées à faible revenu en vertu d'un programme conjoint fédéral-provincial.

"Il s'agit clairement d'un cas de discrimination", a déclaré Robert Smith, président aveugle de ce groupe de pression.

M. Grossman s'est dit "choqué" d'entendre des anecdotes touchant la négligence dont sont victimes les personnes handicapées et a déclaré avoir "mal au coeur" de prendre connaissance des problèmes de ces personnes qui tentent de survivre sous le seuil de la pauvreté.

Ruth Selby, 45 ans, confinée dans un fauteuil roulant, s'est plainte du fait que les agences du gouvernement ou les oeuvres de charité chargées d'aider les handicapés sont souvent nuisibles quand il s'agit d'obtenir du travail ou de parfaire son éducation.

Ernie Feher, un homme de 37 ans qui travaille pour un service d'emplois pour les handicapés, déclare que ces derniers ne peuvent obtenir des prothèses dispendieuses s'ils n'ont pas d'emploi, et qu'ils ne peuvent obtenir un emploi s'ils n'ont pas de prothèse. "C'est un cercle vicieux", se plaint-il, ajoutant que le gouvernement ne risque rien en leur procurant ces pièces déquipement.

M. Grossman a également promis qu'un gouvernement conservateur remettrait aux personnes souffrant d'un handicap sévère les bénéfices du Régime de pension du Canada que le gouvernement libéral minoritaire leur a enlevés.

Cet argent, qui représente $150 par mois environ, a été remis à l'Ontario par le gouvernement fédéral et était destiné aux quelque 13,000 personnes sévèrement hanicapées dans la province. Le gouvernement libéral a plutôt utilisé cet argent pour hausser de $50 les prestations mensuelles versées à 83,000 personnes handicapées.

M. Grossman a aussi fait valoir qu'un gouvernement conservateur verrait à améliorer l'accès aux édifices gouvernementaux et autres lieux publics, et qu'il proposerait une loi interdisant la discrimination à l'égard des handicapés.

M. Smith a bien accueilli les promesses de M. Grossman, mais il a ajouté qu'il n'était pas convaincu que les politiciens tiendront les promesses formulées dans le cadre de la campagne électorale. Et quand des journalistes lui ont fait remarquer que les conservateurs ont détenu le pouvoir pendant 18 des 20 dernières années alors que les problèmes soulevés existaient alors, il s'est contenté de sourire en disant: "Le fait d'être handicapé ne veut pas dire que vous n'avez pas de mémoire."

NOUS Grandissons AVEC VOUS
LES PROMENADES DE L'OUTAOUAIS
250 MAGASINS et SERVICES

NUMÉROS GAGNANTS

PUBLIÉS PAR LA SOCIÉTÉ DES LOTERIES DE L'ONTARIO

Super Loto

DIMANCHE, 2 AOÛT, 1987

NUMÉRO	NUMÉRO	GAGNANTS	LOTS
2737470	2600920	2	1 000 000 $
•737470	•600920	2	100 000
••37470	••00920	36	5 000
•••7470	•••0920	360	250
••••470	••••920	3 600	50
•••••70	•••••20	36 000	10

Provincial

VENDREDI, 7 AOÛT, 1987

NUMÉRO	GAGNANTS	LOTS
1945115	1	500 000 $
• 945115	4	50 000
•• 45115	45	1 000
••• 5115	450	100
•••• 115	4 500	25
••••• 15	45 000	10

Wintario

JEUDI, 6 AOÛT, 1987

NUMÉROS	GAGNANTS	LOTS
▲994549	1	200 000 $
994549	3	100 000
•94549	36	1 000
••4549	360	100
•••549	3 600	10
99454•	36	1 000
9945••	360	100
994•••	3 600	10

• 96684	40	1 000
96684 •	40	1 000

0636 • •	400	100
• 0636 •	400	100
• • 0636	400	100

405 • • •	4 000	10
• 405 • •	4 000	10
• • 405 •	4 000	10
• • • 405	4 000	10

4	9	WIN'FALL	5 BILLETS GRATUITS
Dans l'ordre.		200 000 PRIX	

E&OE

MERCREDI, 5 AOÛT, 1987

17	29	32	41	42	43	NUMÉROS BONI (s'applique seulement au lot 5/6)	37

NUMÉROS		GAGNANTS	LOTS
Gros lot	6/6	2	4,033,364.10$
2e lot	5/6 + Boni	5	679,318.00$
3e lot	5/6	281	3,437.40$
4e lot	4/6	18,414	100.80$
5e lot	3/6	378,215	10.00$

SAMEDI, 8 AOÛT, 1987

14	18	26	39	41	49	NUMÉROS BONI (s'applique seulement au lot 5/6)	38

NUMÉROS		GAGNANTS	LOTS
Gros lot	6/6	1	2,305,853.10$
2e lot	5/6 + Boni	1	871,100.00$
3e lot	5/6	228	2,921.60$
4e lot	4/6	13,176	97.20$
5e lot	3/6	251,609	10.00$

LOTTO 6/49

GROS LOT MERCREDI*
1,400,000.00$

*ESTIMÉ

Lottario

SAMEDI, 8 AOÛT, 1987

05	09	10	13	18	21	NUMÉROS BONI (s'applique seulement au lot 5/6)	24

NUMÉROS		GAGNANTS	LOTS
Gros lot	6/6	3	$239,600.70
2e lot	5/6 + Boni	5	$21,754.90
3e lot	5/6	191	$1,139.40
4e lot	4/6	8,318	$26.20
5e lot	3/6	105,709	$5.00

MISE-TÔT*

NUMÉROS (4 Numéros dans n'importe quel ordre)	02	10	29	39

GAGNANTS	282	LOTS	$177.30

*BILLETS ACHETÉS DU DIMANCHE AU JEUDI

LOTO-NOUVELLES

UNE CORVETTE SUPER LOTO pourrait encore être vôtre grâce au boni d'été instantané Super Loto! Il faut avoir un billet Super Loto du 19 juillet ou du 2, 16 ou 30 août... et un peu de chance.

Grattez les cases de jeu à l'extérieur du sachet Super Loto. Découvrez le mot "Corvette" trois fois et gagnez l'une des 100 Corvette décapotables, chacune avec intérieur de cuir, climatisation et plus.

N'OUBLIEZ PAS! Cinq billets "X" et "O" non gagnants procurent l'entrée gratuite à trois foires ontariennes cet été (lundi à vendredi sauf la Fête du travail): **l'Exposition nationale du Canada** à Toronto (19 août-7 sept.), **l'Exposition du Canada central** à Ottawa (20-30 août) et la **Foire de la Société d'agriculture** à Paris (3-7 sept.)

LA MARCHE DES DIX SOUS BÉNÉFICIE DES LOTERIES

Avec une subvention de $58,000 de la Fondation Trillium, la Marche des dix sous de l'Ontario aide les handicapés à être indépendants. L'organisme fournit des fauteuils roulants et autre matériel technique aux handicapés adultes et les aide aussi à trouver des logis et moyens de transport spéciaux.

ENSEMBLE, NOUS RENDONS LA VIE PLUS AGRÉABLE!

ontario

• Le bilan du gouvernement libéral minoritaire en relations de travail

Trop loin, trop vite, tout en restant sur place

d'après Canadian Press

TORONTO — Peut-on aller trop loin, trop vite, tout en piétinant et en restant sur place?

Dans le domaine des relations de travail, le premier ministre libéral David Peterson et son gouvernement minoritaire ont été accusés de tout, condamnés tant pour leurs réalisations que pour leurs lacunes.

Auprès de certains représentants des gens d'affaires, M. Peterson est un réformiste trop zélé dont les interventions ont posé un fardeau intolérable sur les épaules d'une économie ontarienne déjà surchargée.

Pour les mouvements syndicaux et le Nouveau parti démocratique, le premier ministre n'est rien d'autre qu'un conservateur en habit rouge qui n'a pas entièrement tenu les promesses contenues dans l'accord de 1985 qui l'a installé au pouvoir et qui n'a agi finalement qu'à la pointe du fusil néo-démocrate.

Le pacte entre les libéraux et le NPD comportait six points touchant les relations de travail:

- la réforme des régimes de pension privés;
- la réforme de la Commission des accidents du travail;
- l'égalité salariale dans les secteurs public et privé;
- une refonte des lois touchant la sécurité sur les lieux de travail;
- une loi touchant les premières négociations collectives;
- une refonte des lois touchant la sécurité au travail et les indemnités de séparation, y compris la justification des mises à pied et des fermetures d'usines.

De vagues promesses

La plupart de ces points ont été rédigés, toutefois, en termes flous qui ont permis aux libéraux — en quête d'un gouvernement majoritaire — de dire qu'ils ont tenu parole alors que le NPD s'indigne des demi-mesures gouvernementales.

Dans ce débat sur les relations de travail, les conservateurs brillent par leur absence. A chaque fois qu'ils attaquent le gouvernement, on leur retourne cette unique question: qu'avez-vous fait pendant 42 ans?

Les libéraux n'ont pas respecté l'échéancier qu'ils s'étaient fixés pour l'égalité salariale, probablement la question la plus importante survenue durant leurs 25 mois à la barre du gouvernement, tout en adoptant une loi qui ne touchera pas à toutes fins utiles des centaines de milliers de femmes sur le marché du travail.



Il s'agit quand même de la première loi adoptée en Amérique du Nord qui force les entreprises du secteur privé à améliorer les postes à bas revenus détenus par les femmes en les comparant aux salaires gagnés par des hommes qui accomplissent des tâches différentes mais comparables.

M. Peterson a déclaré qu'avec cette loi, l'Ontario "mène partout dans le monde, non seulement au Canada... Nous donnons une leçon au monde entier".

Judith Andrew, de la *Canadian Federation of Independent Business*, une des nombreuses personnes intéressées qui ont visité à maintes reprises l'Assemblée législative au cours des deux dernières années, déclare que le monde des affaires a été fort ennuyé par le fait qu'une fois l'accord intervenu, les libéraux sont allés de l'avant avec la loi en ne permettant aucune discussion concernant certaines des mesures les plus importantes.

Le gouvernement n'a pas agi dans certains domaines, comme la réforme de la Commission des accidents du travail, ajoute-t-elle. Et il a fait preuve d'insensibilité dans certains autres domaines, comme l'adoption de la loi sur l'égalité salariale.

De l'autre côté de la médaille, Sean O'Flynn, secrétaire-trésorier de la Fédération des travailleurs de l'Ontario, déclare que les travailleurs ne doivent pas se laisser "berner" par les lois formulées par le gouvernement libéral.

Toutes ces réformes tirent leur origine du NPD, a-t-il dit, et les libéraux "ont été hésitants à aller plus loin" pour tenir leurs promesses, particulièrement dans les domaines de la santé et de la sécurité et de la Commission des accidents du travail — des promesses que le leader du NPD Bob Rae fera ressortir durant la campagne électorale.

Dans le pacte, les libéraux promettaient de refondre de la Loi sur la santé et la sécurité du travail en obligeant la désignation des matériaux toxiques et en donnant aux travailleurs le droit de connaitre les dangers sur les lieux de travail. Ils ont tenu promesse sur ce point, mais ont fait bien peu pour réduire le taux d'accidents. L'an dernier, 220 travailleurs ont perdu la vie et 442,000 autres ont subi des blessures.

Le dépôt à la onzième heure d'amendements à la loi par le ministre du Travail Bill Wrye est venu bien loin de satisfaire les néo-démocrates qui réclamaient des pouvoirs accrus pour les travailleurs. Le NPD propose que des comités dominés par les travailleurs reçoivent le pouvoir de fermer les lieux de travail dangereux, d'ordonner des tests défrayé par l'employeur pour déterminer les conditions de travail et même d'ordonner la fermeture complète d'une entreprise.

Premières négociations

En mai 1986, le gouvernement adoptait une loi obligeant la résolution par voie d'arbitrage de premières négociations collectives, et permettant aux deux parties de faire appel à la Commission des relations ouvrières afin d'imposer l'arbitage obligatoire en cas d'impasse.

Les libéraux ont adopté une loi pour la réforme des régimes privés de pension, mais ils ne se sont pas attardés à deux problèmes fondamentaux que le NPD fera ressortir au cours dela campagne — la pleine indexation basée sur le taux d'inflation et l'interdiction aux employeurs de retirer les fonds de surplus.

Les libéraux ont également promis, et livré, des bénéfices accrus pour les travailleurs qui perdent leur emploi, mais ils ne sont pas allés aussi loin que le voulait le NPD. Les amendements à la Lois sur les normes d'emplois ont multiplié par cinq le nombre de travailleurs éligibles.

Les libéraux ont promis une plus grande sécurité d'emploi, y compris une loi qui prescrit la justification des mises à pied et des fermetures d'usines. Mais ce projet de loi n'a pas empêché la mise à pied de plus de 2,500 employés de deux usines de pneus du sud de la province.

La Commission des accidents du travail n'a subi qu'une légère refonte, avec la mise sur pied de bureaux régionaux, l'indexation des prestations et la création d'un tribunal d'appel indépendant.

Le NPD laisse les gens ordinaires raconter leur histoire

TORONTO — Bob Rae raconte cette histoire à qui veut l'entendre depuis le début de sa campagne qui vise à bâtir un mouvement populiste en Ontario. Hier, il l'a racontée encore une fois.

par Jim Coyle
de la Canadian Press

Il y a ce patron, voyez-vous. Il arrive à la séance de négociation, les yeux rougis par les larmes.

"Je n'ai pas dormi de la nuit", dit le patron. "J'ai passé la nuit debout à m'inquiéter de ce qui vous arrivera lorsque vous aurez 65 ans et que vous n'aurez plus de revenus. Voici un régime de pension. Et, si les dents de vos enfants sont gâtées, voici un régime de soins dentaires. Et si cela ne suffit pas, demandez autre chose."

Les salles bourrées de néo-démocrates s'esclaffent rien qu'à l'entendre.

"Quand il s'agit d'aller arracher des bénéfices pour les travailleurs de l'Ontario, ce n'est pas comme ça que ça se passe", a répété le leader du Nouveau parti démocratique hier, devant un auditoire enthousiaste réuni pour le lancement officiel de la campagne en vue du scrutin du 10 septembre prochain.

M. Rae s'est lancé dans un discours passionné, expliquant pourquoi il s'est intéressé à la politique et pourquoi le NPD mène ainsi sa campagne.

Des idées

L'envie ne manque pas, dit-il, de mener une campagne tape-à-l'oeil, axée sur les relations publiques. Mais la présente campagne est motivée par le même idéal qui l'a dirigé vers la politique.

M. Rae est sorti de l'université d'Oxford au début des années 70, plutôt déconcerté quant à son avenir mais sûr du fait que le système existant ne fonctionnait pas. Ses expériences comme avocat des pauvres dans le nord de Londres l'ont convaincu d'épouser la cause des travailleurs ordinaires.

Encouragés par le sondage favorable et confiants que leur dialogue avec "les gens ordinaires" fonctionne à merveille, les néo-démocrates se sont montré très réceptifs aux encouragements prodigués par leur chef.

Le sondage laisse entendre que le premier ministre David Peterson jouit de l'appui de 48% des électeurs décidés, ce qui est amplement suffisant pour former un gouvernement majoritaire. Mais le NPD détient l'appui de 31% des électeurs et gagne du terrain tous les jours, insiste M. Rae, alors que les conservateurs se retrouvent avec un pauvre 21%.

"Je crois que (la campagne) a bien fonctionné", a repris M. Rae, ajoutant que le sondage indique que "d'autres personnes trouvent elles aussi qu'elle a bien marché".

Lignes de conduite

Le NPD possède des volumes de lignes de conduite de la taille d'un annuaire téléphonique, a-t-il ajouté, ce qui fait que les positions prises par le parti sont claires et précises.

"Mais la politique n'est pas simplement une collection de directives", a dit Bob Rae. "La politique, c'est le peuple."

Les solutions néo-démocrates aux problèmes identifiés au cours de la campagne, et les coûts détaillés de ces solutions, seront dévoilés d'ici le 10 septembre, insiste-t-il.

Le plan de bataille du NPD consiste à laisser les gens ordinaires raconter leur histoire. Les handicapés, les sans-abri, le propiétaire d'une entreprise de location de voitures aux prises avec ses assureurs, les travailleurs inquiets de la santé et de la sécurité, et les familles réclamant des garderies ont défilé au cours de la première semaine.

Qui pourrait parler avec plus d'éloquence des problèmes des personnes handicapées que les aveugles et les infirmes qu'il a rencontrés dans un centre d'aide de Toronto?

Qui pourrait mieux faire ressortir le manque de garderies que cette mère qui déclare que le premier geste d'une future maman est de s'inscrire sur une liste d'attente pour une place en garderie, avant même d'annoncer la bonne nouvelle à son mari.

"Comment pourrais-je faire preuve de plus d'éloquence?", s'interroge le chef du NPD.

Les mesures sociales progressives au Canada, telle l'assurance-santé, ont été implantées grâce aux efforts du Nouveau parti démocratique et des travailleurs, au terme de luttes épiques, a ajouté M. Rae, faisant remarquer que les réformes réalisées ces deux dernières années en Ontario ont été initiées et menées à bon port grâce à l'insistance du NPD.

les petits bonshommes



les petites annonces

560-2750
du lundi au vendredi,
de 8h 30 à 20h 00,
fermé le samedi

154 DIVERS A LOUER | 311 AIDE DEMANDEE | 311 AIDE DEMANDEE | 322 GARDERAIS BEBES | 372 PERSONNEL DE BUREAU | 375 PERSONNEL DE METIER

SUITE DES PETITES ANNONCES DE LA PAGE 15

ROBES de Mariée, à louer, 4 rue Ste-Hélène. Hull. 777-3904.

156 DIVERS DEMANDE

FAITES LE MENAGE EN FAISANT DE L'ARGENT
VENEZ vendre vos meubles et articles usagés aux Encans de l'Outaouais. Nous pouvons faire la cueillette à votre domicile. Pour informations: 827-1940.

RECHERCHE dactylo manuelle, qui fonctionne. 595-0454.

162 PISCINES

CLOTURE neuve pour piscine hors-terre 24 pieds, prix à discuter, 568-3406.

TOILE solaire 14X28, tout équipée, un été de service, sur roue, $200, 770-5111.

164 CAMPING

TERRAIN pour camping avec toutes commodités, belle plage, très bon pour la pêche, 30 milles de Hull/Gatineau, aussi tente-roulotte à louer, 561-0603, 1-454-2179.

168 CHASSE, PECHE ARTICLES DE SPORT

CARABINE 7 mm, Mag, avec lunette de grande précision et étui rigide en cèdre fait à la main, demande $750, 538-2225 entre 20h30 et 21h30.

174 ANIMAUX

4 CHIOTS $20 chacun, mélange Berger Anglais-Allemand. Suzanne, 997-3814, 663-7872.

BERGER Allemand, mâles, enregistrés, vaccinés, vermifugés, 3 mois, $150. 568-3180.

CANICHE noir, pure race, mâle, entre miniature et Toy, 5 mois, vacciné, 777-4106.

CHEVAL de selle, bien dompté, 835-2554.

CHIEN Afgan pure, 4 mois, demande $150. 243-0539.

CHIOTS Epagneul "American Cocker", femelle et mâle, pure sang, enregistrés, $275 chacun, 985-3189.

CHIOTS Labrador mélangés, 6 noir et 2 crème, âgés de 6 semaines. Entre 8h et 21h, (613) 487-3187.

CHIOTS Labrador, pure race, enregistrés, demandez Benoit: (819) 986-8504.

CHOW-CHOW, mâles, roux, 1 et 2 ans, $150. pure race. 568-3180.

COUPLE de Siamois, 1 et 3 ans, plus chaton 2 mois, prix à discuter, 595-1365.

DANOIS pure race, sans papier, $175. 771-3950.

DEMI prix, Cockatoos Umbrella, avec grosse cage, $800 ferme. 443-2561.

DOBERMAN, mâle, pure race, noir, 6 mois, oreille et queue coupées, $175. Jour: 778-1110, soir: 643-3554.

DOBERMAN, oreilles et queue coupés, tatoué, très doux avec enfants, très bon gardien, demande $150, 243-4068.

FURET à vendre, 7 semaines, appeler entre 9h et 14h: (819) 459-3657.

OLD English sheep dog, mâle, blanc et gris, enregistré, vacciné, 2 ans, $300. 568-3180.

PERSAN
CHATON mâle, 2 mois, demande $150. 819-986-5642.

PERSAN crème et blanc, enregistré, castré, prix à discuter, 234-1035, 568-4631 après 18h.

ROTTWEILERS enregistré, 7 semaines, vacciné, tatoué, vermifugé, pedigree, $700, 568-3180.

178 JEUX JOUETS

PORTE-AVION G.I. Joe, 7 1/2 pi de long, avec tous les accessoires, prix à discuter, 568-3070 après 17h.

192 ARTISANAT

TRI-CHEN , peinture sur matériel, contactez Diane, 776-4175, après 18h.

196 ENSEIGNEMENT COURS

COLLEGE LOUIS SAINT-LAURENT PROGRAMME DE FORMATION COMMERCIALE
COMMIS comptable, commis de bureau, opérateur (trice) de traitement de texte, introduction à la programmation de micro-ordinateur, secrétaire générale et juridique. 9h à 17h. 741-2899 741-0938.

202 CHAUFFAGE CLIMATISATION

BOIS foyer, 90% de chêne, sec, 16 pouces, livré, 671-3184.

ERABLE et hêtre, 1ière qualité, 663-6265.

ERABLE et merisier secs. Les Bois de Chauffage Fournier, 684-3733, 568-5452.

GENERAL Electric, climatiseur 10,000 BTU; Electrohome 8,000 BTU; Philco Noiseless 6,800 BTU. Demande $400, $300 et $200. 777-7788.

POELE à combustion lente, fabrication artisanale, et cheminée, prix à disctuer, 643-2733.

212 EQUIPEMENT DE BUREAU

PHOTOCOPIEUR Cannon à vendre. 568-0212.

PHOTOCOPIEUR Xerox 660 à vendre, en très bon état, $450. Pour informations: 776-0185.

214 EQUIPEMENT DE COMMERCE

"COMME NEUF"
5,000 pi. car. d'aubaines: surplus, faillites, ameublement, équipement, matériaux, outillage, machinerie. 145 Eddy, Hull, 595-4898.

COMPTOIR vitré de bijouterie 2X7 pieds, tiroirs, lumières, très bon état, valeur $1,600 demande $500. Jour seulement M. Duval, 778-1515.

220 ARGENT DISPONIBLE

1re, 2e hypothèque, prêts pour petites entreprises et personnel, rapide. Pagette 778-4261, bureau 561-0407

PRIVE - 1ere et 2e hypothèque et achat d'hypothèque avec escompte. Contactez Michel, 561-3222 code 72.

311 AIDE DEMANDEE

AIDE général demandé pour boulangerie. Se présenter au 1740 Woodward dr, Ottawa 226-8355.

A TEMPLETON, entretion de maison, intérieur et extérieur, 663-1736.

AVON
$10 pour ouvrir votre commerce Avon. Pour plus de renseignements, 777-8801, 663-5385.

BESOIN Barmaid(man), préposé à l'entretien des allées de quilles, personnes pour casse-croûte ainsi qu'à location d'allées des quilles, préposé au nettoyage. Se présenter du mercredi au dimanche après 18h au 975, boul. St-Joseph, Hull, Salle de Quilles Anik.

BESOIN urgent de chaffeur de taxi, (h ou f) 561-1512.

CAISSIER(ERE) pour dépanneur 2 ans d'expérience. 778-7676.

CASSIER(ERE) demandé(e), temps plein. Appelez M. Champoux 684-3275.

CHAFFEUR demandé, tems plein, heures variables, doit très bien connaitre Vanier et Ottawa est. 749-3392 après 11h.

CHAUFFEUR de taxi demandé(e) pour Pte-Gatineau Taxi. Appeler Michel Villeneuve, 243-0207.

COMPAGNIE de cartes de souhaits est à la recherche d'une personne pour servir 2 magasins dans l'Outaouais. 9 heures par semaine. Michel: 729-5945.

COMMIS-COMPTABLE
— Candidats bilingues et d'expérience requis
— Bénéfices et heures de travail intéressants
— Soumettre votre résumé sous plis confidentiel à:

CASE A71
LE DROIT
375, rue Rideau
Ottawa, Ont.
K1N 5Y7

TECHNICIEN ET COMMIS (H-F) POUR PHARMACIE
— Personnel bilingue d'expérience requis
— Bénéfices et heures de travail intéressants
— Soumettre votre résumé sous plis confidentiel à:

CASE A70
Le Droit
375, rue Rideau
Ottawa, Ont. K1N 5Y7

311

CROISSANT PLUS
PLACE du Centre Hull recherche des personnes pour travail à temps plein, de préférence bilingue. Appelez Joanne, lundi au vendredi, 746-3813, soirée et fin de semaine: 521-0294.

ETES-VOUS FATIGUE?
Si vous en avez assez de travailler à $6.00 l'heure? Nous pouvons vous montrer comment faire pour gagner de $800 à $1,000 par semaine. Si vous êtes travaillant? Communiquez au 663-3221.

EXTRAORDINAIRE
NOUS vous fournissons vos clients, aucun porte à porte, salaire fixe, aucun investissement demandé. Si vous avez une voiture, communiquez au 663-3016.

FEMME de chambre. Appelez de 8h à 16h, 777-4377 Cécile.

IMMEDIATEMENT, temps plein ou partiel, $ revenu impressionnant. Ca propre entreprise $ expérience acquis non nécessaire. Formation incluse, auto nécessaire. Gilles, 663-5328, 776-6042, pagette: 594-9750.

JULIAN JILL
40 PARFUMS Prestigieux et plus de 500 items de cosmétique importés de Paris est à la recherche de personnes sérieuses désirant obtenir leur propre commerce à domicile, temps plein ou temps partiel. Pour informations 568-5233 M. Gingras.

LIVREUR demande avec expérience et auto. Se présenter au 751 boul. St-Joseph, Hull.

MICANICIEN(NE) demandé(e) avec outils, minimum 3 ans d'expérience dans traction avant, demandez Michel jour: 827-2272, soir: 771-2861.

NOUS sommes à la recherche de personnes, qui auraient déjà travaillé dans des centres d'achats ou restaurant et qui possède une voiture, salaire très intéressant. Appelez au 663-0497.

NOUVELLE COMPAGNIE
NOUS avons besoin de personnes pour combler des postes de livreur, commis de bureau et agent sur la route. Les candidats (es) devront être âgés (es) entre 18 et 28 ans, posséder une voiture. Pour renseignements supplémentaires, communiquez au 663-0651.

ON demande personne disponible les fins de semaine pour entretien de plancher. S'adressez au Supermarché Tassé, 22 rue des Flandres, Gatineau.

PERSONNE avec expérience dans le nettoyage, temps plein ou partiel, jour et soir, 233-9962.

PERSONNE demandée avec heures flexibles et permis de conduire pour Maxmobile Wash Ltée nettoyage à pression. 561-0954.

PERSONNE mature et responsable, temps partiel, pour travailler dans mini-garderie. 778-3783.

PERSONNE pour entretien de tapis, lavage à la vapeur haute pression, 776-3609.

PHOTOGRAPHE à temps partiel avec caméra et auto, jour: 745-5579.

POSEUR de tapis et plancher coussiné d'expérience. Jour: 837-9740, après 18h: 746-4852 local 22.

RECHERCHE jeunes personnes athlétiques, belles apparences, belle personnalité. 10 postes ouverts pour Super Ex. Salaire: $50. à $75 par jour. Se présenter au 510 Rideau, en arrière. Demandez Roger.

RELATION PUBLIQUE AU TELEPHONE
NOUS demandons des personnes bilingues, aucune vente et aucune expérience nécessaire, doit s'exprimer dans les 2 langues. Entraînement, bon salaire et bonis. Goûter gratuit. Travaille près Centre Rideau. Appelez Leigh entre 9h et 17h, 563-3523.

SECRETAIRE, 1 journée par semaine, 777-4377 Mme Brisson.

SERVEUR(EUSE) au Mike Sousmarins, 470 boul. St-Joseph, Hull.

SI vous avez de l'expérience comme livreur, serveur, emballeur? Nous vous offrons la possibilité d'améliorer votre situation. Si vous avez un peu d'ambition, communiquez au 663-5312.

USINE de métallurgie recherche opérateur(trice)s de plieuses de tôle et presses à découper. 3 ans d'expérience. S'adresser au 1120 Cummings, 746-4663.

VOUS voulez gagner de l'argent en vous amusant! Vous voulez du temps libre! Revenu de $30,000 et plus par année garanti! Personne âgée de 25 ans et plus et avec grand désir de succès seulement. Téléphonez Ginette 748-7621.

VOUS Voulez un revenu suplémentaire pour préparer le temps des fêtes, temps partiel, aucune investissement. 568-5252 suite 148.

314 EMPLOI DEMANDE

FERAIS ménage dans maison privée, 770-5329.

FERAIS service de traitement de texte Micom. 561-7083.

FERAIS service de traitement de texte, imprimante Laser, et secrétariat, 777-1284.

SERVICE de dactylographie française, Canon A.P. 350 (travail perfectionné). Téléphonez 243-4435.

317 ESTHETIQUE COIFFURE

ASSISTANT(E) gérant(e), 18 heures/semaine. Place du Centre. Mme Cayer, 771-2222.

COIFFEUR (EUSE) demandé (e) avec clientèle; assistant (e) demandé (e). Shannel Hair Design, 434 Rideau, Ottawa. 231-4147.

COIFFEUR(EUSE) demandé(e) pour homme et femme, 2 ans d'expérience. Demandez Ghislaine ou Nicole, 561-2727.

COIFFEUR(EUSE) demandé(e) avec expérience. Temps plein, excellentes conditions de travail. Galeries de Hull. Mme Cayer, 771-2222.

COIFFEURS(EUSES) d'expérience, avec clientèle, pour travailler dans une clinique de beauté. 777-8547.

ELECTROLOGUE demandée, de préférence avec connaissances de l'esthétique. Soir: 777-6207.

PROFITY Coiffure à besoin de réceptionniste bilingue, assistant(e) et coiffeur(euse) avec expérience. 778-2237.

320 GARDIENNE DEMANDEE

A DOMICILE, demi-journée, midi à 16h, 2 enfants, non fumeuse, Touraine, 561-1965.

CHEZ MOI, bébé 5 mois, débutant 24 aout, 770-8644.

CHEZ moi bébé 7 mois, 7h à 16h, non fumeuse, 685-9247.

CHEZ-MOI, chemin de la Montagne, bébé 7 mois, langage soigné, expérience, références, reçu d'impôt, 778-6664.

CHEZ-MOI, lundi, mercredi et vendredi, pour bébé 16 mois, 561-7916 soir.

CHEZ MOI pour bébé 1 an, travaux ménagers requis et références exigées, 561-0060.

DAME mature chez-moi pour bébé 10 mois. Après 14h, 232-0136.

DAME mature pour 3 enfants, chez-moi Pte-Gatineau, 561-5095.

GARDIENNE, Cote de Sable: Chapel, 2 enfants, travaux ménagers, reçu obligatoire, 238-6935.

GARDIENNE demandée pour s'occuper des enfants, 11 ans et 7 ans, logement gratuit. 684-6620.

GARDIENNE demandée à la maison. 827-1536, 771-3544.

GARDIENNE francophone demandée pour garçon de 7 ans, chez elle après l'école, dans la région d'Ottawa Sud près Hunt Club, 523-7570 laissez message.

MANORDALE-KNOXDALE, Nepean, gardienne demandée pour 2 enfants, lundi au vendredi, préférons chez nous, 226-8444 soir ou fin de semaine.

PERSONNE mature demandée, doit demeurer chez moi, lundi-vendredi, chambre privée, bon salaire. 671-3661.

PERSONNE mature demandée pour samedi et dimanche, région Perkins, 671-3661.

POUR 2 petits garçons 1 et 2 ans, septembre, région Mooney Bay, excellente rémunération, léger entretien ménager, appelez Johanne: 737-7229.

POUR garder chez moi, personne fiable pour enfants de 3 et 4 ans, du lundi au vendredi, 643-2706 après 17h.

SECTEUR Manoir des Trembles, dame mature pour 2 garçons 8 mois et 7 ans, lundi au vendredi, références requises. Après 18h, 778-2187.

URGENT! Gardienne pour enfant de 2 ans, chez-moi, 5 jours semaine, références nécessaires, 595-4776 après 18h.

322 GARDERAIS BEBES

AIDE gardienne demandée, 5 jours semaine pendant l'année scolaire. Après 18h, 777-6168.

AIMERAIS garder enfants le jour, très bons soins, cour clôturée, expérience, rue Asselin, 643-1215.

AIMERAIS garder enfants, chez-moi, Pte-Gatineau, 561-7549.

A partir du 4 août, chez moi, pour garder vos enfants naissant à 4 ans. A la semaine du lundi au vendredi. Dame mature, 770-4754.

AYLMER dame avec expérience garderais enfants du lundi au vendredi, naissance a 6 ans, donnerais dîner le midi. 684-0083.

BONNE-MENAGERE logée, immédiatement. 2 enfants: 2 1/2 et 11 ans. En semaine jusqu'à 16h: 722-0020, soirs: 726-0771.

CHEZ-MOI, du lundi au vendredi, rue St-Luc, près école Carl, 663-4757.

CHEZ-MOI, près école Riviera, repas chauds, 561-5033.

CHEZ-MOI, rue Leduc, $60 par semaine, expérience, références, 770-6204, 777-2978.

CHEZ-MOI, secteur St-Rosaire, 3 ans et plus, transport scolaire. 568-8897.

D'AGE scolaire, près école de la Montée, 663-1579.

DAME mature garderais enfants du lundi au vendredi, 2 ans et plus, bons soins, cour clôturée, près école La Source, 568-2459.

DE tout âge, cour clôturé, secteur Templeton. Sandra: 663-4493.

GARDERAIS chez-moi, du lundi au vendredi, maison, salle de jeux, bons soins et nutrition, expérience et référence. Rue Nicolet 777-9142.

GARDERAIS compagnons pour Mathieu, Gatineau, 663-0161.

GARDERAIS des enfants à la maison, près école St-Antoine, secteur Pointe-Gatineau, cour cloturée, bons soins, enfants de tout âges, références. 568-1985.

GARDERAIS des enfants du lundi au vendredi, près école St-Paul, 776-5358 après 16h.

GARDERAIS enfants, le jour, rue Mutchmore, expérience, 777-7575.

GARDERAIS enfants et dineurs, chez moi, rue Ryan, Gatineau, près école Carle. A partir de Septembre, 663-0330.

GARDERAIS enfants chez moi, bonnes références, 561-4966.

GARDERAIS enfant 1 1/2 an et plus, cour clôturée, 243-2802.

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi, 1 an et plus, chez-moi, près école de Chelsea. 827-0968.

GARDERAIS enfants chez moi, lundi au vendredi, expérience. Hélène Girard, jour: 770-8234, soir: 770-6184.

GARDERAIS enfant naissant à 8 ans, chez moi, près école Le Progrès, $45 semaine, 568-2451.

GARDERAIS enfant chez moi le jour, le soir ou sur semaine. Donnerais également dîner. Enfant 2 ans et plus, près école, parc. Expérience. 561-6396.

GARDERAIS enfants, lundi-vendredi, secteur Le Baron, à compter de septembre. 561-7663 après 17h.

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi, 663-9664.

GARDERAIS enfants et ferais légers travaux ménagers, 684-0352.

GARDERAIS enfant du lundi au vendredi chez moi, 595-3733.

GARDERAIS enfants 3 ans et plus, secteur Cité des Jeunes et Hautes Plaines, 595-1361.

GARDERAIS enfants 2 ans et plus et servirais dîner chaud, rue Curé Presseault près école La Source, bonnes références. Jocelyne: 568-7516.

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi chez moi, bonnes références. Ginette, 561-5594.

GARDERAIS enfants de tout âge, chez moi, lundi au vendredi, Village Côte d'Azur, 561-4584.

GARDERAIS enfants de tout âge, rue Deauville, Hull. 770-1742.

GARDERAIS enfants chez-moi, près Promenade du Portage. 595-0946.

GARDERAIS vos enfants chez moi, $50 semaine, 776-6033.

GARDERIE en milieu familiale, 1 1/2 an et plus, Limbour, 827-3796.

HAITIENNE garderais enfants de naissance à 5 ans, expérience, après 19h: 777-4261.

LIMBOUR, chemin Principale, maman garderais enfants, grande cour clôturée. 561-1503.

LIMBOUR, garderais enfants, tout âge, bon soin, à la semaine, diner bienvenu, près école Massé, 561-3813.

MAMAN d'expérience garderait enfants à la maison, près ch. de la Montagne, tout âge. 777-7967.

MAMAN, garderais enfant, temps plein $60 ou partiel à discuter, avec repas chaud et collation, grande cour clôturée, tout près école Côte du Nord. Disponible également pour entrée scolaire, 771-8153.

MINI garderie, Mont-Bleu, bon programme éducatif, 778-3783.

MONT-BLEU, école Cote du Nord, 2 1/2 ans et plus, chez-moi, références sur demande, 16 ans d'expérience en garderie. 771-1250, 776-5941.

OUVERTURE d'une garderie licenciée dans le Mont-Bleu, à partir du 24 août. Pour renseignements, Line Angers, 771-8006 ou 771-9218.

PRES école Carl, 2 ans et plus, dîneurs, bons soins, salle de jeux, cour clôturée, 663-9920.

PRES école St-Jude, Templeton, 2 ans et plus, 663-4320.

PRES Hôpital de Gatineau, mère bilingue, garderais lundi au vendredi, 2 ans et plus, 568-9072.

RUE Bédard, bébé à 5 ans, bons soins, 8 ans d'expérience, 776-9938.

TOURAINE garderais enfant chez-moi, 568-3604.

TOURAINE, garderais enfants de 3 à 4 ans. Educatrice avec 8 ans d'expérience 568-2666, 778-2796.

TOUT Près de l'école La Source, garderais enfants chez-moi pour la période du diner, après l'école ou à la semaine. 561-7026.

372 PERSONNEL DE BUREAU

AES
COURS de traitement de texte disponible. Pour plus d'informations 776-0993.

COTE DE SECURITE
Si vous êtes bilingue et avez une cote de sécurité valide, vous pouvez gagner un excellent salaire avec primes et avantages sociaux grâce à notre vaste choix d'affectations à long et court terme. Détails en composant le 237-3370, Drake Office Overload, 130, rue Slater, pièce 925, Ottawa.

Pour une carrière en
MISE EN MARCHE DE LA MODE
Collège Larocque-Lafortune
256 ave. King-Edward, Ottawa
236-0443

ETUDIEZ en informatique où les emplois sont encore très nombreux, stables et très bien payés. Tous avec un secondaire peuvent accéder grâce au programme national d'emploi. Vous recevez vos prestations d'assurance chômage pendant votre formation et l'aide du Gouvernement du Québec pour vos frais de scolarité. L'Institut Informatique Appliquée un établissement d'enseignement collégial hautement réputé vous l'offre en moins d'un an. Appelez nous aujourd'hui. L'informatique c'est bien moins compliqué qu'on pense. Références: Mme Marie Dompierre, 778-0077.

AES-MICOM-WORD PERFECT
NOUS Avons des ouvertures pour vous. Meilleur salaire payé. Téléphonez Reiane Personnel au 776-0993.

$$ EMPLOIS DE CHOIX $$
STACEY les a tous — Postes pour secrétaires et opérateur(trice)s en traitement de texte avec ou sans cote de sécurité. Bilinguisme un atout. Appeler Stacey Personnel: 237-2117.

OLIVETTI ETV 250 SEC. 2
Besoin urgent pour ministère gouvernemental au centre-ville. Parfaitement bilingue. Possibilité de quelques fonctions de réceptionniste. Excellent salaire, primes et avantages sociaux. Demandez Betty au 237-3370, Drake Office Overload, 130, rue Slater, pièce 925, Ottawa.

OPERATEUR(TRICE) DE TRAITEMENT DE TEXTE
BILINGUE avec expérience sur la Zérox 860, demandé(e) immédiatement pour une période de 8 semaines dans la région du boulevard St-Laurent/Belfast à Ottawa, stationnement gratuit. Présentez-vous avec résumé chez Macdonald et Brisson Personnel, 294 rue Albert suite 400 ou appelez 233-1457.

RECEPTIONNISTE-DACTYLO
Besoin urgent pour ministère gouvernemental au centre-ville. Affectation à long terme. Compétence supérieure en dactylographie, connaissance du standard et de la réception et bilinguisme parfait. Demandez Betty au 237-3370, Drake Office Overload, 130 rue Slater, pièce 925.

RECEPTIONNISTES (2) à temps partiel demandés(es) pour Association Nationale située au centre-ville, bilingue. Dactylographie un atout. Entrée en fonction le 8 septembre. 236-3633 ou écrire à 75, rue Albert chambre 1101, Ottawa, Ontario K1P 5E7 avant le 17 août.

RECHERCHONS secrétaire juridique avec expérience pour étude de notaires. Faire parvenir votre curriculum vitae à Gagné, Isabelle, Patry et Laflamme, 975 St-Joseph, suite 207, Hull, Qc, J8Z 1W8.

SECRETAIRE avec expérience en assurance générale requise pour bureau dans le secteur de Gatineau, salaire à discuter selon expérience. Ecrire à case A60 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

SECRETAIRE Réceptionniste pour société de Production Vidéo; excellent français et anglais écrit et oral essentiel, expérience de traitement de texte souhaitable; salaire à négocier, région Gloucester Est. Contactez Michelle 748-1071.

SECRETAIRE SENIOR
Un poste idéal pour une personne apte à organiser et superviser un petit bureau oeuvrant dans un milieu universitaire. Ce poste intéressera toute personne possédant une habilité secrétariale, une expérience administrative et capable de communiquer d'une façon efficace. Une connaissance du traitement de texte et des deux langues officielles sont exigés. Le traitement annuel se situe entre $17,450 et $23,950. Avantages sociaux intéressants. Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 14 août 1987 au directeur de l'administration: F.C.E.H. - F.C.S.S., 151 Slater, suite 415, Ottawa, Ontario, K1P 5H3.

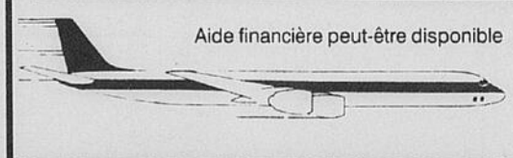
STENOGRAPHE pour travail temporaire, 1 mois, à compter du 17 août. 741-7565.

COLLÈGE LAROCQUE-LAFORTUNE

INSCRIPTION
pour septembre
présentement en marche
Programmes offerts le jour et le soir.



• Comptabilité	• Mise en marché de la mode
• Secrétaire juridique	• Traitement de textes (6 ou 8 mois)
• Secrétaire d'administration	• Techniques en garderie
• Secrétaire 8, 10 ou 11 mois	• Conseiller(ère) de voyages
• Secrétaire médical(e)	• Traitement de textes, soir (1 mois)
• Commis/réceptionniste	• Procédures bancaires (6 sem.)



Aide financière peut-être disponible

Places limitées

CLL

236-0443

Collège Larocque-Lafortune
256, av. King Edward
Ottawa

373 PERSONNEL D'HOPITAL

INFIRMIER(ERE) auxilier(ère) et auxilier(ère) en soins de santé demandé(e) pour résidence de personnes âgées à Orléans. 837-1100.

PINECREST NURSING HOME
recherche
R.N.A.
temps partiel
(613)673-4835 Lyne Henri
373

PAVILLON CUMBERLAND demande assistantes infirmières (RNA), temps plein/partiel, 833-3157 Mme Raymond de 9h à 17h.

374 PERSONNEL D'HOTELLERIE

GATINEAU, serveuse(eur) d'expérience, fiable. Références 4 jours/semaine de 16h à 21h. Bonne condition de travail. 568-9002.

PREPOSES (ES) au bar, belle apparence, 663-6968.

GATINEAU
SERVEUSE(EUR)
d'expérience, fiable, références.
4 soirées par semaine, lundi au jeudi inclusivement de 16h 00 à 21h 00
Bonnes conditions de travail.
Tél. au:
568-0463 ou 568-9002

375 PERSONNEL DE METIER

ETUDIEZ en informatique où les emplois sont encore très nombreux, stables et très bien payés. Tous avec un secondaire peuvent accéder grâce au programme national d'emploi. Vous recevez vos prestations d'assurance chômage pendant votre formation et l'aide du Gouvernement du Québec pour vos frais de scolarité. L'Institut Informatique Appliquée un établissement d'enseignement collégial hautement réputé vous l'offre en moins d'un an. Appelez nous aujourd'hui. L'informatique c'est bien moins compliqué qu'on pense. Références: Mme Marie Dompierre, 778-0077.

BRIQUELEUR d'expérience, avec ou sans carte, 669-0475.

COUVREUR. Entreprise en toitures demande homme-clé avec équipe de couvreurs, expérimentés, gros contrats région de Hull, long terme, immédiatement, 595-5785, 745-7137.

376 PERSONNEL DE RESTAURANT

AIDE de cuisine, bilingue, temps plein, sur semaine. Se présenter après 16h, au Restaurant L'Escale, 140 Prom. du Portage, Phase 4, Hull.

CHEF cuisinier, aide-cuisinier et nettoyeur, homme ou femme, 663-4715.

CUISINIER(E) d'expérience, surtout pour les déjeuners. Immédiatement. Se présentez au Bon Vivant, 462 boul. St-Joseph, Hull, demandez Johanne ou Marcel.

LE RESTAURANT AUBRY à Hull recherche des aide-cuisiniers(ères) à temps partiel. En personne au 9 rue Aubry, demandez André ou Charles.

LIVREUR de pizza, temps plein ou partiel, avec auto, 568-8898.

NOUVEAU Restaurant recherche serveurs (euses) et employés (es) dans divers départements, bilingue, avec expérience. Vous présentez entre 10h et 16h au Café de Ville, Place de ville, Tour A, 320 rue Queen ouest, Ottawa. 232-4247.

le coq rôti ET PLUS

SERVEUR(EUSE)S
- 18 ans et plus
- Expérience souhaitable

S'ADRESSER ENTRE LES HEURES DE POINTE AU
755, BOUL. ST-JOSEPH À HULL.
376

SERVEUR(EUSE) d'expérience, se présenter au Sirola Steak House, Hull, 770-8276.

SERVEURS(EUSES) 18 ans et plus, expérience souhaitable. S'adresser entre les heures de pointes. 755 bl. St-Joseph a Hull. Le Cop Roti et Plus.

SERVEURS(EUSES), avec expérience, travail de soir. Se présenter au 303 boul. St-Joseph, Hull.

SERVEURS(EUSES) demandés(es). Pour rendez-vous, 561-1515.

SERVEUSE et caissière demandées avec expérience, bilingue, responsable. Se présenter au Restaurant Chin Chow, Place du Centre.

377 PERSONNEL SPECIALISE

DEMANDE éducateur(trice), diplôme EDP ou l'équivalent, échelle de salaire: $17,204 à $20,170. Faire parvenir votre résumé avant le 24 août à: Au Ballon Rouge, Garderie des Petits, 1366, av. Coldrey, Ottawa K1Z 7P5.

SECRÉTAIRE LÉGALE
Pour bureau de notaire. Expérience nécessaire. Bilingue. Bonne connaissance du français. Envoyer curriculum vitae à
Raymond Lafrenière et Associés
430 boul. de l'Hôpital
Suite 302
Gatineau (Québec)
J8V 1T7
377

DIRECTEUR(TRICE) exécutif, société Clé Pontiac. Qualifications: degré en administation ou l'expérience équivalente; connaissance en comptabilité, finance et développement économique; connaissance des besoins économiques du comté de Pontiac; bilinguisme essentiel. S.V.P. faire parvenir votre curriculum vitae avant le 14 août 1987 à Clé Pontiac Comité de Sélection, C.P. 425, Campbells Bay, Québec, J0X 1K0.

PHOTOGRAPHE demandé(e) avec expérience, à temps plein, pour photo d'enfants à domicile, et autres tâches, auto nécessaire, entre midi et 13h: 568-4409.

TECHNICIEN demandé pour la réparation d'ouvre-portes automatiques, expérience nécessaire. Devra posséder une base en électricité. Appelez entre 8h et 17h au 663-2487.

378 PERSONNEL DE VENTE

$$$$$
40 PARFUMS PRESTIGIEUX
AINSI QUE cosmétiques et esthétiques directement de Paris (500 items), vendeurs(euses) demandés(es), PERSONNE TRAVAILLANT AU GOUVERNEMENT PROVINCIAL ET FEDERAL. Un surplus très lucratif. Demandez Jean: 643-9123.

ATTENTION! ATTENTION!
RECHERCHONS représentants(es) bilingues, dynamiques et ambitieux(euse), temps plein et partiel. Pour le secteur de Gatineau, Hull et Aylmer. Une voiture est nécessaire. Appelez entre 10h et 16h: 663-2444 demandez Guy.

375 PERSONNEL DE METIER

18 ans ou plus?

Avec ou sans expérience, à la retraite, souffrant d'ennui.
Besoin d'argent supplémentaire?
Alors...
BURNS SECURITY VOUS VEUT!

Comme membre de son ÉQUIPE!
Si vous êtes intéressé(e) à travailler à temps plein ou partiel à titre d'agent de sécurité, téléphonez-nous.

NOUS OFFRONS: — Horaires flexibles — Uniformes fournis — Formation — Postes de jour ou de nuit — Vacances payées et autres avantages

BURNS

BURNS INTERNATIONAL SECURITY SERVICES
702-880, rue Wellington
Ottawa, Ont. K1R 6K7

ou veuillez composer le: **(613) 237-7948**
et demander **David E. (Dave) Broddy**
Sélection/Formation

TRAVAILLEZ POUR LA PLUS GRANDE FIRME INTERNATIONALE DE SÉCURITÉ AU MONDE

378 PERSONNEL DE VENTE

AUGMENTEZ substentiellement vos revenus en vendant bijoux, montres et accessoires mode. 748-3041.

PANTORAMA est à la recherche de vendeurs (euses) dynamiques, à temps plein et partiel. Se présenter au Pantorama au Lévis 1850.

PERSONNE demandée avec voiture pour vente. $1000 de commission, 745-3392.

RECHERCHONS vendeur(euse) avec ou sans expérience, chez un distributeur de portes et fenêtres, doit être bilingue et posséder une voiture. Demandez Yvan, 827-0782.

VENDEUR (EUSE) à temps plein, avec auto. Articles publicitaires et promotionnels, pour visitez entreprises et commerces. Pour renseignements, Louis, 778-6372.

Nouvelle succursale

Profitez avec nous!

Opportunités disponibles dans les secteurs de vente et gérance chez un distributeur alimentaire en plein essor. Nous offrons un entraînement complet et un véhicule de compagnie neuf. Salaire très avantageux. Bonis intéressants et sécurité d'emploi.

Bilinguisme serait un atout.

Pour rendez-vous composez le:

731-7775

378

VENDEUR(EUSE) demandé(e) pour bijouterie, mature. Se présenter au Coffre à Bijoux, 74 boul. Gréber (dans boutique Illusion), 243-1047.

VENDEUR(EUSE) DYNAMIQUE

BONNE présentation, 25 ans et plus, tarot, numérologie, couleur par ordinateur dans centre commerciaux. Entraînement fourni, temps plein ou partiel, salaire plus commission. Ecrire à M. Claude Sabourin, 9570 boul. Levesque est, Laval, Québec, H0A 1G0.

VENDEURS (EUSES) à temps plein et partiel, pour magasin et exposition d'Ottawa. Vous présentez et demandez Catherine chez Smily's, 320 McArthur, Vanier.

VENDEURS (EUSES) demandés (es) pour boutique de vêtements de dame. 561-5544.

382 SERVICES D'EMPLOI

3 ETAPES faciles pour trouver un emploi
No 1. Appelez 745-9074
No 2. Nous avisons 10,000 employeurs
No 3. Préparez-vous pour une entrevue
Frais minimes.

400 LOGEMENTS A LOUER (AYLMER)

1 CHAMBRE à coucher, rue Laval. Grandes pièces. Plancher bois franc. Grande galerie grillagée. $395 par mois, chauffé, non éclairé. Gilles Letellier, 827-0951, Re/Max Aylmer Inc., Courtier.

1 ET 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, câblovision, stationnement et piscine compris, à partir de $385, 684-7397, 684-8887.

1 ET 2 CHAMBRES, libre, rénové, prise laveuse sécheuse, superbe vue sur rivière, piste cyclable/arrêt d'autobus à proximité, M. Poirier: 561-3222 code 397.

2 CHAMBRES à coucher, non chauffé, non éclairé, septembre, 684-2672.

2 CHAMBRES à coucher, non chauffé, non éclairé, tapis neuf, libre 1er septembre, $365 par mois, adultes, 684-4954 entre 9h et 16h.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, $380, immédiatement, 684-3183.

2 CHAMBRES, grand, libre, pas chauffé, pas éclairé, $420, 684-1317.

2 CHAMBRES, près Marina, nouvelle construction, réfrigérateur, poêle, installation laveuse, sécheuse, stationnement, pas chauffé ni éclairé, $425-$450, 455-2525.

2 CHAMBRES, sous-sol, dans maison neuve, 63 rue Front, Aylmer, $450/mois, libre 1er juillet, contactez Louisa au 684-9311.

AYLMER LES APPARTEMENTS PEARSON

Nouvelle administration

LIBRE IMMÉDIATEMENT

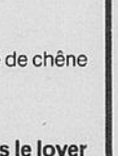
Loyer moyen

Alcôve $320 — 1 chambre $370
2 chambres $435 — 3 chambres $520

- Stationnement intérieur et extérieur disponible
- Buanderie
- Chauffage électrique
- Plancher en parqueterie de chêne
- Piscine extérieures
- Court de tennis

Notamment inclus dans le loyer

- Cuisinière et réfrigérateur
- Chauffage et éclairage
- Ménage du logement lors de l'emménagement



Bureau de location
Heures de location 9-9 (sem) 10-6 (fin sem)

5% de rabais pour l'âge d'or

80 rue Pearson
685-0585

2 CHAMBRES, très grand, tapis, stationnement, près autobus, à partir de $400, 824-6455, 684-1747.

3 CHAMBRES à coucher, poêle à combustion lente, pas chauffé ni éclairé, cour clôturée, garage, situé près Marina d'Aylmer, très propre. Libre 1er septembre, $525, 685-0864 après 17h.

$445 PAR MOIS

TRES beau 4 pièces, grand salon, cuisine moderne, terrain clôturé, stationnement, 778-2626.

93 NOTRE-DAME, duplex, 3 chambres, 3 appareils, garage, immédiatement ou 1er septembre, 684-0101 après 17h.

CONDO 2 chambresà coucher, tapis mur-à-mur, insonorisé, poêle, réfrigérateur, prise laveuse-sécheuse, stationnement, un ou deux mois gratuit, 685-1451.

DESCHENES, 13 Papineau, sous-sol, 1 chambre, cuisinière, réfrigérateur, chauffé, éclairé, stationnement, $325, 744-3718, 777-7005.

LIBRE Immédiatement, 1 chambre à coucher, $305, chauffé, éclairé. Le jour, demandez Francine 770-2452.

LIBRE septembre, Lucerne, grand, neuf, 2 chambres, maison privée, tapis, stationnement, gens tranquilles fiables, pas d'animaux, $425, près autobus. 777-4452, après 18h: 684-9141.

PLACE Wilfrid Lavigne, 2 chambres à coucher, chauffé, stationnement intérieur, 684-7676 ou 776-1717.

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

1-2 CHAMBRES, appareils, chauffé, éclairé, tapis, stationnement, près Promenades, $375 $435. 561-7761.

1-2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, $385, $435, 1 mois gratuit, 663-6971.

15 AOUT, 2 chambres, salle de lavage, salle à manger, $390, 643-4913.

15 AOUT ou 1er septembre, Limbour, côté de duplex, 5 pièces, 1 chambre à coucher, secteur rural, tranquillité, couple de moyen âge de préférence, pas d'animaux, après 16h30: 827-2871, 827-0590.

1 CHAMBRE, $300, tranquille, très propre, semi meublé, 663-0998 après 18h.

1 CHAMBRE, 1er octobre, sous-sol de maison privée, chauffé, éclairé, stationnement, poêle, réfrigérateur, très grand, propre, $365 mois. 663-7174.

1 CHAMBRE, 252 Garnier, demi sous-sol de maison privée, chauffé, très propre, prise lav./sec., piscine, personne avec bonnes références seulement, $390/mois, 663-0998 après 18h.

1 CHAMBRE, $350. chauffé, poêle, réfrigérateur, balcon, stationnement, septembre. 568-1232.

1 CHAMBRE, $350, poêle, réfrigérateur, chauffé, balcon, 561-1067.

1 CHAMBRE à coucher, 185 St-Louis, chauffé, éclairé, stationnement, $350, 1er septembre, 684-7136.

1 CHAMBRE à coucher, poêle, réfrigérateur, nouvellement peinturé, propre, 778-0463.

1 CHAMBRE à coucher, $275, poêle, réfrigérateur, 1er août, 643-4975.

1 CHAMBRE à coucher, tout inclus, septembre, octobre, 561-9054.

Nouvelle administration

Pte-Gatineau

Libre immédiatement 2 et 3 ch. à c., chauffé, éclairé, stationnement. Câble gratuit, (sous-condition).

776-1717 — 561-6851 243-0920

401

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, neuf, libre 1er septembre, $400 par mois. 643-1807.

1 CHAMBRE à coucher, appartement de choix, central, installation laveuse-sécheuse, 561-4978, 568-0391.

1 CHAMBRE à coucher, $300, non chauffé, non éclairé, 663-2340.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, stationnement, libre immédiatement, $325, 771-4193.

1 CHAMBRE, libre, chauffé, éclairé, très propre, $325, 771-0467.

1 CHAMBRE, libre, tranquille, 2 balcons, $310, 771-0467.

1 chambre, bas de duplex, chauffé, éclairé, stationnement, 643-9684.

1 CHAMBRE, chauffé, $330, septembre, 568-0996.

1 CHAMBRE, chauffé, $300, libre, 663-2471, 568-3497, 568-2064.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, câblovision, frigo, poêle, $369/mois, 561-6510.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $340, libre, 663-0183.

72 MATAPEDIA

1 MOIS GRATUIT

(sur le bail d'un an)

FOUR MICRO-ONDES

Immédiatement
2 et 3 chambres à coucher

243-1901 — 568-4498

1 CHAMBRE, chauffé, poêle réfrigérateur, semi sous-sol, $325. 643-1071 561-5657.

1 CHAMBRE et une garçonnière, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur, 663-2035, 663-5008.

1 CHAMBRE, garage, poêle, réfrigérateur, libre, $300. 521-2623.

1 CHAMBRE, libre, balcon, chauffé, eau chaude, tranquille, $330, 771-0467.

1 CHAMBRE, libre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, câblovision, près hôpital Gatineau, sous-sol bungalow, $350, 561-0445.

1 CHAMBRE, libre, chauffé, éclairé, secteur tranquille, $375, 243-0526.

1 CHAMBRE, poêle inclus, très propre, $275 mois, 561-3763 le soir.

1 CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, 1er septembre, $380, 663-3559, 663-1430.

1 CHAMBRE, Pointe-Gatineau, pas chauffé ni éclairé, stationnement, $285. 1er octobre. 561-6631.

1 CHAMBRE, près Promenades, très propre, chauffé, équipé, balcon, $355, 561-0094.

1ER SEPTEMBRE, 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $340. 561-6758.

1ER SEPTEMBRE, 2 chambres à coucher, près des Promenades, neuf 1 an, prise laveuse, sécheuse, 643-5323 ou 568-2708.

1ER SEPTEMBRE, Onésime, 2 chambres, chauffé, éclairé, stationnement, animaux acceptés, $425. 749-9991.

1 ET 2 CHAMBRES à coucher, boulevard Labrosse, entrée privée, stationnement et plus, après 16h: 663-0296.

1 ET 2 CHAMBRES, Appartements Gréber, août, septembre, octobre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, tapis neuf, tranquille. Prix réduit. 568-1210, 561-2766.

MONT-JOYE

Secteur Pte-Gatineau Propre & paisible 1 c. à c.

À partir de **$364.00**

561-8027

1 ET 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, frais peint, tapis neuf, piscine extérieure, ascenseur, à partir de $355, 561-3324, 561-6463.

1 ET 2 chambres pas chauffé ni éclairé, $425, 643-1658 243-0974 568-6385.

1 ET 2 CHAMBRES Pointe-Gatineau, chauffé, éclairé, balcon, stationnement, libre immédiatement, 568-4095.

1 ET 2 MOIS GRATUITS.

2 et 3 chambres à coucher, Pte-Gatineau, entre les Promenades et l'école Oiseau Bleu, à partir de $440, chauffé, éclairé, buanderie, 778-2852, 561-3242.

1 ET 3 chambres, $395 chauffé, éclairé; $490, pas chauffé ni éclairé, 770-0834.

1 MOIS GRATUIT

61 DRAPEAU 2 et 3 chambres à coucher inluant appareils neufs (poêle, réfrigérateur et lave-vaisselle) et stationnement, 568-6182.

1 MOIS GRATUIT

SEPTEMBRE, construction neuve, 2 chambres, hydro non compris, remise extérieure, cour clôturé, 777-6236.

2-3 CHAMBRES, libre immédiatement, $398 à $475, non chauffé, non éclairé, 663-0537, 643-2202.

2 CHAMBRES, 11 L'Acadie, près Promenades, entré privée, prises laveuse sécheuse, $460. 1er octobre. 459-2574, 837-3635.

2 CHAMBRES à coucher, libre immédiatement, rue East, $330 pas chauffé ni éclairé, installation laveuse, sécheuse, stationnement, 777-0117, 643-4935.

POINTE-GATINEAU 1 MOIS GRATUIT

sur le premier bail d'un an
Four micro-ondes

IMMÉDIATEMENT ET OCTOBRE

2 chambres à coucher
Août — garçonnière

568-4099 — 568-4498

400

2 CHAMBRES, 1 an, près des Promenades, entrée privée, très bien insonorisé, prise lav./sec., balcon, 2 stationnements, non chauffé ni éclairé, libre $465. 1er septembre $460. 568-2708, 663-7274.

2 CHAMBRES, 300 rue du Vigneault, chauffé, eau chaude, buanderie, très propre, tranquille, adulte, stationnement, $480. 1er septembre. 643-3597.

2 CHAMBRES, 335 De Lavérendrye, libre, $440. 770-1616 Albert Marelly, 224-7850.

2 CHAMBRES à coucher, libre immédiatement, rue East, $330 pas chauffé ni éclairé, installation laveuse, sécheuse, stationnement, 777-0117, 643-4935.

2 CHAMBRES à coucher, $472 pas chauffé ni éclairé, 1er septembre, 561-0995, 243-1034.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $440. Demandez Francine, le jour 770-4179.

2 CHAMBRES à coucher, prise laveuse sécheuse, $470, libre 1er août. Demandez Francine, le jour 770-4179.

2 CHAMBRES à coucher, $350, pas chauffé ni éclairé, 568-4810.

2 CHAMBRES à coucher, pas chauffé ni éclairé, 568-4453.

2 CHAMBRES à coucher (haut), poêle, réfrigérateur, pas chauffé, ni éclairé, immédiatement, $410, 663-7619.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, $380, 243-0790.

2 CHAMBRES à coucher, entrée privée, non chauffé, non éclairé, près école et autobus, 1 mois gratuit, $350. 643-1038.

2 CHAMBRES à coucher, poêle, réfrigérateur, $450, chauffé, 1er octobre, 97 Cousineau. Entre 18h et 20h, 643-3827.

2 CHAMBRES à coucher, non chauffé, non éclairé, $325 par mois, 561-1615.

2 CHAMBRES à coucher, semi sous-sol, fraîchement peint, prise laveuse sécheuse, stationnement 2 voitures, libre immédiatement, $360, 663-3938 663-8405.

2 CHAMBRES à coucher, libre immédiatement, $365, chauffé, 663-6957 entre 18h et 21h.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, installation laveuse, sécheuse, $420, 663-0601.

2 CHAMBRES à coucher, 140 St-Louis, $345 pas chauffé ni éclairé, 561-1361.

2 CHAMBRES à coucher, adultes, chauffé, éclairé, libre, $400, 643-3237.

2 CHAMBRES à coucher, grande appartement, pas chauffé ni éclairé, rue Notre-Dame, 663-5730 après 18h.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, tapis neuf, stationnement, $460 par mois, 1er septembre. 568-0580.

POINTE-GATINEAU

1 MOIS GRATUIT

sur bail de 12 mois
Four micro-ondes

IMMÉDIATEMENT

Septembre et octobre
2 CHAMBRES

568-6702 568-4498

entre 9h et 17h. 401

2 CHAMBRES à coucher, pas chauffé ni éclairé, stationnement, $375, libre 1er septembre, 561-3336, 986-8739.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur, stationnement, porte de sécurité, $450 par mois, jour: 568-1777.

2 CHAMBRES chauffé, non éclairé, libre, $400, 643-3822, 663-3823.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, août, septembre, $425, 561-4177, 561-0764.

2 CHAMBRES, chauffé, prises laveuse sécheuse, cour cloturée, $450. 1er septembre. 663-8326.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $450, immédiatement, 243-3332.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, stationnement, 1 mois gratuit, poêle, réfrigérateur, $425. septembre 771-0388 après 17h 561-5924.

2 CHAMBRES, chauffé, stationnement, $350. 663-4398.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, prise laveuse sécheuse, secteur paisible, libre, 663-3427.

2 CHAMBRES coin Duquette et Gauthier, prise laveuse, sécheuse, stationnement, non chauffé non éclairé, $370 mois, 1er septembre, 663-4104.

2 CHAMBRES, coop, rénové, $440 chauffé, éclairé. Troisième mois gratuit, Jour: 561-5636, soir: 561-1613.

2 CHAMBRES, demi sous-sol, chauffé, éclairé, $350, 6 Adélard, 561-0356.

2 CHAMBRES, entièrement meublée, 568-5875 ou 669-0169.

2 CHAMBRES, Gréber, spacieux 6 logis, impeccable, prise lav.-séc., août et septembre, $460. 561-6558, 568-3133.

2 CHAMBRES, libre $380, pas chauffé ni éclairé, 2ième étage, installation laveuse, sécheuse, stationnement, 568-7342.

2 CHAMBRES, neuf, entrée privée, remise, $420 et $450. 663-0108.

2 CHAMBRES, neuf, spacieux, tranquille, prise laveuse, spécial 2 mois gratuit, $445 et plus, 561-4838.

2 CHAMBRES, non chauffé ni éclairé, $415. 1er septembre, 243-1092.

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, $375. 561-0954.

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, $350, personne seule ou couple, 1er juillet. 561-3809.

2 CHAMBRES, prise laveuse et sécheuse, stationnement, 1er novembre ou avant, $450, 568-0568.

2 CHAMBRES, recherche concierge pour 6 logis, loyer réduit, 561-4838.

2 CHAMBRES, rue Laviolette, stationnement, poêle, réfrigérateur, laveuse-éssoreuse, eau chaude inclus, $385, adultes, libre 1er août, 643-3597.

2 CHAMBRES, semi sous-sol, grande cuisine et salon, prises laveuse sécheuse, cour cloturée, stationnement, près église St-René, septembre, $398, 746-8883.

2 CHAMBRES SUPER - COMPAREZ!

CHAUFFE, éclairé, 4 appareils inclus, stores verticaux, un mois gratuit inclus. A partir de $440. 561-3767, 243-0560.

2 CHAMBRES, tapis neuf, stationnement 2 voitures, secteur tranquille, grande cour, pas chauffé, ni éclairé, 663-3537.

2 ET 3 CHAMBRES, août à octobre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, 561-4699.

3 1/2, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, frais peint, tapis neuf, à Touraine, $340, 1er septembre, 561-0965.

3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, $325, immédiatement, 663-2315.

3 1/2, secteur résidentiel, lave-vaisselle et eau chaude fourni, entrée privée, stationnement, $340 mois, 663-6921.

396 RUE Gauthier, 1 chambre à coucher, $325 par mois, chauffé, 561-7685.

3 CHAMBRES, 1 mois gratuit, neuf, fonctionnel, près 550, grande cour, entré laveuse sécheuse, 643-9750.

3 CHAMBRES, 354 Laviolette, prise laveuse séchseuse, semi sous-sol, $425 par mois. 594-4325, 561-0698.

3 CHAMBRES à coucher, neuf, poêle, réfrigérateur, $500 mois, août gratuit, secteur Mont-Luc, 243-1923.

3 CHAMBRES à coucher, rue William, très propre, remise, stationnement, $450 mois. Faut voir! 643-5881.

3 CHAMBRES à coucher, installation laveuse, sécheuse, tapis, cushion floor très propre, 663-1651.

Appartements TASSÉ

Gatineau, secteur Riviera

2 MOIS GRATUITS

Répartis sur le premier bail

- 7 minutes du centre-ville d'Ottawa
- 1, 2 et 3 chambres à coucher
- Poêle et réfrigérateur
- Tapis mur à mur
- Stationnement

À partir de $321.00

Entre 9h 00 et 21h 00 composez

561-9581 — 243-1971 — 568-2186 — 568-2105
(pas chauffé ni éclairé)

561-5395 — 561-9135 — 568-7028 — 568-6558
(chauffé et éclairé)

401

3 CHAMBRES à coucher, libre, frais peint, rue Albert, $400, pas chauffé, ni éclairé, cuisinière, réfrigérateur, stationnement, 568-7342 (333-3).

3 CHAMBRES à coucher, non chauffé, non éclairé, avec garage, $530, 663-5310.

3 CHAMBRES à coucher, salon plafond cathédrale avec foyer, sous-sol fini, terrasse 16X20, $550 par mois, immédiatement. 595-1745.

3 CHAMBRES, beau secteur, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, Lise, 663-0537.

3 CHAMBRES neuf, foyer, aspirateur central, tapis, stationnement, près de tout, 561-3610, 561-3666, 243-2670.

3 CHAMBRES, neuf, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle compris, immédiatement, 568-0028.

3 CHAMBRES, neuf, rue Main, entrée privée. Pour renseignements appelez Claude: 663-9979, Paul-André: 663-0722.

3 CHAMBRES, poêle et réfrigérateur, $460, libre, 731-5010.

3 PIECES 1/2, $295, pas chauffé, ni éclairé, 1er septembre, 827-2230.

4 1/2, poêle, réfrigérateur inclus $350, 994-6335 jour.

4 PIECES, Pte-Gatineau, non chauffé, $275, 561-2880.

5 1/2 dans triplex, 656 ave. Du Golf, libre immédiatement, $525. Contactez Carole, au bureau: 243-2003, résidence: 561-0457.

A LOUER maison ou appartement, sous-sol 2 chambres à coucher, $300 par mois, chauffé, éclairé, références, 827-3034.

APPARTEMENT 2 chambres, 150 La Savanne, 243-0218.

APPARTEMENT condo de luxe, 2 chambres à coucher, foyer, garage, libre 1er septembre, 568-4355.

LE RICHELIEU

150, boul. Gréber, Gatineau

PRÈS DES PROMENADES

STUDIOS, 1-2 CHAMBRES

Escompte pour gens du 3e âge.

Chauffés, éclairés, ascenseur, poêle, réfrigérateur, sauna, (piscine extérieure), parc.

561-3324 **1 MOIS GRATUIT**

APPARTEMENTS rénovés, 2 chambres, balcon, stationnement, 778-6466.

ATTENTION

GRAND 3 chambres à coucher, neuf, entrée privée, installation laveuse, sécheuse, libre. Paul-André, 663-0722.

BAS de duplex avec cour, 2 chambres à coucher, air climatisé central, $375, chauffé, pas éclairé, près de Main, 561-3222 code 393.

CARREFOUR DE LA CAPITAL

TRIPLEX et quadrex neufs, 1 ou 3 chambres à coucher, à partir de $425 par mois, occupation novembre 1987. Daniel Piché, jour: 243-0225, soir: 595-5934.

DUPLEX 3 chambres, installation laveuse, sécheuse, 1er octobre, 568-9478.

GARCONNIERE avec petite chambre à coucher, chauffée, éclairée, poêle et réfrigérateur, stationnement, $300, jour: 568-1777.

GATINEAU, 1 chambre à coucher, près du centre-ville, pas chauffé, ni éclairé, poêle, réfrigérateur, $350 mois, 663-3890 après 16h.

GATINEAU, 1 chambre, pas chauffé ni éclairé, poêle, réfrigérateur, libre immédiatement, $300, 663-1325, 827-1779.

GATINEAU, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, rideaux, non chauffé, non éclairé, 1er août, $450 mois. 663-6185, 744-6042.

GATINEAU, côté de maison, 2 chambres à coucher, stationnement, cour, $375, 568-5509.

GATINEAU, Le Baron, disponible 1er septembre, grand 2 chambres, appareils ménagers, $450 mois, 561-7690.

HAUT DE Montée Paiement, 3 chambres, $650 par mois. Pour informations 243-3123.

JUILLET-AOUT GRATUIT

GATINEAU 6 De La Glissoire, 2 chambres, très grand, accès au grand sous-sol, poêle, réfrigérateur, $430, 827-0865.

GRATUIT

Louez un appartement d'ici le 1 septembre et obtenez UN MOIS GRATUIT

29-31 DES FLANDRES ET JARDINS LAFRENIÈRE

1-2 chambres à coucher

Poêle, réfrigérateur, service d'autobus à la porte.

Près de l'autoroute 50 et centres d'achats.

À partir de $360 /MOIS

663-7117 — 561-7276

MOT MYSTÈRE 548

A L L E N N A C E V

© Edimédia Inc.

9 lettres	Le mot clé: Le cyclisme

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Aramon	Clair	Gaston	Johanne	Mulet	Pomérol	Sprint	Xérus
Armée	Cuvaison	Gingembre	Jules	Muselet			
		Goulu			Quia	Tasse	
Babouin	Dauphin	Graves	Lancer	Norme		Tecta	
Basile	Dessus	Grégoire	Lierre		Rage	Tour	
Borne		Guide	Ligne	Orme	Roide		
Bouc	Édouard			Oryx	Ronce	Ubac	
	Élisabeth		Menu				
Carl		Himalaya	Mitrelle	Patras	Seau		
Cash	Faim	Hugo	Moisi	Pécari	Sonde	Vite	

Solution du problème précédent: Pouliche

S	S	K	C	U	V	A	I	S	O	N	O	R	G	E
P	E	C	A	R	I	H	P	S	I	G	U	I	D	E
R	V	O	N	U	L	S	E	A	U	O	N	I	S	R
I	A	R	Q	I	A	A	I	H	T	G	O	S	M	I
N	R	Y	F	R	U	C	P	O	E	R	A	U	I	O
T	G	X	A	C	U	O	B	M	M	T	A	S	T	G
N	O	M	I	L	M	A	B	J	U	L	E	S	R	E
N	O	R	M	E	A	R	M	A	E	S	X	E	E	R
N	T	T	R	D	E	M	T	N	B	J	E	D	L	G
T	E	O	S	R	L	E	I	I	O	L	R	L	L	R
E	L	I	S	A	B	E	T	H	U	R	U	N	E	M
C	U	E	N	U	G	C	A	P	L	A	S	M	N	T
T	M	C	B	O	R	N	E	U	U	C	R	A	G	E
A	E	A	E	D	N	O	S	A	O	O	E	T	I	V
R	C	L	I	E	R	R	E	D	G	R	I	A	L	C

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

LA SEIGNEURIE

2 CHAMBRES à coucher, semi sous-sol, chauffé, éclairé, espace laveuse, sécheuse, habité en majorité par personne du troisième âge, stationnement avec prise, 1er octobre, $460, 561-2517.

LE BARON, semi sous-sol neuf, tapis, 2 chambres, prise laveuse sécheuse, stationnement, $433 non chauffé ni 7claire, libre, 568-1095.

LIBRE, boul. St-René, 2 chambres, fraichement décoré, stationnement, $525 par mois, 568-1202.

LIBRE Immédiatement, 3 chambres à coucher, $466, chauffé, éclairé. Le jour, demandez Francine 770-2452.

LIBRE immédiatement, sous-sol, 1 chambre, chauffé, éclairé, câblovision, stationnement, poêle, réfrigérateur, $385, 568-4215.

LIBRE Immédiatement, 2 chambres à coucher, $417, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur. Le jour, demandez Francine 770-2452.

LIBRE Immédiatement, 2 chambres à coucher, $325, non chauffé, non éclairé, installation laveuse-sécheuse. Le jour, demandez Francine 770-2452.

LIMBOUR, 1er août, chauffé, éclairé, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, stationnement, $350 par mois. 561-3718.

LIMBOUR, 3 chambres, pas chauffé, ni éclairé, $400. libre 1er août. 827-0905.

MOIS GRATUIT

2 ET 3 CHAMBRES, poêle, frigo, lave-vaisselle, eau chaude, pas chauffé. 75 Curé Présseault. Vaut visite. A partir de $405, 561-5263.

OCTOBRE, près des Promenades, 2 chambres, prise lav./sec., $445, non chauffé, non éclairé, 568-7516, 663-1890.

POINTE-GATINEAU 1 mois gratuit ou chauffé et éclairé, neuf, 1, 2 et 3 chambres, poêle, réfrigérateur, eau chaude et stationnement fournis, 561-5578.

POINTE-GATINEAU, 442 Principale, 2 chambres, foyer, adultes, $460 tout compris, 568-1987, 237-0735.

POINTE-GATINEAU, 1 mois et four micro-ondes gratuits, 2 chambres, neuf, luxueux, insonorisé, prise laveuse, sécheuse, paisible, $460. 643-1459.

PTE-GATINEAU 170 DE LA SAVANNE

1 CHAMBRE poêle et réfrigérateur si désiré, chauffé, éclairé, balcon, stationnement, 561-7549.

PTE-GATINEAU, 1 chambre, prise laveuse-sécheuse, entrée privée, $350, jour: 771-2227, soir: 561-0244.

PTE-GATINEAU, 1er août, 1 chambre, poêle et réfrigérateur, central, non chauffé ni éclairé, $250, $280, 568-7661, 568-9269.

PTE-GATINEAU, 1 et 2 chambres, un mois gratuit, chauffé, éclairé, avec ou sans cuisinière/réfrigérateur, stationnement, 568-0657.

PTE-GATINEAU, 1 mois gratuit, sur bail de 12 mois, four micro-ondes. Immédiatement et septembre, 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement, 568-7421, 568-4498 entre 9h et 17h.

PTE-GATINEAU, 1 mois gratuit sur bail de 12 mois, four micro-ondes. Immédiatement garçonnière et 2 chambres; octobre 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement, 568-4099, 568-4498 entre 9h et 17h.

PTE-GATINEAU, 1 mois gratuit sur bail de 12 mois, four micro-ondes. Immédiatement, septembre, octobre 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement, 568-6702, 568-4498 entre 9h et 17h.

PTE-GATINEAU, 1 mois gratuit sur bail de 12 mois, four micro-ondes, garçonnière, 1 et 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. 568-7940, 243-0489, 568-4498 entre 9h et 17h.

PTE-GATINEAU 23 DU BARRY

2 CHAMBRES chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur si désiré, balcon, stationnement, 568-4095.

PTE-GATINEAU, 26 Curé Presseault, près des Promenades, 2 chambres, moderne, août, septembre, balcon, prix réduit; visites app. 1, 561-6580.

PTE-GATINEAU, 2 chambres, nouvellement décoré, tout inclus, 1 mois gratuit, 561-0148, 238-4553.

PTE-GATINEAU, 2 chambres à coucher, chauffé, libre 1er septembre, $400, 561-3909.

PTE-GATINEAU 2 et 3 chambres à coucher, à partir de $425 chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur fourni, buanderie, stationnement, 568-7342.

PTE-GATINEAU, libre, dans un 4 logis, propre et tranquille, pour adultes, 1 chambre, $375 et un 2 chambres $435 chauffé, non éclairé, poêle, réfrigérateur et stationnement, 643-5840.

PTE-GATINEAU, septembre, sous-sol 2 chambres, chauffé, remise, stationnement, $395. 236-7717 soir.

PTE-GATINEAU, très grand 2 chambres, avec balcon, eau chaude, libre immédiatement, 568-2345, 561-6389.

QUADREX, 3 chambres à coucher, non chauffé, non éclairé, $550, libre 1er septembre, 568-9427.

RUE St-Rosaire, libre 1er septembre, beau logis, propre, tranquille, 2 chambres, tapis, prise laveuse, sécheuse, stationnement avec prise, non chauffé, ni éclairé, $460. 777-4546.

SEMI sous-sol, 2 chambres à coucher, ventilateur au plafond, frais peint, $390, libre immédiatement, 561-0475.

SEMI sous-sol maison privée, 2 chambres, tapis, stationnement, salle de lavage, $425 chauffé, libre, 568-9588.

SEPTEMBRE

PTE-GATINEAU, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, à partir de $400 (incluant un mois gratuit), 561-4177, 561-0764.

TEMPLETON, 1 chambre, non chauffé, non éclairé, installation laveuse sécheuse, stationnement, 1er septembre, $350. 663-8923.

SERRES DE GATINEAU

PRES des Promenades de l'Outaouais, 1er août, 2 chambres, foyer, 5 appareils ménagers, garage, $625 par mois. Jour 770-9910, soir: 663-4027.

SORTIE La Vérendrye 550, grands 2 et 3 chambres, très propres, chauffé, éclairé. A partir de $455, 568-7912.

SUPERBE appartement de 2 chambres, derrière les Promenades, 770-1616 Albert Marelly.

SUPERBE logis 3 1/2, stationnement, buanderie, autobus à la porte, 643-9702, 643-4598.

SUPER SPECIAL A PARTIR $433 MOIS

CONSTRUCTION neuve, 2 chambres, entrées individuelles, non chauffé, non éclairé, Gatineau, juillet 1987, 561-2185.

TEMPLETON, 1 chambre, chauffé, éclairé, prise laveuse sécheuse, stationnement, $310. 663-0818.

TEMPLETON 3 chambres, demi sous-sol, chauffé, éclairé, prise lav/séc., stationnement, $420. 663-0818.

TEMPLETON, secteur tranquille, 1 chambre à coucher, prise laveuse, sécheuse, remise à l'arrière, libre 1er septembre, $340 mois, pas chauffé ni éclairé, 643-3725.

TEMPLETON, semi sous-sol, 2 grandes chambres à coucher, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, 1er septembre, $450, 663-5767, 643-1568.

TOURAINE 1 MOIS GRATUIT

25-27 DES FLANDRES, 1 et 2 chambres à coucher, libre immédiatement, tout inclus, à partir de $380 par mois, 561-0938, 663-5648.

TRES grand 2 chambres à coucher dans 6 logis, 27X42 pieds, non chauffé, non éclairé, rue De la Vérendrye, $450 par mois. 643-9196, bureau: 663-5331 poste 379 demandez Luc.

TRIPLEX neuf, 3 chambres à coucher, $500 mois, 663-9766.

TRIPLEX NEUF à Gatineau au 656 avenue du Golf. 5 1/2 à louer. $525 par mois. Stationnement compris. Demandez Carole au 243-2003.

TRIPLEX neufs, secteur boul. Lavérendrye et boul. Labrosse. Logements spacieux, 2 chambres à coucher à partir de $500; 3 chambres à coucher à partir de $525. Remise extérieure individuelle, stationnement, entrées indépendantes, entrées laveuse/sécheuse, 663-7117, 663-0042.

UN MOIS GRATIS

GATINEAU, grand appartement 2 chambres, idéal pour famille, près de toutes les commodités sur Maloney, stationnement disponible, $355, 561-4716.

UN MOIS GRATUIT

APPARTEMENT 1 chambre, propre, secteur tranquille, stationnement disponible, loyer pour "petit budget", $295. Composez le 561-4716.

VUE SUR RIVIERE Gatineau, 1 chambre, 568-6333 568-3811.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)



CHÂTEAUX DE LA MONTAGNE

LA VIE DE CHÂTEAU À VOTRE PORTÉE

TÉLÉPHONEZ: 778-1941

À PARTIR DE SEULEMENT 551 $ PAR MOIS

Logements de deux chambres à coucher. Situés dans un cadre magnifique, près de la Gatineau, à peine à dix minutes du centre-ville d'Ottawa, les Châteaux de la Montagne sont l'idéal pour ceux qui aspirent à la vie de château.

CARACTÉRISTIQUES:
Conception attrayante et innovatrice
Salon avec foyer
Cinq appareils électro

horoscope

Mardi 11 août 1987

BÉLIER — du 21 mars au 20 avril

On ne badine pas avec l'affection. Un fait vous paraît étrange. Vous signifiez vos intentions. La partie n'est pas perdue. Regardez surtout où vous posez le pied. Votre existence se complique.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai

Un chemin se révèle tortueux. Vous devenez vraiment magnanime. Aucun mystère ne vous entoure. On vous invite. Vous calculez toutes les possibilités. Vous êtes tenace.

GÉMEAUX — du 21 mai au 21 juin

Une opération vous tente. Vous formulez un souhait. Un incident a des répercussions. Vous vous lancez dans de nouvelles explorations. Un fait vous irrite. Vous faites un faux pas. Pas de cachotteries.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet

Rien comme la réalité. Satisfaction imprévue. Des idées s'entrechoquent. Vous jetez le doute dans un coeur. Un obstacle s'écroule. Ne précipitez rien. Il ne faut pas divulguer votre secret.

LION — du 23 juillet au 23 août

Une discussion vous est contraire. Vous trouvez profit à un endroit nouveau. Le hasard vous sert bien. Vous proposez un changement. Une affaire est éventée. Il se passe quelque chose de louche.

VIERGE — du 24 août au 22 sept.

L'homme propose, mais Dieu dispose. Une aventure arrive inopinément. Vous ne pensez pas comme les autres. L'autre sexe est bien charmant. Vous faites valoir vos droits à juste titre. Le passé reste toujours vivace.

BALANCE — du 23 sept. au 23 oct.

Une explication fait défaut. On vous tient la dragée haute. Vous avez de drôles d'idées. Événement important. Vous assumez une nouvelle responsabilité.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.

Il faut vous concentrer davantage. Votre participation est appréciée. Vous revenez à une ancienne habitude. Un nouveau plan s'élabore. Un regard vous met en gaieté. Certaines choses sont mal interprétées.

SAGITTAIRE — du 23 nov. au 21 déc.

Une nouvelle vous transporte. Le malheur passe à deux portes de vous. Quelqu'un vous démentit. Le coeur bondit. On vous impressionne grandement. Vous ne comprenez plus rien.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.

Une voix se rappelle à votre souvenir. Vous faites une découverte qui vous déconcerte. Un être ne dit pas tout. On frappe chez vous. Une aventure vous chatouille. Du calme.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.

Quelqu'un cherche la vérité. Vous trouvez une formule nouvelle. Un succès est assuré. Vous acceptez une responsabilité. Vos paroles vont loin. Une question complique les choses.

POISSONS — du 20 fév. au 20 mars

Tout excite votre curiosité. Vous vous extériorisez à merveille. Une besogne vous séduit. Un incident vous donne une inspiration. Les désappointements se succèdent. Un intrus dérange vos plans.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

1 1/2 CHAMBRES, rue Champlain, nouvellement rénové, chauffé, stationnement, $425, 830-3093.

1- 158 Richer, grand 2 chambres, tapis, balcon, buanderie, mini stores, $430 négociable, 568-3768, 771-8641.

1-2 CHAMBRES, 169 rue Kent, rénové, stationnement, $355, 561-3981.

1-51 Daniel Johnson, septembre 1 et 2 chambres, balcon, tapis, prise lav./séc., stationnement, 771-7020.

LE MONTMAGNY
MONT-BLEU PRÈS DU CEGEP
1 MOIS GRATUIT
sur certains logements sur le 1er bail d'un an.
SPACIEUX 1 chambre à coucher
SPÉCIAL: $395.00
FRAIS PEINTURÉ, TAPIS ET RÉFRIGÉRATEUR NEUFS.
2 chambres à coucher $490.00. TOUT ÉQUIPÉ, sauf éclairé. Environnement tranquille. Arrêt d'autobus à la porte.
777-8857

175 MUTCHMORE, septembre, garçonnière chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, câblovision, 778-3449, 568-4498 entre 9h et 17h.

1 CHAMBRE, 1er septembre, près des Galeries, poêle et réfrigérateur, $335 mois, 777-4053.

1 CHAMBRE, $285, stationnement, libre, 770-3505 457-2540.

1 CHAMBRE, $300, libre, personne tranquille, 776-1770.

1 CHAMBRE (3 1/2), poêle, réfrigérateur, stationnement, secteur St-Raymond, tranquille, $350, chauffé, 1er septembre, 777-0600 ou 776-4091 après 17h.

1 CHAMBRE $370, 2 chambres, $410-$425; septembre, octobre, novembre, tuile en céramique dans le corridor, luxueux, très grande cuisine, prise laveuse, sécheuse, rénové. secteur Mont-Bleu, Mme Pecora: 825-0467, 990-3575.

1 CHAMBRE à coucher, un mois gratuit le Carillon, août et septembre, poêle, réfrigérateur, nouvellement décoré, tapis, buanderie, stationnement, sauna, piscine, $410, chauffé, éclairé. 230 Mutchmore, 770-6907 ou après 17h, 771-7149.

PROJET JOLICOEUR, HULL
Très propre et très tranquille, chauffé, poêle et réfrigérateur, câblovision et stationnement extérieur inclus
Alcove et 1 c.c. à partir de **$331.00**
568-2226

1 CHAMBRE à coucher, $350 chauffé, 777-2488.

1 CHAMBRE à coucher, 79 Prévost, poêle, réfrigérateur, stationnement. Jour: 777-1613, soir: 770-8146.

1 CHAMBRE à coucher, $325 mois. Fraichement rénové, poêle, réfrigérateur fournis, 1er septembre. 778-7784.

1 CHAMBRE à coucher, $325 non chauffé, non éclairé, rue Garneau, 777-1228.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, $410, 58 Papineau, 684-9900.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, $325 par mois, 568-5963 771-5987.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, poêle, réfrigérateur, 1er septembre, St-Raymond, $395 778-2183, 770-3003.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, eau chaude, installation laveuse, sécheuse, 1er septembre, 643-5779.

1 CHAMBRE à coucher, poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, prise laveuse-sécheuse, $395 par mois non chauffé, non éclairé, 777-6350, pagette: 778-9375.
1 CHAMBRE à coucher, chauffé, pas éclairé, 1er octobre, 770-7002.

1 CHAMBRE à coucher, neuf, poêle, réfrigérateur, près de l'hôpital et centre d'achats, 776-2751, 568-1577.

1 CHAMBRE à coucher, 1er septembre, $300. Entre 10h et 14h, 776-4228.

1 CHAMBRE à coucher, grand, complétement rénové, chauffé, stationnement, $435, 770-6349 après 17h.

1 CHAMBRE à coucher, près St-Joseph, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, $300 mois. Avant midi seulement 770-0957.

1 CHAMBRE à coucher, grand, porte patio, approximité d'un centre d'achats, 1er septembre, 777-7639 ou 777-4797.

1 CHAMBRE à coucher, 1er septembre, Mont-Bleu, $330. 770-7208, 771-3356, 771-3009.

1 CHAMBRE, chauffé, $295, 8 Hôtel-de-Ville, 778-6038.

1 CHAMBRE, chauffé, propre, $350, 776-4707.

1 CHAMBRE, grand, 1er septembre, chauffé, poêle, réfrigérateur, $385, 778-2772, 770-2610.

1 CHAMBRE, grand, 1er septembre, chauffé, poêle, réfrigérateur, $385, 778-2772, 770-2610.

1 CHAMBRE, libre, repeint à neuf, rue Nicolet, cour, stationnement, cuisinière et réfrigérateur, $300, pas chauffé ni éclairé, 568-7342.

1 CHAMBRE, libre, rue Plessis, $350 chauffé, pas éclairé, poêle et réfrigérateur, cour, stationnement, 568-7342.

1 CHAMBRE, moderne, frais peint, confortable, rangement, $375, après 18h: 561-9963.

1 CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, $300, 568-6408.



1 CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, $350, 568-6408.

1 CHAMBRE, près des Galeries, 1er septembre, 684-1536, 684-2403.

1 CHAMBRE, rue St-Raymond, équipé, immédiatement, chauffé, éclairé, $350, 643-3583.

1 CHAMBRE, septembre, $340, rue Scott, Hull; garçonnière $235, 745-0153.

1 CHAMBRE, spacieux, grand balcon, rue tranquille, 1er septembre, $445. chauffé, éclairé, stationnement, 771-5282 après 18h.

1 CHAMBRE, tapis, poêle, réfrigérateur, non chauffé, $350, après 17h: 776-0736.

1 CHAMBRE, tranquille, foyer de pierre, air climatisé, réfrigérateur, cuisinière, chauffé, éclairé, stationnement, grande cour, $420. Libre. Bernard 771-5399, 568-0066, Michel 568-8431.

1ER SEPTEMBRE, 1 chambre, près Cégep, chauffé, éclairé, stationnement. Pour renseignements: 778-6372.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, $415 par mois, stationnement inclus, près école, rue Delorimier, Hull, 1er septembre. 770-4110.

2 CHAMBRES à coucher, grande cuisine, repeint, tapis neuf, $420, immédiatement, 778-0312 après 18h.

2 CHAMBRES à coucher, climatisé, stationnement couvert, vue superbe, 1er septembre, $625, 771-5387.

2 CHAMBRES à coucher, Wrightville, libre août ou septembre, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, chauffé, éclairé, stationnement, $495 mois. Jour: 771-3000, après 19h, 671-2700.

2 CHAMBRES à coucher, non chauffé, non éclairé, $350. Après 17h 770-2158.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, 1er octobre, $470, très propre, 177 rue Richer. 771-6641 568-7882.

2 CHAMBRES à coucher, haut de duplex, chauffé, frais peint, libre, adulte, $400, 7 rue Richer, Hull.

2 CHAMBRES, août, Mont-Bleu, semi sous-sol, prise laveuse, sécheuse, stationnement, $345, 771-5702.

2 CHAMBRES, appartements spacieux, tapis neuf, fraîchement peint, prise laveuse/sécheuse, balcon, intercom, secteur Mont-Bleu, novembre, 243-0906.

2 CHAMBRES, cablovision, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, $419. 1er septembre. 771-4271, 777-4462.

2 CHAMBRES, près Edifices Fédéraux, chauffé, éclairé, $525. 777-2610.

2 CHAMBRES, chauffé, 195 rue Laval, $400, 777-2113.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, sur St-Raymond, 777-3553 soir.

2 CHAMBRES, chauffé, poêle et réfrigérateur, libre 1er septembre, $450, 770-0155.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, stationnement, rue Roy, libre. 568-3725.

2 CHAMBRES, disponible, rue Daniel Johnson, poêle, réfrigérateur, 771-8885.

2 CHAMBRES, frais peint, chauffé, adultes, $450, 771-5379.

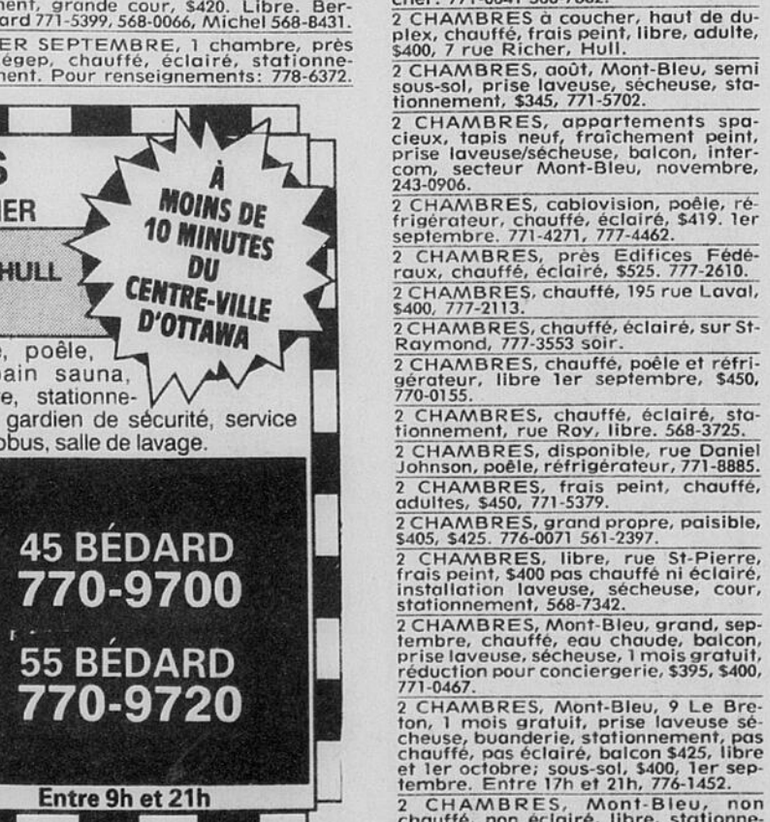
2 CHAMBRES, grand propre, paisible, $405, $425. 776-0071 561-2397.

2 CHAMBRES, libre, rue St-Pierre, frais peint, $400 pas chauffé ni éclairé, installation laveuse, sécheuse, cour, stationnement, 568-7342.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, grand, septembre, chauffé, eau chaude, balcon, prise laveuse, sécheuse, 1 mois gratuit, réduction pour conciergerie, $395, $400, 771-0467.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, 9 Le Breton, 1 mois gratuit, prise laveuse sécheuse, buanderie, stationnement, pas chauffé, pas éclairé, balcon $425, libre et 1er octobre; sous-sol, $400, 1er septembre. Entre 17h et 21h, 776-1452.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, non chauffé, non éclairé, libre, stationnement, $340. 561-3222 code 93.



402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

SUPER SPÉCIAL SUR 2 CH. À COUCHER
Libre immédiatement
HULL
45-55 BÉDARD
Choix de décoration des logements. Chauffé, éclairé, cuisinière, réfrigérateur, stationnement avec prise inclus.
45 Bédard 770-9700 55 Bédard 770-9720

1 - CHOIX de 2 chambres à coucher, moderne, tapis, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, stationnement, 30 Le Breton, app. 14, 778-2309.

1ER OCTOBRE, Mont-Bleu, 2 chambres, chauffé, grandes pièces, entreposage, prise lav./sec., 64 Lemieux, $445, 568-2305.

1er SEPTEMBRE, 145 Archambault, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, $395, adulte, 770-2757, 731-5505.

1ER SEPTEMBRE, 1 chambre, poêle, réfrigérateur, stationnement, pas chauffé ni éclairé, $315, 568-7506.

1ER SEPTEMBRE, 1 chambre à coucher, chauffé, non éclairé, $350 par mois, 778-2846.

1ER SEPTEMBRE, 2 chambres, chauffé, éclairé, $450. 25 Courchesne. 568-6495, 770-1979.

1ER SEPTEMBRE, 3 chambres, $440, non chauffé, non éclairé, rue St-Onge, 770-7067.

1ER SEPTEMBRE, 83 Boucherville, 2 chambres, chauffé, stationnement avec prise, $445. 777-0400.

1 et 2 CHAMBRES à coucher, $310 et $375, pas chauffé ni éclairé, centre-ville de Hull, 643-1229.

1 ET 2 CHAMBRES à coucher, prix réduit, 1 mois gratuit, septembre, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement, $375 à $415. 76 rue Richard, 776-3300, 770-6907.

1 ET 2 CHAMBRES, semi sou-sol, 2 Lucien Brault, luxueux, ensoleillé, pièces spacieuses, secteur tranquille, tapis neuf mur à mur, prise laveuse, sécheuse, intercom, frais peint, septembre et octobre, $355 à $400, 777-6698 ou 820-3265.

1 GRANDE chambre à coucher, grande pièce pour salon et cuisine, très propre, stationnement, balcon, entrée privée, $260 pas chauffé ni éclairé, 776-6712.

2-3 CHAMBRES, Mont-Bleu, prises laveuse sécheuse, frais peint, stationnement, près de tout, libre ou 1er octobre, 770-2700.

23 MEUNIER coin St-Joseph, 2 chambres, balcon, frais peint, très propre, bon prix, 778-6256, 561-6580.

25 CHOUINARD, Mont-Bleu, 1 mois gratuit, 1 et 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, 770-5077.

2 CHAMBRES, 1er nov., étage supérieur, Mont-Bleu, très propre, prise lav./séc., moderne, luxueux, tranquille, 6 logis, $435, 777-1307, 771-9372.

2 CHAMBRES, 1er septembre, un mois gratuit, semi sous-sol, Mont-Bleu, pas chauffé ni éclairé, $340, 770-5934.

2 CHAMBRES, 1er septembre, repeint à neuf, rue Gagnon, cuisinière et réfrigérateur, cour, stationnement, à partir de $350, pas chauffé ni éclairé, 568-7342.

2 CHAMBRES, 1 mois gratuit ou chauffé, éclairé, $470 - $495, neuf, poêle, réfrigérateur, tapis, câblovision, stationnement. 595-9597.

2 CHAMBRES, $380 et $400, pas chauffé, pas éclairé, 776-1482, 777-6586.

2 CHAMBRES, $380, stationnement, 24 rue Normand. 595-0524.

2 CHAMBRES, $405, prise lav./séc., grand, frais peint, tapis neuf, 776-5645.

2 CHAMBRES, $480, chauffé, éclairé, tapis neuf, repeint, aubaine, 771-1142.

2 CHAMBRES, à ceux qui cherchent la tranquilité, stationnement, toutes commodités, $480. Faut voir! 771-5118.

2 CHAMBRES à coucher, non chauffé, non éclairé, prise laveuse sécheuse, $345 et $320, août et septembre. 770-3715.

2 CHAMBRES à coucher, 1er septembre, chauffé, $445, 224-2668 après 15h.

2 CHAMBRES à coucher, neuf, prise laveuse sécheuse, stationnement, balcon, $460 mois. Entre 8h et 16h 771-3601.

2 CHAMBRES à coucher, très grand, chauffé, éclairé, stationnement, balcon, 684-6751.

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, stationnement, 684-8430.

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, $375. 88 St-Rédempteur. 568-8528.

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, rénové, $450, 88 Berri, 770-1086, 776-9997.

2 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, câblovision, immédiatement ou 1er août, $450 un mois gratuit ou cadeau, 595-3338, 733-0680.

2 CHAMBRES, prises laveuse sécheuse, St-Jean Bosco, $450, chauffé, éclairé, 778-7541.

2 CHAMBRES, prises laveuse sécheuse, stationnement, 1er septembre. $430, 770-4496.

2 CHAMBRES, rue Berri, près Place Cartier, chauffé, entrée privée, stationnement, $440, 568-4218.

2 CHAMBRES, rue Lemieux, très grand, chauffé, semi sous-sol, prise laveuse sécheuse., stationnement, possibilité poêle et réfrigérateur, $460. 770-2494.

2 CHAMBRES, très grand, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, complètement rénové, 1er septembre, 2 minutes de Galeries de Hull. $455. 770-4657.

SUPER SPÉCIAL ÉTUDIANTS(ES)
Garçonnière, 1 et 2 chambres à coucher
à partir de **310 $** (Secteur Pte-Gatineau)
1 et 2 chambres à coucher (Secteur Mont-Bleu et Hull)
à partir de **357 $**
Accès rapide au Cégep et Université

SECTEUR PTE-GATINEAU
25-35 Lafrenière, 40-60 Du Progrès
Tout inclus (câblovision)
Piscine, parc
561-0840
568-9692
561-3162

SECTEUR MONT-BLEU
App. Parc de la Montagne
42-44-46 Bédard, Hull
Tout inclus plus câblovision via antenne parabolique
776-4223
App. De La Vérendrye
20-25-30-35 de La Vérendrye
Tout inclus plus câblovision, piscine, sauf électricité
777-5444
SECTEUR HULL
15 Bériault, 65-71 Fournier
Tout inclus (câblovision)
Piscine, parc
770-9448
778-1340
777-4462
Gestion immobilière
LOUNOR
402

2 CHAMBRES, très grand, libre, installation laveuse, sécheuse, stationnement, $430 pas chauffé ni éclairé, 770-2202, 777-0117.

2 CHAMBRES, très luxueux, 1,000 pieds carrés, coin Dollard et Victoria, 4 appareils, air climatisé, balcon, stationnement, piscine, 1er septembre, 746-2247.

2 CHAMBRES, Val-Tétreault, appareils, stationnement, $410, 1er septembre, 771-0083.

2 CHAMBRES, Val Tétrault, $270 pas chauffé, pas éclairé, libre, 778-7320.

2 MOIS GRATUITS
2 CHAMBRES, 1100 pi ca., frais peint, tapis neuf, prise lav./séc, près Place Cartier, immédiatement. 770-2344, 232-2479.

2 MOIS GRATUITS
2 CHAMBRES, spacieux, balcon, stationnement, $425, 837-8319, 771-9925.

2 OU 3 chambres, près St-Joseph, chauffé, $430, $450, libre, 777-2173.

3 1/2, chauffé, non éclairé, $300 par moi,. 595-1162 après 17h.

3 1/2, chauffé, poêle, réfrigérateur, près Place du Portage, $295, 770-8068.

3 1/2 et 4 1/2, cuisinière et réfrigérateur, stationnement, $400. 443-3845 443-2424.

3 CHAMBRES, 2 salles de bains, 5 appareils, foyer, stationnement, 1er septembre, $592. Après 17h30 777-9475.

3 CHAMBRES à coucher, Hautes Plaines, neuf, insonorisation supérieure, 2 stationnements, 1er septembre, à partir $500, 561-2802, 561-3587.

3 CHAMBRES à coucher, libre août et septembre, $515 à $575 par mois, 5 appareils ménagers, St-Raymond et Mont-Bleu, 568-5963.

3 CHAMBRES à coucher, au rez-au-chaussée, $475 non chauffé, non éclairée, rue Dalpé, après 15h, 770-0573.

3 CHAMBRES à coucher, rue St-Henri, près de Sacré-Coeur et St-Rédempteur, très propre, remise, cour, stationnement, avec sous-sol, salle de lavage, 1er octobre, 770-6771.

3 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, câblovision, août ou septembre, 776-5249.

3 CHAMBRES à coucher, $450, 1er septembre. Soir: 771-6459, 770-3858.

3 CHAMBRES à coucher, très grand, situé en face du Cégep, remise à même l'appartement, $585, non chauffé, non éclairé. 595-9237 après 17h.

3 CHAMBRES, chauffé, 77 Boucherville appartement 2, grand et paysagé, près Université Québec, Taché, libre immédiatement. 595-1842.

3 CHAMBRES, flambant neuf, Hautes Plaines, $495. 521-2408.

3 CHAMBRES, grand logement, Mont-Bleu, chauffé et autres, 1er septembre ou avant, $530, 778-2772, 770-2610.

Le seul endroit à Hull qui vous offre
Cuisinière, réfrigérateur, télécâble, air climatisé, remise à même l'appartement, tapis, chauffage et éclairage, service de sécurité et autres avantages.
De plus, en exclusivité aux Jardins, nous vous offrons une carte de membre pour notre club sportif/récréatif. Le Club Radisson.
Studio, 1, 2 et 3 ch. à coucher
$1,000.* EN BONI DE LOCATION
sur 1 et 2 ch. à coucher.
Parlez-en à nos agents
*Sujet à certaines conditions. (Pour un temps limité seulement)
Stationnement, dépanneur et salon de coiffure en sus
Gestion Bureaucan Inc.
Bureau ouvert lundi au vendredi, 9h à 20h. Samedi et dimanche de midi à 17h.
2 RADISSON, APP. 106 HULL 771-7441

402
LES JARDINS Radisson

3 CHAMBRES, libre, repeint à neuf, rue Papineau, cuisinière et réfrigérateur, cour, stationnement, 2 salles de bains, $450 pas chauffé ni éclairé, 568-7342.

3 CHAMBRES, Mont-Bleu, près du Cegep, 4 appareils, stationnement, 1er septembre, $540, 561-5181.

3 CHAMBRES, neuf, libre, 1 mois gratuit, 770-9308.

3 CHAMBRES, neuf, luxueux, à partir de $460 après rabais. 770-9308.

3 CHAMBRES, triplex neuf, insonorisé, entrée privée, 5 appareils, abri d'auto, cour arrière, $575, 1er septembre, 777-1401.

4 MINUTES du centre-ville, propre, tranquille, stationnement, 776-4984, 778-7662, 771-0802.

59-65 LANCTOT, 1 et 2 chambres, très grand logis, août, septembre, prix réduit. Un mois gratuit, poêle, réfrigérateur, stationnement, buanderie, $365 et $415, 771-0086, 770-9215, 770-6907.

72 MATAPEDIA 1 mois gratuit sur bail de 12 mois, four micro-ondes. Immédiatement 2 et 3 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement, 243-1901, 568-4498 entre 9h et 17h.

A LOUER, 1 chambre, chauffé, éclairé, meublé, personne tranquille, non-fumeuse, secteur Mont-Bleu, 1er septembre, 778-2408 après 17h.

AOUT et septembre, Le Carillon, 1 chambre à coucher et garçonnière, logement entièrement décoré et tapis neuf, chauffé, éclairé, piscine, sauna, stationnement, à partir de $400, 770-6907, 771-7149.

AOUT GRATUIT
2 CHAMBRES, 59 Lemieux, $494 chauffé; 29 Daniel Johnson $388 non chauffé, 771-8614, 684-1767.

AOUT, septembre. 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, stationnement, buanderie, $365, 82 Richard, 770-6907, 777-3554.

APPARTEMENT libre, 2 chambres à coucher, grande cuisine, installation laveuse-sécheuse, $390, non chauffé, non éclairé, 771-9712.

CENTRE-VILLE, 1 chambre à coucher, libre immédiatement, pas chauffé, ni éclairé. $300 avec poêle, réfrigérateur, stationnement. 10h à 21h, 643-2294.

CENTRE-VILLE, 1 chambre, moderne, un mois gratuit, libre immédiatement, endroit idéal pour personne de 55 ans et plus, $370. Monique 770-2330 456-3655.

CENTRE-VILLE, 1er septembre, 1 logis 4 1/2, $300. Duplex 6 1/2, $400. Non chauffé, ni éclairé, 770-0981.

CENTRE-VILLE, 3 1/2, pas de stationnement, $300, 15 septembre, 776-0124.

CENTRE-VILLE, 88 Frontenac, 1er septembre, 2 chambres, 5 appareils ménagers, un stationnement $465 mois, 684-8249, 561-3222 code 201.

CENTRE-VILLE, appartements 1 et 2 chambres, non chauffé, ni éclairé, 1 mois loyer gratuit, $370 et $385, 771-7177.

CENTRE ville, grand, 2 chambres, salle à diner, chauffé, éclairé, $570. 160 Notre-Dame, 568-9366.

Village Cité des Jeunes
420 Cité des Jeunes
(près du Cégep)
1 MOIS GRATUIT
Garçonnière 1 et 2 chambres à coucher à partir de
$326. par mois
Éclairé, chauffé, réfrigérateur, cuisinière, câblovision, stationnement inclus.
771-4299 402

CENTRE-VILLE, grand 2 chambres à coucher, non chauffé, non éclairé, pas stationnement, $375, 684-7834, 776-3145.

CENTRE-VILLE Hull, 47B rue St-Jacques, 3 chambres, chauffé, $585, 1er septembre, 770-0829.

CENTRE-VILLE Hull, bels appartements neufs, environnement paisible, 2 chambres à coucher, salle à manger, grandes pièces 1,400 pi. car., propriétaire occupant, foyer, lave-vaisselle, micro-onde, autres extra, 2 balcons, abri d'auto, remise, pour septembre et octobre, 561-2015, 568-8063.

CONDO 2 chambresà coucher, tapis mur-à-mur, insonorisé, poêle, réfrigérateur, prise laveuse-sécheuse, stationnement, un ou deux mois gratuit, 685-1451.

COOPERATIVE familiale, 3 chambres à coucher, $450, 1er septembre, jour: Mme Tremblay, 595-2968.

DUPLEX, 4 1/2, cour arrière, stationnement, remise, non chauffé, $275, 1er septembre, 568-3450.

FACE Cegep, polyvalente Mont-Bleu, libre, non chauffé. 771-1723.

FOUR MICRO-ONDE GRATUIT
2 et 3 CHAMBRES, appareils ménagers, 2 salles de bains, garage, chauffé, éclairé, climatisé, sécurité 24 heures, four micro-onde gratuit avec bail d'un an, à partir de $680 par mois, 770-9911 jour, 663-4027 soir.

GARCONNIERE haut d'une maison, poêle, réfrigérateur, chauffée, éclairée, stationnement, câblovision, libre 1er septembre. 778-1183.

GRAND 3 1/2, chauffé, éclairé, cuisinière, réfrigérateur, buanderie, $350 mois, disponible 1er septembre, 771-7961 après 17h.

GRAND condo 2 chambres, 1er octobre, $560, près Mutchmore. 731-3563.

HAUT de duplex 3 chambres, entrée laveuse, sécheuse, chauffé, eau chaude, $475, 776-4153.

HAUTES-PLAINES, spacieux et paisible, 2 chambres à coucher, vue panoramique avec ou sans balcon, libre septembre, octobre, novembre, 778-1531.

HULL, 1er septembre, 2 chambres à coucher, coin, chauffé, éclairé, télé payante, poêle, réfrigérateur, $480. 770-2018, 568-0955 entre 19h et 21h.

HULL, Près Palais du Congrès, 3 chambres, chauffé, stationnement, cour, $550. 829-1552.

HULL, rue Delorimier, 2 chambres à coucher, 2 étages, prise laveuse sécheuse, non chauffé, non éclairé, 1er septembre, $390. Entre 17h et 19h 777-3491.

HULL SEPTEMBRE
6 RUE Glaude, étage supérieure, 2 chambres, salle à diner, salon, cuisine, cuisine d'été, 5 appareils ménagers, tapis partout, chauffé, eau chaude fourni, stationnement, toile et rideau, balcon, adultes, références, $595. 770-6405.

J.P. CHENIER LTEE
APPARTEMENT, 1 chambre à coucher. Libre. $350, 777-8835.

LE BARONET
1 CHAMBRE, 135 Gamelin, chauffé, poêle, réfrigérateur, $385; Studio chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. Un mois gratuit. 770-5530.

LUXUEUX triplex neuf, 2 chambres à coucher, centre-ville, 771-8479.

LE MONT ROUGE - 1 MOIS GRATUIT
BOUL. St-Joseph, Hull, près de tout, chauffé, éclairé, cuisinière, réfrigérateur, piscine, sauna, autobus à la porte, garçonnières, 1-2 chambres, 770-0384.

LE NORMANDIE
240 BOUL. TACHE
IMMEDIATEMENT, août, septembre, octobre, 1 chambre à coucher, avec ou sans balcon, chauffé, eau chaude, poêle et réfrigérateur, central. Loyer raisonnable, 777-9261.

LIBRE, 2 chambres à coucher, rénové, prise laveuse sécheuse, emplacement très propre, $405 par mois. H. Poirier 561-3222 poste 397.

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
IMMEUBLE NEUF
Poêle, réfrigérateur
340-350 Cité des Jeunes
778-7689 — 770-5703
402

LIBRE immédiatement, 3 chambres à coucher, $440, pas chauffé, non éclairé, demandez Francine: 770-4179.

LIBRE Immédiatement ou 1er septembre, 1 chambre, chauffé, éclairé, câblovision, télé-payante, tapis mur à mur, balcon, 42 Bédard, $405 par mois. 771-5262 soir, 990-4280 jour, demandez Jean-François.

LOGEMENT 2 chambres à coucher d'un triplex en très bon état, centre-ville Hull, poêle, réfrigérateur fournis, possibilité de stationnement, chauffé, $450 par mois, immédiatement. A frais viré (819) 983-2674.

LOGIS 1 chambre, rue Eddy, $300, pas chauffé, pas éclairé, 771-9307, (819)-986-2946.

LOGIS 2 chambres à coucher, chauffé, non éclairé, stationnement, $400 par mois. 771-7154.

MOIS GRATUIT
MONT-BLEU: grand 2 chambres, frais peinturé, balcon, sécurité, stationnement, $400 à $460. 595-1036.

MONT-BLEU, 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, $380, immédiatement, août, 770-0960.

MONT-BLEU 2 chambres, spacieux, tapis, stationnement, 4 appareils $490 et 2 appareils, $375, 443-5530, 770-1075.

MONT-BLEU, 2 chambres, appareils inclus, stationnement, balcon, intercom, $410, 776-5254.

MONT-BLEU, 306-308 Cité des Jeunes, octobre 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, cour, $425. 684-6521.

MONT-BLEU, 3 chambres à coucher, chauffé, propre, libre 1er juillet, $525. 771-3494.

MONT-BLEU, 3 chambres, $450 non chauffé, non éclairé, octobre, 595-1955.

MONT-BLEU, 3 chambres, très propre, prise laveuse sécheuse, stationnement, près des services, septembre. Après 18h, 771-5828, 777-2501.

MONT-BLEU, beau 2 chambres, prise laveuse-sécheuse, stationnement, balcon, $365 et $405, 663-0474 après 18h.

SITE ENCHANTEUR POUR PERSONNES RETRAITÉES
SEMI-RETRAITÉES ET 3e ÂGE
1 MOIS GRATUIT - 5% pour âge d'or
Salle communautaire avec vue magnifique sur le parc de la Gatineau et ville de Hull.
Atelier de bricolage
Edifice securitaire en béton
Appartement rénové de qualité supérieure.
Inclut: Chauffage électrique avec thermostat individuel
Cuisinière et réfrigerateur
Taxes payees, piscine extérieure
Près centre d'achats, autobus à la porte
1-2-3 ch. à coucher.
TAUX À PARTIR DE 410$
Offrez-vous une visite au 576, Cité des Jeunes
Pour rendez-vous: 778-3103

MONT-BLEU face au Cégep, libre, 3 chambres, pas chauffé ni éclairé, stationnement, prise laveuse, sécheuse, arrêt d'autobus. 663-4026, 643-9337.

MONT-BLEU, grand 3 chambres, 5 appareils, 2 patios, $525, 771-2913.

MONT-BLEU, maison privée, rue Pelletier, 2 chambres à coucher, 4 appareils, 2 stationnements, 776-5729.

MONT-BLEU, pour septembre ou octobre, grand 2 chambres à coucher, rue Tassé, $439 par mois, 995-8966, 771-0779.

MONT-BLEU, rue Lucien Brault, 2 chambres à coucher, poêle réfrigérateur, stationnement, non chauffé, non éclairé, $400. 568-2398, 561-4407.

MONT-BLEU, septembre ou octobre, 2 chambres, installation lav./sec., balcon, très calme, très propre, $405, 776-4778.

MONT-BLEU, spacieux logis 4 chambres à coucher. Cour arrière. Libre immédiatement. J.P. Querry Immeubles, 776-4418, 456-3363

MONT-BLEU, spacieux, face à un parc, très grandes pièces, buanderie, chauffé, 2ième stationnement disponible. 1 chambre à coucher, semi sous-sol $375. 2 chambres à coucher: premier étage $470, deuxième étage $490, août et septembre, 777-9102 et 561-3222 code 191.

MONT-BLEU, très grand logis de 3 chambres, 1,650 pieds carrés, chauffé, eau chaude, installation laveuse-sécheuse, cour avec patio, corde à linge, stationnement avec prise, libre septembre ou octobre, $645, 771-7592.

NOVEMBRE, 3 chambres à coucher, secteur St-Jean Bosco, 777-7546.

PAROISSE St-Raymond, libre, 4 pièces, chauffé, renouvelé, Gaston: 770-1023, Richard: 770-1450.

PRES des Galeries, 2 chambres, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 595-0705.

PRES des Galeries, 1 et 2 chambres, non chauffé, non éclairé, à partir de $325, libre 1er juillet, 568-2329, 770-3516.

PRES du chemin de la Montagne, entre boul. Taché et Gamelin, choix de 1-2-3 chambres, poêle et réfrigérateur, câblovision inclus, possession immédiate. Guy Tessier, 243-2224.

PRES Université Québec, 83 Boucherville, 3 chambres, chauffé, stationnement avec prise, libre immédiatement. $525. 777-0400.

PRES Université, résidentiel, sous-sol, 2 1/2 grandes pièces, chauffé, éclairé, 1 stationnement. Personne non fumeuse, $325, 771-0192.

PRES UQAH, grand appartement 2 chambres, appareils ménagers, chauffé, éclairé, entrée privée, impeccable, sous-sol. 776-5271.

RUE MILLAR, 2 1/2,

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

PRIX réduit, 1er août, 2 chambres, balcon, très propre, 824-3488.

RUE Berri, 1 chambre, chauffé, très propre, tapis, libre, $325, 777-7974 après 17h.

RUE Scott, 1 chambre à coucher, pas chauffé ni éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, $325, 568-2398, 561-4407.

SECTEUR vieux Hull, 2 chambres à coucher, $325 mois, libre 1er septembre, 776-5042.

SPECIAL

2 CHAMBRES à coucher, poêle, réfrigérateur, câblovision fournis, chauffé, éclairé, 50 Des Noisetiers, entre Taché et Gamelin, nouveau centre d'achats, service d'autobus, 770-3026 entre midi et 20h.

SPECIAL

2 CHAMBRES, prises laveuse sécheuse, 1 mois gratuit, non chauffé, ni éclairé, $375 et $385. 771-7177, entre 18h et 21h, 771-6475.

SUR Mont-Bleu, 2 chambres, demi sous-sol, 1er septembre, 771-6407 après 17h.

TAPIS NEUF OU 1 MOIS GRATUIT

1,2,3, CHAMBRES à coucher, frais peint, dépanneur, chauffé, éclairé, à partir de $370 par mois, 778-3266.

VAL TETREAULT, 1 chambre à coucher, stationnement, chauffé, $375, 684-7834, 684-0312, 724-8145.

VAL TETREAULT, 3 1/2 pièces, pas chauffé ni éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnemenbt, libre 15 août. 78B De Lanaudière.

VAL TETREAULT, près Université, libre, 2 chambres à coucher, chauffé, $370, 777-0348.

VIEUX Hull, 2 chambres, chauffé, rénové, 737-2901.

WRIGHTVILLE, 1 chambre à coucher, grande cuisine, salon, $385, chauffé, non éclairé, 1er septembre, 230-7551.

403 LOGEMENTS A LOUER (OTTAWA)

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $325, 1er août, 745-4456.

CENTRE-VILLE Rockland, 2 et 3 chambres, $375 et $390, 1er octobre, 446-4289.

OVERBROOK, 1-2 chambres, frais peint, pas d'animaux, 1091, River rd. 745-1405.

SOMERSET/Wellington, 1 chambre, stationnement, $550, 728-8860.

404 LOGEMENTS A LOUER (VANIER)

1 CHAMBRE à coucher, libre immédiatement, chauffé, 749-8212.

1 CHAMBRE, chauffé, pas éclairé, $375. 749-9124.

1 CHAMBRE, équipé, libre, 2 ième étage, coin tranquille, $300, 232-6994.

1er SEPTEMBRE, 88 Barette, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, 643-3034.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, non éclairé, $450, 1er août, 749-7057.

2 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, stationnement, chauffé, buanderie, $490, libre octobre. 745-1434.

2 CHAMBRES, septembre, spacieux, chauffé, balcon, adultes, $600. 749-2216.

VANIER, grand, moderne, 2 et 3 chambres à coucher, adulte, 561-4365.

405 LOGEMENTS A LOUER AUTRES

BUCKINGHAM, 1er août, 2 chambres à coucher, $350. Jour, demandez Francine: 770-4179.

BUCKINGHAM, 2 chambres à coucher, maison en rangée neuve, prise laveuse, sécheuse, cour avant et arrière, stationnement, disponible 1er août ou septembre, $380. Après 18h, 986-8171.

BUCKINGHAM, duplex 2 chambres à coucher, $400 et $420 mois, 3 logis libres immédiatement. (819) 986-8224.

BUCKINGHAM, maison en rangée, 2 chambres à coucher, $375 mois, libre immédiatement, (819) 986-2862.

BUCKINGHAM, rue Charette, 2 chambres à coucher, entrée laveuse, sécheuse, cour clôturée, stationnement, pas chauffé ni éclairé, $365, libre immédiatement, 684-4386, 684-0034.

CASSELMAN 2 MOIS GRATUITS

A 20 minutes d'Ottawa. Appartement 2 chambres dans un luxueux nouvel immeuble. Accessoires fournis. $450 mois plus $10 de stationnement. Réservez maintenant pour occupation immédiate ou au printemps, 1-764-2081.

GARCONNIERE à louer immédiatement, 3 milles à l'est d'Orléans, chauffée, éclairée, $350 par mois. 837-1100 entre 9h et 17h ou 824-2534 après 17h.

HAMMOND, appartement 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, moderne, propre et spacieux, libre immédiatement, avec références, $350, (613) 487-3018.

NAVAN, Notre-Dame-des-Champs, 2 chambres à coucher. Après 19h, 824-0304.

PAPINEAUVILLE, logis neuf à louer, 2 chambres à coucher. Jour: 427-6241 et soir: 427-5474.

PERKINS, 1 chambre, moderne, libre, $250, 1 mois gratuit. 745-6507.

VAL-DES-MONTS, 2 chambres à coucher, libre 1er septembre, 457-1992.

406 GARCONNIERES

1 - 2 PIECES, moderne, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, $330, 30 Le Breton appartement 14. 595-1844.

1er SEPTEMBRE, Hull, garçonnière, dame seule, chauffée, éclairée, meublée, 777-8072.

1 GARCONNIERE sous-sol, meublée, chauffée, éclairée, pour personne seule, $275 mois, références demandées, après 18h: 663-5909.

2 1/2, frais peint, tapis neuf, chauffée, éclairée, meublée ou non, Hull, $345, 770-8774, 776-3896.

2 1/2 pièces, chauffée, éclairée, meublée, câble, $350, Mont-Bleu, 777-8141.

2 1/2, sous-sol, $325 mois, chauffée, éclairée, meublée. Gatineau 663-5310.

31 BOUL. MONT-BLEU

GARCONNIERE meublée, $350 chauffée, éclairée, bien décorée, 1er août, 771-2030.

CENTRE Hull, 2 1/2 pièces, poêle, réfrigérateur, non chauffée, non éclairée, $265, 684-5146.

CENTRE-VILLE de Hull, tranquille, tout inclus, $285 par mois, 770-6832.

CENTRE-VILLE

HULL, chauffée, éclairée, meublée, libre, $335. Ron: 771-3863.

CHAUFFEE, éclairée, entièrement meublée, complétement rénovée, à 2 minutes des Galeries de Hull, libre immédiatement, $320, 770-4657.

CHAUFFEE, éclairée, meublée, câblovision, près de tous les services, personnes seules qui travail, références, $335, libre. 643-1544.

CHAUFFEE, éclairée, meublée, libre immédiatement, Pte-Gatineau, 568-2345, 561-6389.

CHAUFFEE, éclairée, personne seule qui travaille, $250 par mois, 777-4212.

DANS maison privée, frais peint, meublée, chauffée, éclairée, stationnement, près autobus, 663-2031.

ENTIEREMENT meublée, chauffée, éclairée, stationnement, $335, 771-8479.

GARCONNIERE meublée, semi sous-sol, $245 non chauffé ni éclairé, secteur St-Jean Bosco, libre immédiatement, 771-0512.

GARCONNIERE Meublée, chauffée, éclairée, $260 par mois. 568-5963 771-5987.

GATINEAU, garçonnière, libre, frais peint, rue Albert, $275, chauffée, éclairée, cuisinière et réfrigérateur fourni, 568-7342.

GATINEAU, garçonnière, libre, $300 chauffée, éclairée, cuisinière et réfrigérateur fourni, 568-7342.

GATINEAU, immédiatement, neuf, meublée, chauffée, éclairée, stationnement, $335, 643-1109.

GATINEAU, libre 1er septembre, meublée, chauffée, éclairée, stationnement, près de tout. 643-2242.

GATINEAU, meublée ou non, entré privée, chauffée, éclairée, tapis de qualité, draperie, laveuse sécheuse, stationnement, $315. 568-0246.

GATINEAU, moderne, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, stationnement, $335. 561-0563, 771-0467.

GRANDE chambre, pas meublée, cuisine meublée, salle de bains, chauffée, éclairée, 111 rue Delorimier.

HULL, 2 1/2 pièces, chauffée, éclairée, poêle et réfrigérateur, libre 1er septembre. Références exigées. Pour visites de 14h à 22h: 770-1350.

HULL, boul. Moussette, libre, meublée, chauffée, éclairée, douche, $300, 776-9980.

HULL, chauffé, poêle, réfrigérateur, libre 1er septembre, $350, 770-0155.

HULL, éclairée, chauffée, poêle, réfrigérateur, près de tous les services (hôpital), très propre. A voir! $320, 1er septembre, 771-8031.

HULL, libre, chauffée, éclairée, meublée, personne seule, très jolie, 776-6042, 561-8736, pagette: 594-9750.

HULL meublée, chauffée, éclairée, $300, 776-2794.

HULL, près Université du Québec, chauffée, éclairée, meublée, libre immédiatement, 770-0130 et 561-2066.

HULL, rue Bourque, chauffée, éclairée, tout meublée, très propre, stationnement, bon secteur, libre 1er septembre, $325, demandons bonnes références. R. Gauthier: 561-3222 code 129.

HULL, rue Brodeur, poêle, réfrigérateur, $325 mois, 741-8281 après 17h.

MEUBLEE, chauffée, éclairée, stationnement, libre, 568-8097.

MONT-LUC, secteur Touraine, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, 1er août, 777-0640, 561-8901 après 18h.

MONT-LUC, secteur Touraine, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, libre, 777-0640, 561-8901 après 18h.

NON MEUBLEE, secteur Lac des Fées, chauffée, éclairée, $275, 770-4738.

PTE-GATINEAU, garçonnière, chauffée, éclairée, meublée, stationnement, $300 mois. Après 18h, 671-2203.

PTE-GATINEAU, rue Champlain, pas chauffée, ni éclairée, meublée, $265, 243-0996.

408 LOGEMENTS MEUBLES

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, complètement meublé, stationnement. 568-7506 561-4139.

1 CHAMBRE à coucher, complètement meublé et décoré, tapis mur à mur, stationnement, 176 Jeanne d'Arc, 771-9902.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, meublé (neuf), stationnement inclus, libre, Pte-Gatineau, 568-0628.

1 CHAMBRE chauffé, éclairé, $335, 1er septembre, 663-1466.

1 CHAMBRE chauffé, éclairé, entièrement meublé, stationnement, Gatineau, 568-5875 ou 669-0169.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, lav-/sec., $325, 643-4929 après 18h.

1 CHAMBRE chauffé, éclairé, entièrement meublé, stationnement, Gatineau, 568-5875 ou 669-0169.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, meublé, $300. Septembre. 663-5221.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, $350 chauffé, éclairé, 778-6173.

1ER SEPTEMBRE, 1 chambre, chauffé, éclairé, meublé, câblovision, stationnement, $370. 776-5789.

1ER SEPTEMBRE, garçonnière, chauffée, éclairée, meublée, stationnement, câblovision, $325, 776-2038.

2 1/2, meublée, chauffée, éclairée, entrée privée, $290. 663-3615.

2 CHAMBRES à coucher, sous-sol, $380 chauffé, éclairé, 2 Hamel, Gatineau, 643-4741.

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, dame, $65/semaine, 771-5984.

3 1/2, chauffé, non éclairé, centre-ville Hull, $375 mois, 778-0998.

3 1/2, Gatineau, laveuse sécheuse, central. A voir! $390, 568-5060.

HULL, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, stationnement, $375, 745-1979.

HULL, rue Hadley, grand 3 1/2, très propre, chauffé, entrée privée, stationnement, buanderie. 663-3114.

HULL, rue Richard, 1 chambre à coucher, meublé, stationnement, $290 mois, 1er septembre, 770-9670.

HULL, spacieux 2 1/2, buanderie, 777-9980.

LE CARILLON possession immédiate, 1 mois gratuit, garçonnière meublée, verticaux neuf, avec toutes les facilités, sauna, piscine, $400 mois, 230 Mutchmore, 770-6907, 771-7149.

LIBRE, 1 chambre, $325, non chauffé, non éclairé, 561-0607.

MONT-BLEU, garçonnière, immédiatement, calme, propre, moderne, chauffée, éclairée, stationnement, 778-0092 demandez Alain.

MONT-BLEU, maison privée, 1 chambre à coucher, 1 ou 2 lits, entièrement meublé plus laveuse, sécheuse et air climatisé. 776-5729.

POSSESSION immédiate, garçonnière meublée, chauffée, éclairée, avec toutes facilités, 59 Lanctôt, $320, 770-9215, 771-0086, 770-6907.

POSSESSION immédiate, garçonnière entièrement meublée avec toutes les facilités, location semaine $125 ou par mois, $450. 230 Mutchmore, 770-6907, 771-7149.

PRES des Promenades de l'Outaouais, pour 1 personne, garçonnière, chauffée, éclairée, $300, octobre. Après 18h, 561-2698.

PTE-GATINEAU, grand logis meublé, moderne, 1 chambre à coucher, près des Promenades, 568-0814.

RUE MONTPETIT

1 CHAMBRE, chauffé, non éclairé, stationnement, 1er septembre, $325. 568-7927.

409 LOGEMENTS A PARTAGER

2 CHAMBRES, privé, meublé, tout inclus, stationnement, $160. 561-3309.

5 1/2 PIECES, meublé, secteur Mont-Bleu, avec personne sérieuse, $255 tout inclus. M. Bourgeois, 777-2731, 770-3491.

SUR boul. Gamelin, Hull. Avec jeune homme, 770-5280, 770-6427.

410 LOGEMENTS A SOUS-LOUER

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, 595-6907, 643-1388.

1 CHAMBRE à coucher, Hull, mi-août, chauffé, poêle, réfrigérateur, $350 par mois, 771-7761 poste 312 demandez Julie.

1 CHAMBRE à coucher, $355 non chauffé, non éclairé, 1er octobre, 776-2750.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, câblovision et stationnement, $390 par mois, libre, 770-6445.

1 CHAMBRE, tout compris, $347, Hull, 770-5501.

1ER SEPTEMBRE 1987 au 31 mai 1988, 4 1/2, ensoleillé, 2 chambres, donnant sur le Parc Gatineau, poêle, frigo et câblovision compris, $500 par mois, non chauffé, non éclairé, 777-2693.

2 CHAMBRES à coucher, $300 mois, pas chauffé ni éclairé, 243-1907.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis mur-à-mur, stationnement, très grand, 1er septembre, 595-0454.

2 CHAMBRES à coucher, 1er octobre, bon prix, 770-7937.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, libre 1er septembre, $470. Bon pour étudiant bail se terminant fin avril 88, 777-3586.

2 CHAMBRES, grand, chauffé, éclairé, poêle réfrigérateur, $510. près Cégep, 1er septembre, bail finissant 31 mai 1988, 778-1435.

2 CHAMBRES, grand, neuf, centre-ville, septembre, $395. Michel 561-7646.

3 CHAMBRES, $450. 1er septembre. Nicole, 663-5431.

APPARTEMENT neuf, 4 1/2, très spacieux, tapis partout, régulier $520 pour $475 et possibilité de $425, poêle, réfrigérateur, laveuse et sécheuse inclu, 595-9026.

GRAND appartement, 1 chambre à coucher, grand salon avec foyer, grande cuisine, $475, chauffé, éclairé, 1er septembre, 771-9218.

HULL, 1 chambre, 1er septembre. 771-2289 après 17h.

HULL, garçonnière, $300, chauffée, éclairée, équipée, 456-3048, 778-2524.

HULL, secteur Hautes Plaines, 1er septembre, 2 chambres, prise laveuse, stationnement, tapis, très propre, 595-6100 poste 5919 le jour.

MONT-BLEU, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, possibilité de poêle et réfrigérateur, $500, tapis neuf, très propre, 1er septembre, 771-2604.

URGENT, 2 chambres, pas chauffé ni éclairé, $435, septembre, 561-6051 après 16h.

432 MAISONS A LOUER

1er OCTOBRE, Gatineau, semi-détaché, clôturé, 2 remises, très propre, $590 mois, 684-6634.

1er SEPTEMBRE, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, salle familiale, près autobus, école et centre d'achats, 684-5053.

1ER SEPTEMBRE, à sous-louer, bungalow, Le Carrefour, 3 chambres, sous-sol fini, garage isolé, piscine hors-terre, bien divisé, $700, 561-7167.

1ER SEPTEMBRE, Gatineau, 3 chambres, $620. 643-2502.

1ER SEPTEMBRE, haut de maison, 2 chambres, chauffé, éclairé, $525, très propre, grand cour, 663-2952.

1ER SEPTEMBRE, ou immédiatement, 26 Matane, Pointe-Gatineau, quadrex, 3 chambres, salle familiale, cour, option d'achat, $539. 737-3390.

1ER SEPTEMBRE, quadrex très propre, beaucoup d'extra, 568-2904.

20 MINUTES de Hull, St-Pierre de Wakefield, 3 chambres, foyer, poêle à combustion lente, garage, $550 par mois. Immédiatement ou premier septembre, référence requise. (613) 632-2873.

2 CHAMBRES à coucher, près CHRO, $625, 1er novembre, 770-5626, 595-1563.

3 CHAMBRES à coucher, $500 mois, pas chauffée ni éclairée, libre 1er octobre. Secteur Templeton, 663-3844.

3 CHAMBRES à coucher, très propre, Gatineau, $550, non chauffé, non éclairé. Après 17h, 568-3640.

3 CHAMBRES, air climatisé, piscine, lave-vaisselle, garage, 1er octobre, Touraine, $650 mois, 643-5874.

HULL
SECTEUR MONT-BLEU
AOÛT — SEPT.
Maison de ville à louer, 2 étages, plus sous-sol à la grandeur. 3 ch. à c., salon, cuisine, salle à manger, 2 salles de bains. Garage double intérieur.
***1 MOIS GRATUIT**
pour les baux signés avant le 31 août, 1987
*Nouveaux locataires seulement.
Danielle - 776-3236
Mme Richard - 595-6963
432

3 CHAMBRES, garage, sous-sol fini, $625 mois. 663-1434 après 18h30.

3 CHAMBRES, semi-détaché, neuf, bain giratoire, centre-ville de Gatineau, 663-1520.

3 MILLES avant Gracefield, 3 chambres à coucher, très propre, 568-5076, (819) 463-3368.

5 MINUTES du centre-ville, Jardins Taché, maison neuve, 5 appareils, 2 chambres, garage, $650, 776-1744 après 17h.

ANGERS, Route 148, 5 chambres à coucher, 2 salles de bains, 6 électroménagers, poêle à bois, accès à la grange et à 12 acres de terrain, pas chauffé ni éclairé, $950 mois. Laissez message, 669-0193.

AOUT gratuit, quadrex, Gatineau, 3 chambres, $500, 770-7339.

A VOIR!

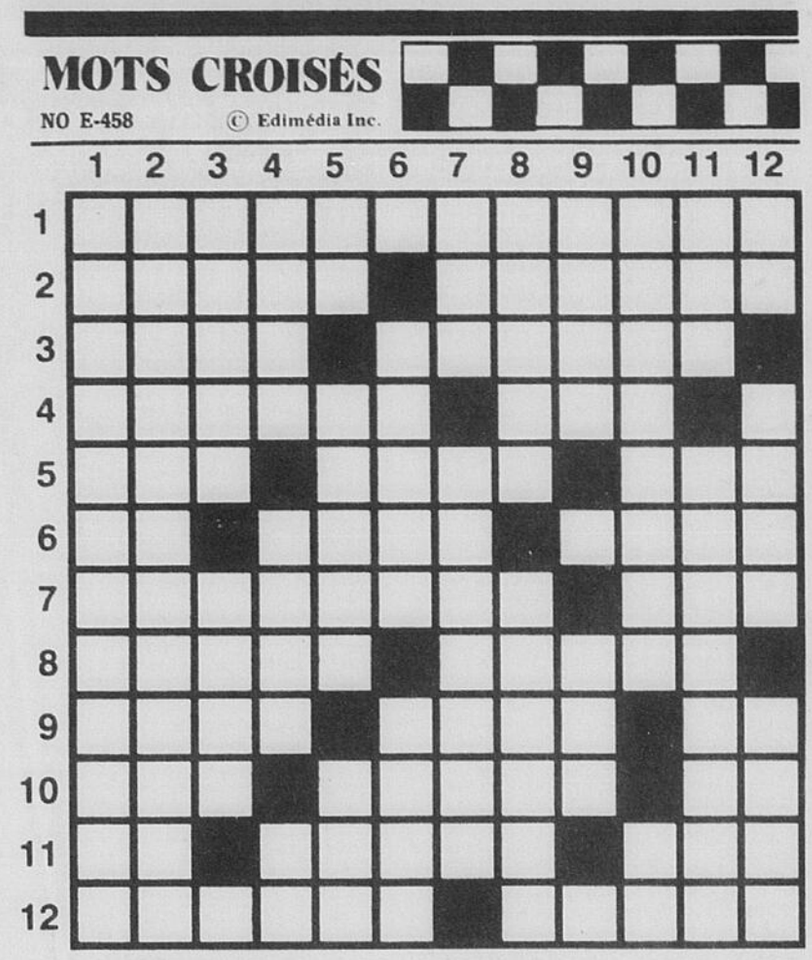
AYLMER semi-détaché, 3 chambres, très propre, libre, 684-2558.

AYLMER, 3 chambres à coucher, immaculée, extra, frais peint, $525, 1er septembre, 684-4931.

AYLMER, bungalow, 2 chambres, près Marina, 1er Septembre, $540, 489-3660, 684-0023.

MOTS CROISÉS

NO E-458 © Edimédia Inc.



HORIZONTALEMENT

1—Relative aux hémorroïdes.
2—Bouclier de Pallas. — Mal exécuter.
3—Qui est du sexe masculin. — Blâmer.
4—Fils d'Agamemnon. — Saison.
5—Adj. dém. — Conseil, exhortation. — Maison de campagne.
6—Patrie d'Abraham. — À une petite distance. — Se dit d'un navire sans chargement.
7—Île de la Charente-Maritime. — Nuage.
8—Se dit d'une manière de couper les cheveux. — Oeuf du pou.
9—Aurochs. — Suffrage. — Usages.
10—Peigne du tisserand. — Coffret. — Connu.
11—De là. — Jeune vache. — Cri de douleur.
12—Austère. — Assaisonner avec du sel.

VERTICALEMENT

1—Méthodes de recherche des microbes.
2—Mettre hors du droit chemin. — Principe odorant de la racine d'iris.
3—Mesures itinéraires anglo-saxonnes. — Retranches.
4—Poèmes lyriques. — A un degré supérieur. — Double règle.
5—Note de musique. — Défectuosités physiques. — Débit de boisson.
6—Être distrait. — Se consacre.
7—Interj. esp. — Cabine de l'électeur.
8—Corps simples de no atomique 53. — Bien distinctes.
9—Chaussée empierrée. — Venue au monde.
10—Farouchement. — Aluminium.
11—Général américain (1807-1870). — Diminution du sens gustatif.
12—Infinitif. — Dernier roi d'Israël. — Suinter.

SOLUTION DU PROBLÈME E-457

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	F	L	E	G	M	A	T	I	Q	U	E	S
2	L	E	G	I	O	N	■	R	U	S	S	E
3	E	V	A	D	E	E	S	■	E	S	T	A
4	T	I	R	E	R	■	P	I	R	E	■	N
5	R	E	E	■	E	M	E	R	I	■	E	T
6	I	R	E	S	■	A	C	E	R	E	S	■
7	S	■	S	U	R	F	I	N	■	U	S	E
8	S	I	■	D	U	F	F	E	L	■	A	R
9	U	N	I	■	A	L	I	■	O	R	I	N
10	R	O	I	■	D	U	E	T	T	O	■	E
11	E	N	■	S	E	■	R	A	I	D	E	S
12	S	U	I	S	S	E	■	B	R	E	S	T

432 MAISONS A LOUER

AYLMER, maison en rangée, 3 chambres, 1 1/2 salle de bains, tapis, garage, immédiatement, $560, 684-2125.

AYLMER, semi québécoise, 3 chambres, salle à manger, sous-sol fini, $635 piscine complète à vendre, 684-4215.

BLACKBURN HAMLET, 2 étages, 4 chambres, 2 1/2 salles de bains, salon, salle à manger, salle familiale avec foyer, cuisinette, secteur tranquille, cour donnant sur parc, libre 15 août, $875, 829-5557.

BUNGALOW 3 chambres, sous-sol fini avec 2 chambres, terrain 1 acre, propriété privée, présentement libre, $650. 741-0826, 741-0569.

COOPERATIVE d'habitation non subventionné recherche nouveaux membres, 3 et 4 chambres, $555 et $570. 778-0311.

COTE D'Azur, superbe bungalow, 3 chambres, salle à dîner, foyer, grande cour, $700, 568-7552.

GATINEAU, 3 chambres, 1er septembre, $450, 663-2356, 777-2900.

GATINEAU, 4 chambres, garage, $535, septembre. Après 18h 777-3660.

GATINEAU, Le Carrefour, maison jardin, 3 chambres, 1er septembre, $600 par mois, 561-7685.

GATINEAU, près hôpital, maison jardin, 3 chambres, lave-vaisselle inclus, non chauffé, non éclairé, occupation 1er octobre ou 1er novembre, $595 par mois, bail d'un an ou plus à négocier, André Thibaudeau, 561-3702.

GRAND semi-détaché, 4 chambres, 1 1/2 salle de bains, grand salon, cuisine, salle à dîner, sous-sol, grand terrain clôturé, secteur paisible. Près des autobus, école, parc, commerces, $650 mois, 685-9419.

HULL centre-ville, maison 3 chambres à coucher, stationnement, cour, pas chauffé, ni éclairé, $475, 770-8780 après 17h30.

HULL, maison neuve, 4 chambres à coucher, site idéal pour professionnel, $900/mois, bail 2 ans, 595-0362.

IMMEDIATEMENT, Mont-Bleu, 2 chambres, chauffée, éclairée, paysagée, grande cour, Gen-Air, foyer, etc... 776-6042, 561-8736, pagette: 594-9750.

J.P. CHENIER LTEE

HULL, maisonnette, 2 chambres à coucher, $500, libre, 777-8835.

LA SABLONNIERE, semi-détaché, 3 chambres, 1 1/2 salles de bains, sous-sol, possession immédiate. $600. 663-9743 pagette: 594-5004.

LIBRE immédiatement, $350 non chauffé, non éclairé, 684-2109.

LIMBOUR, québécoise 4 chambres, 2 1/2 salles de bains, 2 foyers, sous-sol fini, piscine creusée, $850 mois avec option d'achat. Libre. 770-8823.

MAISON en rangée, 3 chambres à coucher, $535, 777-8835.

MAISON jardin, 3 chambres à coucher, disponible immédiatement, $540 par mois, secteur Terrasses Eardley, Aylmer, 824-5482 après 17h.

MAISON JARDIN, libre, 4 chambres, non chauffé, non éclairé, $546. 643-4996.

MEUBLEE, Lac McGregor, 30 minutes d'Ottawa, 10 minutes golf ski Edelweiss, 3 chambres, 2 salles de bains, foyer, appareils ménagers, septembre 87, $750. 233-1136, 671-2175.

MONT-BLEU, grande maison avec garage, $750 par mois. 778-3831.

OTTAWA, Overbrook, 1er septembre, maison unifamiliale, 3 chambres à coucher, salle à manger, résidentiel, central, incluant 5 appareils ménagers, $900 mois. Après 17h, 746-7977.

POINTE-GATINEAU, quadrex impeccable, $550 pas chauffé, pas éclairé, 1er octobre. 568-4900 Claudette Marcoux.

POURQUOI payer un loyer pour moins cher vous pouvez être propriétaire. Financement 100% si approuvé. A. Heurtaux Re/max Hull, 770-1616.

PTE-GATINEAU, 1er septembre Jean XXIII, élégante, 3 chambres, foyer, salle à manger, grand terrain, $595, 749-9991 243-1131.

PTE-GATINEAU, maisonnette, 1 mois gratuit sur bail de 12 mois, four micro-ondes. Immédiatement 3 et 4 chambres, installation laveuse, sécheuse, 568-7940, 243-0489, 568-4498 entre 9h et 17h.

SEMI-DETACHE 3 chambres à coucher, semi meublé, entrée laveuse, sécheuse, grande cour, remise, pas chauffé ni éclairé. Secteur Montée Paiement, $625 mois. Laissez message, 669-0193.

SEMI-DETACHE, 3 chambres, terrain privé, incluant 5 appareils ménagers, $655 par mois, Lynn: 685-9367.

ST-ANDRE-AVELLIN, 2 logements de 1 chambre, grand terrain, $39,500, 819-427-5660, 568-6673.

ST-ANDRE-AVELLIN, 7 Domaine du Bosquet, 3 chambres, sous-sol fini, foyer, garage, grand patio, terrain boisé, $425. libre, 819-983-2851.

433 MAISONS A PARTAGER

FEMME demandée pour s'occuper de 2 enfants, 11 ans et 7 ans, logement gratuit et autres, 684-6620.

HAUTES PLAINES, Hull, tout luxe, tout confort, $500 par mois. frais virés le jour: (514) 878-3012.

MAISON de prestige, meublée, à partager, avec personne aimant espace, nature et tranquilité. Parc de la Gatineau, près de tout. Non fumeur seulement. Références. $300 mois, 776-1798.

MAISON luxueuse, tout inclus, 5 minutes centre-ville, prix raisonnable. 684-0614.

PARC GATINEAU, professionnel pour partager nouvelle maison de ville avec autre professionnel. $190 plus utilités, stationnement inclus. Soir: 778-2348.

PARTAGERAIS maison avec personne en retour de garde d'enfants. 684-6620.

PRES de l'hôpital. Pour étudiantes ou travailleuses, 663-0067 après 18h.

SEMI-DETACHE, Hautes Plaines, près ski, bicyclette, $275, 770-2474.

440 CHAMBRES A LOUER

$45, Pte-Gatineau, près des Promenades, cuisine équipée, 568-0360.

$55 PAR semaine, incluant poêle, réfrigérateur et micro-onde, 778-8717.

ACCES à tous les services, travailleur(euse) désirant chez soi, propre et tranquille, $50 semaine, 777-5462.

A GATINEAU centre-ville, pour homme, endroit tranquille, $50 semaine, permis cuisson, 663-3995.

AU Mont-Bleu, accès à tout, $50. Après 17h, 771-6930.

AVEC cuisine, propre, tranquille, entrée privée, stationnement, 643-2844.

AYLMER chambre meublée, buanderie, accès à la maison. Personne responsable seulement, $190. 232-0533, 952-3276, 684-4886.

AYLMER, chambres à louer, $200 par mois, cuisine communautaire. 685-1667.

CHAMBRE à louer, dans maison propre et tranquille, $200, 776-4947.

CHAMBRE en face du Cegep, $200 mois, 776-1448 le soir seulement.

CHAMBRES dans maison privée, août à juin près U.Q.A.H., accès buanderie, cuisine, $55 semaine, 595-6738.

CHAMBRE très propre dans maison privée, incluant: télécouleur, téléphone et stationnement, immédiatement. Touraine. Après 17h 827-0466.

COTE d'Azur, accès à tout, $250. mois, 568-0955.

GATINEAU, homme sérieux, entrée privée, cuisson dans la chambre, stationnement, 4 prix, 663-7462.

GATINEAU, pour homme, meublée, permis de cuisson, 663-4621.

GATINEAU, propre, tranquille, laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur, stationnement, $50 semaine, 669-0196.

GRANDE chambre pour étudiant(e) à Gatineau, 663-0161.

HULL, belle chambre, propre, accès cuisine et salon, $250. 777-2219.

HULL, Mont-Bleu, meublée, permis de cuisson, salle de lavage, pour jeune homme ou étudiant, 777-5006.

HULL, pour homme, entrée privée, rue Walker, 771-5668.

HULL près CEGEP, accès cuisine, $200 mois, 776-1372.

HULL, près de Galeries, meublé, accès à la cuisine, $200/mois, 777-3582.

HULL, étudiant(e) non-fumeur(euse), atmosphère chaleureux, très propre, accès cuisine, salle de lavage, près de tout, $195, 778-2626.

HULL, étudiant(e) ou professionnel (le) près cégep, téléphone, meublée, télécouleur, accès à tout la maison. Entre 10h et 20h 830-3440 777-6909.

LITERIE fournie, centre-ville de Hull, $50 semaine, 777-0267.

MAISON privée, tranquille, non fumeur(euse), $195 mois. 776-2639.

MEUBLEE, avec cuisine, libre, pour 1 personne, près Cégep. 776-3398.

NOUVEAU propriétaire de maison, pour femme propre, seule ou un enfant, secteur Montée Paiement et 7e Rang, prix à discuter, Denis: 671-0578.

POUR homme, entrée privée, pas de cuisson, $50/semaine, 771-5688.

PRES du Cegep, avec buanderie, cuisine et petit salon, entrée privée, jour: 770-7770, après 18h: 776-1639.

PRES du Cegep, étudiante, meublée, accès à la cuisine, salon, 771-2346.

PTE-GATINEAU (Carrefour), près des Promenades et autobus, cuisine et salle de bains privées, stationnement, $225 par mois, jour: 777-2766, soir et fin de semaine: 568-2090 demandez Gilles Bélanger.



GUIDE DE SERVICES
DES EXPERTS A VOTRE SERVICE!
560-2750

AMENAGEMENT DE TERRAIN

CEDRES à vendre pour haies 30 po. à 10 pi. de hauteur, installation et grantie un an. 663-6504.

PAYSAGISTE Claude Bisson. Installation de pavé uni, tourbe, mur de soutien, location de petit backoe, vente top soil, concassé, duest, 2 à 5 verges livrés. 643-4004.

APPAREILS MENAGERS

NOVUS ELECTRO
REPARATIONS laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur etc. Toutes marques, travail garanti, 561-1434.

POUR Gros appareils ménagers, 50% de rabais sur frais de service pour réparation. Hull, Gatineau, Aylmer. 24 Heures 7 jours. 243-2242.

REPARATIONS: laveuse, sécheuse, poêle, etc. Toutes marques. Travail garantie. Hull 595-9285.

SERVI-SECOURS
663-1414 - 776-1414
APPELEZ pour la réparation rapide de vos appareils ménagers. Service 24 heures/7 jours. Travail garanti. 663-1414, 776-1414.

ARBRES

COUPE arbres, taille haies et arbustes, pose pelouse. Ouvrage garanti. 643-2876.

COUPE et taille arbres. Estimation gratuite. Assurance. 771-8995, 776-3728.

COMPTABILITE

PLANIFICATION financière Jacques J. Noel Inc. Conseiller indépendant en finances personnelles. 561-1878.

CONSTRUCTION

A. LESAGE & FILS Construction générale. Charpente, briques, blocs et pierres naturelles. 827-2787.

REPARATION générale, "and finish", brique et ciment. Estimation gratuite. Bon prix, 771-2802.

COUTURE

REPARATIONS. Travail qualité avec expérience, 777-6781

COUVREUR

BELRAY TOITURE. Estimation gratuite. 643-1108.

LECLAIR ET FILS COUVREURS
ESTIMATION gratuite. 684-3327.

LES TOITURES A. TREPANIER Inc., Expert en toitures, bardeaux, asphalte, et gravier, caoutchouc. Estimation gratuite. 777-8591.

TOITURE Saumure. Estimation gratuite, 568-1920.

DEMENAGEMENT TRANSPORT

AYLMER déménagements, local et longue distance. Prix compétitifs. 684-2626.

BONAVENTURE local et longue distance. Le meilleur service en ville.777-7915.

CAMION 1/2 tonne avec boîte fermé, 6'4" de haut, avec chauffeur, équipement, couverture pour meubles, 7 jours semaines. Local $22 l'heure seulement. 1 heure minimum, 669-0196.

DEMENAGEMENT à bon prix. Demandez Claude après 17h 663-7808.

DEMENAGEMENT local et long distance, entreposage et emballage disponible. Déménageur responsable et assuré, résidentiel et commercial. Estimation gratuite à domicile. André, 771-4456.

DEMENAGEMENT TRANSPORT

DEMENAGEMENT Touraine, pour local et longue distance, 643-9032, 741-6418.

FERAIS déménagement, 777-0810, 770-2932 demandez René.

FERAIS transport tous genres avec camion 1/2 tonne, Maurice: 778-6446.

DIVERS

VENTE et installation d'auvent et réparation de toile de tout genre. Les Auvents de Gatineau: 243-4428.

JARDINNAGE

BELLE terre tamisée, engraissée, pour parterres et jardins. Livrons 5 verges et plus. 663-3730.

TOP SOIL 18 verges $150 pour Hull et Gatineau, emportez $90. 561-9515 827-3024, 827-1283.

TOPSOIL bonne qualité, livraison même journée, Maurice Yelle: 746-0514.

TOP SOIL, concassé, sable gravier. Location de bull. 663-0780.

UNE ENTREPRISE en paysagement a des temps libres pour l'an prochain: plantation d'arbres, fleurs, entretien de pelouse et le creusage de trou si nécessaire. Très peu de temps disponible, alors agissez maintenant. Téléphonez maintenant pour une estimation gratuite, 233-9100 et demandez Randy Burns entre 9h et 17h. Toutes les plantes sont fournies par Interprovincial.

MACONNERIE

A.L. Maçonnerie. Pose et réparations à l'heure ou au contrat. Estimation gratuite. 777-0914.

BLOC, brique, sand finish, fondation et charpente. Estimation gratuite. 663-1390.

J. LESAGE Maçonnerie, posons bloc, réparation de cheminée, sand finish, pierre naturelle, foyer. Estimation gratuite, 561-7230.

M. LESAGE Maçonnerie, réparation de cheminée, briques, blocs et pierres, "sans finish", et joints. Estimation gratuite, Gatineau: 669-0259.

MACONNERIE, réparations cheminées, briques, blocs, salages, sand finish et joints. Estimation gratuite. 243-4527 Gatineau.

MENUISERIE

BALCON G.P. DECKING
BALCONS en cèdre ou bois traité, standard ou spécial sur mesure. Ouvrage garanti de qualité. Estimation gratuite. 561-0600.

CONSTRUCTION, rénovation, deck, porte, fenêtre. Ouvrage garanti. 663-5401, 663-4780.

MENUISERIE plus finition intérieure et extérieure, à très bons prix. Estimation gratuite. B. Charette, 663-0101.

NETTOYAGE MENAGE

FERAIS nettoyage et peinture, maison complète, 778-0867.

NETTOYAGE de tapis et divan à la vapeur. Estimation gratuite. 777-4141.

PLATRIERS PEINTRES

FERAIS peinture intérieure et extérieure, estimation gratuite, avec expérience, 643-2172, 663-9440.

FERAIS peinture, plafond texturé, céramique, tapisserie,

440 CHAMBRES A LOUER

PTE-GATINEAU, chambre et petit logement, chauffé, éclairé, stationnement, $200 et $275, 561-4040.

PTE-GATINEAU, entrée privée, cuisson, douche, $65, 561-0998.

PTE-GATINEAU, meublée, entrée privée, permis de cuisson pour homme, 561-2390.

SECTEUR Touraine, très propre, accès à tout, fille ou femme tranquille, stationnement privé, $60 semaine. 243-0844 entre 18h15 et 19h15, ou 22h et 23h.

ST-LAURENT et Donald, cuisinette, buanderie, $250 par mois, 745-0405.

ST-RAYMOND, Personne tranquille, buanderie, accès cuisine, $175 mois. 778-8757 ou 770-3287.

466 CHAMBRES ET PENSIONS

AYLMER, maison neuve, agréable, personne propre et ordonnée, qui travaille régulièrement, privilèges, tout fourni, $400 par mois, 684-1464.

CHAMBRE à louer avec ou sans pension, 778-0499.

GATINEAU, propre, très bien nourri, $350 mois, 643-5777.

PRENDRAIS personne âgée en pension avec très bons soins. Pour informations: 663-8213.

470 CONDOMINIUM A LOUER

1ER AOUT, Mont-Bleu, 2 chambres à coucher, 4 appareils, $545 par mois, 776-2610, 595-9036.

1 MOIS gratuit, Hull, Hautes Plaines, neuf, 2 chambres, stationnement, extra, à partir de $450. 777-9423 232-5575.

CONDOMINIUMS A LOUER
APPAREILS NEUFS
MOQUETTE NEUVE
DÉCOR NOUVEAU
Tout récemment fini, condo 2 chambres à coucher. Très bon secteur résidentiel. Occupation immédiate ou ultérieure
Frais de location à partir de **$495.00** avec excellentes conditions.
TÉLÉPHONEZ 770-7200 et demandez Maryse
470

2 CHAMBRES à coucher, stationnement intérieur, climatisé, chauffé, éclairé, libre 1er octobre, 663-1999.

CONDOMINIUM de luxe à louer, nouveau, 2 chambres, foyer, garage et entrée privée, à 5 minutes de l'autoroute 550, location possible avec option d'achat, $720, 776-2363 entre 9h et 15h.

CONDO neuf, 3 chambres à coucher, grand salon avec foyer, entrée privée, 771-1279.

CENTRE-VILLE HULL
CONDOS NEUFS DE LUXE
Vue panoramique
Tapis mur à mur, foyer
$600 PAR MOIS
"Location avec option d'achat si désiré."
777-3262
470

GATINEAU, Faubourg 4 Saisons, 2,3 chambres, luxueux penthouses, $695 et $650 mois, libre. M. Lortie, 684-7196, M. Pinsonneault 663-1521, Royal Lepage.

JARDINS du Château, 2 chambres, 2 salles de bains, stationnement intérieur, 3 et 5 appareils, 1er juillet et 1er septembre, $695, option d'achat si désirée, 770-6113 777-5173 jour seulement.

LA TOURELLE sur le Parc, 5ième étage, 2 chambres, stores verticaux fournis, stationnement couvert, piscine, sauna, etc., libre immédiatement, 643-2653.

CENTRE-VILLE GATINEAU
SUPERBE CONDOMINIUM
2 ch. à coucher
$490 par mois
Sur rendez-vous seulement
Carole Desormeaux
778-2022
470

MONT-BLEU, 2 chambres, jour: 777-5511, soir: 777-4999.

SUPERBE condo, split level, 2 chambres à coucher avec foyer, garage, solarium, balcon, tout près de l'hôpital. 663-2521.

475 CONDOMINIUM A VENDRE

AUBAINE, condominium 3 chambres à coucher, au Jardins du Château, 21ième étage, 2 salles de bains complètes, $105,000. Acheteur sérieux seulement, 778-0887, 770-0073.

BEAU Condominium à vendre, 303 Des Sorbiers, secteur Mont-Bleu, belle finition intérieure, 2 chambres à coucher, occupation immédiate, $58,000. Demandez Roseline 778-7293 ou 568-4369.

GATINEAU, Jardins La Vérendrye, 2 chambres, salle à diner, foyer, garage. Jour 663-1245, soir 568-8557 Jean-Claude.

HULL, 1-2-3 chambres à coucher, foyer, balcon, stationnement intérieur, piscine. Devi-Co Inc., Nicholas St-Cyr, 595-6760.

JARDINS DU CHATEAU
TRES vaste choix de 1,2 ou 3 chambres, appareils ménagers, tapis, salle de rangement, stationnement intérieur, salle récréative, piscine, sécurité 24 heures, à partir de $84,900. Agent s'abstenir. 770-9911, soir: 663-4027.

LATOURELLE SUR LE PARC, 7e étage, climatiseur central, bain tourbillon, foyer, nombreux extra, 2 chambres, 2 stationnements, $127,000. 568-3344.

MONT-BLEU, 2 chambres, jour: 777-5511, soir: 777-4999.

SUPERBE condo, Mont-Bleu, 2 chambres, espace de rangement, grand balcon, $61,500, 776-2610, 595-9036.

VENTE privée, condo 2 chambres, foyer, 2 balcons, très belle vue. Vaut une visite. Contactez Claire, 770-8179, 771-5651.

VILLAGE NORMANDIE, condo luxueux, 777-7383 771-7779.

479 MAISONS A VENDRE (ONTARIO)

COTE-DE-SABLE, 2 1/2 étages, spacieux, 4 chambres, 1 1/2 salle de bains neuve, $208,000, 232-3823.

EMBRUN, 413 Notre-Dame. 3 chambres à coucher, salle familiale, salle à manger, $73,000 négociable. 443-3330.

MAISON unifamiliale, est d'Ottawa, Beacon Hill Nord, 4 chambres, très grand terrain, après 17h: 749-7231.

480 MAISONS A VENDRE (QUEBEC)

156 Normandie, Aylmer, style Canadien, 2,100 pi.car., 4 chambres, grande cuisine moderne, avec extra, garage chauffé, deck en cèdre 10X30, près de tout. 684-4855.

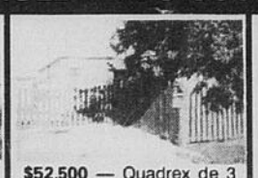
2 CHAMBRES à coucher, grand terrain, $55,000. Entre 17h et 22h, 243-0905.

2 ETAGES, rénovée, 3 chambres à coucher, $72,500, 171 Elisabeth, Gatineau. Sur rendez-vous seulement, 663-7423.

trans-action G.B. et Associés, courtier
VILLAGE PLACE CARTIER, BOUL. ST-JOSEPH, HULL — **776-5564**



DOIT PARTIR! DOIT VENDRE! — Visitez ce joli semi-détaché, 3 ch. à c., salle familiale, grande cuisine. Seulement $66,500. S'achète avec $6,700. comptant. (87-339)
Claude Tessier, F.R.I. CMR 771-6372



$52,500 — Quadrex de 3 ch. à c. en bonne condition. Salle de jeux. Terrain clôturé. Chauf. élect. Taxes $1100. (87-455)
Vincent Bertrand, 663-9737

HULL — Coin St-Étienne et St-Florent, duplex en stucco. Pourrait se convertir en 3 logis. Informez-vous! (87-326)
CHALET — LAC PERDRIX — 12 minutes de Gatineau. Très beau terrain avec façade sur le lac. Informez-vous! (87-382)
TOURAINE — 2 étages avec 1950'/c., s. à manger, salle familiale au r.d.c. Garage double. Piscine creusée. Beaucoup d'extra! (86-642)
Marcel Chartrand, 771-5827

6 LOGIS — Hull, Mont-Bleu 6 x 2 c.c., revenus $28,740.
3 LOGIS — Av. Gatineau, Touraine, 3 x 2 c.c. revenus $16,920. duplex neufs, 2 x 3 c.c. Carrefour de la Capitale. $105,000.
ÉDIFICE — Avec buanderie plus dépanneur plus 3 logis au-dessus. Gatineau. Aubaine à $210,000.
À LA CAMPAGNE — 6 terrains 1 acre et plus cadastrés, prêt à construire. À 8 min. de la ville. Aussi 20 acres rés. $20,000.
3 BELLES PROPRIÉTÉS — À 10 minutes de la ville sous les arbres. (2 split et 1 duplex). Grands terrains.
Maurice Bouvier, 561-3222 code 176



PRÈS DES GALERIES DE HULL — Bungalow de 2 chambres à coucher. Très propre. À négocier. (87-314)
Micheline Maxwell, 684-8947 ou 561-3222 code 521



SUPER DUPLEX — Gatineau tout brique, très moderne. Grandes pièces. Appelez-moi pour visiter.
Albert Mercier, courtier, 771-3349

PRIX RÉDUIT — Rue Tours, projet Riviera, superbe propriété avec 4 ch. à c. Piscine creusée, sous-sol fini, foyer. (87-398)
SPECIALE CETTE PROPRIÉTÉ — Unique en son venre, grosse possibilité pour professionnels. (87-391)
SUPERBE CANADIENNE — Pin teinté projet Marengère. Aussi très beau 2 étages avec garage double. (87-351)
Yvon Roy, 671-3065



PRIX RÉDUIT — Côte d'Azur; superbe split-level de 3 c.c., salle à manger, salle familiale avec foyer. Piscine creusée. Beaucoup d'extra. Informez-vous! (87-308)
Rose Ouimet, 771-3392

MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE L'OUTAOUAIS INC. 480

3 CHAMBRES, garage, piscine, sous-sol fini, super aubaine. 663-1434 après 18h30.

$5,000 comptant. Bungalow, 551 St-René, Gatineau. 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, sous-sol fini, grand terrain, bien financé, privé, 737-3390.

$66,500, Gatineau, secteur de choix, semi-détaché, genre bungalow, 3 chambres à coucher, salle familiale, clôturée. Doit vendre! Claude Tessier, Trans-Action G.B. 771-6372.

ACCEUILLANTE, Côte d'Azur, 2 étages, 4 chambres à coucher, salle à manger, salle familiale, grande cuisine, garage double, 595-0869.

ANGERS
QUEBECOISE 29X40, terrain 60X150, construit 1983, 3 chambres, s./sol semi-fini, poêle combustion lente, $87,500 négociable. (819) 986-7770 après 17h.

ANGERS, vente privée, près autoroute, bungalow 3 chambres, très propre, $68,000, 663-5893, 986-8690.

AYLMER, 3 chambres, grande maison luxueuse et exécutive. 25 Rileys Lane. Valeur $126,000. Tous les offres seront considérées. Doit vendre rapidement! 723-1645.

AYLMER, semi-détaché, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, sous-sol fini, piscine creusée, extra. Très bon prix. Après 18h, 684-0954.

AYLMER, 2,000 pieds carrés de luxe, sur une acre doit vendre, 684-8423.

AYLMER, maison de ville condominium de 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, salon, salle à manger, salle de jeux aménagée. Vaut une visite! Pas d'agent. 684-0299 684-9431.

AYLMER, privé, high ranch, 4 chambres, s./familiale avec foyer, rue tranquille. 684-1562.

AYLMER, semi, québécoise, 3 plus 1 chambre, patio, sous-sol fini, $72,500, 685-9247, 998-0570.

AYLMER, vente privée, semi-détaché, 3 ans, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, grand terrain clôturé, abri auto, sous-sol semi-fini, près de tout, $76,000 ferme, 684-6739 soir.

BORD de l'eau, plage privée, luxueuse résidence, idéal pour professionnels, $199,500. 455-2788 après 17h.

BRECKENRIDGE. Magnifique vue de la rivière, maison de style, 2 acres 1/4. Carmen Poirier, Trans Action CJD, 455-2655, 684-8713.

BUCKINGHAM, 4 chambres à coucher, lave-vaisselle, stores vénitiens, à 5 minutes de l'autoroute, (819) 986-1913.

BUNGALOW, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, grand terrain avec cèdres, beaucoup d'extra, $75,000 négociable. Doit vendre! 568-0865.

EXCLUSIF **3%** POUR VENDRE VOTRE PROPRIETE
LES IMMEUBLES DU **PROGRÈS** COURTIER, INC.



38 PLATEAU DU RÉSERVOIR — Touraine, maison jardin, 3 c.c., garage, atelier, s. familiale, paysager avec goût, intéressant à visiter.
Murielle Plouffe, 1-800-567-1281/561-3222 code 492 ou 986-8996



ANGE-GARDIEN — Chemin Garvey, vaste bungalow, 3 c.c., aspirateur central, lave-vaisselle, armoires en chêne.
Murielle Plouffe, 1-800-5657-1281/567-3222 code 492 ou 986-8996



506 CHARLES — Buckingham, maison centenaire, très bien entretenue, propriété impeccable, 2 c.c., électricité et toit refait.
Murielle Plouffe, 1-800-567-1281/561-3222 code 492 ou 986-8996



AUBAINE DE LA SEMAINE "LE CARREFOUR" — Bungalow avec piscine, foyer, garage, $78,500.00. Vaut la visite!
Jean-Guy Michaud, 243-0203



POSSESSION RAPIDE — Maison mobile impeccable sur immense terrain $32,500.00. Vaut la visite!
Jean-Guy Michaud, 243-0203

TRIPLEX
Gatineau rue Canipco très central, prix demandé $88,900.00. Informez-vous!
Jean-Guy Michaud, 243-0203



MASSON — 10 min. de l'autoroute 100 acres de terrain. Ferme en exploitation, possibilité de louer 150 acres dans le voisinage.
Marguerite Raby, 561-4555 poste 283/1-800-561-1281 poste 283.



BUCKINGHAM 10 MINUTES DE L'AUTOROUTE — Bungalow tout brique, garage double, 40 acres boisées.
Marguerite Raby, 561-4555 poste 283/1-800-567-1281 poste 283.



THURSO — Bungalow rénové, garage neuf 28 x 40 isolé 220 amp. poss. immédiate. $62,900.00
Marguerite Raby, 561-4555 poste 283/1-800-567-1281 poste 283

GATINEAU
Poissonnerie, commerce bien établi, possibilité d'être à votre compte, $75,000.00, pour plus d'informations.
Gilles Dulac, 568-9156



HULL — Jardin du Château, maison jardin modèle Richelieu, salle à manger, foyer au salon, air climatisé central, une résidence de distinction, un environnement choisi.
Gilles Dulac, 568-9156

GATINEAU
Bungalow 253, Duvernay, près Brébeuf, secteur de choix, bon investissement, faites vous un petit nid d'amour, pièces de belle grandeur, près de tout. Maison fonctionnelle, 69,900
QUADREX $52,900.00
Très propre, 3 ch. à c., grande cuisine, très éclairé, secteur du Barry, Pointe-Gatineau.
ANGERS
Bungalow 1 an, brique et vinyle, 4 chambres, 2 salles de bains chauffage électrique, près de l'autoroute 550, impeccable, chez soi à bon compte.
Gilles Dulac, 568-9156

VAL DES MONTS
Rang 6, $89,000. Très beau bungalow (1986). Les avantages de la campagne à 20 minutes de la ville. Puits artésien. Une acre de terrain. (5222)
DOMAINE JOIE DE VIVRE
Semi-détaché de 3 ans, très bien entretenu. Nouvelle peinture. 2 étages, 3 ch. à c., salle à manger. Électricité installée au sous-sol. Paysagement de qualité. (5270)
Yvon Thibodeau, 243-2240

GATINEAU
$96,000. Décoration de bon goût. 3 ch. à c., salle à manger. Sous-sol: salle familiale et ch. à c. (5229)
TOURAINE
$84,500. Près de la 550. Maison de 3 grandes ch. à c., bâtie 1985. Vaut le coup d'oeil. (5203)
Yvon Thibodeau, 243-2240



MAISON MOBILE — $24,900. Domaine Le Marquis, 62 x 14, 2 ch. à c., poêle à com. lente. Très bon état. Galerie en bois 7.5' x 16', remise en bois 8.3' x 12'.
Yvon Thibodeau, 243-2240



LIMBOUR — Réduit à $79,000 environnement agréable. Split-level, 3 ch. à c., sous-sol. Piscine hors-terre et accessoires. Peinture et papier peint récents. Possession imédiate. (5272)
Yvon Thibodeau, 243-2240

QUÉBÉCOISE
$73,000.00
Aylmer, semi-détaché, 3 ch. à c. avec parquet. Grandes pièces bien éclairées, salle familiale, terrain paysager. Secteur résidentiel. N'ATTENDEZ PLUS!
LAC PLUMBAGO
Habitable à l'année, 100 pieds sur le lac, pêche, voile, ski nautique à moins 1/2 heure des centres urbains, $34,900.00
Pierre Malette, 243-2262



TRIPLEX $78,000.00 — Hull propriété rénovée, bons revenus de location, taxes peu élevées, très bien entretenue, secteur centre-ville.
Pierre Malette, 243-2262



BUNGALOW $80,000.00 — Gatineau, 3 ch. à c., avec logis au sous-sol. Terrain 60 x 100, entrée pavée. Propriété bien entretenue, faites vite!
Pierre Malette, 243-2262



LE COTEAU — Superbe bungalow 3 ch. à c. sur parquet, grand terrain bien paysager, piscine...Un chez soi avec du caractère!
Pierre Malette, 243-2262

DUPLEX, $87,500.
Gatineau, 3 et 4 ch. à c., propre et spacieux. Entrée privée. Revenus intéressants. Tout un choix.
LOT VACANT, $15,500.
Cantley, projet "Jardins de l'Eden". 46,833' c. env. Zonage résidentiel. Site enchanteur. Tout ça pour $15,500.
Pierre Malette, 243-2262

BUNGALOW 3 chambres, neuf, Gatineau, garage, armoires en chêne, plancher bois franc, $88,500, 243-1682.

BUNGALOW 3 chambres, garage, 1 acre, chemin Braun, Luskville, 684-5287, 684-1356.

BUNGALOW briques, 4 chambres, grand salon, 2 salles de bains, piscine creusée, abri d'auto, bien paysagé avec grand patio, très bien situé, privé, 248 Maquette, Gatineau. $104,500. Vente privée. 663-5055.

RE/MAX 770-1616 HULL



TOURAINE — Superbe maison avec garage. Terrain 10200'pc style suisse qui s'apprêt bien au décor.
Aimé Lefebvre 770-1616 (h-232)
Les professionnels associés de l'immobilier

BUNGALOW à vendre, Gatineau, salon 16X20 sur plancher de bois franc avec foyer et air climatisé, salle à manger 10/12 sur plancher de bois franc, 2 salles de bains complètes, cuisine-dinette avec lave-vaisselle, 3 chambres à coucher: 2 grandes et 1 petite, salle familiale ou 4e chambre, salle de lavage, système d'alarme, terrain clôturé, 2 remises et entrée pavée, école primaire à 1 coin de rue, lac Beauchamp à 5 minutes de marche, secteur tranquille. Demande $81,000. Vaut être vue. Disponible 1er septembre. Pas d'agent. Après 18h 663-2698.

BUNGALOW duplex, briques, piscine, 3 chambres, 2 salles de bains. Appartement 2 chambres au sous-sol, revenus: $425/mois, $94,500, possibilité 100% financement. Boul. St-René E. 663-5055.

Century 21 Pour l'achat ou la vente de votre propriete
MARCEL JOLY INC.
569 boul. St-Joseph Hull, 776-3332

BUNGALOW-DUPLEX, haut 3 chambres, cuisine, salon, salle de bains, salle de jeux, four encastré, lave-vaisselle encastré et plaque-chauffante; logis du bas 3 1/2 pièces. Tapis mur à mur neufs, 2 remises extérieures. 663-6921.

CHELSEA, magnifique maison 4 chambres. Paul Arbic , Trans Action CJD, 243-3835.

CONFORT de la ville à la campagne. A 11 km du centre d'Aylmer, grande maison canadienne en pin sur terrain 1 acre, très beau site, 3 plus 1 chambre, 1 1/2 salle de bains, 455-9620.

CONSTRUCTION C. DIONNE LTEE
PROJET Le Carrefour de la Capitale, bungalow style québécois, 37 x 30, au 134 De Tadoussac, 3 chambres, possession immédiate, $81,500, 568-3466.

COTE d'Azur, maison neuve de 2,500 pieds carrés, 365 rue Cannes et aussi maison de 2,250 pieds carrés au 15 De Sanary. Une réalisation de CHA Construction. Pour plus d'informations: 776-5000 sur semaine de 8h30 à 17h.

COTE D'AZUR, Maison en construction 1700 pi.ca., grand terrain, vue exceptionnelle, disponible 15 août. Les Maisons Enertek, 243-3119.

DUPLEX, Gatineau, bon revenu, propre, prix à discuter, 663-1886.

DUPLEX, Hull, un coin de Micot, face au parc, 1-2 chambres à coucher, libre, demande $84,500 revenu $900. André Langelier, Trans Action, CJD, pagette: 561-3222 poste 236.

FERME Limbour, 1,600 pieds carrés, 3 chambres, 2 1/2 salles de bains, salle familiale, dînette avec toit cathédrale, garage, beau terrain, $116,000, 561-9960.

FERME LIMBOUR, Canadienne 3 chambres à coucher, foyer, deck, terrain 100X60, $112,000. 568-9271 595-9344.

GATINEAU, 3 chambres à coucher, double garage, 663-6545, 235-0342.

GATINEAU 3 chambres plus 1, poêle à combustion lente, salle à manger, garage. Plusieurs extra inclus. 663-0400.

GATINEAU, $500 comptant avec crédit approuvé. Maison 2 étages, 3 chambres, paiement mensuel: $650, 746-2741.

GATINEAU, bungalow avec garage, 3 chambres à coucher, 561-2842, 643-9232.

Vancel vous offre la flexibilité d'une maison construite selon vos plans sans vous en demander le prix.
VANCEL
777-9834 480

GATINEAU, canadienne, construite en 1984, garage, foyer, sous-sol aménagé, nombreux extra, $109,000. Pas d'agent, 784 boul. Labrosse, 643-1966.

GATINEAU, maison neuve, 45X28 1/2 avec terrain de 75X135, 3 chambres à coucher, grand salon et cuisine, rampe en chêne, etc. $81,000 négociable. Après 18h (819) 986-6351.

GATINEAU, projet Marengere, canadienne 3 chambres, salle à manger, garage double, grand terrain, plusieurs extra, 643-9355.

GATINEAU, Projet Marengère, bungalow split neuf, 3 chambres à coucher, chauffage électrique, prix raisonnable accepté, 663-5297, 643-1247.

GATINEAU, Riviera, 3 plus 1 chambres à coucher, sous-sol fini, air climatisé central, grand deck, piscine, garage double, $93,900. 568-7659 568-7584.

RE/MAX Les professionnels associés de l'immobilier
POUR TOUT ACHAT OU VENTE DE PROPRIÉTÉS, RÉSIDENTIELLES OU COMMERCIALES, CONTACTEZ UN PROFESSIONNEL DE L'IMMOBILIER CHEZ
RE/MAX aylmer inc. (PLACE GRANDE RIVIERE 684-4000)

GATINEAU, rue Des Perdrix, maison neuve, 4 palliers, 3 chambres, salon avec foyer et toit cathédrale, salle familiale, 2 salles de bains, garage, prix pour vente rapide, 684-0101 après 17h.

GATINEAU, rue Drapeau, impeccable grand semi-détaché, piscine hors-terre, remise, bien paysagé, 568-9788 après 18h.

Vous êtes invité(e) à participer à

UN SÉMINAIRE SPÉCIAL SUR LES PERSPECTIVES DE CARRIÈRES EN IMMOBILIER

Découvrez les possibilités et les avantages d'une carrière dans la vente immobilière auprès du courtier le plus important et le plus innovateur dans le secteur résidentiel au Canada

Nous vous offrons:

- des programmes de formation très avancés;
- l'appui total de directeurs qui, eux, ne vendent pas;
- de nombreux programmes de mise en marché;
- une gamme complète d'avantages sociaux et de régimes de bonis;
- un milieu de travail professionnel;
- des programmes de motivation et de reconnaissance professionnelle exceptionnels.
- agents licenciées bienvenus à cette soirée.

Et plus encore! Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec:

		GATINEAU	
AYLMER	HULL	SUCC. GRÉBER	SUCC. MALONEY
Claire Jutras	Daniel Hébert	Robert Serré	Bernard Rioux
684-2260	770-9221	561-0223	663-1222

ROYAL LEPAGE
C'EST BON DE CONNAÎTRE DES CONNAISSEURS 480

Nouvelles inscriptions...tous les jours
DAN J. DAN BRUNET & FILS LTEE **3%** exclusif
Courtiers Realtor **777-9550** Pour vendre votre maison
Nous offrons aussi le service S.I.A./M.L.S.

HULL — Rue Richard, 3 ch. à c., salle familiale, salle de jeux, espace pour professionnel, chauffage bi-énergie. Proprio doit vendre! Près des écoles.
Bella Joanisse, 827-0315

CHELSEA — Chemin de la mine, Hull. En construction, grand split-level, 3 ch. à c., foyer en pierre. Garage double, terrain 43,560 p.c. Soyez les premiers.
Yvon Caron, 778-1714

CONDO, BOUL. ST-RENÉ OUEST — 3 étages finies, $71,900.00. Beaucoup d'extra. Frais: $50/mois, air climatisée et chauffé $450/an thermo pompe, salle à manger. Faites une offre, doit vendre.
Richard Saumur, 777-7696

HULL — Boul. des Trembles, 17 de l'Épervier, condo de luxe, salon, salle à manger, solarium, den, 3 ch. à c. Accès 2 tennis court, piscine semi-olympique, portes française-coloniales, foyer marbre noir, brasse et plus.
Hortense P. Roy, 561-322, poste 749, 684-2920

HULL — Rue Dupuis, face au Parc de la Gatineau. Luxueuse résidence de 3 ch. à c., salle à manger. Garage. Décoration prof., finition intérieure avec des matériaux de la plus haute qualité. La maison de vos rêves est à votre protée, faites vite!
Claude, Paradis, 777-4776

RUE CHOLETTE, HULL — Bungalow brique, 3 ch. à c., chauffé au gaz, sous-sol fini, air climatisé central. Fenêtres 1984, panneau élect. 1985, plomberie refaite.
Noel Brunet, 561-3222, poste 302

HULL, ST-RAYMOND — Split-level, unifamiliale en brique, jolie maison, grand garage. Secteur très en demande, près du parc. Beau terrain. Propre. Arbres matures. Appelez-moi.
Paul Goulet, 561-3222 poste 451, 770-1197

RUE TROYES — Pte-Gatineau. Bungalow brique, aluminium, très propre. Près des Promenades et de la 550. Secteur paisible. 3 ch. à c., Garage 16' x 24'.
Richard Rivers, 239-8496, 663-0576

HILLVIEW, GATINEAU — Splendide bungalow en brique, 3 ch. à c., salle à manger, beaucoup d'armoires en chêne. Sous-sol, salle familiale finie en pin, Jenn-Air, 2 poêles à combustion lente. Piscine hors-terre.
Jean-Claude Lauzon, 776-4343

31 HADLEY — Près du boul. Taché. Bungalow rénové en 1985, 12 pièces, 3 ch. à c., salle à manger. Terrain de 8,332 P.C. Beaucoup d'extra. Doit être visité.
Gérard Danis, 771-2358, 561-3222 poste 135

LAC ST-PIERRE — 100' façade sur le lac. État neuf. Maison chalet 4 saisons, genre Suisse, cuisine, salon, salle à manger aire ouverte, 3 ch. à c. 25 milles du centre-ville. Faut vraiment voir!
Raymond Courchesne, 771-1873

A VOTRE SERVICE DEPUIS PLUS DE 25 ANS

Vente privée!
CENTRE-VILLE GATINEAU
CONDOMINIUM DE LUXE
2 ch. à coucher
"COMPTANT MINIMUM REQUIS"
Sur rendez-vous seulement
Carole DesOrmeaux
778-2022
480

GATINEAU, rue Labine, près de polyvalente et services, joli bungalow, très propre, rénové, 3 chambres, terrain 51 X 100 clôturé, entré pavé. Faut voir. $78,000 négociable. 663-3550 après 19h.

GATINEAU, semi-détaché 3 chambres à coucher, cour clôturée, chauffage à l'huile, $47,500. Vente privée. 663-6939.

GATINEAU, semi-détaché, 3 chambres à coucher, piscine creusée, bain giratoire, foyer, prix à discuter. Vente privée, 643-9178.

GATINEAU, semi-détaché, secteur de choix, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, patio, négociable, après 18h: 663-5190.

HULL, duplex, 2 chambres, rénové au complet. Trans Action CJD, Michel Barrette, 239-8517.

HULL, Jardins Taché, 59 Moncion, bungalow briques, 3 chambres, planchers bois franc, plafonds cathédrales, air climatisé central, 2 salles de bains, sous-sol fini incluant salle familiale avec foyer. Vente privée. $126,000. Après 17h, 771-3885.

HULL, Lac Des Fées, vente privée, maison 3 chambres à coucher avec logis 3 pièces à l'étage. Garage avec atelier, foyer, grand terrain, $93,500. Pas d'agent. 777-4432 777-7415.

HULL, Mont-Bleu, split level, près hôpital, 2500 pi. ca., 3 chambres, salle à diner, grande cuisine, salle familiale, 2 salles de bains. terrain: 12,000 pi. ca. 152 Cité des Jeunes. 771-5077.

HULL-OUEST, 2 étages, 1,900 pi.car. 4 chambres, garage, $169,000, 827-3027.

HULL, secteur St-Raymond, bungalow duplex, 4 chambres, complètement rénové, avec revenu $300. Possession immédiate, 671-2753.

HULL, semi-détaché, 4 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, foyer, garage, $74,500, 663-4927.

KAZABAZUA 1983 maison mobile, garage double, 1 acre, meilleure offre. Jour: 567-7773, soir: 456-2236 (819).

LIBRE 1er septembre, bungalow, 4 chambres, salle familiale, très bien situé, seulement $69,900. Gatineau Trans Action CJD Elie Souligny, 568-3164.

LIMBOUR, 26 Le Genevrier, bungalow 1200 pi car., grand terrain, secteur paisible, vente privée, prix négociable. 568-2182.

MAGNIFIQUE résidence, vue exceptionnel, Côte d'Azur, $245,000. ambassadeur ou professionnel. 561-0407.

MAISON de 2 logis de 4 1/2 pièces avec petit chalet sur bord de rivière Outaouais. Pour informations 427-5030 (819).

MANOIR des Trembles, 34 Mayburry, bungalow en brique, magnifique lot, foyer en pierre, plancher bois franc, 3 chambres, $103,000, 837-4123.

MESSINES, 2 chambres à coucher, 2 salles de bains, salon, cuisine, salle à manger, salle de séjour, salle de lavage, sous-sol semi-fini, patio 16X14 pieds, grand balcon, puit artésien, terrain de 45 acres boisées, très beau site, (819) 465-2922.

MONT-BLEU, faut voir! Joli bungalow brique, impeccable, plancher bois franc, air climatisé, sous-sol fini, immense terrain, $89,500.
31 Logis, bon secteur, hypothèque à 10 1/4% due 1991, bon prix.
Aylmer, semi-détaché, 2 étages, canadien, salle à manger, terrain de coin, $69,900.
Royal Lepage, Ernest Chaloux, 771-0182.

Les jardins LAVERENDRYE 2e Génération
MAISON MODÈLE À VISITER
JANRÉ CONSTRUCTION
Financement à 100% par le constructeur avec crédit accepté.
À PARTIR DE **$59,900**
Vendu exclusivement par Groupe HABITABEC courtier
568-0999
En semaine de 13h 00 à 21h

NOUVELLE maison, Manoir des Trembles, 595-0990. Pas d'agent.

PARC Champlain, $149,000, vente cause maladie, 1 1/2 étage, très propre et coquette, Danielle Béland, Royal LePage, 778-7600.

PERKINS, 5 minutes autoroute 50, bungalow 32X45, 3 chambres, sous-sol fini, poêle à combustion lente, vaut le coup d'oeil, $73,000. Jour: demandez Ginette 663-5368. Après 18h 671-3053.

PERKINS, bungalow sur terrain 1 acre, 3 chambres à coucher, $76,900 négociable, 671-3098.

POLTIMORE. Aubaine du bricoleur, maison sur 2 acres, $39,000. Carmen Poirier, Trans Action CJD, 455-2655, 684-8713.

PRIX REDUIT
HULL, semi-détaché, construit 1985, garage et grand terrain. Faites une offre! Trans Action GB, Guy Bélanger, 776-1255, 776-5564.

PTE-GATINEAU, 19 Lionel Groulx, belle propriété bien paysagé et aménagé, secteur tranquille, $90,500. Groupe Habitabec André Beaudoin 243-2133.

QUADREX impeccable et décoré avec goût, prix réaliste, hâtez-vous, Pte-Gatineau, Trans-Action C.J.D. Elie Souligny 568-3164.

QUEBECOISE, 24 pi x 36 pi, terrain 54 pi x 100 pi, construite en 1982, projet La Sablonnière, Gatineau. 4 chambres à coucher, sous-sol 3/4 fini, piscine hors-terre 12 x 24, $85,000, 643-5792.

SECTEUR Côte d'Azur, 2,600 pieds carrés, 4 chambres, $139,000. 243-3150.

SEMI-DETACHE, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, aspirateur central, patio en interlock, stores vénitiens et verticaux, bien paysagé, $83,900. François ou Mireille, 771-0069.

STYLE MODERNE, 43 Maricourt, terrain 1 acre, après 17h 827-3975.

SUPERBE 4 chambres, à Aylmer, presque neuf, bas prix. Cause séparation, 684-7525.

SUPERBE bungalow-duplex à vendre, $78,500, 561-7462.

URGENTS
MONT-BLEU, bungalow 3 plus 1 chambres, cuisine décorée neuve, sous-sol aménagé, terrain 9,990 pieds carrés, piscine creusée, propre, prise possession rapide. Jeannine Gravelle, Trans-Action G.B. 777-0552 776-5564.

VAL-DES-MONTS, vente privée, maison neuve, rang 6, près du boul. Lorrain, 4 milles de la route 50, 663-8972.

480 MAISON A VENDRE (QUEBEC)

VENTE PRIVEE
GATINEAU, près hôpital, bungalow très propre, secteur tranquille, grandes pièces, sous-sol fini sur tapis, grand deck, paysagé, beaucoup d'extra, 643-4945 après 17h.

VENTE privée, Gatineau, Côte d'Azur, mi-paliers neuf, 3 chambres, salle familiale, terrasse, $114,000. 243-3039.

VENTE privée, Hull, Parc de la Montagne, maison en rangée, 3 chambres à coucher, fournaise, toiture neuve, nombreux extra, vue panoramique, 770-4470 après 17h.

VENTE privée, Touraine, split level de 2450 pieds carrés, brique et pierre, garage, piscine creusée, 4 chambres, salle familiale, foyer, beaucoup d'extra, $119,900. Pas d'agent. 568-3466.

496 MAISONS EXTERIEUR

CAP ROUGE, site exceptionnel, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, salle familiale, terrain entièrement paysagé par professionnel, superbe patio à 3 niveaux avec piscine intégrée (agents s'abstenir), 418-872-0476.

521 MAISONS A REVENUS (QUEBEC)

4 DUPLEX, à Aylmer, toutes les sortes, tout les prix. Pour un bon service appelez-moi, Normand Coulombe, G.R. Lauzon, 684-4420.

$5,000 comptant. Bungalow, 551 St-René, Gatineau. 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, sous-sol fini, grand terrain, bien financé, privé, 737-3390.

5 LOGIS, tout brique à vendre, $165,000, sur boulevard Du Golf à Gatineau. Marie-France Renaud, Re/Max Vision 243-3111.

AYLMER, duplex, 2-2 chambres, revenus annuels: $10,140, prix: $76,900. 837-8307.

HULL, prix réduit, 3 logis, brique, près du boul. Taché. André Langelier, Trans-Action CJD, pagette 561-3222 poste 236.

PAPINEAUVILLE, contruction 2 ans, 4 logis. 819-427-6298.

PTE-GATINEAU, 16 logis, Murb, tous loués, demande $29,000 l'unité, revenu $76,000, balance de vente possible. Claude Brazeau, Royal Lepage, 663-8247.

TRES RENTABLE, 5 logis plus 1 local commercial. Sur boul. St-René Gatineau. Demandez Nicholas St-Cyr, Deni-Co Inc. 595-6760.

TRIPLEX 3 - 3 chambres à coucher, construction 1986, rue Main, Gatineau. Revenu mensuel: $1,500. Prix: $145,000 négociable. Vente privée. 663-3000.

VENTE privée. Duplex: 2 chambres à coucher, air climatisé central, prendrait balance hypothèque, près de Main à Gatineau, $72,500. Hull, duplex: 5 chambres et 1 chambre à coucher, revenus: $10,500, rue St-Florent, $78,000. 561-3222 code 393.

VILLAGE Normandie, choix de 3 condos, bons revenus, 776-0909.

WRIGHTVILLE, 4 logis, brique, 2 chambres, revenu $19,020, dépenses: $3,570, Prix démandé $139,900, 568-6111.

559 CHALETS DEMANDES

LUXUEUX chalet, 75 minutes de Hull, hiverisé, fin de semaine ou semaine, 778-0286, 819-463-4472.

560 CHALETS A VENDRE

5 CHAMBRES, hivérisé, 2 acres, piscine creusée naturelle, 776-3755.

75 MILLES de Hull, petit lac tranquille, 3 chambres, meublé, équipé, non hivernisé, $29,500. ferme. 778-6607.

AUBAINE, hiverisé, tranquille, sur rivière Rouge, Namur Qc, 1-819-426-2174.

AUBAINE! Lac Achigan, près Maniwaki, idéal pêche, chasse au chevreuil. Seulement $12,500, 777-8998.

BOUCHETTE, environ 111 pieds sur lac, 3 chambres à coucher, hivérisé et meublé. 777-6352.

CHALET meublé, situé à St-André-Avellin, $20,000 négociable, 745-0150.

DUHAMEL, hiverisé, bord de l'eau, 4 pièces plus salle de bains complète, maisonnette d'invité, tout équipé et meublé, $44,000, 830-5845.

LAC Bernard, 2 chambres, grande cuisine, salon, beau terrain au bord du lac, $40,000, 459-2656, 771-2900.

LAC Cayamant, 2 chambres, bord de l'eau, hiverisé, $21,900. (613) 727-8126 ou (819) 463-4478.

LAC FORGERON, Notre-Dame du Laus, 45 minutes de Buckingham, tout meublé, hivérisé, remise, $26,000. 986-1915 (819).

LAC McFEE, bord de l'eau, 3 chambres, prix à discuter, 771-7779, 777-7383.

LAC McGlashan, $34,900. 15 minutes de la ville. Trans Action CJD Michel Barrette, 239-8517.

LAC MCGREGOR, 3 chambres, hiverisé, chemin ouvert à l'année, 729-1293 après 16h. Fin de semaine 671-0365.

LAC Shea, près Danford, chalet meublé sur lac. Très bel emplacement privé. Super achat. Andrée Marquis, GroupAction, 568-3621.

LA SALETTE, maison-chalet, style canadien, terrain 2 acres, 175 pieds sur rivière, grande remise, construction 3 ans, $42,000. 568-0785.

VAL-DES-BOIS, 2 chalets, sur le bord de rivière, $22,000, (819)-454-2266.

VAL-DES-BOIS, 3 chambres, intérieur non fini, 243-3775.

561 CHALETS A LOUER

A l'ALPAGE, Blue Sea Lake, tout équipé, 1-819-465-2862.

BLUE SEA Lake, Notre Domaine, 65 milles d'Ottawa. Chalets à louer, semaine, fin de semaine, mois. 2 chambres, tous équipés, 568-5438, fin de semaine, (819) 463-2534.

CHALETS à louer, à la semaine pour juillet et août, situés près de lac à truite. 454-2313 (819).

CHALETS à louer, St-Pierre de Wakefield, 568-4275, 234-8840.

LAC Bitobi 2 et 3 chambres, fin de semaine, semaine et mois. Gracefield 819-463-2540.

LAC Blue Sea, chalet 2 chambres, équipée, plage de sable, bateau, eau, électricité. 819-465-2412.

LAC des Plages, sablonneuse, buanderie, activités, $235-$280 semaine. Fête du travail fin de semaine, $95-$150. Domaine Murray, 819-426-2982.

LAC McGregor, sur l'eau, 3 chambres, tout compris, baignade, pêche, chaloupe, 20 milles, semaine/mois, $300 semaine, 568-7342.

MASHAM, semaine et fin de semaine, pêche (bateau), pédalo, jeux, beau site, 568-0837 après 13h.

NOTRE-DAME DU LAUS, équipé, bord plage, soir: 568-5307.

SPECIAL Pour août 15% de réduction, chalet équipé, chambre et pension. Domaine Hazelwood (819) 463-2091.

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD, du lundi au vendredi, 568-8973.

562 FERMES

FERME à boeuf, 207 1/2 acres, à 20 minutes d'Ottawa par autoroute, beau site, ruisseau, arbres fruitiers, beau terrain, petit bois. Faut voir! Aux intéressés, (819)-986-1425 après 18h.

GATINEAU, ferme loisir de 27 acres, comprenant: maison, poulailler, 18,000 pins de 17 ans, 125 pommiers, 10,000 sapins de noël, etc. Prix $140,000 négociable. Réal Naud, Century 21, 561-3222 code 113.

564 MAISONS MOBILES

ANGERS 14x50, avec terrain, $26,500; autres modèles disponibles pour ceux qui ont un terrain. Ben Tarif 663-1215.

AUBAINE! Secteur templeton, $23,800, 3 chambres à coucher, chauffage électrique et au bois, 663-9635.

A vendre, 2 maisons mobiles, 2 chambres à coucher, 12X60, demande $16,000 et $19,000 négociable, 561-7064, 243-1248.

GATINEAU, maison mobile à louer, libre 1er septembre, 663-1152.

MAISON mobile à louer, 2 grandes chambres à coucher, Pte-Gatineau, terrain clôturée, grande remise, $450 non chauffé, non éclairé, 243-3314.

MAISON mobile à vendre, 2 chambres à coucher, entièrement meublée, $24,000. Gatineau 568-0501 soir.

MAISON modulaire (maison mobile), en 2 X 6, unique, plusieurs extra, 34-8ième Avenue, Parc Rivièra. Faut voir! Construite octobre 1984. Jour: 564-6232, soir: 561-5562.

NOTRE-DAME-DE-LA-SALETTE, maison mobile, 12 X 60, 9 acres, accès à la rivière, spécial. 819-766-2524 après 18h.

PARC RIVIERA, 12x62, 2 chambres, 2 remises, $29,500. 568-1794.

TEMPLETON, à louer, 1 chambre, rénovée, chauffée, éclairée, meublée, $395. terrain privée, 1er septembre ou octobre. 568-6727.

575 TERRAINS

1 TERRAIN 2 1/2 acres, boisé, avec ruisseau, 18 milles de la ville, idéal pour retraite, (819) 457-2203.

2 ACRES boisées, tranquille, privé, sur petit lac propre, 42 milles d'Ottawa, dans les montagnes de la Gatineau, $12,500 ferme. Intéressée seulement. 722-9325.

2 TERRAINS: unifamiliale et jumelé, $27,000 et $40,000, 568-2141, 568-1634.

32,175 PIEDS carrés, cadastré, Gatineau, projet Marengère, chemin pavé, prêt à bâtir, $12,000, 663-5297.

ANGERS, rue Des Sables, 200X200 pieds, prêt à construire, GATINEAU, avec service, 663-5113.

AYLMER, énorme terrain boisé, proximité parc Champlain. 684-4141.

BORD de l'eau, 150 pieds de façade sur lac McGregor, 62,000 pieds carrés. 568-8008 663-1369.

BUCKINGHAM, terrains sur ancien golf, beau développement résidentiel en construction, boisés ou non avec grand parc de 6,900. Financement. Développement Faubert, 457-2024.

CARREFOUR De La Capitale, 9,100 pieds carrés avec services, rue Du Valin. 561-6610 jour ou 663-8363 soir.

CHEMIN des Erables, Gatineau, 1 acre. Doit vendre. 568-8204.

COTE D'AZUR, disponible 2 terrains, prêt à construire avec nos plans. Les Maisons Enertek, 243-3119.

COTE D'AZUR, grand terrain prêt à construire, $37,500. 745-7347.

GATINEAU, 75X100, avec services, pour 4 logis ou moins, $25,000, 643-2294 de 10h à 21h.

GATINEAU, Côte d'Azur, plus de 7,000 pieds carrés, arrière sur parc, service inclus. Entre 18h et 21h 568-7757 ou (819) 454-2808.

GATINEAU Domaine Taché Inc., terrains boisés 1 acres, prêt à construire, à 5 minutes du centre-ville, $12,000 et $15,000. Jour: 827-2736, soir: 827-3024, 827-1283.

GATINEAU lots 65X100 boisés, cadastrés avec services, 643-3482.

GATINEAU, lots pour triplex jumelés, maisons en rangée, services, 663-2404.

GATINEAU Parc Industriel du Centre, terrains commercials et industriels à vendre, 663-9613, 568-2846.

GRAND TERRAIN à 50 milles de la ville, près du lac Ste-Marie, (403) 562-8377.

HULL, rue Des Lutins, 55X100, $32,500 négociable. 776-2389.

LAC Newcombe,, accès à deux lac, terrains 2 acres, $3,900, prêt à construire. 26 milles Ottawa-Hull. Développement Faubert, (819) 457-2024.

LOTS prêts à construire, maisons unifamiliales, services, vue panoramique, boul. La Vérendrye, 663-2404.

MINI FERMES, aucun bâtiment, 5 milles au Nord de Buckingham, de 4 à 20 acres avec ruisseau. Belle vue, partiellement boisé, de $7,900. Financement disponible. Développement Faubert, 457-2024.

MONT-LUC, 60X100 avec services, rue pavée, $22,000 ferme, 643-9777.

SALETTE, 2 acres sur rivière La Lièvre, $10,500. 568-0575.

SALETTE, terrain riverain, cadastré de $6500. Développement Faubert 457-2024.

ST-ANDRE-AVELLIN, 1 acre ou plus, au bord d'un lac privé. Cadastré, non zoné agricole, 819-983-2136.

SUR lac, plage privée, bonne natation, pêche, bateau, $5,995. $200 comptant $100 mois. 684-9424.

TEMPLETON, 550 des Perdrix, 60X100: $17,500, 50X100: $16,500, avec services, 663-7433.

TEMPLETON, beau terrain, prêt à construire, services d'eau, $12,500, 643-5777.

TERRAIN à vendre, 6 acres, Wakefield, près des pistes de ski, 684-2094.

TERRAIN à vendre immédiatement, prêt à construire, avec services, secteur résidentiel à Gatineau, boul. Labrosse, bureau des ventes sur places rue Gibeault. Pour informations 663-3817 561-3222 code 134.

TERRAINS paysagés ou non, très beaux sites dans le village de Perkins. 20 minutes de Hull. 671-3098, 671-2355.

VAL-DES-MONTS, 1 1/2 milles de Perkins, superbe lots boisés, avec ruisseau et chutes, après 16h: 595-0257.

VAL-DES-MONTS lots boisés, 1 acre, rang 6, près boul. Lorrain, 4 milles de l'autoroute 50, 663-8972.

WILSON'S CORNER, 12 1/2 acres, $35,000, terrains bien boisés pour construction. Soirs: 457-2655.

580 BUREAUX A LOUER

133 rue Champlain, près Place du Portage. Espace de bureau, idéal pour professionnels. Premier étage et sous-sol de l'édifice Héritage. 232-0804.

169 NOTRE-DAME, Hull, rez-de-chaussée, 500 pieds carrés, chauffé, éclairé, climatisé, stationnement, $550, 770-7928.

35 GAMELIN, Hull, 600 pieds carrés, chauffé, éclairé, air climatisé, tapis, stationnement, $595. 1er septembre. 568-1827.

3 PIECES, au centre-ville de Hull, chauffé, éclairé, 500 pieds carrés. Accès à une cuisine, $300 par mois. Jean-Guy ou François, 771-9557.

73 LAVAL, 350, 375 et 800 pieds carrés. Stationnement si désiré 749-3333.

BOUL. St-Joseph, espace commercial, 2,000 pieds; espace à bureau de 500 à 6,000 pieds, édifice neuve de prestige, demandez Yves, 776-3281, 594-1397.

LE CENTRE Professionnel de l'Ile, près du centre-ville de Hull, 5 minutes d'Ottawa, à partir de $200, 778-8717.

PROMENADE DU PORTAGE
EDIFICE DE prestige, espacesà bureau pour professionnels, meublé, avec gamme complète de service. 776-3737.

SECTEUR VAL-TETREAULT
1,000 pieds carrés, chauffé, éclairé, air climatisé. 770-2376, 777-9781, 776-3119.

585 COMMERCES

A LOUER, Aylmer, emplacement recherché, rue Principale, 687 pieds carrés, $6.75 du pied discutable. Richard Bégin 684-4275.

BOUTIQUE linges de dame, bien situé, Village Place Cartier, 663-9874 soir.

CASSE-CROUTE, bon prix, bon chiffre d'affaires, (819) 986-2236 après 18h.

CHENILLE de chiens, situé sur la route 105, à 20 minutes de Hull. Incluant grande maison-duplex, une grande chenille, un chalet sur 2.4 acres de terrain. Le tout $149,000. Gilles Letellier, 827-0951, Re/Max Aylmer Inc., Courtier.

EXCELLENTE occasion d'affaires, 2 commerces établis depuis 2 ans, bar laitier et centre de jardins, édifice contient appartement 2 chambres loué, terrain 1 acre. Intéressés seulement, vente privée. Après 18h 827-1779 827-2354.

NOUVEAU dépanneur avec Pétro-Canada, construit en septembre, coin St-René et Labrosse, 568-2305.

RESTAURANT, bon potentiel, Promenade du Portage, Hull. Devi-Co Inc., Nicholas St-Cyr, 595-6760.

RUE Eddy, Hull, batisse commercial avec revenu. Prix réduit. Occupation immédiate. Trans Action Gb, Guy Bélanger, 776-1255, 776-5564.

590 ENTREPOTS

ARCHIVES
Entrepôt de dossiers, cubicule grandeur sur mesure, très sécuritaire, confidentiel, à l'épreuve du feu, bail à discuter, 643-9337.

DISPONIBLE immédiatement, de 200 à 5,000 pieds carrés, centre-ville de Hull, 771-1577, 771-4242.

GATINEAU, complexe Nova, parc Gréber, jusqu'à 15,600 pi.car., hauteur libre 20 pi., à partir de $5.50 le pi. car., 243-1726, pagette: 594-4325.

GATINEAU, parc Gréber, locaux industriels, libre, 568-6703.

HULL, centre-ville, 40 X 20, pas chauffé, 778-3361.

595 LOCAUX

337 BOUL. St-Joseph, 1er étage, face au Galerie de Hull, 771-5852.

900 PIEDS carrés, chauffé, air climatisé, 165 Wellington, suite 105, Hull, 777-4069.

ATELIER ou salle d'entreposage à louer, 300 pi car., $180/mois. Après 18h: 568-7661, 568-9269.

ATELIER ou salle d'entreposage, 1 bloc des Galeries de Hull. 700 pieds carrés. Idéal pour plusieurs petites entreprises. $475 par mois, chauffé, éclairé. Gilles Letellier, 827-0951, Re/Max Aylmer Inc., Courtier.

AVENUE Gatineau, local commercial 18X30 à louer, libre, $265, 568-3848.

AYLMER
SOUS-LOCATION, polyclinique, 366 chemin Aylmer, occupation immédiate, 1,834 pieds carrés, amélioration locative et système téléphonique inclus, $2,000 par mois. 776-6500.

COMMERCIAL, 319 Notre-Dame, Gatineau. Pour renseignements, Y. Tessier, 663-3675.

COMMERCIAL, 825 boul. Maloney, Gatineau. Pour renseignements, Y. Tessier, 663-3675.

CONDOS commerciaux à vendre ou louer. De 625 à 13,000 pieds carrés disponible. Centre-ville Gatineau. P.A. Charbonneau 561-5222.

JOIGNEZ-VOUS au futur C.L.S.C. Le Moulin, plus de 8,000 pieds carrés disponible, Boul. Maloney est. Paul-André Charbonneau 561-5222, G.R. Lauzon Courtier 561-2445.

LOCAL commercial à louer 21 x 21, $350/mois, 647 rue Notre-Dame, Gatineau. Soir: (819) 986-9380.

LOCAL commercial ou professionnel à louer, 1,200 pieds carrés, demi sous-sol de même grandeur peut-être aménagé. Prix à discuter, 1244 Avenue des Laurentides, Angers, 986-3472.

LOCAL commercial à louer, 1,200 pieds carrés, Parc Gréber, Gatineau, 561-9225.

LOCAL commercial, libre immédiatement, 663-2035, 663-5008.

LOCAUX commerciaux à louer, mail intérieur, centre d'achats Riviera. 568-5545 entre 9h et 17h.

NOUVEAU, centre-ville Gatineau, 815 St-René Ouest, local commercial 2,000 pieds carrés à louer, 568-2846.

NOUVEAU local commercial à louer, 1,200 pieds carrés. Parc industriel Pontiac, Auguste Mondoux coin de chemin Pink, 777-1810, 777-0837.

PETIT local commercial coin Montclair et Berri. 777-8256.

PRES des Promenades, rez-de-chaussée, 1,200 pi.car. plus entreposage, profesionnel ou commercial. 684-6246 après 18h.

PTE-GATINEAU, local pour commerce ou bureau, 650 pieds carrés, $500, chauffé, éclairé, air climatisé. Possibilité de secrétariat. 561-2130.

596 OCCASIONS D'AFFAIRES

ORGANISME international recherche 25 professionnels, salaire potentiel de $100,000/an, temps plein-partiel, Claude. 234-9862 de 10h à 20h.

NOUVEAU AU QUEBEC, la facon unique de faire beaucoup $$$, est d'être au bon endroit au bon moment, avoir un produit révolutionnaire et être une personne dynamique. Jet-Pure est là. 1-800-361-5096, 1-514-328-7116.

RESTAURANT a vendre, $145,000. 45 places plus 15 places sur patio. Fond de commerce. Logement en haut, centre-ville, rue Rideau, 233-3050.

RESTAURANT tout équipé de 1,200 pieds carrés, à vendre ou à louer. 10 Chiasson, Gatineau, 663-1999 Diane Paquette.

SOCIETE Nationale de Marketing est heureuse d'implanter sa 21e antenne à Gatineau. Les conférences gratuites vous seront données le 10, 11, 12 et 13 août. Sujet de la conférence: Comment se partir en affaire sans aucune investissement. Pour réservation seulement: 568-5252 suite 148 M. Boulet.

605 AUTOS A VENDRE

1951 CHEVROLET, antique, $1,300, 819-449-4382.

1973 CHRYSLER toit rigide, $550. 771-1275 771-8695.

1973 VOLVO, très propre, faut voir. Seulement $750 négociable. 561-4318.

1974 CHEVELLE Malibu, automatique, $700 négociable, 777-6460.

1975 DART, toit rigide, bon état, $350, 770-0087.

1975 DELTA 88 Royal, meilleure offre, 778-0998.

1975 OLDSMOBILE 98, bon état, $500 ou meilleure offre. Demandez Gérald, 243-2229 le soir et 643-5262 le jour.

1976 FORD Comet, très bon état, $550, 663-4482.

MONT-BLEU FORD inc.
22, boul. Mont-Bleu, Hull — 776-1571
"Là où la qualité passe avant tout"
605

1977 CAMARO Sport, 350, 4 barils, manuelle, très propre, $1,800 ou meilleure offre, 243-3019.

1977 CAPRICE Classic, très propre, bon état, $750, 746-2840.

1977 DODGE Aspen, $550 telle quelle, 643-4775, 561-0689.

1977 PONTIAC Lemans, 350, bon état, $1,000 ou meilleure offre, 643-1995 après 18h.

1978 CUTLASS Cruiser, familiale, très bon état, $2,200, 771-2666.

1978 FORD Familiale, meilleure offre. Après 19h, 561-0663.

1978 IMPALLA, 4 pneus neufs, moteur neuf, transmission neuve, batterie neuve, cause maladie, $1,450. 663-1263.

1978 MERCURY Zéphyr, 94,000 km, $1,000, bon état. Après 18h, 770-1105.

1978 PONTIAC Grand Prix LJ, 75,000 milles, bon état, $950, 776-2839.

1978 PORSCHE 924, moteur et transmission neuves, 5000 km, couleur cuivre. $8500 minimum. 613-256-3363.

1979 BUICK Regal, 90,000 km, 2 portes, très bon état, $1,900, 643-1789.

1979 CADILLAC, très bon état, moteur 40,000 milles, $6,000, 561-4179.

Votre concessionnaire exclusif de l'Outaouais québécois
CANAKOR
Automobile inc.
"Bon été et bonnes vacances à la clientèle"
346, boul. Gréber, Gatineau, Québec
561-7331
605

1979 CHRYSLER Le Baron, 2 portes, 8 cylindres, 4 pneus neufs, silencieux, freins, direction avant, peinture neuve très bon état, $2,300, 770-4650, 561-1988.

1979 DODGE Omni, besoin réparation, $500, 663-9013.

1979 GRAND Prix, $95 comptant, termes faciles (stock 87234). Lancer Auto Sales, 728-7727.

1979 HONDA Prélude, 5 vitesses, toit ouvrant, reconditionnée, $1,600 ou meilleure offre, 771-1493 après 18h.

1979 MALIBU familiale, bon état, $2,500, 663-7303 après 16h.

1979 MERCURY Marquis, verte, excellent état, 568-7167.

1979 MONARCH, automatique, 4 portes, bon état, $995, 684-1536.

1979 MUSTANG avec toit ouvrant, automatique, très bon état, demande $2,000 ou meilleure offre. 771-8458.

1979 OMNI, moteur excellent, meilleure offre. 771-8885.

1979 PLYMOUTH Arrow, $1500, Serge 778-2986.

1980 BUICK Century, bon état, pneus d'hiver, cause: départ, $2,500, 777-1831.

1980 CHEVETTE, parfait état, $1,200. 209 1/2 Laval, Hull.

1980 PARISIENNE, excellente mécanique, pas de rouille, $4,000 négociable. 663-7682.

1980 PLYMOUTH Horizon, rouge, hatch back, 746-7906.

1980 PONTIAC Grand Le Mans, bon état, bas millage $2,800. 561-0954.

1980 PONTIAC Sunbird, économique, V-6, très propre, $1950. 770-5072.

1980 RABBIT, très propre, bon état, $1,950 certifié, 684-7127.

1980 RENAULT 5 GTL, bon état, 663-3846.

1981 CHEVETTE, manuelle, 81,000 km, $1,900, en très bon état, 568-8791.

1981 CITATION, 6 cylindres automatique, peinture neuve, $2850, 827-0468.

1981 COLT, comme neuf, $95 comptant. Terme Facile (stock 87232) Lancer Auto Sales, 728-7727.

1981 DATSUN 510, 4 portes, bon état, radio am-fm. Cause départ. Prix à discuter, 684-8514.

1981 HONDA Civic, bon état, $1200. 778-8589 après 13h.

1981 HONDA Civic, excellent état, radio am-fm, 4 pneus d'hiver inclus, $3,000, 992-8216 ou 744-4179.

1981 HONDA Civic, très bon état, manuelle, pas de rouille, moteur et transmission A-1, pneus neufs. Faut voir! $2,300, 770-0350 demandez Michel.

TOYOTA
VENTE DE VOITURES NEUVES ET USAGÉES
LOCATION A LONG TERME
568-0066
93, boul. Gréber, Gatineau
S.C. TOYOTA AUTOMOBILES LTÉE

1981 OMNI, bas millage, bon état, $1,900. 561-0954.

1981 PLYMOUTH Reliant, manuelle, remise à neuf, $1,950 négociable, 777-4545.

1981 RABBIT, 82,000 km seulement, peinture 1 an, 2 portes, manuelle, $2,700, 776-0504.

1981 RELIANT K, sièges baquets, console au plancher, stéréo am/fm cassette, comme neuve, $2,850, 568-3083.

1981 RENAULT 5 GTL, appeler Daniel: 685-1368.

1981 TOYOTA Tercel, très bon état, certifiée, 2 portes, 4 vitesses, radio am/fm cassette, $2300. 684-8646.

1982 ACADIAN, 4 portes, 80,500 km, bon état, $2,000. 771-7813 après 18h.

1982 CAPRI, 4 cyl., manuelle, certifiée, 72,000 km, après 18h 684-2514.

1982 CAVALIER, bon état, bas millage, $95 comptant, balance facile (stock 87220). Après 17h, 663-5795.

1982 CHEVETTE, automatique, 2 portes, très propre. Après 18h, 568-7843.

1982 ESCORT, $2,800, conduite par dame, 568-6585.

NOUVEAU
sur le boulevard de l'automobile
Le Spot 770-7768
Regardez la section des sports *journal Le Droit* lundi 10 août 1987
À NE PAS MANQUER

1982 HORIZON, bon état, bas millage, $2,600. 561-0954.

1982 PLYMOUTH Reliant, 4 portes, $3500. 595-4908.

1983 DODGE Aries, bon état, $3,795. 777-3944.

1983 LYNX, 5 vitesses, sport, noire, bon état, $4,000 négociable, 771-9484.

1983 PHOENIX, excellent état. Certifiée, $95 comptant. Termes faciles. Stock 87196. Lancer Auto Sales, 728-7727.

1983 PONTIAC Phoenix, 2.5, manuelle, bon état, $2,900, 663-6392, 243-1338.

1983 RENAULT Alliance DL, 92,000 km, système d'échappement neuf, pneus neufs, excellent état, $3,500 ou meilleure offre, 663-3931.

1983 RENAULT Fuego, noire, excellent état, 1 propriétaire, doit vendre, $3,500. 836-7165.

1983 SAPPORO, bon état, automatique, $95 comptant, termes faciles (stock 87208) Lancer Auto Sales, 728-7727.

1983 VOLKSWAGEN Rabbit, sport GTI, noire, toit ouvrant, radio cassette, 4 pneus neufs, $4,500. Denise, 778-0981.

1984 BUICK Skyhawk, très bon état, 45,000 km, $7000. 663-9521.

DEMERS
CHEVROLET OLDSMOBILE inc
868, boul. Maloney ouest, Gatineau, 568-5811

1984 CHEVETTE 4 portes, 70,000 km, bon état, $4,500. Après 17h, 595-2982, 663-4565.

1984 CHEVETTE Scooter, manuelle, 5 vitesses, toit ouvrant, 52,000 km, très bon état, 243-1271.

1984 HONDA Accord, manuelle 5 vitesses, am-fm stéréo, 568-8499.

1984 PONY, 4 cylindres, manuelle, $975. 457-1876.

1984 SENTRA, 4 portes, automatique, bon état, $95 comptant, termes faciles (stock 87224). Lancer Auto Sales, 728-7727.

1984 RENAULT V, 58,000 km, $3200. 568-7709 663-4032.

1985 ARIES, 2 portes, prix à discuter. 561-0536.

1985 CHARGER, 2.2. (h.p.), bas millage, manuelle, bon état et très propre, certifiée, 749-4383.

1985 PONTIAC Fiero, manuelle, toit ouvrant, grise, 66,000 km, $7,400, jour: 728-1600 poste 238, Johanne.

1985 PONTIAC Firebird, très bon état, automatique, moteur V6, 47,000 km, demande $10,500, Paul: 236-8541 poste 129, soir: 243-2869.

1985 PONY 1600-GLS, 51,000 km, $4,200, 643-3293.

1985 PONY Hyundai, 28,000 km, 5 vitesses, excellent état, $4,500, 568-9832.

1986 CHRYSLER New Yorker, tout équipée, $16,000, 684-0972.

1986 HONDA Accord, pour la balance des paiements, 561-7646.

1986 MAZDA 626-LX, parfait état. 776-9731 jour, 595-4702 soir.

1986 MAZDA RX-7 GX, 22,000 km, toit ouvrant, système de son, bon état, propre. Après 17h, 663-5287.

1986 PRELUDE, 5 vitesses, garantie transférable, 643-9232 561-2842.

1986 TOYOTA Camry, garantis complètes, parfait état, 776-0252, 684-7000.

1987 FORD Escort GL, tout équipée, 7,000 km, 5 mois d'usage. 568-9565.

1987 NISSAN Pulsar NX, 5 vitesses, excellent état, garantie 5 ans. Après 18h 776-1037.

CAUSE DEPART: Renault 5 GTL 1986, 16,000 km, parfait état, meilleure offre. 744-5267.

PLYMOUTH Volaré, 1978, très bon état, $450 ou meilleure offre, 663-3846.

RENAULT 5, 1981, automatique, bon état, pas de rouille, $2,250 ou meilleure offre, 684-7986.

VASTE choix de camions et autos, neufs et usagés. Toute offre raisonnable acceptée. Petric Ford, 821-1252 demandez Serge.

620 AUTOS DEMANDEES

ACHETONS automobiles et camions pour ferrailles et pour pièces. Payons meilleur prix en ville, 568-1734.

AUTOS et camions demandés pour féraille, remorquage même jour. 749-5993, 598-7720.

NOUS ramassons votre vieille voiture gratuitement, payons pour voiture complète, 663-1539 .

625 CAMIONS A VENDRE

1956 FORD pick-up, refait à neuf, 26,000 milles, $9,500 ou meilleure offre, 777-7076.

1971 STEP Van, 12 pieds, très bon état, prix à discuter. 456-3654.

1972 CHEVROLET, 10 roues, 427 4 barils, 5-4 transmission, $6,500, 663-6594.

1976 DODGE Van, bon état, $600 ou meilleure offre, 770-3209.

1976 VAN Dodge, intérieur planche murale, $500 ou meilleure offre. 79 Falardeau, en bas, Hull.

1977 GMC Van, freins et direction assistés, CB, am/fm cassette, pneus mag, intérieur fini, $1,200, Richard: 684-5423 ou 595-1269.

1978 FORD F-150, meilleure offre, 561-0282.

1978 VAN E 100, 6 cylindres, moteur 300, manuelle. Après 18h, 455-2320.

1980 FORD Econoline, bon état, $1,500 négociable. 233-9708.

1980 INTERNATIONAL tracteur, tandem, essieu arrière 38,000 livres, essieu avant 16,000 livres, moteur diesel V-8, avec sleeper cab. Demande $13,000 parfait état. 771-8458 827-1307.

1982 CHEVROLET S 10, tout équipé, 109,000 km, bon état, $5,500, 744-4058.

1982 GMC Sierra Classic S-15, V-6, 4 vitesses, parfait état, prix à discuter. 568-8043.

1983 MAZDA 2000, prix à discuter. 561-0536.

1983 VAN Ford Econoline, 104,000 km, $6,900, 568-8888.

1984 MAZDA B-2000, impeccable, $4,950, 684-1500.

1984 NISSAN, tout équipée avec boîte, pneus neufs, $5,500, 643-1943.

1985 CAMPER Westfalias, 38,000 km, comme neuf, $17,900, 776-5037.

1985 CHEVY Van, bon état, diesel 6.2 litres, termes et échanges acceptés (stock 87239). Lancer Auto Sales, 728-7727.

1985 ECONOLINE, bon état, termes et échanges acceptés (stock 87238). Lancer Auto Sales, 728-7727.

1985 FORD Van, modèle E-150 Econoline, intérieure fini, 778-7241 du lundi au vendredi, entre 8h et 17h.

1987 RANGER, parfait état. Doit vendre, 663-9635.

CAMION 10 roues, 1979, dompeur international, en état A1, 827-0905.

628 CAMIONS 4 X 4

1979 CHEVROLET, 3/4 tonne, en bon état, 561-3744.

1986 CHEVROLET, 3/4 tonne, 4X4, heavy-duty, différentiel arrière barré, 2 réservoir à gaz, vitre arrière coulissante. 60,000 km garantis. Excellent camion pour la neige ou autre ouvrage robuste. $16,400 ou meilleure offre, (819)-986-5289 après 16h.

1986 SUZUKI prix négociable, 777-0850, 561-9538.

1987 SUZUKI, convertible, blanc, tout équipé, 728-3638.

POUR chasse et pêche, Cherokee, équipé remorquage, support à bateau, très bonne mécanique, $850, 669-0352.

655 GARAGES A LOUER ET STATIONNEMENT

GARAGE 30X26, $250 par mois, 443-3845, 443-2424.



les petites annonces

663 MACHINERIE

CAMION Mack, avec bascule, 1978; camion Mack 1973 avec bascule; chargeur sur roues; backoe; chargeur à chenilles 450 Case; Bulldozer 450c, bon état, 663-5113.

FAILLITE

PELLE mécanique de marque Drott, 1975 modèle 50, en parfait état, demande $25,000 ou meilleure offre. 771-8458 827-1307.

PELLE à neige 6 pieds, Western, avec (power angles). 561-9176.

SABLAGE au jet, pour tous genres. Du plus petit au plus gros. Estimation gratuite, 771-1577.

TRACTEUR tondeuse, Toro, 7 forces, très bon état, $725. 684-8646.

665 MOTOCYCLETTES

1977, 750 KAWASAKI KZ, très bon état, $450, 986-8562.

1977 YAMAHA 400, Enduro, prix à discuter, 457-1918.

1980 YAMAHA 650 Maxim, 4 cylindres, $850 ou meilleure offre, 595-0134.

1981 VIRAGO 920CC, excellent état, Roger 663-8511.

1981 YAMAHA, 185 cc, bon état, $225, 777-8436.

1982 SUZUKI GS 1100cc, très bon état. Entre 10h et 20h 643-2294.

1982 YAMAHA 400, avec voiturette, très bon état, 671-2529.

1982 YAMAHA 80 MX achetée neuve en 84, état neuf, $350, 776-2839.

1983 SCOOTER Riva 180cc, seulement 6,000 km, $800 ou meilleure offre, 771-2816.

1984 HONDA Spree, excellent état, demande $500 négociable, Tom 738-2094.

1984 SUZUKI 450, comme neuve, 3,000 milles, meilleure offre, (819) 427-5706.

1985 SCOOTER Honda Elite 150 cc, seulement 4,600 km, $1,500, 827-3652.

1985 SHADOW 750, $2,200 ou meilleure offre; 1981 Maxima 650 $1,100, 771-8458, 827-1307.

EXCITER 185, 1981, moteur neuf, 777-8122.

PIECES USAGEES

ACHETE et vend toutes marques, 728-2151.

SCOOTER Aero 50, 1986, à vendre, 568-8138.

SPECIAL

HONDA 750, modifiée 950, 6500 milles, $1200. 568-7465.

YAMAHA 650, 1981, Midnight Maxim (un bijou). 749-8446.

YAMAHA FZ-750, 1985, 10,000 km, parfait état, 568-3895.

672 PIECES ET ACCESSOIRES

1981 KAWASAKI 440, à vendre pour pièces, 663-4757,

4 PNEUS P195-75, 2 pneus P185-80, 4 roues à 6 trous, 643-3132.

4 PNEUS radiaux Bridgestone P55 8012, 5,000 km d'usage, jantes inclus, $350. Luc. 643-1736.

MONSIEUR RESERVOIR

RESERVOIRS à essence, tous genres autos et camions. Garantie à vie. Faisons installation. Estimation gratuite. 771-1577.

673 REMORQUES

4X8, idéal pour motoneige, $350 ou meilleure offre, 746-7906.

REMORQUE (trailer) 6x8, très bon état, $500, 643-1250.

677 ROULOTTES

1975 CHAMPLAIN, 27 pieds, $8,500, très propre. Camping Cantley lot 173 ou 595-2767.

1978 TAURUS, 27 pieds, $8,500. Située au Camping Lac vert, Val-des-Bois, 663-7384.

1978 TAURUS, 29 pieds avec 2 portes, auvent, très bon état, $9,200, 1-983-6219.

1979 CITATION motorisée, 26 pieds, tout équipée, $29,900, 561-1076.

1980 PROWLER, 27 pieds, auvent, très bon état, $10,900, 568-2137, 568-0526.

1981 BONAIR, tente-roulotte, 6 places, $2400, ou meilleure offre. 568-6269 .

1983 MOTORISEE Triple E, 24 pieds, diesel, toute équipée, couche 6, bas millage, 1 propriétaire. 692-4558 692-3794.

CAMPER pour boite courte, fini intérieur, couche 2 avec équipement de camping, 561-9176.

CAMPER Unik 1982, 11 pieds, eau chaude, salle de bains complète, $5,000, 663-5884.

ROULOTTE 6 places, très propre, $2,900 ou meilleure offre, 643-5260.

ROULOTTE à louer, semaine ou mois. 770-0754.

ROULOTTE Apalache 1978, 17.5 pieds, poêle, four, frigo, chaufferette, douche, toilette, auvent, plate-forme, très propre, 770-2662, après 17h 643-9173.

ROULOTTE Prowler 1977, 23 pieds, très propre, $7,500. 770-2360.

ROULOTTE Rigide 17 pieds, très bon état. Faut voir! $3,800. Après 17h, 561-4639.

SHAMROCK 17 pieds, 1968, couche 6, auvent 1 an, $4,000, 745-3997 après 17h.

TENTE-ROULOTTE 1978, Bon Air Lextra, 8 places, très bon état, prix négociable, 243-4612.

TENTE-ROULOTTE 8 places, très bon état, 561-1744.

TENTE-ROULOTTE Bonair 650, toit rigide, 1976, couche 6, 568-5332.

TENTE-ROULOTTE Bonair 750, 1979, bon état, évier, poêle, glacière et chaufferette, $2,000. Après 17h, 771-4803.

TENTE-ROULOTTE Lionel, 1975, 6 places, très propre, 684-8386.

WINNEBAGO 1980, 29 pieds, moteur diesel, air climatisé, génératrice et autres extra, 771-5852.

680 VEHICULES TOUT TERRAIN

1986 YAMAHA Warrior 350, 4 roues, très propre, $3,100, 595-1297.

1987 SUZUKI (Quad Sport), 230cc, 4 roues, utilisé 3 mois, $3,300, 671-3841.

684 BATEAUX MOTEURS

12 PIEDS, aluminium, Lavy 1984, moteur 1982 Johnson 7,5 CV, $1500. 643-2846.

1977 REMORQUE à bateau Dilly, en très bon état, $1,000, 643-4028.

1985 SPRINGSBOK PRO Serie, 16.9 pieds, 60 c.v., Evinrude avec remorque, 776-6046.

BATEAU 1987 de 20 pieds Springbox de luxe, moteur 90 forces, tout équipé, 663-0299.

BATEAU de plaisance, 10 pieds, genre tunnel, marque Peterborough, avec remorque, $800 ou meilleure offre, 568-8548, 568-5333.

BATEAU maison 30 pieds, couche 6, cuisine, toilette, $11,900, 561-9471.

CHALOUPE 19 pieds en fibre de verre avec moteur Evinrude 25 forces et remorque, $1,200, 671-3841.

DIRECTEMENT du fabricant, fibre de verre, canot 16 pi. $475. Chaloupe 14 pi. $975. Autres modèles, garantie 1 an. Parc Industriel Gatineau, 669-0240.

GLASTRON Carlson CVX 16, Mercruiser 140 h.p. inboard, excellent état, 741-9010.

PLANCHE à voile Wayler, voile 6.0 mètre, état neuve, $650, 595-7096.

SURPLUS GOUVERNEMENT

1 - MERCURY 7.5, 1 - Evinrude 18 forces, 3 - Evinrude 20 forces, 1 - Evinrude 33 forces, 1 - Evinrude 40 forces. 771-8458 827-1307.

685 VOILIERS

TANZER 22, 1975, quillard, très bon état, $12,000. 684-5797.

Aidez-nous à combattre l'arthrite! solliciteront en son nom.

LA SOCIÉTÉ D'ARTHRITE

le monde

Le fils du Shah souhaite une lutte pour libérer l'Iran

LONDRES (AFP) — Le fils du Shah d'Iran, le prince Reza, souhaite que "toutes les forces démocratiques iraniennes" luttent pour "libérer" l'Iran, où il affirme disposer d'un réseau de soutien, dans une interview publiée aujourd'hui par le Times.

"Vous n'avez pas idée du nombre d'iraniens que vous voyez défiler et se frapper la poitrine et qui ont pris secrètement contact avec nous", affirme le prince Reza (27 ans) dans une interview réalisée à Paris.

"Mon soutien en Iran vient de ceux qui ont servi de base à Khomeini quand il est arrivé au pouvoir, mais qui ont maintenant perdu leurs illusions", poursuit le prince Reza. "Je travaille étroitement avec les mollahs modérés et le clergé traditionnel en Iran", précise-t-il.

"Maintenant, Khomeini est vieux et sérieusement malade. Son autorité a de moins en moins de poids et les rivalités internes rendent la situation particulièrement dangereuse. Lorsqu'il partira, l'Iran sera sérieusement perturbé, mais cela sera une opportunité pour nous", ajoute-t-il.

Alors qu'on lui demandait comment l'Occident peut aider l'Iran a se libérer lui-même, le prince a répondu: "Certainement pas comme les Etats-Unis l'ont fait, en négociant secrètement des ventes d'armes, ou comme la France l'a fait, en vendant secrètement des armes à l'Iran et ouvertement à l'Irak. Le changement doit venir de l'intérieur et l'Occident doit lui donner la chance de se produire".

"Je voudrais que toutes les forces démocratiques — républicaine, monarchiste, communiste ou religieuse — luttent pour libérer l'Iran avec pour document de base la constitution de 1906", seul texte démocratique restant en Iran, a souhaité le prince.

Un saut mortel

LONDRES (AFP) — Une jeune femme britannique est morte hier lors de son premier saut en parachute, en s'écrasant sur les pales d'un hélicoptère qui effectuait un vol en suspension à faible distance du sol.



La présidente des Philippines, Corazon Aquino, a assisté samedi aux funérailles du ministre Jaime Ferrer, assassiné la semaine dernière. On la voit, au centre, avec la veuve de la victime, à qui le cardinal Jaime Sin offre ses condoléances. M. Ferrer était le premier membre du cabinet à être assassiné dans l'histoire du pays (Photolaser PA)

Aquino ordonne de renforcer la sécurité

MANILLE (AFP) — La présidente Corazon Aquino a annoncé hier la mise en place d'importantes mesures de sécurité à la suite du meurtre de l'un des membres de son gouvernement, la semaine dernière.

Mme Aquino a déclaré que les contrôles et les recherches allaient être intensifiés pour "éliminer la prolifération alarmante des armes à feu et l'impunité des criminels dans notre société".

Les responsables des douanes ont également reçu des ordres pour prendre des mesures sévères vis-à-vis des trafiquants d'armes.

La présidente a demandé que ces mesures "n'épargnent personne, et particulièrement les personnalités publiques ou officielles. Plus nombreuses seront les prises, plus importante sera la personne incriminée et plus vous monterez dans mon estime", a-t-elle déclaré aux officiers et aux hommes de la police paramilitaire philippine.

Mme Aquino a ajouté que la Cour Suprême "a simplifié la délivrance des mandats d'arrêt et les procédures de recherche".

Elle a d'autre part annoncé que les meurtriers de Jaime Ferrer, le membre du gouvernement assassiné, n'ont toujours pas été arrêtés.

Les "chefs des chefs" réunis à Manhattan...

NEW YORK (AP) — Ils sont tous là, réunis à Manhattan, pour une semaine de dîners gastronomiques et de dégustation de vins rares: les "chefs des chefs", ceux de l'Elysée, des têtes couronnées d'Europe et d'Arabie, de la Maison Blanche et du Grand palais du peuple de Pékin, se délectent en sommet.

Chaque année, ces 24 grands maîtres de la cuisine mondiale se réunissent en conclave à New York. "Toute l'année, ils sont aux cuisines. Cette fois, on les traite comme des chefs d'Etat", explique Gilles Bragard, secrétaire du Club des chefs des chefs. On les emmène dans tous les grands restaurants de la ville et de ses environs.

L'un des moments forts de cette semaine gastronomique sera le dîner de mardi soir au Waldorf Astoria, donné en faveur d'une organisation d'aide aux enfants handicapés. Chaque invité paiera son repas $500 US. Ce dîner a été préparé depuis des mois et le clou de la soirée sera "la parade des pâtisseries" et le Wachholderbeeren. Le quoi? Le Wachholderbeeren, un dessert aux baies de genevrier.

Dimanche, les chefs ont été déjeuner au Water Club, qui surplombe l'East River. Le repas avait été préparé par le Français Guy Peuch. A la fin du déjeuner, on aurait dit qu'il venait de courir le marathon de New York. "Ce n'est pas facile", disait-il, de faire la cuisine pour d'aussi illustres collègues. "J'étais assez nerveux".

Mais il semblait rassuré par l'accueil réservé à ces spécialités de la cuisine américaine que sont le crabe "mou" et la tarte à la pomme et à la rhubarbe. "Je me sens très bien", soufflait-il, soulagé, à la fin. "J'ai fait mon devoir jusqu'au bout".

Barbecue avec Reagan

Otto Goebel, chef du prince héritier Abdul bin Abdul Aziz d'Arabie Saoudite, raconte que dès son arrivée à New York, il s'est précipité vers le premier steak américain qu'il a pu trouver. Chaque jour, raconte-t-il, il fait la cuisine pour 150 personnes au palais. Pendant le Ramadan, le mois pendant lequel les musulmans jeûnent la journée, il prépare le petit déjeuner à la tombée du jour.

Bao Lingzhu, chef du Grand palais du peuple de Pékin, est sans doute le recordman des chefs en matière de quantité. Il a préparé des repas pour 5,000 personnes, et, ajoute-t-il, "des cocktails pour 10,000". Mais il bénéficie aussi de l'aide de 400 personnes.

Le vrai chef des chefs est sans doute Joel Normand, qui prépare les repas de l'Elysée. Il est "meilleur ouvrier" de France et précise qu'il n'a jamais concocté de soufflet qui soit retombé. Comme tous les chefs, ils se considère comme l'ambassadeur de la cuisine nationale. Sa bible est Escoffier, et sa méthode, un mariage de techniques modernes et anciennes. "Si le président est satisfait", dit-il, "c'est le plus important".

Pendant cette semaine newyorkaise, les chefs doivent aussi faire un tour dans le yacht du nabab de l'édition Malcolm Forbes, visiter l'Institut culinaire d'Amérique et partager un barbecue avec le président Reagan. Bien sûr, ils vont aussi échanger des recettes.

Le chef de Moscou ne veut plus de manifestations...

MOSCOU (AFP) — Le chef du parti communiste pour Moscou, M. Boris Eltsine, a demandé que soit mis fin aux manifestations de rues organisées dans la capitale par des "démagogues" et des "extrémistes", dans une allusion apparente à l'association nationaliste russe Pamiat (Mémoire) et aux contestataires tatars.

Samedi, au cours d'un plénum du comité municipal du PC, dont la Moskovskaia Pravda (Pravda de Moscou) a rendu compte dimanche sur six pages entières, M. Eltsine a dénoncé "les groupes et associations qui, sous la bannière de la perestroika (réorganisation), jonglent avec les slogans du parti, spéculent sur les problèmes réels ou imaginaires et organisent des manifestations à caractère provocateur".

Le 6 mai dernier, 400 membres de Pamiat, une association ouvertement antisémite, avaient longuement manifesté devant la municipalité de Moscou avant d'obtenir une entrevue avec M. Eltsine. Les protestataires dénonçaient pêle-mêle "les saboteurs de la perestroika", l'alcoolisme, la crise du logement et le projet d'érection dans la capitale d'un gigantesque monument à la victoire de 1945. Ils demandaient en outre la reconnaissance d'un statut officiel à leur mouvement.

"Indignation" des Moscovites

"Nous ne devons pas permettre que les rues et les places de Moscou (...) deviennent pour certains extrémistes des lieux de rassemblement et d'exacerbation de l'hostilité entre les nationalités", a dit encore M. Eltsine, faisant allusion, aux yeux des observateurs, à la série de manifestations organisées en juillet dans la capitale par plusieurs centaines de Tatars réclamant le droit de retourner vivre en Crimée, d'où Staline avait déporté leur peuple en 1944.

M. Eltsine a fait état de "l'indignation" des Moscovites devant ce genre de manifestation. Dans de nombreuses lettres adressées aux autorités, ceux-ci font valoir, selon M. Eltsine, que la "glasnost" (transparence) n'est pas synonyme d'anarchie et "demandent que soit mis fin aux actions des jaseurs et des démagogues".

Le "patron" de Moscou a par ailleurs déploré les lenteurs de la "perestroika" dans la capitale, soulignant la "déception" de la population devant cet état de choses: "On parle beaucoup, mais les résultats sont insignifiants", voire "microscopiques" dans certains domaines, a-t-il dit, en raison de "l'indiscipline de nombreux dirigeants, ouvriers et d'entreprises tout entières". Les problèmes du logement, de l'enseignement, de l'approvisionnement et de la santé publique demeurent entiers et une entreprise sur sept n'honore pas ses obligations, a-t-il noté.

Un autobus dans un précipice: onze morts

TUNJA, Colombie (AFP) — Onze personnes ont été tuées et 32 blessées grièvement dans un autobus qui a plongé dans un précipice de 200 mètres de profondeur près de Tunja, capitale de la province andine de Boyaca, au nord de Bogota, a annoncé la police, hier soir.

Selon un témoin, l'autobus, qui transportait 43 personnes, est entré en collision avec une camionnette en panne sur le bord de la route.

● L'enlisement entre Paris et Téhéran

Aucune issue prévisible

par Claudine Canetti

PARIS (AFP) — Trois semaines après la rupture de leurs relations diplomatiques, Paris et Téhéran s'enlisent dans un imbroglio sans issue prévisible, sur fond d'ambassades encerclées, de diplomates enfermés et d'une guerre des nerfs persistante qui s'est élargie à la navigation dans le Golfe tout en se répercutant sur l'échiquier politique français.

L'absence totale de progrès dans le domaine bilatéral, jointe à une situation lourde de dangers potentiels dans le Golfe, a conduit le gouvernement français à demander officiellement, jeudi, aux compagnies pétrolières françaises de ne plus importer de pétrole iranien.

La crise franco-iranienne avait déjà rebondi sur le plan intérieur français avec la publication dans la presse, à quelques jours d'intervalle, de deux documents.

Le premier reproduisait des accusations du président du parlement iranien, l'hodjatoleslam Hachémi Rafsandjani, affirmant que "l'équipe au pouvoir" en France avait demandé aux autorités iraniennes, alors qu'elle était dans l'opposition, de surseoir à toute libération d'otages français détenus au Liban avant les élections législatives de 1986. Le premier ministre Jacques Chirac a opposé, le 2 août, un démenti formel à ces accusations.

Le second document est une lettre adressée en juin dernier par M. Jacques Chirac au président irakien Saddam Hussein, dans laquelle le premier ministre français parle de "la négociation que vous savez". Il a été publié mercredi par l'hebdomadaire satirique "Le Canard Enchaîné" qui a cru pouvoir en conclure que la France s'apprêtait à aider l'Irak à reconstruire le centre nucléaire de Tamouz bombardé par l'aviation israélienne en 1981.

Un porte-parole du chef du gouvernement français a qualifié cette interprétation de "grotesque et ridicule" et affirmé que la négociation en question ne portait nullement sur la reconstruction du centre de Tamouz mais sur le rééchelonnement de la dette irakienne. De source bien informée, on indiquait cependant, vendredi, que cette négociation porterait sur un tout autre dossier: la fourniture par une grande entreprise française d'un système sophistiqué de brouillage et de destruction anti-missiles.

Le "Canard Enchaîné" a affirmé, d'autre part, que M. Wahid Gordji, interprète à l'ambassade d'Iran à Paris, avait financé en mai dernier la réalisation d'un catalogue d'une maison d'édition française d'extrême-droite. Wahid Gordji est l'un des personnages-clefs de la crise franco-iranienne: la justice française exige de l'entendre dans le cadre de son enquête sur la vague d'attentats sanglants perpétrés en septembre dernier à Paris, ce qu'il refuse en arguant d'un statut diplomatique que la France lui dénie.

De son côté l'hebdomadaire ouest-allemand Stern, citant un ancien commandant des Pasdaran (gardiens de la révolution iranienne), a affirmé jeudi que M. Gordji prenait ses instructions à la Maison de l'Iran, située dans un faubourg de Cologne (RFA), et aurait touché, début 1986, un million de marks (un peu plus de $500,000) dans ce "centre des opérations terroristes en Europe".

L'office fédéral de la police judiciaire ouest-allemande (BKA) a cependant indiqué n'avoir aucune information impliquant la maison de l'Iran à Cologne dans des activités terroristes.

Sur le terrain, à Paris et à Téhéran, la situation reste inchangée aux abords des deux ambassades toujours étroitement surveillées, avec pourtant une innovation: le drapeau italien flotte depuis mardi sur les bâtiments de l'ambassade de France à Téhéran, transformée en "ambassade d'Italie, section des intérêts français". La réciproque n'est pas vraie à l'ambassade d'Iran à Paris, où flotte toujours le drapeau iranien et non celui du Pakistan, protecteur des intérêts iraniens en France.